بنك دبي الإسلامي
Dubai Islamic Bank
#مستعدون_للجديد

# التقرير السنوي المتكامل 2021

# التقرير المالي السنوي 2021

بنك دبي الإسلامي
Dubai Islamic Bank

# الفهرس


١ جدول أعمال اجتماع الجمعية العمومية السنوية

٢ تقرير مجلس الإدارة

٣ تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية

٤ إشعار الزكاة

٥ تقرير مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

# جدول أعمال اجتماع الجمعية العمومية السنوية لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع

السادة / مساهمي بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) المحترمين

يسر مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي ("البنك") دعوة السادة كافة المساهمين لحضور اجتماع الجمعية العمومية السنوي للبنك وذلك في الساعة ٤,٣٠ مساء في يوم الثلاثاء، المصادف ١ مارس ٢٠٢٢، في القاعة الرئيسية في مبنى غرفة تجارة وصناعة دبي، في شارع بني ياس، ديرة، دبي.. في حال عدم اكتمال النصاب القانوني، سيعقد الاجتماع الثاني في يوم الثلاثاء ٨ مارس ٢٠٢٢ في نفس الزمان المذكوران أعلاه. يمكن للمساهمين حضور اجتماع الجمعية العمومية شخصيًا أو عن بعد / الكترونيا باستخدام وسائل التقنية الحديثة والتصويت عن بعد على بنود جدول الاعمال.سيتم ارسال الرابط للمساهمين لحضور الاجتماع عن طريق الرسائل النصية من قبل سوق دبي المالي، وذلك للنظر في جدول الأعمال التالي:

١. سماع تقرير مجلس الإدارة عن أعمال البنك ومركزه المالي عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م والتصديق عليه.

٢. سماع تقرير مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م والتصديق عليه.

٣. سماع تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية عن أعمال البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م والتصديق عليه.

٤. مناقشة الميزانية العمومية للبنك وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م والتصديق عليهما.

٥. المناقشة والموافقة على مقترح مجلس الإدارة بشأن التوزيعات النقدية بنسبة ٢٥٪ من رأس المال المدفوع، بقيمة إجمالية وقدرها ١،٨٠٦،٧٧٧،٧٢٥ درهم اماراتي (مليار ثمانمائة وستة مليون سبعمائة سبعة وسبعون ألف وسبعمائة خمسة وعشرون درهم إماراتيا).

٦. النظر في تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لحكم المادة (١٦٩) من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية ("قانون الشركات التجارية").

٧. إبراء ذمة مجلس الإدارة من المسئولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.

٨. إبراء مدققي الحسابات من المسئولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.

٩. تعيين أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للعام ٢٠٢٢م.

١٠. تعيين مدققي الحسابات للعام ٢٠٢٢م وتحديد أتعابهم.

١١ الموافقة على تعيين ممثلين عمن يرغب من المساهمين بتمثيلهم والتصويت بالنيابة عنهم.

١٢ النظر في واتخاذ قرار خاص بشأن:

- تفويض مجلس ادارة البنك لإصدار أية صكوك رئيسة و/أو أدوات دين أخرى مماثلة غير قابله للتحويل إلى أسهم سواء عن طريق برنامج أو خلاف ذلك، في حدود مبلغ إجمالي بقيمة لا تتجاوز ٧,٥ مليار دولار امريكي (او ما يعادله من العملات الاخرى) في أي وقت، مع تفويض المجلس صلاحية تحديد تاريخ الإصدار، والاتفاق عليه وعلى المبلغ، وآلية الطرح، وهيكل الصفقة، وكذلك الشروط والأحكام الأخرى لمثل هذا الإصدار/الإصدارات، شريطة أن يتم إجراء الإصدار وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية أو أية لوائح أو توجيهات صادرة عن أي سلطة حكومية أو جهة تنظيمية بموجب القانون المذكور، وبعد الحصول على الموافقات اللازمة لمثل هذا الاصدار من الجهات الرقابية المختصة.

١٣ النظر في اتخاذ قرار خاص بشأن:

أ. المصادقة على توصية مجلس الإدارة لتعديل وإعادة صياغة النظام الأساسي للبنك وعلى المساهمين الاطلاع على ومراجعة النسخة المعدلة والمتوفرة على الموقع الالكتروني للبنك وسوق دبي المالي.

ب. بشرط الموافقة على ما ورد أعلاه وبعد الحصول على موافقة الجهات التنظيمية يفوض مجلس الإدارة او من يفوضه المجلس لاتخاذ الإجراءات الضرورية لإصدار النظام الأساسي المعدل للبنك.

# تقرير مجلس الإدارة

المساهمون الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعدني أن أقدم لكم، حضرات المساهمون الأفاضل، بعضاً من نتائجنا السنوية التي تعكس نمواً لافتًا عبر مختلف عمليات البنك، وذلك بفضل العودة الحكيمة إلى استراتيجية النمو ونهجنا الدقيق في إدارة التكاليف. وقد عزز الأداء الذي حققه البنك في عام ٢٠٢١، سمعته كمؤسسة رائدة ومبتكرة في سوق التمويل الإسلامي، إذ سجل هذا الأداء نموًا مذهلاً بنسبة ٣٩٪ في صافي الأرباح، على الرغم من استمرار انخفاض المعدلات في البيئة الحالية.

وخلال العام الماضي أيضًا، واصل البنك الاستفادة من انتهاج استراتيجية متنوعة لتوزيع الموارد ترافقت مع مساهمة أقوى للعوائد من جميع أقسام عملياتنا. وعلى الرغم من عدم تكافؤ مستويات التعافي الاقتصادي عبر مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية، فقد أثبت بنك دبي الإسلامي أنه يتمتع بالمرونة التشغيلية اللازمة للتعامل بكفاءة مع التحديات والحفاظ على الربحية في الوقت ذاته.

وبلغ صافي أرباح البنك ٤,٤ مليار درهم إماراتي لعام ٢٠٢١، مقابل ٣,١ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠٢٠. وعلى الرغم من استمرار تأثر بيئة الأعمال بالجائحة غير المسبوقة، فقد تمكّن البنك من سدّ النقص في محفظته الاعتيادية وسداد الدفعات الكبيرة غير المتوقعة، حيث ارتفع إجمالي موجودات التمويل لأكثر من ٣٦ مليار درهم إماراتي، مما أتاح لنا الحفاظ على مستويات دفتر التمويلات مقاربة لما كانت عليه العام الماضي.

كما حافظت مصادر التمويل والسيولة على قوتها، إذ بلغت ودائع المتعاملين حوالي ٢٠٦ مليار درهم إماراتي ليصل معدل التمويل إلى الودائع لمستويات تعتبر الأفضل في السوق حيث بلغت ٩١٪. وتكللت جهودنا الرامية لدعم الأسواق الإسلامية في المشاركة والإصدار الناجح لصكوك صفقات مشتركة بقيمة تقارب ٢٥ مليار دولار أمريكي في عام ٢٠٢١.

كما نجح بنك دبي الإسلامي أيضًا في استكمال إجراءات زيادة نسبة تملك الأجانب من المستوى الحالي البالغ ٢٥٪ إلى المستوى المعزز الجديد البالغ ٤٠٪، وذلك استجابة للطلب القوي من المستثمرين، خاصةً كبار المستثمرين المؤسسيين الأجانب، وثقتهم المتزايدة في طموحات البنك واستراتيجية التوسع والنمو التي ينتهجها.

وبالمجمل، فإن قوة الأرباح وكفاءة الميزانية العمومية للبنك تظهر قوة أعمالنا بعد إعادة هيكلتها وتنويعها بشكل جيد، والتي شهدت انتعاشًا كبيرًا في ربحية السهم والعوائد على حقوق الملكية والعائد على الموجودات ومعدلات رأس المال. ويؤكد هذا الأداء على منافع الاستثمارات عالية الجودة التي قمنا بها في السنوات القليلة الماضية جنبًا إلى جنب مع استحقاق بعض الاستثمارات الدولية. وقد أظهرت المساهمات من العمليات الدولية نموًا مستدامًا في الإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح.

وعلى الرغم من الجائحة، كانت سنة ٢٠٢١ مميزة بالنسبة للجميع، حيث احتفلت دولة الإمارات العربية المتحدة بمرور ٥٠ سنة على تأسيس هذا البلد العظيم. ولا يسعني هنا سوى التعبير عن مدى فخري واعتزازي بدور ومساهمات بنك دبي الإسلامي في تحقيق الرؤية الحكيمة لقيادتنا الرشيدة. ولا شك بأن قدرات ومهارات موظفينا هي جزء لا يتجزأ من هذه المساهمات، ولذلك أتى احتفالنا باليوبيل الذهبي لدولة الإمارات الحبيبة عبر ترقية ٥٠ من موظفينا المواطنين.

وكان تحقيق أهداف الاستدامة نابعًا من إيماننا المطلق بأهمية تطبيق سياسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية. ولذلك نحرص على العمل مع شركات تدعم الارتقاء بمعايير الحياة وحماية البيئة سواء في مجالات التعليم أو الحفاظ على الإرث الثقافي أو الرعاية الصحية، أو غير ذلك.

وإذ نتطلع إلى ما يحمله عام ٢٠٢٢، فإن توجهاتنا الاستراتيجية متوافقة تمامًا مع توجهات دولة الإمارات العربية المتحدة. ويعكس توجهنا الاستراتيجي الجديد تحت شعار #مستعدون للجديد "**#ReadyForTheNew**" الطبيعة دائمة التغير لعالمنا اليوم، ويشدد على الحاجة إلى التجديد على مستوى طريقة تفكيرنا وطريقة إدارة أنفسنا وبطبيعة الحال طريقة عملنا. وهذا الأسلوب الجديد كان السمة الأساسية لبنك دبي الإسلامي خلال العام ٢٠٢١ وما بعده. وهدفنا الرئيسي هو أن نرسخ مفهوم البساطة والراحة في كل ما نقدمه، وذلك من خلال توفير تجربة شخصية مميزة وفريدة من نوعها تنسجم وتتوافق مع ممارسات الاستدامة العالمية من أجل مستقبل أفضل. وبفضل هذه المجموعة الجديدة من القيم المؤسسية، سنتمكن من التكيف مع الواقع الجديد ومواصلة العمل على حماية وتنمية أعمالنا خلال السنوات المقبلة.

وفي الختام، اسمحوا لي بالنيابة عن مجلس الإدارة وإدارة البنك، أن أتقدم بالشكر الجزيل لمساهمينا ومتعاملينا وموظفينا على دعمهم المستمر لبنك دبي الإسلامي في سعيه الدائم نحو التميز، متمنيًا لكم جميعًا دوام التقدم والنجاح في هذا العام.

وبالتوفيق ورعاية الله

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

**معالي محمد إبراهيم الشيباني**

**رئيس مجلس الإدارة**

**بنك دبي الإسلامي ش.م.ع**

# تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية المقدم للجمعية العمومية عن أعمال بنك دبي الإسلامي لعام ٢٠٢١ م

**صدر في:** ٠٧ فبراير ٢٠٢٢

**إلى السادة المساهمين في بنك دبي الإسلامي ("البنك")**

السَّلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك ("اللجنة") تقدم تقريرها وفقا للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة ("المتطلبات الرقابية")، للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر من عام ٢٠٢١ ("السنة المالية").

## ١ مسؤولية اللجنة

إن مسؤولية اللجنة وفقا للمتطلبات الرقابية ولائحتها التنظيمية ومعيار الحوكمة الشرعية تتحدد في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، ومواثيق عمل البنك، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساس، والقوائم المالية للبنك، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال البنك") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال البنك والتزامه بالشريعة الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية، لضمان توافقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية وفقاً لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة، في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشريعة الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.

## ٢ المعايير الشرعية

اعتمدت اللجنةُ على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوفي") معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال البنك خلال السنة المالية المنتهية دون استثناء وفقا لقرار الهيئة رقم ٢٠١٨/٣/١٨ ، إلا فيما يتعلق بمعاملة تمويل مجمع عن طريق هيكلة مرابحة السلع بتاريخ ٠٩ نوفمبر ٢٠٢١. وسوف تقوم اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة بتعديل أي قرار وفقاً لتوجيهات الهيئة.

## ٣ الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال البنك، من خلال مراجعة أعمال البنك ومراقبته من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وفقاً لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

أ. عقد (١١) اجتماعا خلال السنة المالية،

ب. إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال البنك التي عرضت على اللجنة.

ج. رفع المسائل التي يحتاج البت فيها إلى قرار من الهيئة العليا الشرعية، إلى أمانة سر الهيئة.

د. مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، ومواثيق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل البنك للجنة للموافقة.

ه. التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحميل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.

و. الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي على أعمال البنك بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

ز. تقديم توجيهات إلى الإدارات المعنية في البنك بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وإصدار قرارات بتجنيب عوائد المعاملات التي وقعت مخالفات في تطبيقها لصرفها في وجوه الخير.

ح. اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

ط. قامت اللجنة بمراجعة واعتماد حساب زكاة البنك وفق معايير أيوفي ونظام البنك الأساس وأعلمت البنك بها لعمل اللازم.

ي. التواصل والاجتماع مع مجلس الإدارة واللجان التابعة له والإدارة العليا للبنك، حسب الحاجة، بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

وقد حصلت اللجنة على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

## ٤ استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من البنك وإداراته العليا ومجلس إدارته للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

## ٥ رأي اللجنة بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية

بناء على ما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن أعمال البنك خلال السنة المالية متوافقة مع الشريعة الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات تم رفع تقارير بشأنها، وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

نسأل الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

**توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك**

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / **محمد علي إبراهيم القري** — **رئيس اللجنة**

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / **محمد عبد الرحيم سلطان العلماء** — **عضو اللجنة**

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / **إبراهيم علي عبد الله المنصوري** — **عضو اللجنة**

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / **محمد أكرم لال الدين** — **عضو اللجنة**

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / **محمد قسيم محمد إسماعيل** — **عضو اللجنة التنفيذي**

# زكاة الأسهم عن عام ٢٠٢١

تطبيقاً لحكم المادة (٦٩) من النظام الأساس للبنك بشأن حساب زكاة الأسهم، وتيسيراً على المساهمين، فإن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك تضع بين أيديهم كيفية احتساب زكاة أسهمهم بالبنك:

١ **الزكاة المفروضة على الأسهم المشتراة بقصد الاتجار فيها (أي بيعها عند ارتفاع سعرها) تكون على النحو التالي :**

وعاء الزكاة للسهم الواحد = قيمة السهم السوقية في نهاية الحول

زكاة السهم الواحد = [وعاء الزكاة للسهم الواحد ( مضروباً في ) ٢,٥٧٧٥ ٪ *]
(مطروحاً منه) ٠,٠٥١٧٣ ** درهم

إجمالي الزكاة المستحقة على الأسهم = عدد الأسهم (مضروباً في) (زكاة السهم الواحد)

٢ **الزكاة المفروضة شرعاً على الأسهم المشتراة للحصول على أرباحها ودون قصد الاتجار بها تكون على النحو التالي:**

زكاة السهم الواحد للسنة الميلادية = ٠,٠٣٥٧٣ درهم

---

* مقدار الزكاة للسنة الهجرية ٢,٥ ٪ وللسنة الميلادية ٢,٥٧٧٥٪

** تمثل جزءاً من زكاة السهم الواحد التي قام البنك بإخراجها عن أموال المساهمين المحتفظ بها لدى البنك، وبالتالي يجب أن تطرح من زكاة السهم الواحد الواجب إخرَاجها من قبل المساهم.

# بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

تقرير مدقق الحسابات والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## التقرير والبيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**الصفحات**


| | |
|---|---|
| تقرير مدقق الحسابات المستقل | ١ - ٦ |
| بيان المركز المالي الموحد | ٧ |
| بيان الأرباح أو الخسائر الموحد | ٨ |
| بيان الدخل الشامل الموحد | ٩ |
| بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد | ١٠ |
| بيان التدفقات النقدية الموحد | ١١ - ١٢ |
| إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة | ١٣ - ١٠٢ |

Deloitte.

# تقرير مدقق الحسابات المستقل

**السادة المساهمين**
**بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.**
**دبي**
**الإمارات العربية المتحدة**

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

### الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة **لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع** ("البنك") **وشركاته التابعة** (يشار إليهم معًا بـ"المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### أساس الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" الواردة في تقريرنا. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساسًا لرأينا.

### *أمور التدقيق الرئيسية*

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي لها الأهمية الكبرى حسب اجتهادنا المهني في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة عن الفترة الحالية. تم تناول تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل وفي تشكيل رأينا المتعلق بها، ونحن لا نعبر عن رأي منفصل بشأن تلك الأمور.

Deloitte.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.(تتمة)**

**أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)**

| أمر التدقيق الرئيسي | كيفية تناول الأمر في تدقيقنا |
|---|---|
| **انخفاض القيمة الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية** | |
| تدرج الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للمجموعة في بيان المركز المالي الموحد بمبلغ ١٨٧ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. بلغ مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة ٨,٩ مليار درهم كما في هذا التاريخ، والذي مثل مخصص قدره ١,٩ مليار درهم عن تعرضات المراحل ١ و٢، ومخصص قدره ٦,٩ مليار درهم مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣ وضمن الموجودات المشتراة أو الناشئة منخفضة القيمة الائتمانية.<br><br>ويعد تدقيق انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية مجالًا رئيسيًا للتركيز نظرًا لمقدارها (إذ تمثل نسبة تلك الموجودات ٦٧٪ من إجمالي الموجودات) ولأهمية ومدى تعقيد التقديرات والأحكام التي تم استخدامها في تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية في مراحل مختلفة وتحديد خسائر الائتمان المتوقعة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥ من البيانات المالية الموحدة والمتعلق بالسياسات المحاسبية، والإيضاح رقم ٦ للاطلاع على الأحكام والتقديرات الجوهرية، والإيضاح رقم ٤٧-٢ بشأن الإفصاحات حول مخاطر الائتمان.<br><br>يتم تقييم محفظة الشركات المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية بشكل فردي للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويقضي ذلك من الإدارة تجميع المعلومات المستقبلية النوعية والكمية المعقولة والداعمة أثناء تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان أو أثناء تقييم معايير انخفاض قيمة الائتمان للتعرض. وقد يتم كذلك تطبيق حكم الإدارة في مراحل التجاوزات اليدوية وفقًا لسياسات المجموعة. | لقد حصلنا على فهم تفصيلي لعمليات أعمال الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للمجموعة بما في ذلك التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام المستخدمة. لقد قمنا بإشراك خبراءنا المتخصصين لمساعدتنا في تدقيق نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.<br><br>لقد اختبرنا تصميم وتنفيذ وفعالية عمل النظم الرقابية ذات الصلة والتي تضمنت اختبار ما يلي:<br>• نظم الرقابة القائمة على الأنظمة الالكترونية واليدوية بشأن الاعتراف في الوقت المناسب بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والسلفيات منخفضة القيمة؛<br>• نظم الرقابة المتعلقة بنماذج حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.<br>• نظم الرقابة المتعلقة بتقديرات تقييم الضمان.<br>• نظم الرقابة المتعلقة بالحوكمة وعملية الموافقة على شروط انخفاض القيمة ونماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بما في ذلك التقييم المستمر الذي تجريه الإدارة.<br><br>لقد قمنا بفهم وتقييم السلامة النظرية لنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة وتقييمه من خلال إشراك خبراءنا المتخصصين لضمان امتثال ذلك مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ولقد أجرينا اختبارًا للصحة الحسابية لنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بإجراء عمليات إعادة الحساب. قمنا بتقييم اتساق مختلف المدخلات والافتراضات المستخدمة من قبل إدارة المجموعة لتحديد انخفاض القيمة. |

Deloitte.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل**

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.(تتمة)

**أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)**

| أمر التدقيق الرئيسي | كيفية تناول الأمر في تدقيقنا |
|---|---|
| **انخفاض القيمة الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية (تتمة)** | |
| يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بخصوص تعرضات حسابات الأفراد المصنفة كمرحلة ١ والمرحلة ٢ بواسطة نماذج ذات تدخل يدوي محدود، ومع ذلك، فإن من الأهمية أن تكون نماذج (احتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر والتعرض عند التعثر، وتعديلات الاقتصاد الكلي) ومؤشراتها سارية طوال فترة إعداد التقرير و تخضع لعملية التحقق. ويتم تصنيف تعرضات حسابات الأفراد على أنها منخفضة القيمة بمجرد وجود شكوك حول قدرة المتعامل على الوفاء بالتزاماته نحو السداد للمجموعة وفقًا للشروط التعاقدية الأصلية. | وفيما يتعلق بالمخصصات مقابل التعرضات المصنفة كمرحلة ١ والمرحلة ٢، فقد حصلنا على فهم لطبيعة منهجية المجموعة المتعلقة بتحديد المخصص وتقييم مدى معقولية الافتراضات الأساسية وكفاية البيانات التي تستخدمها الإدارة. لقد أجرينا تقييمًا لمدى ملاءمة تحديد المجموعة للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان والأساس الناتج عن تصنيف التعرضات في مراحل مختلفة. ولقد قمنا بفحص مدى ملاءمة عملية التصنيف التي تقوم بها المجموعة لعينات من التعرض.<br><br>لقد أجرينا مناقشات مع الإدارة بشأن الافتراضات المستقبلية التي تستعين بها إدارة المجموعة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، ثم قمنا بفحص دقيق للافتراضات باستخدام المعلومات المتاحة للعامة.<br><br>اخترنا عينات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية وقمنا بتقييم دقة التعرض عند التعثر ومدى ملاءمة احتمالية التعثر وحسابات الخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد (المستخدمة من قبل الإدارة في حسابات الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات الصلة.<br><br>لقد اختبرنا عينات لبعض المخاطر من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تم تحديدها على أنها فردية وفحصنا تقدير الإدارة للتدفقات النقدية المستقبلية، وقمنا بتقييم معقوليتها وتقييم حسابات المخصصات الناتجة. علاوة على ذلك، لقد فحصنا بشكل دقيق التقديرات والافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة حول معدل الخسارة عند التعثر للتعرضات المنخفضة انخفاضًا فرديًا من خلال اختبار قابلية التنفيذ وكفاية تقييم الضمانات الأساسية والاسترداد المقدّر عند التعثر.<br><br>لقد قمنا أيضًا بتقييم دقة الإفصاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة لتحديد إن كانت متفقة مع متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. |

Deloitte.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل**

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.(تتمة)

**أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)**

| أمر التدقيق الرئيسي | كيفية تناول الأمر في تدقيقنا |
|---|---|
| ***أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بعملية إعداد البيانات المالية*** | |
| لقد حددنا أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالتقارير المالية للبنك كمجال التركيز نظرًا لكبر وتنوع حجم المعاملات التي تتم معالجتها يوميًا بواسطة البنك والتي تعتمد على التشغيل الفعال للضوابط اليدوية الآلية المعتمدة على تكنولوجيا المعلومات. وتنطوي إجراءات المحاسبة الآلية والضوابط الداخلية ذات الصلة على مخاطر تتعلق بعدم تصميمها تصميمًا دقيقًا ولا عملها بشكل فعال. على وجه الخصوص، فإن الضوابط ذات الصلة المدمجة تعد ضرورية للحد من احتمال الاحتيال والخطأ نتيجة للتغيير في التطبيق أو البيانات الأساسية. | لقد ارتكن منهجنا في التدقيق على الضوابط التكنولوجية ومن ثم فقد تم تحديد الإجراءات التالية لإجراء اختبار على عملية الحصول والضوابط المتعلقة بالأنظمة التكنولوجية.<br>لقد حصلنا على فهم للتطبيقات ذات الصلة بالتقارير المالية والبنية التحتية التي تدعم هذه التطبيقات.<br>لقد أجرينا اختبارًا على الضوابط العامة لتكنولوجيا المعلومات ذات الصلة بعناصر التحكم الآلي والمعلومات الحاسوبية والتي تغطي الأمور المتعلقة بأمن الدخول إلى الوسائل التكنولوجية وتغييرات البرامج ومراكز البيانات وعمليات الشبكة.<br>لقد قمنا بمراجعة المعلومات الحاسوبية المستخدمة في التقارير المالية من التطبيقات ذات الصلة والضوابط الرئيسية المتعلقة بمنطقها الحاسوبي في التقارير.<br>لقد أجرينا اختبارات على عناصر الضوابط الآلية الرئيسية في أنظمة تكنولوجيا المعلومات الجوهرية ذات الصلة بإدارة الأعمال. |

**المعلومات الأخرى**

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى التي تتضمن تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات هذا وتقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية الذي من المتوقع أن يتاح لنا لنا بعد ذلك التاريخ. لا تشتمل المعلومات الأخرى على البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات لدينا حولها.

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لم ولن نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في "التقارير" أثناء قراءتها، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

Deloitte.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل**

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.(تتمة)

**مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة تجاه البيانات المالية الموحدة**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حيثما يكون مناسباً عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

**مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة**

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتُعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. تعد مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعة من قبل الإدارة.
- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تُثير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولين وحدنا عن رأينا التدقيقي.

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

Deloitte.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل**

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.(تتمة)

**مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)**

نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات مالم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

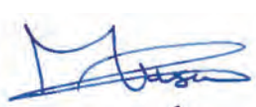
**التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى**

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نُشير إلى ما يلي للسنة المنتهيه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- احتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة؛
- تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للبنك؛
- تم الإفصاح عن الأسهم التي تم شراؤها من قبل البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في الإيضاح ١١ في البيانات المالية الموحدة؛
- يبين الإيضاح رقم ٤٣ في البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
- يفصح الإيضاح رقم ٣١ على البيانات المالية عن المساهمات الاجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛ و
- بناءً على المعلومات التي أُتيحت لنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو النظام الأساسي للبنك، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

وعملًا بمقتضى المادة رقم (١١٤) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

**ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)**



موسى الرمحي

رقم القيد بسجل مدققي الحسابات: ٨٧٢

٢٥ يناير ٢٠٢٢

دبي

الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | إيضاح | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|---|
| **الموجودات** | | | |
| النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية | ٧ | **٢٨,٠٧٩,٧٤٠** | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٨ | **٣,٣٠٣,٤١٢** | ٦,٤٤٨,٥٩١ |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي | ٩ | **١٨٦,٦٩٠,٥٥١** | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |
| الاستثمارات في الصكوك | ١٠ | **٤١,٧٩٤,٣٥٧** | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |
| استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة | ١١ | **١,٢٢٩,٤٦٩** | ١,١١٠,٩٦٢ |
| الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة | ١٢ | **١,٩٤٤,٨٣٨** | ١,٩٣٩,٠٤٣ |
| العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع | ١٣ | **١,٥٧١,٥٠٨** | ١,٣٩١,٠٣٨ |
| العقارات الاستثمارية | ١٤ | **٥,٤٩٩,١٢٣** | ٥,٩٤٧,٠٢٣ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ١٥ | **٧,٤٧٤,٤٨٤** | ١٠,٠٣٩,٦٢٨ |
| الممتلكات والمعدات | ١٦ | **١,٤٩٤,٠٨٨** | ١,٤٣٠,٦٣٤ |
| **إجمالي الموجودات** | | **٢٧٩,٠٨١,٥٧٠** | ٢٨٩,٥٥٦,٤٥٣ |
| **المطلوبات وحقوق الملكية** | | | |
| **المطلوبات** | | | |
| ودائع المتعاملين | ١٨ | **٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠** | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | ١٩ | **٢,٥٨٣,٧٤٣** | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |
| صكوك مصدرة | ٢٠ | **٢٠,٥٦٢,٧٣٤** | ١٨,٧٤٤,١٣١ |
| الالتزامات ومطلوبات أخرى | ٢١ | **٨,٢٥٠,٧٦٢** | ٧,٩١٤,٦٣٣ |
| زكاة مستحقة السداد | ٢٣ | **٣٧٤,٦١٥** | ٣٤٦,٠١٨ |
| **إجمالي المطلوبات** | | **٢٣٧,٦١٦,٩٤٤** | ٢٤٦,٤٢٦,٠٧٨ |
| **حقوق الملكية** | | | |
| رأس المال | ٢٤ | **٧,٢٤٠,٧٤٤** | ٧,٢٤٠,٧٤٤ |
| صكوك من الشق الأول | ٢٥ | **٨,٢٦٤,٢٥٠** | ١١,٩٣٧,٢٥٠ |
| احتياطيات أخرى وأسهم خزينة | ٢٦ | **١٤,٠٨٤,٦٦٨** | ١٣,٧٨٤,٦٦٨ |
| احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات | ٢٧ | **(٩٧٢,٩٥٥)** | (١,١٠٢,٤٥١) |
| احتياطي صرف العملات | ٢٨ | **(١,٣١٣,٩١١)** | (١,١٧٦,٧٠٧) |
| الأرباح المحتجزة | | **١١,٥٦٣,٢٩٨** | ٩,٨٥٩,٦٣٦ |
| **حقوق الملكية المنسوبة إلى حاملي الصكوك ومالكي البنك** | | **٣٨,٨٦٦,٠٩٤** | ٤٠,٥٤٣,١٤٠ |
| الحصص غير المسيطرة | ٣-١٧ | **٢,٥٩٨,٥٣٢** | ٢,٥٨٧,٢٣٥ |
| **إجمالي حقوق الملكية** | | **٤١,٤٦٤,٦٢٦** | ٤٣,١٣٠,٣٧٥ |
| **إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية** | | **٢٧٩,٠٨١,٥٧٠** | ٢٨٩,٥٥٦,٤٥٣ |

على حد علمنا، تظهر البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للمجموعة كما في وللفترات المعروضة فيها.

اعتمد أعضاء مجلس الإدارة البيانات المالية الموحدة وصرحوا بإصدارها بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢٢ ووقعها نيابة عنهم:

| | | |
|---|---|---|
| **معالي/ محمد إبراهيم الشيباني** | **عبد الله علي الهاملي** | **د/ عدنان شلوان** |
| **رئيس مجلس الإدارة** | **العضو المنتدب** | **الرئيس التنفيذي للمجموعة** |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | إيضاح | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|---|
| **صافي الإيرادات** | | | |
| الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | ٣١ | **٩,٠١٢,٧٠٨** | ١٠,٣٧٠,٣٥١ |
| إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية | ٣٢ | **١,٦٥٤,٨٠٥** | ١,٦٤٥,٦١٦ |
| الإيرادات من الاستثمارات الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة، صافي | ٣٣ | **٢٠,٦٠٢** | ٥٠,٦٦١ |
| الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي | ٣٤ | **٨٢,٤٥١** | ٥٣,٦٩٣ |
| الإيرادات من العقارات الاستثمارية | ٣٥ | **٢٢٤,٦٣٥** | ٨٣,٢٨٧ |
| الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة | ٤-١٢ | **١١٥,٩٤٨** | ٢٠,١٤١ |
| إيرادات أخرى | ٣٦ | **٦٨٣,٨٥٥** | ٩١٨,٥٨٢ |
| **إجمالي الإيرادات** | | **١١,٧٩٥,٠٠٤** | ١٣,١٤٢,٣٣١ |
| ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح | ٣٧ | **(٢,٣٧٣,٤٢٥)** | (٣,٦٧١,٦٢٦) |
| **صافي الإيرادات** | | **٩,٤٢١,٥٧٩** | ٩,٤٧٠,٧٠٥ |
| **المصروفات التشغيلية** | | | |
| مصروفات الموظفين | ٣٨ | **(١,٥١١,٣٧٤)** | (١,٦٩٩,٥٣٢) |
| المصروفات العمومية والإدارية | ٣٩ | **(٨٣٨,٥٦٥)** | (٨٣٧,٦٨٢) |
| استهلاك عقارات استثمارية | ١-١٤ | **(٥٧,٨٤١)** | (٥٦,٦٧٨) |
| استهلاك ممتلكات ومعدات | ١٦ | **(١٢١,٤٩٧)** | (١٣٤,٠٢٨) |
| **إجمالي المصروفات التشغيلية** | | **(٢,٥٢٩,٢٧٧)** | (٢,٧٢٧,٩٢٠) |
| **صافي الإيرادات التشغيلية قبل صافي خسائر انخفاض القيمة والضريبة** | | **٦,٨٩٢,٣٠٢** | ٦,٧٤٢,٧٨٥ |
| خسائر انخفاض القيمة، صافي | ٤٠ | **(٢,٤٤٨,١٧٢)** | (٤,٥٥١,٦٨٩) |
| الربح من صفقة شراء | ٢-٥٠ | **-** | ١,٠١٤,٦٥٤ |
| **أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل** | | **٤,٤٤٤,١٣٠** | ٣,٢٠٥,٧٥٠ |
| مصروفات ضريبة الدخل | ٣-٢٢ | **(٣٨,١٠٢)** | (٤٦,٠٦٣) |
| **صافي أرباح السنة** | | **٤,٤٠٦,٠٢٨** | ٣,١٥٩,٦٨٧ |
| عائدة إلى: | | | |
| مالكي البنك | | **٤,٣٩٠,٩٩٦** | ٣,٢٩٣,٨٢٠ |
| الحصص غير المسيطرة | ٣-١٧ | **١٥,٠٣٢** | (١٣٤,١٣٣) |
| **صافي أرباح السنة** | | **٤,٤٠٦,٠٢٨** | ٣,١٥٩,٦٨٧ |
| **ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)** | ٤١ | **٠,٥٣** | ٠,٣٨ |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **صافي أرباح السنة** | **٤,٤٠٦,٠٢٨** | ٣,١٥٩,٦٨٧ |
| ***بنود الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى*** | | |
| *البنود التي قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:* | | |
| فروق أسعار الصرف الناتجة من تحويل العمليات الخارجية، صافي | **(١٣٧,٢٠٤)** | (٨١,٩٦٢) |
| (خسارة) / ربح القيمة العادلة من استثمارات الصكوك | **(٥٥٤)** | ٣,١٦٤ |
| *البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:* | | |
| ربح / (خسارة) القيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي | **١٣٠,٥٥٧** | (٣١٧,٩١٣) |
| **الخسائر الشاملة الأخرى للسنة** | **(٧,٢٠١)** | (٣٩٦,٧١١) |
| **إجمالي الدخل الشامل للسنة** | **٤,٣٩٨,٨٢٧** | ٢,٧٦٢,٩٧٦ |
| عائدة إلى: | | |
| مالكي البنك | **٤,٣٨٣,٢٨٨** | ٢,٩٠١,٢٠٩ |
| الحصص غير المسيطرة | **١٥,٥٣٩** | (١٣٨,٢٣٣) |
| **إجمالي الدخل الشامل للسنة** | **٤,٣٩٨,٨٢٧** | ٢,٧٦٢,٩٧٦ |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | رأس المال ألف درهم | صكوك الشق الأول ألف درهم | احتياطيات أخرى وأسهم خزينة ألف درهم | احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات ألف درهم | احتياطي صرف العملات ألف درهم | الأرباح المحتجزة ألف درهم | الإجمالي ألف درهم | الحصص غير المسيطرة ألف درهم | إجمالي حقوق الملكية ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ٦,٥٨٩,٥٨٥ | ٦,٤٢٧,٧٥٠ | ١١,١١٢,٩٦٣ | (١,١٧٤,٦٩٨) | (١,٠٩٤,٧٤٥) | ١٠,١٣١,٩٦٠ | ٣١,٩٩٢,٨١٥ | ٢,٧٣٩,٢٥٦ | ٣٤,٧٣٢,٠٧١ |
| صافي الربح / (الخسارة) للسنة | - | - | - | - | - | ٣,٢٩٣,٨٢٠ | ٣,٢٩٣,٨٢٠ | (١٣٤,١٣٣) | ٣,١٥٩,٦٨٧ |
| الخسائر الشاملة الأخرى للسنة | - | - | - | (٣١٠,٦٤٩) | (٨١,٩٦٢) | - | (٣٩٢,٦١١) | (٤,١٠٠) | (٣٩٦,٧١١) |
| إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة | - | - | - | (٣١٠,٦٤٩) | (٨١,٩٦٢) | ٣,٢٩٣,٨٢٠ | ٢,٩٠١,٢٠٩ | (١٣٨,٢٣٣) | ٢,٧٦٢,٩٧٦ |
| **المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:** | | | | | | | | | |
| توزيعات الأرباح المدفوعة | - | - | - | - | - | (٢,٥٢٩,٤٨٩) | (٢,٥٢٩,٤٨٩) | (٣,٢٠٠) | (٢,٥٣٢,٦٨٩) |
| الزكاة (الإيضاح ٢٣) | - | - | - | - | - | (٣٤٥,٧٧٧) | (٣٤٥,٧٧٧) | (٣,٨٣٦) | (٣٤٩,٦١٣) |
| إصدار أسهم | ٦٥١,١٥٩ | - | ٢,٩٢٣,٧٠٥ | - | - | - | ٣,٥٧٤,٨٦٤ | - | ٣,٥٧٤,٨٦٤ |
| الشق الأول الإضافي من اندماج الأعمال (إيضاح ٥٠) | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ | - | - | - | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ |
| إصدار صكوك من الشق الأول | - | ٣,٦٧٣,٠٠٠ | - | - | - | - | ٣,٦٧٣,٠٠٠ | - | ٣,٦٧٣,٠٠٠ |
| توزيعات أرباح صكوك من الشق الأول | - | - | - | - | - | (٥٣٤,٨٧٧) | (٥٣٤,٨٧٧) | - | (٥٣٤,٨٧٧) |
| تكاليف إصدار صكوك من الشق الأول | - | - | - | - | - | (٤,٩٣٠) | (٤,٩٣٠) | - | (٤,٩٣٠) |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | - | - | - | - | - | (٢٠,٠٠٠) | (٢٠,٠٠٠) | - | (٢٠,٠٠٠) |
| الاحتياطي التنظيمي لمخاطر الائتمان | - | - | (٢٥٢,٠٠٠) | - | - | ٢٥٢,٠٠٠ | - | - | - |
| المحول من استبعاد استثمارات أخرى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر | - | - | - | ٣٨٢,٨٩٦ | - | (٣٨٢,٨٩٦) | - | - | - |
| أخرى | - | - | - | - | - | (١٧٥) | (١٧٥) | (٦,٧٥٢) | (٦,٩٢٧) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ٧,٢٤٠,٧٤٤ | ١١,٩٣٧,٢٥٠ | ١٣,٧٨٤,٦٦٨ | (١,١٠٢,٤٥١) | (١,١٧٦,٧٠٧) | ٩,٨٥٩,٦٣٦ | ٤٠,٠٥٤٣,١٤٠ | ٢,٥٨٧,٢٣٥ | ٤٣,١٣٠,٣٧٥ |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | **٧,٢٤٠,٧٤٤** | **١١,٩٣٧,٢٥٠** | **١٣,٧٨٤,٦٦٨** | **(١,١٠٢,٤٥١)** | **(١,١٧٦,٧٠٧)** | **٩,٨٥٩,٦٣٦** | **٤٠,٥٤٣,١٤٠** | **٢,٥٨٧,٢٣٥** | **٤٣,١٣٠,٣٧٥** |
| صافي أرباح السنة | - | - | - | - | - | ٤,٣٩٠,٩٩٦ | ٤,٣٩٠,٩٩٦ | ١٥,٠٣٢ | ٤,٤٠٦,٠٢٨ |
| الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة | - | - | - | ١٢٩,٤٩٦ | (١٣٧,٢٠٤) | - | (٧,٧٠٨) | ٥٠٧ | (٧,٢٠١) |
| إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة | - | - | - | ١٢٩,٤٩٦ | (١٣٧,٢٠٤) | ٤,٣٩٠,٩٩٦ | ٤,٣٨٣,٢٨٨ | ١٥,٥٣٩ | ٤,٣٩٨,٨٢٧ |
| **المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:** | | | | | | | | | |
| توزيعات الأرباح المدفوعة (الإيضاح ٢٩) | - | - | - | - | - | (١,٤٤٥,٤٢٢) | (١,٤٤٥,٤٢٢) | - | (١,٤٤٥,٤٢٢) |
| الزكاة (الإيضاح ٢٣) | - | - | - | - | - | (٣٦٠,٢٤١) | (٣٦٠,٢٤١) | (٣,٧١١) | (٣٦٣,٩٥٢) |
| إصدار صكوك الشق الأول | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ | - | - | - | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ |
| استرداد صكوك من الشق الأول | - | (٥,٥٠٩,٥٠٠) | - | - | - | - | (٥,٥٠٩,٥٠٠) | - | (٥,٥٠٩,٥٠٠) |
| توزيعات أرباح صكوك من الشق الأول | - | - | - | - | - | (٥٥٤,٣٩٣) | (٥٥٤,٣٩٣) | - | (٥٥٤,٣٩٣) |
| تكاليف إصدار صكوك من الشق الأول | - | - | - | - | - | (٢,٧٧٨) | (٢,٧٧٨) | - | (٢,٧٧٨) |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | - | - | - | - | - | (٢٤,٥٠٠) | (٢٤,٥٠٠) | - | (٢٤,٥٠٠) |
| الاحتياطي التنظيمي لمخاطر الائتمان | - | - | ٣٠٠,٠٠٠ | - | - | (٣٠٠,٠٠٠) | - | - | - |
| أخرى | - | - | - | - | - | - | - | (٥٣١) | (٥٣١) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | **٧,٢٤٠,٧٤٤** | **٨,٢٦٤,٢٥٠** | **١٤,٠٨٤,٦٦٨** | **(٩٧٢,٩٥٥)** | **(١,٣١٣,٩١١)** | **١١,٥٦٣,٢٩٨** | **٣٨,٨٦٦,٠٩٤** | **٢,٥٩٨,٥٣٢** | **٤١,٤٦٤,٦٢٦** |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الأنشطة التشغيلية** | | |
| أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل | **٤,٤٤٤,١٣٠** | ٣,٢٠٥,٧٥٠ |
| **تسويات لـ:** | | |
| الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة | **(١١٥,٩٤٨)** | (٢٠,١٤١) |
| الأرباح من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع | **(٨٢,٤٥١)** | (٥٣,٦٩٣) |
| إيرادات توزيعات الأرباح | **(٢٠,٦٠٢)** | (٥٠,٢٧١) |
| الخسائر من استبعاد استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | **-** | (٣٨٩) |
| إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر | **-** | (١) |
| الأرباح من بيع استثمارات في الصكوك | **(٤١٥,٥٢٥)** | (٥٢٦,٣٢٦) |
| الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات | **(١٣,٣١٩)** | (٥,٤٩٨) |
| الأرباح من عقارات استثمارية | **(١٢٨,٣١٤)** | (١٨,٣٨٢) |
| استهلاك ممتلكات ومعدات | **١٢١,٤٩٧** | ١٣٤,٠٢٨ |
| استهلاك عقارات استثمارية | **٥٧,٨٤١** | ٥٦,٦٧٨ |
| الخسارة من تخفيض الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة | **-** | ٢٢,١٥٨ |
| إطفاء خصم صكوك | **٤,٨٦٩** | ٤,٣١٢ |
| مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين | **٣٣,٤٤١** | ٣٣,١٣١ |
| إطفاء موجودات غير ملموسة | **٦٧,٧٩٥** | ٦٧,٧٩٥ |
| الربح من استبعاد شركة زميلة | **(٧٥,٠٠٠)** | - |
| الربح من صفقة شراء | **-** | (١,٠١٤,٦٥٤) |
| مصاريف انخفاض القيمة للسنة، صافي | **٢,٤٤٨,١٧٢** | ٤,٥٥١,٦٨٩ |
| **التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية** | **٦,٣٢٦,٥٨٦** | ٦,٣٨٦,١٨٦ |
| (الزيادة) / النقص في الودائع والمرابحات الدولية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر | **(١٤٦,٩٠٠)** | ٤٩,٩٢٤ |
| النقص / (الزيادة) في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | **٧,٤٤٢,٩٤١** | (١٩,٠٩٦,٠٥٦) |
| النقص / (الزيادة) في الالتزامات والموجودات الأخرى | **١,٩٦٤,٢٤٠** | (١١٠,٠٢٠) |
| الزيادة في ودائع المتعاملين | **٥١٠,٢٦١** | ٦,٣٥٨,٠٥٩ |
| (النقص) / الزيادة في المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى | **(١٠,١٠٤,٦٢٢)** | ٧,٨١٥,٩٤٧ |
| النقص في الالتزامات والمطلوبات الأخرى والزكاة مستحقة السداد | **(٢,٤٠٨)** | (٢,١٩٦,٧٧٩) |
| **النقد الناتج من / (المستخدم في) العمليات** | **٥,٩٩٠,٠٩٨** | (٧٩٢,٧٣٩) |
| تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين | **(١٦,٦٨٦)** | (٣٧,٦٨٥) |
| ضرائب مدفوعة | **(٤٤,٧٨٣)** | (٥٦,٠٧٢) |
| **صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية** | **٥,٩٢٨,٦٢٩** | (٨٨٦,٤٩٦) |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الأنشطة الاستثمارية** | | |
| صافي الحركة في الاستثمارات في الصكوك | **(٦,٢١٣,٤٨٦)** | ٢,٤٧١,٤٦٣ |
| صافي الحركة في استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة | **١٣,٣٠٣** | ٢٣١,٩٢٧ |
| توزيعات الأرباح المستلمة | **٢٠,٦٠٢** | ٥٠,٢٧١ |
| إضافات إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع | **(٢٥٩,٧٥٦)** | (٢٧٢,١٤٩) |
| المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير | **٣١٤,٠١٨** | ٢٢٦,٩٤٣ |
| إضافات إلى عقارات استثمارية | **(٣٥٠,٨٤٢)** | (٢٤,٤٦٨) |
| المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية | **٩٠٨,٨٦٧** | - |
| الحركة في استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة | **٣٨,٨٢٩** | (٧,٢١٤) |
| إضافات إلى ممتلكات ومعدات، بالصافي | **(١٧١,٦٣٣)** | (١٩٩,٠١٢) |
| **صافي النقد (المستخدم في) /الناتج من الأنشطة الاستثمارية** | **(٥,٧٠٠,٠٩٨)** | ٢,٤٧٧,٧٦١ |
| **الأنشطة التمويلية** | | |
| إصدار أدوات تمويل الصكوك | **٣,٦٧١,٣٢٥** | ٤,٧٨٠,٦٢٥ |
| سداد أدوات تمويل الصكوك | **(١,٨٣٦,٥٠٠)** | (٤,٤٠٧,٥٦٨) |
| إصدار صكوك من الشق الأول | **١,٨٣٦,٥٠٠** | ٣,٦٧٣,٠٠٠ |
| استرداد صكوك من الشق الأول | **(٥,٥٠٩,٥٠٠)** | - |
| توزيع أرباح صكوك من الشق الأول | **(٥٥٤,٣٩٣)** | (٥٣٤,٨٧٧) |
| تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول | **(٢,٧٧٨)** | (٤,٩٣٠) |
| توزيعات أرباح مدفوعة | **(١,٤٤٥,٤٢٢)** | (٢,٥٣٢,٦٨٩) |
| **صافي النقد (المستخدم في) /الناتج من الأنشطة التمويلية** | **(٣,٨٤٠,٧٦٨)** | ٩٧٣,٥٦١ |
| **صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله** | **(٣,٦١٢,٢٣٧)** | ٢,٥٦٤,٨٢٦ |
| النقد وما يعادله في بداية السنة | **٣٣,٨٨٣,٧٦٠** | ٢٢,٢٢٩,٧٠٩ |
| النقد وما يعادله من اندماج الأعمال (إيضاح ٥٠) | **-** | ٩,١١٠,٥٨٧ |
| تأثير التغيرات في أسعار الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بالعملات الأجنبية | **٢,٠٢٣** | (٢١,٣٦٢) |
| **النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٤٢)** | **٣٠,٢٧٣,٥٤٦** | ٣٣,٨٨٣,٧٦٠ |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ١٠٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقًا لأحكام الشريعة الإسلامية. تم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة المبينة في الإيضاح رقم ١٧ (يشار إليها معاً بـ"المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي آي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وتقوم بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركاتها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ١٧ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

### ٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

#### ٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المُطبقة بدون تأثير جوهري على المعلومات المالية الموحدة

تم اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، في هذه البيانات المالية. لم يترتب على تطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة للسنوات الحالية والسابقة ولكن قد تؤثر على المحاسبة للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمرحلة الثانية من إصلاحات سعر الربح المعياري (راجع إيضاح ٥١).

#### ٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد

لم تقم المجموعة بعد بالاعتماد المبكر للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم العمل بها بعد. إن الإدارة بصدد إجراء تقييم لتأثير المتطلبات الجديدة.

| المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة | سارية للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد |
|---|---|
| تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ *الممتلكات والآلات والمعدات* والمتعلق بالعائدات قبل الاستخدام المقصود. | ١ يناير ٢٠٢٢ |
| تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ *المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات المحتملة المتعلقة بالعقود المرهقة*. | ١ يناير ٢٠٢٢ |
| تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: *عمليات اندماج الأعمال* المتعلقة بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي | ١ يناير ٢٠٢٢ |
| التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨-٢٠٢١ | ١ يناير ٢٠٢٢ |
| تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ *السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية* | ١ يناير ٢٠٢٣ |
| التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ *عرض البيانات المالية* والمتعلقة بتصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة | ١ يناير ٢٠٢٣ |
| تعديل على المعيار الدولي لإعداد المالية رقم ١٧ *عقود التأمين* | ١ يناير ٢٠٢٣ |
| تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ *البيانات المالية الموحدة* والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة* فيما يتعلق بمعاملات بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمرين | تم تأجيل تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى. |

توقع الإدارة اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للمجموعة في فترة التطبيق الأولي، وألا يترتب على اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة قد أي تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك في فترة التطبيق الأولي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣ تعريفات

لقد تم استخدام المصطلحات التالية في البيانات المالية الموحدة مع معانيها المحددة:

#### ٣-١ المرابحة

هي عقد تبيع المجموعة ("البائع") بموجبه أصل ما لأحد عملائها ("المشتري") بسعر مؤجل بعد قيام البائع بشراء الأصل وقبضه وتملكه بناءً على وعد المشتري بشراء الأصل من البائع بموجب شروط وأحكام مرابحة معينة. يتألف سعر بيع المرابحة من تكلفة الأصل وهامش ربح متفق عليه بشكل مسبق. يتم احتساب قيمة ربح المرابحة داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد. يتم سداد ثمن بيع المرابحة من قبل المشتري للبائع على أقساط خلال المدة المنصوص عليها في عقد المرابحة.

#### ٣-٢ تمويل السلم

هو عقد تشتري المجموعة بموجبه كمية محددة من سلعة معينة وتسدد ثمن السلم بالكامل مقدماً، في حين يقوم العميل بتسليم كميات السلع طبقاً لجدول التسليم المتفق عليه. تجني المجموعة أرباحاً من معاملات السلم عندما يتم استلام سلعة السلم من االمتعامل وبيعها لاحقاً إلى طرف آخر مقابل ربح. يتم احتساب ربح السلم داخلياً على أساس زمني على مدار فترة عقد السلم بناءً على قيمة سلعة السلم قيد السداد.

#### ٣-٣ الاستصناع

هو عقد بيع بين طرفي العقد، بحيث تتعهد المجموعة ("الصانع" أو "البائع") بموجبه بتصنيع أو إنشاء أصل أو عقار محدد ("المصنوع") لأحد عملائها ("المستصنع" أو "المشتري") وفقاً لمواصفات متفق عليها بشكل مسبق، على أن يتم التسليم خلال فترة متفق عليها مقابل ثمن محدد سلفاً، على أن يتضمن ذلك الثمن تكلفة الإنشاء أو التصنيع وهامش ربح. ولا يتطلب إنجاز العمل، المتعهد به، على الصانع فحسب، بل من الممكن تنفيذ عملية الإنشاء/التطوير أو التصنيع، بالكامل أو أي جزء منه، عن طريق طرف ثالث تحت إشراف ومسؤولية الصانع لتسليم المصنوع في وقته المتفق عليه. وبموجب عقد الاستصناع، قد تقوم المجموعة بدور الصانع أو المستصنع. يتم احتساب ربح الاستصناع (الفارق بين ثمن بيع المصنوع للمتعامل وإجمالي تكلفة الاستصناع التي تتكبدها المجموعة) داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد.

#### ٣-٤ الإجارة

##### ٣-٤-١ الإجارة منتهية بالتمليك

هي اتفاقية تؤجر المجموعة ("المؤجر") بموجبها أصل ما لأحد عملائها ("المستأجر") (بعد شراء / حيازة الأصل المعين، إما من بائع آخر أو من المتعامل نفسه وفقاً لطلب المتعامل وبوعده بالاستئجار)، مقابل سداد أجرة محددة لمدة / لفترات إيجارية محددة، على أن يستحق السداد بأجرة ثابتة أو متغيرة.

تحدد اتفاقية الإجارة الأصل المستأجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الأجرة ومواعيد سداد سداد الأجرة، كما يتعهد المستأجر بموجب تلك الاتفاقية بتجديد الفترات الإيجارية وسداد مبالغ سداد الأجرة ذات الصلة بما يتفق مع الجدول الزمني المحدد والصيغة المعمول بها على مدار فترة الإجارة.

يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة. وفي نهاية مدة الإجارة بعد أن يقوم المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة، يبيع الأصل المؤجر للمستأجر بقيمة رمزية استناداً إلى تعهد بالبيع الذي قدمه المؤجر.

تُستحق سداد الأجرة فور بدء عقد الإجارة وتستمر طيلة فترة الإجارة بناءً على سدادات الأجرة الثابتة المستحقة (والتي تمثل غالباً تكلفة الأصل المؤجر).

##### ٣-٤-٢ الإجارة الآجلة

الإجارة الآجلة (الإجارة الموصوفة في الذمة) هي اتفاقية تقدم المجموعة ("المؤجر") بموجبها، في تاريخ محدد في المستقبل، أصل بمواصفات معينة لتؤجره لأحد عملائها ("المستأجر") عادة عند إتمامه وتسلمه من قبل المطوّر أو المقاول أو المتعامل الذي اشترت منه المجموعة ذلك الأصل عن طريق الاستصناع (البيع).

تحدد اتفاقية الإجارة الآجلة تفاصيل الأصل المؤجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الإيجار ومواعيد سداد الإيجار.

أثناء فترة الإنشاء، تسدد المجموعة للبائع سداد واحد أو سدادات متعددة، على أن يتم احتساب قيمة الإيجار المتغير الإجارة الآجلة خلال فترة الإنشاء على أساس زمني مقسم على مدار فترة الإنشاء وعلى حساب سداد الأجر. وتستلم مبالغ الإيجار إما خلال فترة الإنشاء كسداد مقدم من الأجرة أو مع سداد الأجرة الأولى أو الثانية بعد بدء الإجارة.

لا تستحق الأجرة في الإجارة الآجلة إلا بعد تسلم المستأجر الأصل من المؤجر. ويتعهد المستأجر بموجب اتفاقية الإجارة المؤجلة بتجديد فترات الإجارة وسداد مبالغ سداد الأجرة المتعلقة بكل فترة وفقًا للجدول الزمني المتفق عليه والصيغة المعمول بها خلال مدة الإجارة.

يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة، وفي نهايتها إذا قام المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة الآجلة، يبيع المؤجر الأصل المؤجَر إلى المستأجر بقيمة رمزية بناءً على تعهد البيع الذي قدمه المؤجر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣ تعريفات (تتمة)

#### ٣-٤-٢ الإجارة الآجلة (تتمة)

إن أخفقت المجموعة في منح حيازة الأصل بموجب الإجارة الآجلة إلى المستأجر، تُلغى الإجارة الآجلة وترد المجموعة الإيجارات المحصلة خلال فترة الإنشاء إلى المستأجر.

#### ٣-٥ المشاركة

هي اتفاقية بين المجموعة وأحد عملائها يساهم كلا الطرفين في رأسمال المشاركة ("رأسمال المشاركة")، ويجوز أن تكون المساهمة نقداً أو عيناً وفقاً للقيمة التي يتم تحديدها وقت إبرام عقد المشاركة. ويجوز أن يكون موضوع المشاركة مشروع استثماري معين، قائم أو جديد، أو ملكية عقار معين إما بصفة دائمة أو متناقصة تنتهي بتمليك محل المشاركة بالكامل للعميل. يتم تقسيم الأرباح وفقاً لنسبة توزيع الربح المتفق عليها سلفاً كما هو منصوص عليه في عقد المشاركة. يتم توزيع ربح المشاركة عند تنضيض المشاركة وإعلان / توزيع الربح من قبل الشريك المدير. وعلى الرغم من ذلك، يتم تقسيم الخسارة، إن وجدت، بناءً على نسبة مساهمة كل من الشريكين في رأس المال، مع مراعاة أنه في حالة عدم إهمال الشريك المدير أو مخالفته لبنود عقد المشاركة أو تخلفه عن السداد، يجب أن تقدم للمجموعة دليلاً مقنعاً على أن تلك الخسارة قد حدثت بسبب قوى قاهرة، وأن الشريك المدير تعذر عليه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المشاركة.

#### ٣-٦ المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، يكون أحدهما الممول ("رب المال") وهو الطرف الذي يقدم مبالغ مالية معينة ("رأسمال المضاربة") إلى الطرف الآخر ("المضارب")، وهو الطرف الذي يقوم على إثر ذلك باستثمار رأسمال المضاربة في أحد المشاريع التجارية أو الأنشطة بناءً على خبرته مقابل حصة محددة (متفق عليها مسبقًا) من الربح الناتج، إن وجد، على ألا يتدخل رب المال في إدارة نشاط المضاربة. الأصل أن يتم توزيع ربح المضاربة عند تنضيض المضاربة أو إعلان / توزيع الربح من قبل المضارب، ولكن حيث إن التنضيض الحقيقي غير ممكن، تسمح الشريعة بالتنضيض الحكمي للمضاربة وتوزيع الأرباح على أساسه. ويتحمل المضارب الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن رب المال هو من يتحمل الخسارة، شريطة تلقي رب المال دليلاً مقنعاً يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى قاهرة، وأن المضارب لم يكن بوسعه التنبؤ بها أو تفادي تبعاتها الضارة على المضاربة. وبموجب عقد المضاربة، فقد تكون المجموعة مضارباً أو رب المال، حسب الحالة.

#### ٣-٧ الوكالة

الوكالة هي اتفاقية بين طرفين، يكون أحد الطرفين هو الممول ("الموكل")، وهو الذي يقوم بتقديم مبلغ مالي محدد ("رأسمال الوكالة") إلى وكيل ("الوكيل")، وهو الذي يقوم باستثمار رأسمال الوكالة بطريقة تتفق مع الشريعة الإسلامية طبقاً لدراسة الجدوى / خطة الاستثمار التي يقدمها الوكيل للموكل. يستحق الوكيل أتعاباً محدداً ("أجر الوكالة") كمبلغ مقطوع أو نسبة مئوية من رأسمال الوكالة على أن يحق للموكل كل الربح الناتج من الوكالة. وقد يتم منح الوكيل أي مبالغ إضافية تزيد على نسبة الربح أو العوائد المتفق عليها كحافز على حسن الأداء كما يستحق الموكل جميع أرباح الوكالة. يتم توزيع ربح الوكالة عند التنضيض أو إعلان / توزيع الربح من قبل الوكيل. ولكن حيث إن التنضيض الحقيقي غير ممكن، تسمح الشريعة بالتنضيض الحكمي للوكالة وتوزيع الأرباح على أساسه. ويتحمل الوكيل الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام اتفاقية الوكالة، وإلا فإن الموكل هو من يتحمل الخسارة، شريطة حصول الموكل على دليل مقنع يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى قاهرة، وأن الوكيل لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على الوكالة، حسب الحالة.

#### ٣-٨ الصكوك

الصكوك هي جمع "صك" وهو مصطلح يعرف بأنه "شهادات استثمار ذات قيمة متساوية تمثل حصص ملكية شائعة في محفظة من الموجودات المعنية. والصكوك عموماً تستخدم كبديل إسلامي لمصطلح السندات المالية، إلا أنها على عكس السندات المالية التقليدية التي تمثل ملكية دّين، فهي تمثل ملكية الموجودات المعنية من قبل حامل الصك مع كافة الحقوق والالتزامات الخاصة بالملكية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤ أساس الإعداد

#### ٤-١ بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقًا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتطلبات المعمول بها في قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات الإماراتي ٢٠١٥ ") المعدل بالقانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢١ الصادر في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠، والمرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨.

صدر القانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ وسيدخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ ليحل محل القانون الاتحادي رقم ٢ لعام ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، بصيغته المعدلة ("قانون ٢٠١٥"). إن الشركة بصدد مراجعة الأحكام الجديدة على أن تستوفي متطلبات القانون الجديد في موعد أقصاه سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

#### ٤-٢ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة كما توضح السياسات المحاسبية أدناه.

#### ٤-٣ العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية الموحدة

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وتُقرب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

تم أدناه بيان السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة

#### ٥-١ أسس التوحيد

##### ٥-١-١ دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال من خلال طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. يتم بصورة عامة قياس الثمن المحول عند الاستحواذ بالقيمة العادلة التي يتم احتسابها على أنها صافي الموجودات المحددة التي تم الاستحواذ عليها. يتم اختبار أي شهرة تجارية تنشأ من الدمج سنوياً للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بأي أرباح من الشراء بسعر منخفض مباشرة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان تكاليف المعاملة كمصروفات عند تكبدها باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار أدوات تمويل إسلامي أو أدوات حقوق ملكية.

لا يشتمل الثمن المُحول على المبالغ المتعلقة بتسوية العلاقات السابقة. غالباً ما يتم الاعتراف بهذه المبالغ ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس أي مبلغ يُحتمل سداده بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. عندما يتم تصنيف المبلغ المحتمل كحقوق ملكية، لا تتم إعادة قياسه ويتم احتساب التسوية ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبلغ المحتمل ضمن الأرباح أو الخسائر.

##### ٥-١-٢ الشركة التابعة

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة والمنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة:

- سلطة على المنشأة المستثمر بها،
- تعرض إلى، أو لديها حقوق في، العوائد المتغيرة من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائدها.

تعيد المجموعة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المنشأة المستثمر بها إن كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغيرات في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-١ أسس التوحيد (تتمة)

#### ٥-١-٢ الشركة التابعة (تتمة)

عندما تقل حقوق التصويت للمجموعة في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للمجموعة السلطة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكفي حقوق التصويت لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بصورة منفردة. تراعي المجموعة كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للمجموعة حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:

- حجم حقوق التصويت لدى المجموعة مقارنة بحجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة للمجموعة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن المجموعة تمتلك، أو لا تمتلك، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف بفقد المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة. وبصورة محددة، يتم إدراج إيرادات ومصروفات الشركة التابعة التي يتم الاستحواذ عليها أو استبعادها خلال السنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تتوقف فيه سيطرة المجموعة على الشركة التابعة. تكون الأرباح أو الخسائر وكافة مكونات الدخل الشامل الآخر منسوبة إلى مالكي المجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة.

يُنسب إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي المجموعة والحصص غير المسيطرة حتى إن نتج عن ذلك عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتوافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

تحذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المرتبطة بالمعاملات بين منشآت المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إن التغيرات في حصص ملكية المجموعة في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة، يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة والحصص غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين المبلغ الذي يتم به تعديل الحصص غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/مستحق السداد أو المقبوض/مستحق القبض، ويُنسب إلى مالكي المجموعة.

#### ٥-١-٣ العملات الأجنبية

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم الاعتراف بمعاملات كل منشأة من منشآت المجموعة التي تتم بعملات غير العملة الرسمية لكل منشأة (العملات الأجنبية) وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. لا تتم إعادة تحويل البنود غير المالية المقاسة بالتكلفة التاريخية بأي من العملات الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروقات الصرف للبنود المالية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء:

- فروقات أسعار الصرف للمعاملات المبرمة للتحوط من مخاطر عملات أجنبية محددة؛ و
- فروقات أسعار الصرف من البنود المالية المستحقة من، أو المستحقة إلى، عملية خارجية لم يتم تخطيط تسوية لها وليس من المحتمل حدوثها (ولذلك تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العملية الخارجية)، والتي يتم الاعتراف بها مبدئياً في الدخل الشامل الآخر ويعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تسوية البنود المالية.

لأغراض عرض البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية للمجموعة إلى الدرهم الإماراتي، وهو عملة عرض البيانات المستخدمة من قبل المجموعة، باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية كل فترة تقرير. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة في الفترة. يتم الاعتراف بفروقات الصرف، إن وجدت، ضمن الدخل الشامل الآخر ويتم بيان القيمة المتراكمة في حقوق الملكية (وتنسب إلى الحصص غير المسيطرة حيثما يكون مناسباً).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-١ أسس التوحيد (تتمة)

#### ٥-١-٣ العملات الأجنبية (تتمة)

عند استبعاد عملية خارجية، يُعاد تصنيف جميع فروقات الصرف المتراكمة في حقوق الملكية المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى مالكي المجموعة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

علاوة على ذلك، عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة بحيث لا ينتج عن هذا الاستبعاد فقدان المجموعة للسيطرة على تلك الشركة التابعة، يُعاد توزيع الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة على الحصص غير المسيطرة ولا يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. فيما يتعلق بكافة بعمليات الاستبعاد الجزئي الأخرى (أي استبعاد جزئي لشركات زميلة أو مشاريع مشتركة ولا ينتج عن ذلك فقدان المجموعة للتأثير الهام أو السيطرة المشتركة)، يُعاد تصنيف الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تتم معاملة تعديلات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على عملية خارجية كموجودات ومطلوبات للعملية الخارجية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف السائد في نهاية كل فترة تقرير، ويتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف ضمن حقوق الملكية.

#### ٥-١-٤ فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر فقدان السيطرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد ويتم احتسابها على أنها الفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المقبوض والقيمة العادلة للحصص المتبقية، و(٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة. يتم احتساب كافة المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الشركة التابعة كما لو أن المجموعة قد استبعدت الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالشركة التابعة بشكل مباشر (أي تم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر أو تحويلها إلى فئة أخرى من فئات حقوق الملكية).

تُعتبر القيمة العادلة لأي استثمارات محتفظ بها في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة أنها هي القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وعند الاقتضاء، التكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك.

#### ٥-١-٥ المنشآت ذات الأغراض الخاصة

تتمثل المنشآت ذات الأغراض الخاصة في المنشآت التي يتم تأسيسها لتحقيق أهداف محدودة ومحددة جيداً مثل توريق موجودات أو تنفيذ معاملة تمويل إسلامي محددة. يتم توحيد المنشأة ذات الأغراض الخاصة إذا رأت المجموعة أنها تسيطر عليها استناداً إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك تقييم للمخاطر والامتيازات المرتبطة بها.

#### ٥-١-٦ الأنشطة الائتمانية

تعمل المجموعة بصفة أمين/مدير أو بغيرها من الصفات التي ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات بصفة أمين بالنيابة عن أمناء أو مؤسسات أخرى. لا يتم إدراج هذه الموجودات والإيرادات الناتجة عن الأنشطة الائتمانية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث إنها ليست موجودات خاصة بالمجموعة.

### ٥-٢ الأدوات المالية

#### ٥-٢-١ الاعتراف المبدئي

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى شركات المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة.

#### ٥-٢-٢ القياس المبدئي

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئيًا بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية تتم إضافتها إلى أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، حيثما يكون مناسباً، عند الاعتراف المبدئي. تقيد تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فوراً في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٢ الأدوات المالية (تتمة)

### ٥-٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بعمليات شراء أو بيع الموجودات المالية بالطرق الاعتيادية في تاريخ التداول. تتمثل الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع في مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تقضي تسليم الموجودات ضمن نطاق زمني تحدده الاتفاقيات أو اللوائح السوقية مع مراعاة الضوابط الشرعية ذات الصلة.

يتم قياس كافة الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً في مجملها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

#### ٥-٣-١ تصنيف الموجودات المالية

يتم لاحقاً قياس الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من البنوك والمؤسسات المالية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في صكوك إسلامية وبنود من الذمم المدينة والموجودات الأخرى التي ينطبق عليها الشروط التالية بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة والإيرادات المؤجلة، إن وجدت (باستثناء تلك الموجودات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي):

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن توفر البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط سدادات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

#### ٥-٣-٢ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لموضوعية نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة حيث يوضح ذلك بشكل أفضل الطريقة التي يتم وفقاً لها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تتضمن المعلومات التي تم أخذها بالاعتبار على ما يلي:

- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة البنك؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛ و
- كيفية تعويض مديري الأعمال – على سبيل المثال؛ ما إذا كانت التعويضات ترتكز على القيمة العادلة للموجودات التي تتم إدارتها أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها.
- مدى تكرار وقيمة وتوقيت المبيعات التي تعتبر من الأمور الهامة التي يتم مراعاتها أثناء تقييم البنك.

يرتكز تقييم نموذج الأعمال على سيناريوهات متوقعة بصورة معقولة دون الأخذ بعين الاعتبار 'أسوأ السيناريوهات' أو 'السيناريوهات الحرجة'. إذا تحققت التدفقات النقدية بعد الاعتراف المبدئي بطريقة مختلفة عن التوقعات الأصلية للبنك، لا يقوم البنك بتغيير تصنيف الموجودات المتبقية المحتفظ بها في نموذج الأعمال، ولكن يتم إدراج تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية التي تم استحداثها أو شراؤها مؤخراً منذ ذلك الحين فصاعداً.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها للبيع أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حيث لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية كما لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو لبيع الموجودات المالية.

#### ٥-٣-٣ تقييم خصائص التدفق النقدي

تتضمن خصائص التدفق النقدي التعاقدي تقييم السمات التعاقدية لأداة ما لتحديد إن كانت ستولد تدفقات نقدية تتوافق مع الترتيب التمويلي الأساسي. تتوافق التدفقات النقدية التعاقدية مع ترتيب التمويل الأساسي إن كانت تمثل التدفقات النقدية المتعلقة فقط بسداد المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي، في حين يُعرف "الربح" على أنه الزيادة على الأصل نتيجة التجارة خلال فترة زمنية محددة ومقابل التكاليف ومخاطر التمويل الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، إضافة إلى هامش معدل الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط سدادات المبلغ الأصلي والربح، يأخذ البنك بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

#### ٥-٣-٤ التكلفة المطفأة وطريقة معدل الربح الفعلي

إن طريقة معدل الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وتوزيع الإيرادات على مدى الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) على مدى العمر المتوقع للأدوات الاستثمارية والتمويلية أو، إن أمكن، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

تقيد الإيرادات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على أساس معدل الربح الفعلي للأدوات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

إذا كان أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي أو الالتزام المالي المقاسة بالتكلفة المطفأة نتيجة لإصلاح معدل الربح المعياري، تقوم المجموعة عندئذ بتحديث معدل الربح الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي ليعكس التغيير الذي يتطلبه الإصلاح. ويعد التغيير في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية مطلوبًا من خلال إصلاح معدل الربح المعياري إذا تم استيفاء الشروط التالية:

- أن يكون التغيير ضروري كنتيجة مباشرة للإصلاح ؛ و
- أن الأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية مكافئ اقتصاديًا للأساس السابق - أي الأساس قبل التغيير مباشرة.

إذا تم إجراء تغييرات على أصل مالي أو التزام مالي بالإضافة إلى تغييرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية المطلوبة من خلال إصلاح معدل الربح المعياري، تقوم المجموعة أولاً بتحديث معدل الربح الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي ليعكس التغيير المطلوب من خلال إصلاح معدل الربح المعياري. بعد ذلك، تقوم المجموعة بتطبيق سياسات المحاسبة عن التعديلات المبينة أعلاه على التغييرات الإضافية.

#### ٥-٣-٥ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يُعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو
- كان، عند الاعتراف المبدئي، جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أداة مشتقة إسلامية غير مصنفة وفعّالة كأداة تحوط إسلامية أو كضمان مالي.

تقاس الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ومقاسة لاحقاً بالقيمة العادلة وتقيد الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

#### ٥-٣-٦ أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تقاس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في حالة تحقق الشرطين التاليين:

- إذا كانت الأداة يحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وكذلك بيع الموجودات المالية؛ و
- إذا كانت الشروط التعاقدية للأصل المالي تفي بمتطلبات اختبار مدفوعات أصل الدين والربح.

يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لاحقاً بالقيمة العادلة مع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة المعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر. يتم الاعتراف بإيرادات الربح وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية ضمن الأرباح أو الخسائر. عند إلغاء الاعتراف، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

#### ٥-٣-٧ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة.

لم تصنف المجموعة أية موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة قياس في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إدراج صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في بند "الأرباح من استثمارات أخرى بالقيمة العادلة" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة وفقاً للطريقة المبينة في الإيضاح ٤٦-٢-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

#### ٥-٣-٨ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار الصرف الفورية في نهاية كل فترة تقرير. تشكل مكونات صرف العملات الأجنبية جزءاً من ربح أو خسارة قيمتها العادلة. وطبقاً لذلك،

- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بمكون صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد؛ و
- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم الاعتراف بأي مكون من مكونات صرف العملات الأجنبية ضمن الدخل الشامل الآخر.

فيما يتعلق بالأدوات المالية بالعملات الأجنبية المقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية استناداً إلى التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

#### ٥-٣-٩ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير.

يقوم البنك بتطبيق منهجية ترتكز على ثلاث مراحل لقياس مخصص خسائر الائتمان باستخدام منهجية خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وذلك للفئات التالية من الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

- الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل أدوات مالية واستثمارات في صكوك؛
- أدوات مصدرة خارج الميزانية العمومية؛
- عقود ضمانات مالية مصدرة؛
- المستحق من بنوك ومؤسسات مالية؛
- الأرصدة لدى المصارف المركزية؛ و
- موجودات مالية أخرى.

تمر الموجودات المالية بثلاث مراحل استناداً إلى التغير في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات الأسهم.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)**

**٥-٣-٩ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)**

**نموذج انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة**

يشمل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة منهج يتكون من ثلاث مراحل يرتكز على التغير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. تعكس خسائر الائتمان المتوقعة القيمة الحالية للعجز في النقد المتعلق بحالات التعثر عن السداد إما (١) على مدى فترة الاثنى عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية بناء على التراجع الائتماني من البداية.

- طبقاً للمرحلة ١ – في حالة عدم وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر بأنها الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية التي تمثل خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر لأداة مالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير. يقوم البنك باحتساب مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً استناداً إلى توقع حدوث تعثر خلال فترة الاثنى عشر شهراً التي تلي تاريخ التقرير. يتم تطبيق احتماليات التعثر المتوقع خلال ١٢ شهراً على التنبؤ بالتعرض عند التعثر ويتم ضربها في الخسارة المحتملة عند التعثر ويتم تخفيضها بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.

- طبقاً للمرحلة ٢ – في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن لا تعتبر الأدوات المالية قد تعرضت لانخفاض ائتماني، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة بناء على المدة المرجحة لاحتمالية التعرض للتعثر. يتم تقدير احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر على مدى عمر الأداة ويتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.
- بموجب المرحلة ٣ – في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، سوف يتم تصنيف هذه الأدوات المالية كأدوات تعرضت لانخفاض ائتماني وسوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية بافتراض أن نسبة احتمالية التعثر هي ١٠٠٪.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للالتزامات غير المسحوبة، يقوم البنك بتقدير الجزء المتوقع من الالتزام التي سيتم سحبه على مدى عمره المتوقع. وبذلك تستند خسائر الائتمان المتوقعة إلى القيمة الحالية للعجز المتوقع في التدفقات النقدية في حالة سحب التمويل. يتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي المتوقع التقريبي على التمويل.

يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم المعترف به ضمن بيان الدخل، أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أعلى. ولهذا الغرض، يقوم البنك بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حامل الضمان عن خسائر الائتمان التي يتكبدها. يتم تخفيض العجز بمعدل الخصم المعدل في ضوء المخاطر المناسب للتعرض.

يمثل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة نظرة مستقبلية ويقتضي الاستناد إلى توقعات معقولة ومدعّمة بأدلة للظروف الاقتصادية المستقبلية عند تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة.

**جائحة كوفيد ١٩ والخسارة الائتمانية المتوقعة**

لقد أدى تفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد ١٩) في العالم في أوائل عام ٢٠٢١ في اضطرابات في الحياة العادية وبيئة الأعمال التجارية بطرق شتى، كما ألقى بظلاله على الاقتصاد العالمي والنظم البنكية بشكل كبير، سواء من منظور الأعمال والمحاسبة وإعداد التقارير. وقد اتخذت الحكومات والبنوك في العديد من البلدان تدابير استثنائية للتخفيف من التأثيرات المالية والاقتصادية لجائحة كوفيد ١٩. وتشمل تدابير الدعم مجموعة من إيقاف عمليات السداد اختياريًا للعملاء، ودعم السيولة وتخفيف رأس المال من قبل الجهات الرقابية.

استعرضت المجموعة الظروف والبيئة الاستثنائية التي نجمت عن جائحة كوفيد ١٩، جنبًا إلى جنب مع الإجراءات التي يوفرها البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب خطة الدعم الاقتصادي المستهدف لتحديد متطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في تاريخ التقرير، حسب الاقتضاء. وقد قامت المجموعة بمراجعة أيضًا المبادئ التوجيهية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في ٢٧ مارس ٢٠٢١ ولجنة بازل الصادرة في ٤ أبريل ٢٠٢١ بشأن تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ووفقًا لإرشادات لجنة بازل، يجب أن تأخذ البنوك في الحسبان إجراءات الدعم الطارئة عند حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. كما وافقت على تعديلات على الترتيبات الانتقالية لمعاملة رأس المال التنظيمي للخسائر الائتمانية المتوقعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)**

**٥-٣-٩ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)**

**قياس خسائر الائتمان المتوقعة**

يقوم البنك باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى سيناريوهات قائمة على الاحتمالية لقياس العجز النقدي المتوقع المخفض بمعدل الربح الفعلي التقريبي. يتمثل العجز النقدي في الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للبنك بموجب العقد والتدفقات النقدية التي يتوقع البنك الحصول عليها. يأخذ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بالاعتبار احتساب خسائر الائتمان المتوقعة على أنها حاصل ضرب احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر والتعرض عند التعثر. قام البنك بوضع منهجيات ونماذج مع الأخذ بعين الاعتبار الحجم النسبي للمحافظ ونوعيتها ودرجة تعقيدها.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- احتمالية التعثر – تتمثل في تقدير احتمالية على مدى فترة زمنية معينة؛
- التعرض عند التعثر – يتمثل في تقدير التعرض للتعثر في تاريخ مستقبلي مع الوضع بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير؛ و

الخسارة المحتملة عند التعثر – يتمثل في تقدير الخسارة المترتبة على حدوث حالة تعثر في وقت معين. يستند التعرض عند التعثر إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات النقدية التي كان يتوقع المقرض الحصول عليها (والتدفقات النقدية المتوقعة عمومًا في حالة حسابات المرحلة ٣)، بما في ذلك التدفقات النقدية من مصادرة الضمان. يتم عادةً التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض عند التعثر.

**العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية والسيناريوهات المتعددة**

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تقدير عادل ومرجح لخسائر الائتمان بناء على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة الذي يتضمن التنبؤات الخاصة بالظروف الاقتصادية المستقبلية.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك بالاعتبار ثلاثة سيناريوهات (سيناريو أساسي، سيناريو إيجابي، سيناريو سلبي) بمعدلات أوزان ترجيح نسبتها ٤٠٪ و ٣٠٪ و ٣٠٪ على التوالي. يرتبط كل سيناريو منها بالدرجات المختلفة لاحتمالية التعثر. تتضمن أيضاً عملية تقييم السيناريوهات المتعددة احتمالية تحصيل التمويلات المتعثرة، بما في ذلك احتمالية سداد التمويلات بالإضافة إلى قيمة الضمان أو المبلغ الذي سوف يتم الحصول عليه مقابل بيع الأصل.

يعتمد البنك في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية واسعة النطاق كمدخلات اقتصادية مثل:

- أسعار العقارات - أبو ظبي ودبي
- عرض النقود
- سعر الصرف الفعال - المؤشر الحقيقي
- التمويلات الحكومية العامة - الإنفاق
- أسعار السلع
- الرقم القياسي لأسعار المستهلك

يجب إدراج العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية ضمن عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة وتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ تقديم الائتمان. يجب أن توضح عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة في كل فترة تقرير معلومات مناسبة ومدعمة بأدلة في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات المتعلقة بالظروف الاقتصادية المستقبلية. إن المدخلات والنماذج المستخدمة لاحتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع سمات السوق في تاريخ البيانات المالية. لبيان تلك السمات، يتم أحياناً إجراء تعديلات نوعية أو تسويات باعتبارها تعديلات مؤقتة عندما تكون تلك الفروقات مادية بصورة جوهرية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)**

**٥-٣-٩ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)**

**تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان**

يتم إجراء تقييم للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. من أجل تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان للأصل المالي زادت بصورة جوهرية منذ بداية نشأة الأصل المالي، يقوم البنك بمقارنة بمخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل المالي في تاريخ التقرير بمخاطر التعثر عند بداية نشأة الأصل المالي باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي يتم استخدامها في عمليات إدارة المخاطر المتبعة حالياً من قبل البنك. سوف يتم تقييم التغير في مخاطر الائتمان في تاريخ كل تقرير وذلك لكل أصل يعتبر هام بصورة منفردة وعلى مستوى القطاعات بالنسبة لحالات التعرض الفردي.

يتم تحويل مجموعة الموجودات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ عندما:

- تتغير احتمالية التعثر أو تصنيف مخاطر الائتمان إلى درجة تتجاوز الحد الموضوع من البنك فيما يتعلق بالاعتراف المبدئي؛
- تكون الأداة متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً؛ و
- تُعتبر مخاطر الائتمان المرتبطة بالأداة مرتفعة استناداً إلى المعايير النوعية الموضوعة من قبل البنك.

تبقى الأدوات المحولة إلى المرحلة ٢ من المرحلة ١ في نفس المرحلة حتى تفي بالمعايير الموضوعة على مدى فترة محددة طبقاً لسياسة البنك.

ترتكز عملية التحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣ على ما إذا كانت الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في التصنيف الائتماني في تاريخ التقرير.

**الحكم الائتماني القائم على الخبرة**

تتطلب منهجية البنك فيما يتعلق بتكوين مخصص خسائر الائتمان المتوقعة أن يقوم البنك باستخدام حكمه الائتماني القائم على الخبرة ليشمل التأثير المقدر للعوامل التي لم يتم رصدها في نتائج نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في جميع فترات التقارير.

أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتعين على البنك أن يضع باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات السداد مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

لا يزال تعريف التعثر الذي يتبعه البنك لتقييم الانخفاض في القيمة متطابق مع توجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، دون اللجوء إلى الافتراضات كما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية. إن السياسة المتعلقة بشطب معاملات التمويل ظلت دون تغيير.

**العمر المتوقع**

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات السداد مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

**تعريف التعثر**

يعتبر البنك أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- ألا يحتمل، لأسباب مالية أو غير مالية، أن يفي المتعامل بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه البنك دون لجوء البنك لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المتعامل عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه البنك لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

عند تقييم ما إذا كان المتعامل تعثر عن السداد، يأخذ البنك بالاعتبار المؤشرات التالية:

(١) مؤشرات نوعية – مثل الإخلال المادي بالتعهد؛

(٢) مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل / مجموعة العميل تجاه البنوك؛ و

(٣) بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

إن المدخلات المستخدمة في تقييم ما إذا كان هناك أداة مالية في حالة تعثر عن السداد وأهميتها قد تتغير بمرور الوقت لتعكس التغيرات في الظروف.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)**

**٥-٣-٩ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)**

**تسهيلات التمويل المعاد التفاوض عليها**

يقدم البنك أحيانًا تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للتمويل نظراً للأزمات المالية التي يواجهها المتعامل عوضاً عن مصادرة الضمان أو اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحصيل الضمان. يعتبر البنك أن هذا التمويل متعثر السداد عند تقديم هذه التنازلات أو إجراء تلك التعديلات نتيجة الأزمات المالية الحالية أو المتوقعة للمتعامل والتي ما كان البنك ليوافق عليها في حال كان المتعامل في وضع مالي جيد. تشتمل المؤشرات على وجود أزمات مالية على عدم الوفاء بالتعهدات أو تعرض العميل لظروف تجعله غير قادر على الوفاء بالتزاماته التعاقدية. قد ينطوي التعثر على تمديد اتفاقيات السداد والاتفاق على شروط تمويل جديدة. فور إعادة التفاوض على الشروط، يتم قياس أي انخفاض في القيمة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي الذي تم احتسابه قبل تعديل شروط التمويل. وفق سياسة البنك، تتم متابعة التمويل المتعثر للتأكد من استمرار سداد السدادات المستحقة مستقبلًا. يتم تحديد التصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل تمويل على حدة. إذا أظهرت هذه الإجراءات وجود خسارة متعلقة بالتمويل، يتم الإفصاح عنها ومعاملتها كأصل منخفض القيمة ضمن المرحلة ٣ لحين تحصيله أو شطبه.

إذا تم إعادة التفاوض بشأن التمويل أو تعديله دون إلغاء الاعتراف به، يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. كما يضع البنك بعين الاعتبار مدى ضرورة تصنيف الموجودات ضمن المرحلة ٣. فور تصنيف الأصل كتمويل متعثر، يظل ضمن هذه الفئة لفترة اختبار ممتدة حتى ١٢ شهر على الأقل. من أجل إعادة تصنيف التمويل خارج فئة التمويل المتعثر، يتعين على العميل الوفاء بجميع المعايير التالية:

- يجب أن تكون جميع التسهيلات المقدمة للعميل منتظمة السداد؛
- مُضي فترة الاختبار التي تبلغ مدتها سنة واحدة اعتباراً من التاريخ الذي تم فيه اعتبار التمويل منتظم السداد؛ و
- سداد أكثر من سدادة ذات قيمة منخفضة من المبلغ الأصلي أو الربح بصورة منتظمة خلال فترة الاختبار.

**التمويل المستحوذ عليه**

يتم قياس جميع التمويلات المشتراة مبدئيًا بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء. نتيجة لذلك، لا يتم تسجيل أي مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي الموحد في تاريخ الشراء. قد يتناسب التمويل المكتسب مع أي من الفئتين: التمويل التشغيلي أو التمويل المشترى أو الناشئ منخفض القيمة الائتمانية (المشترى أو الناشئة منخفضة القيمة الائتمانية).

يتبع التمويل التشغيلي المشترى نفس المحاسبة مثل التمويل التشغيلي الناشئ وينعكس في المرحلة ١ في تاريخ الاستحواذ. وتخضع تلك الائتمانات لخسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا والمقيدة كمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة في بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما تتخطى القيمة الدفترية لتلك الموجودات القيم الاسمية للتعرض المكتسب. يتم إطفاء تعديل القيمة العادلة الذي تم إعداده لهذا التمويل في تاريخ الاقتناء في إيرادات الأرباح على مدى العمر الزمني لذلك التمويل.

يتم عرض التمويل المشترى أو الناشئ منخفض القيمة الائتمانية بشكل منفصل ويخضع دائمًا لمخصص على مدى العمر الزمني لخسائر الائتمان. يتم تسجيل أي تغييرات في التدفقات النقدية المتوقعة منذ تاريخ الحيازة كمصاريف / استرداد في مخصص خسائر الائتمان في بيان الربح أو الخسارة الموحد في نهاية كل فترات التقارير اللاحقة لتاريخ الاستحواذ.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

#### ٥-٣-١٠ إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وكافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل بصورة فعلية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها التي تحتفظ بها في الأصل بالإضافة إلى الالتزام المرتبط بالمبالغ التي قد تلتزم بسدادها. إذا احتفظت المجموعة بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي كما تعترف بالتمويل الإسلامي الخاضع لضمان للعائدات المستلمة.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل وقيمة إجمالي المبلغ المقبوض ومستحق القبض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي يمثل استثمارًا في أداة الأسهم والمصنف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الكلية المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، ولكن يتم تحويله إلى الأرباح المحتجزة ضمن حقوق الملكية.

#### ٥-٣-١١ الضمانات المالية والاعتمادات المستندية والتزامات التمويل غير المسحوبة

يقوم البنك بإصدار ضمانات مالية واعتمادات مستندية والتزامات تمويل في سياق أعماله الاعتيادية. يتم مبدئياً الاعتراف بالضمانات المالية في البيانات المالية بالقيمة العادلة، التي تعادل الأقساط المستلمة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم في بيان الدخل أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أكبر.

يتم الاعتراف بالأقساط المستلمة في بيان الدخل ضمن صافي إيرادات الرسوم والعمولات على أساس القسط الثابت على مدى مدة الضمان.

تتمثل التزامات التمويل غير المسحوبة والاعتمادات المستندية في التزامات يلتزم بموجبها البنك، على مدى فترة الالتزام، بتقديم تمويل إلى العميل بناء على شروط محددة سلفاً. تقع هذه العقود ضمن نطاق متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة.

### ٥-٤ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، وذلك فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها رغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز المعايير المحاسبية ذلك، أو فيما يتعلق بالأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة مثل نشاط التداول في المجموعة.

تعتبر المجموعة طرفاً في عدد من الترتيبات، ومنها اتفاقيات التسوية الرئيسية، والتي تمنحها الحق في مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ولكن عندما لا يكون لديها الرغبة في تسوية المبالغ على أساس صافي المبلغ أو بصورة متزامنة وبالتالي يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس إجمالي المبلغ.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٥ تصنيف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية التي تصدرها المجموعة إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاق التعاقدي وتعريف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

### ٥-٦ أدوات حقوق الملكية

تتمثل أداة حق الملكية في أي عقد يثبت وجود حصص متبقية في موجودات أي منشأة بعد اقتطاع كافة المطلوبات المترتبة عليها. يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة صافي المبالغ المحصّلة بعد خصم تكاليف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك التي استحوذت عليها بنفسها أو عن طريق أي من شركاتها التابعة (أسهم الخزينة) وتُخصم مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر في بيان الأرباح أ الخسائر الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في صكوك مضاربة دائمة وغير قابلة للاسترداد من قبل حاملي الصكوك ويستحقون توزيعات أرباح غير متراكمة بناءً على موافقة مجلس الإدارة. وطبقاً لذلك، يتم عرض الصكوك من الشق الأول كأحد مكونات أدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة في حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الأسهم العادية وتوزيعات أرباح الصكوك من الشق الأول كمطلوبات وتُخصم من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة ومجلس الإدارة على الترتيب. ويتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح للسنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ التقرير كحدث غير معدل بعد تاريخ التقرير.

### ٥-٧ المطلوبات المالية

يتم قياس كافة المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل أصل مالي غير مؤهل لإلغاء الاعتراف أو عند تطبيق طريقة الارتباط المستمر، والضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة، والالتزامات المصدرة من قبل المجموعة لتقديم تسهيلات بمعدل ربح أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقا للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

### ٥-٧-١ المطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة وغير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم الدفترية للمطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس طريقة معدل الربح الفعلي.

تتمثل طريقة معدل الربح الفعلي في الطريقة التي يتم بها احتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع حصة المودعين من الأرباح على الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات) على مدى العمر الافتراضي المقدر للالتزام المالي أو، إن كان مناسباً، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

تشتمل المطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية وودائع المتعاملين وأدوات الصكوك وبعض الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٧ المطلوبات المالية (تتمة)

#### ٥-٧-٢ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية والمقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للأدوات ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تحديد القيمة العادلة للمطلوبات المالية المقومة بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف الفوري في نهاية فترة التقرير.

#### ٥-٧-٣ الضمان المالي

يتمثل الضمان المالي في تعهد/التزام من المصدر بسداد سدادات محددة لتعويض حامل الضمان عن أي خسارة يتكبدها من جراء عجز طرف محدد عن الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها وفقاً للشروط التعاقدية.

يتم مبدئياً قياس الضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة بقيمتها العادلة، كما تقاس لاحقاً، إذا لم يتم تحديدها كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة الأعلى لأي من:

- قيمة الالتزام بموجب الضمان المالي، طبقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، المخصصات، الالتزامات المحتملة والموجودات المحتملة؛ و
- القيمة المعترف بها مبدئياً مخصوماً منها، إن أمكن، الإطفاء المتراكم المعترف به طبقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات.

#### ٥-٧-٤ إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية وذلك فقط عندما تتم تسوية التزامات المجموعة أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم إلغاء الاعتراف بها والمبلغ المدفوع أو مستحق السداد، بما في ذلك الموجودات غير النقدية المحولة أو المطلوبات المفترضة، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### ٥-٨ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تتمثل الأداة المالية المشتقة الإسلامية في الأداة المالية التي تتغير قيمتها تبعاً لاعتبارات متغيرة وتتطلب استثمار مبدئي محدود أو قد لا تتطلب أي استثمار مبدئي ويتم سدادها في تاريخ مستقبلي. تبرم المجموعة معاملات متنوعة لأدوات مالية إسلامية مشتقة لإدارة التعرض لمخاطر معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وتتضمن تعهدات أحادية (وعد من طرف واحد لبيع/ شراء عملات وترتيبات خيارات إسلامية لمعدلات الربح.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة الإسلامية مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة كما في تاريخ العقد ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل كافة الأدوات المشتقة الإسلامية بقيمها العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة ضمن الموجودات أو كمطلوبات عندما تكون قيمها العادلة سالبة. تتم مقاصة موجودات ومطلوبات المشتقات الإسلامية الناشئة عن معاملات مختلفة إذا كانت المعاملات مع الطرف المقابل نفسه، وعندما يوجد حق قانوني لإجراء المقاصة، ويعتزم الطرفان تسوية التدفقات النقدية على أساس صافي المبلغ.

يتم تحديد القيم العادلة للمشتقات الإسلامية من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة حيثما يكون متاحاً. عندما لا يكون هناك سوق نشط لأداة ما، تشتق القيمة العادلة من أسعار لمكونات مشتقات إسلامية باستخدام نماذج التسعير أو التقييم المناسبة.

تعتمد طريقة الاعتراف بأرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات الإسلامية محتفظ بها للمتاجرة أو تم تصنيفها كأدوات تحوط، وإذا للتحوط فتعتمد على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط منها. يتم الاعتراف بكافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### ٥-٩ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات ("التعهدات")

يتم بيان التعهدات بالقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للتعهد تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة عن ربط التعهد بالسوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق. يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية الموجبة (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-١٠ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله النقد المتوفر في الصندوق وأرصدة لدى البنوك المركزية والودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والبنود قيد التحصيل من أو المحولة إلى بنوك أخرى والموجودات السائلة التي تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحواذ، والمعرضة لمخاطر غير هامة نتيجة التغير في قيمتها العادلة، والتي تستخدمها المجموعة لإدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

#### ٥-١١ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

تتمثل الشركة الزميلة في المنشأة التي يكون للمجموعة تأثير هام عليها. ويتمثل التأثير الهام في القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكن هذا التأثير لا يعتبر سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

يتمثل الائتلاف المشترك في ترتيب مشترك يمنح الأطراف التي تسيطر بصورة مشتركة على الترتيب حقوق في صافي موجودات الترتيب المشترك. تتمثل السيطرة المشتركة في الاشتراك في السيطرة على الترتيب وفقاً لما تم الاتفاق عليه بصورة تعاقدية، ويحدث ذلك عندما تتطلب القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية من قبل الأطراف المشتركة في السيطرة.

عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم قيدها كشهرة تجارية وتُدرج في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم قيدها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.
يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة في خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد سدادات بالنيابة عن الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة.

يتم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والائتلاف المشتركة. وعند الضرورة، يتم عرض كامل القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لاختبار انخفاض القيمة كأصل منفرد من خلال مقارنة قيمته القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمته الدفترية، وتشكل خسائر انخفاض القيمة المعترف بها جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم الاعتراف بأي عكس لخسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي تزيد فيه لاحقاً قيمة الاستثمار القابلة للاسترداد.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عندما تحتفظ المجموعة بحصتها في أي شركة زميلة أو ائتلاف مشترك سابق وكانت تلك الحصة المحتفظ بها عبارة عن أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المحتفظ بها بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، على أن تعتبر القيمة العادلة هي القيمة العادلة لتلك الحصة عند الاعتراف المبدئي. إن الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في تاريخ إيقاف استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأي حصة محتفظ بها ويتم إدراج أية متحصلات ناتجة عن استبعاد جزء من الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة. لا تتم إعادة قياس القيمة العادلة عقب هذه التغيرات في حصص الملكية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-١١ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (تتمة)

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل بناءً على إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من كيانات المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، تقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

#### ٥-١٢ العقارات المحتفظ بها للبيع

تصنف العقارات المستحوذ عليها أو إنشاؤها لغرض البيع كعقارات محتفظ بها للبيع. يتم بيان العقارات المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقق في سعر البيع المقدر للعقارات ناقصاً التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف اللازمة لإتمام عملية البيع.

تشتمل التكاليف على تكلفة الأراضي والبنية التحتية والإنشاءات والمصروفات الأخرى ذات الصلة مثل الأتعاب المهنية وتكاليف الأعمال الهندسية المتعلقة بالمشروع، والتي تتم رسملتها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها قيد التنفيذ.

#### ٥-١٣ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٤٠ سنة.

يتم إدراج العقارات الاستثمارية الممولة من صندوق ودائع الوكالة بالقيمة العادلة والتي ترتبط مباشرة بالقيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية أو العوائد منها. قامت المجموعة باختيار نموذج القيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية، حيث يتم تحديد القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على أساس التقييم الذي يجريه دوريًا مقيم مستقل لديه مؤهلات معترف بها وذو صلة ولديه خبرة حديثة في موقع وفئة العقارات الاستثمارية التي يجري تقييمها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إلغاء الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاعتراف بالعقار.

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير.

تُجرى التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من المالك أو بدء التطوير للبيع.

#### ٥-١٤ القبولات

يتم الاعتراف بالقبولات كالتزام مالي في بيان المركز المالي الموحد مع الاعتراف بالحق التعاقدي للسداد من المتعامل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-١٥ الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات المنسوبة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، وذلك فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوقة. يتم تحميل كافة مصروفات الإصلاحات والصيانة الأخرى على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في فترة تكبدها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة أو تقييم الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدّرة باستخدام طريقة القسط الثابت كما يلي:

- مباني ١٥ – ٢٥ سنة؛
- أثاث ومعدات مكتبية وسيارات ٣ – ٥ سنوات؛ و
- تقنية المعلومات ٣ – ٥ سنوات.

لا يتم احتساب استهلاك لأراضي التملك الحر. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب تأثير أي تغيرات في التقديرات منذ ذلك الحين فصاعداً.

يتم إلغاء الاعتراف بأي بند من بنود الممتلكات، الآلات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون من المتوقع أن تتدفق أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو سحب بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات على أنها الفرق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تسجيل العقارات أو الموجودات في مرحلة الإنشاء بغرض الإنتاج أو التوريد أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم تحدد بعد بالتكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض القيمة المعترف بها، إن وجدت. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة المنسوبة لتصميم وإنشاء العقارات، بما في ذلك التكاليف المتعلقة بالعمالة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، فتتم رسملة تكاليف التمويل وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الاستهلاك وفقاً لسياسات المجموعة.

#### ٥-١٦ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تكبد تلك الموجودات لخسائر نتيجة انخفاض القيمة. في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). إن تعذر تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي إليها الأصل.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد في القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل ربح يعكس تقييمات السوق الحالية للمخاطر المتعلقة بالأصل.

إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إذا تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل للقيمة القابلة للاسترداد المقدرة المعدلة بحيث لا تزيد القيمة الدفترية المعدلة عن القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يكن قد تم الاعتراف بانخفاض القيمة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة التي تم عكسها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

#### ٥-١٧ الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة من اندماج الأعمال بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. بعد التحقق المبدئي، يتم إثبات الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصًا الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم إثبات الإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة. تتم مراجعة العمر الإنتاجي المقدر وطريقة الإطفاء في نهاية كل فترة تقرير، مع حساب تأثير أي تغييرات في التقدير على أساس مستقبلي.

يلغى الاعتراف بأي من الموجودات غير الملموسة عند الاستبعاد، أو عندما لا يتوقع وجود منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام أو الاستبعاد. وتقيد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الأصل غير الملموس، والتي تقاس بالفرق بين صافي عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل، في الربح أو الخسارة عند استبعاد الأصل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-١٨ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة حدث سابق ويكون من المرجح أنها ستكون ملزمة بتسوية هذا الالتزام ويمكن تقدير قيمة الالتزام بصورة موثوقة.

تتمثل القيمة المعترف بها كمخصص في أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. إذا تم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الالتزام، تمثل قيمته الدفترية القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات من طرف آخر، يتم الاعتراف بالمبلغ مستحق القبض كأصل إذا أصبح من المؤكد بصورة معقولة أنه سيتم استلام التعويض وإذا أمكن قياس المبلغ المستحق بصورة موثوقة.

يتم الاعتراف بالالتزامات الحالية المترتبة على العقود المثقلة بالالتزامات وتقاس كمخصصات. يتم اعتبار العقد أنه عقد مثقل بالالتزامات عندما يكون لدى المجموعة عقداً تزيد فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية عن المنافع الاقتصادية المتوقع الحصول عليها من العقد.

#### ٥-١٩ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تسهم المجموعة في مخصص المعاشات والتأمينات الوطنية لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته بالقانون الاحتادي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٢١.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها غير المواطنين وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة.
يرتكز استحقاق الموظف في الحصول على هذه التعويضات على الراتب الأخير للموظف ومدة خدمته شريطة أن يكون قد أكمل فترة خدمة واحدة على الأقل.
تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة.

#### ٥-٢٠ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

طبقاً للمادة ١٦٩ من القانون الاتحادي الدولي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك، يحق لأعضاء مجلس الإدارة الحصول على مكافآت بما لا يزيد عن ١٠٪ من صافي الأرباح بعد اقتطاع الاستهلاك والاحتياطيات.

#### ٥-٢١ الضرائب

يتم تكوين مخصص للضرائب الحالية والمؤجلة المترتبة على النتائج التشغيلية للشركات التابعة الخارجية وفقًا للتشريعات المالية المطبقة في الدول التي تزاول فيها الشركات التابعة أعمالها.

##### ٥-٢١-٢ الضرائب المؤجلة

تسجيل الضريبة المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والأوعية الضريبية المقابلة المستخدمة في احتساب الأرباح الخاضعة للضريبة. ويتم عامةً الاعتراف بالالتزامات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة. يتم الاعتراف عادةً بالموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى مدى احتمالية توفر أرباح خاضعة للضريبة في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للخصم. لا تقيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كانت الفروقات المؤقتة تنشأ عن الشهرة التجارية أو من الاعتراف المبدئي (بخلاف حالات دمج الأعمال) بالموجودات والمطلوبات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الربح الخاضع للضريبة أو الربح المحاسبي.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة للفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة باستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الائتلافات المشتركة، إلا إذا كانت المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ويكون من المرجح ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور.
ويتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والحصص فقط إلى الحد الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة ويكون من المتوقع أن يتم عكسها في المستقبل المنظور.
تتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم تخفيضها إلى المدى الذي لا يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية تتيح استرداد كامل الأصل أو جزء منه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٥-٢٢ الزكاة

يستحق سداد الزكاة من قبل المساهمين بناءً على "طريقة صافي الأموال المستثمرة" بما يتوافق مع رأي لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ("اللجنة").

يتم احتساب زكاة المساهمين على النحو التالي:

#### ٥-٢٢-١ احتساب الزكاة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين

تُحتسب الزكاة وفقًا لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، ويتم اعتمادها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية التابعة للبنك بناءً على الأسس التالية:

- يتم احتساب الزكاة مستحقة السداد من قبل البنك نيابة عن المساهمين على "الاحتياطي القانوني" و"الاحتياطي العام" و"الأرباح المحتجزة" و "الدخل الشامل الآخر" و "احتياطي تحويل العملات" و "مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين"؛
- يتم تسوية الزكاة المدفوعة من قبل الشركات المستثمر بها بشكل مباشر مع الزكاة المستحقة على المساهمين، في حال قيام البنك باحتساب صافي الربح فقط بعد احتساب الزكاة المستحقة على الشركة المستثمر بها؛
- يتم احتساب الزكاة على احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين وخصمها من رصيد احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين المحتفظ به من قبل البنك، ويُضاف إلى رصيد ذمم الزكاة المستحقة؛ و
- تُصرف أموال الزكاة بواسطة لجنة يتم تعيينها من قبل مجلس الإدارة والتي تعمل وفقاً للائحة الداخلية الموضوعة من قبل مجلس الإدارة والسياسة التي وافقت عليها اللجنة.

#### ٥-٢٢-٢ الزكاة مستحقة السداد من قبل المساهمين

تتمثل الزكاة مستحقة السداد من قبل المساهمين مباشرة في الزكاة التفاضلية/ المتبقية بعد خصم الزكاة المحتسبة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين.

### ٥-٢٣ الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ المقبوضة أو مستحقة القبض.

#### ٥-٢٣-١ الإيرادات من الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بالإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

تُستحق/تُطفئ الإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة على أساس الاستحقاق الزمني، استناداً إلى المبلغ الأصلي قيد السداد ومعدل الربح الفعلي المطبق، وهو المعدل المستخدم في خصم القيمة الحالية لصافي المقبوضات النقدية المستقبلية المتوقعة من خلال العمر المتوقع للأصل المالي لاحتساب صافي القيمة الدفترية للأصل عند الاعتراف المبدئي.

#### ٥-٢٣-٢ إيرادات الرسوم والعمولات

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تقديم الخدمات ذات الصلة. تحصل المجموعة على دخل الرسوم والعمولات من مجموعة من الخدمات المقدمة لعملائها. يعتمد الاعتراف بالرسوم والعمولة في بيان الربح أو الخسارة على الأغراض التي من أجلها يتم تحصيل الرسوم على النحو التالي:

- يتم الاعتراف بالإيرادات المكتسبة من تقديم الخدمات كإيرادات عند تقديم الخدمات.
- يتم الاعتراف بالإيرادات المكتسبة من تنفيذ عمل مهم كإيراد عند اكتمال الفعل ؛ و
- يتم الاعتراف بالإيرادات التي تشكل جزءًا لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي لأداة مالية كتعديل لمعدل الربح الفعلي ويعتبر كدخل ممول.

#### ٥-٢٣-٣ توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات أرباح من الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة في حقوق الملكية عند ثبوت الحق في استلام توزيعات الأرباح.

#### ٥-٢٣-٤ الإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات (إيرادات سقوط الملكية) في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، في حالة العقارات المُباعة والتي لم يتم الاعتراف بها بعد كإيرادات، عندما يعجز العميل عن الوفاء بشروط السداد التعاقدية. يتم اعتبار أن هذا الحدث قد وقع، وعلى الرغم من المتابعة المستمرة مع العميل المتخلف عن السداد، في حال استمرار عجز العميل عن الوفاء بالشروط التعاقدية ويتم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتسوية المبلغ أو طبقاً للقرار الصادر عن مؤسسة التنظيم العقاري بدبي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-٢٣-٥ صافي الإيرادات من بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات بقيمة تعكس المبلغ المستحق للمجموعة مقابل تحويل بضائع أو خدمات إلى عميل وذلك عندما (أو بمجرد أن) تفي المجموعة بالتزام التنفيذ. قد يتم الوفاء بالتزام التنفيذ في وقت محدد (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل بضائع إلى عميل) أو على مدى فترة زمنية (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل خدمات إلى عميل). فيما يخص التزامات التنفيذ التي يتم الوفاء بها على مدى فترة زمنية، تقوم المجموعة بالاعتراف بالإيرادات على مدى فترة زمنية من خلال اختيار طريقة ملائمة لقياس مرحلة الوفاء بالتزام التنفيذ.

#### ٥-٢٣-٦ إيرادات الإيجارات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق.

#### ٥-٢٣-٧ الإيرادات المستبعدة

هو دخل ناتج عن أخطاء في المعاملات وتنفيذ خاطئ للمعاملات على النحو الذي تحدده لجنة الرقابة الشرعية الداخلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم أيضًا إضافة تبرعات السداد المتأخر من العملاء ممن تخطوا سداد التزاماتهم إلى نفس الحساب. وفقًا للجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك، يتعين على المجموعة تحديد هذا الدخل وتخصيص المبلغ في حساب منفصل يستخدم للسداد لأسباب وأنشطة خيرية وفقًا للسياسة المعتمدة لخدمات دعم المجتمع.

### ٥-٢٤ احتساب حصة المودعين من الأرباح

تحتسب الأرباح الموزعة على المودعين والمساهمين وفق الإجراءات الموحدة المتبعة بالبنك، وتُعتمد من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك.

### ٥-٢٥ احتياطي معدل الربح

احتياطيات معادلة الأرباح هي المبالغ المخصصة من دخل محفظة المضاربة المشترك، قبل تخصيص حصة المضارب وذلك للحفاظ على مستوى معين من العائد على الاستثمارات لجميع حاملي حسابات الاستثمار والمستثمرين الآخرين في محفظة المضاربة المشترك.

### ٥-٢٦ احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين

يمثل احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين جزءًا من حصة المودعين في الأرباح المخصصة كاحتياطي. ويسدد هذا الاحتياطي للمودعين بموافقة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك. وتدرج الزكاة في احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين ضمن الزكاة المستحقة وتخصم من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

### ٥-٢٧ عقود الإجارة

تقوم المجموعة في البداية بقياس أصل حق الاستخدام بالتكلفة ثم تقاس لاحقًا بالتكلفة ناقصًا الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، المعدلة بأي إعادة تقييم لالتزامات الإيجار. تقوم المجموعة مبدئيًا بقياس الالتزامات الإيجارية بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المستقبلية مخصومة باستخدام معدل الخصم الضمني في عقد الإيجار. بعد ذلك، يتم، من بين أمور أخرى، تعديل الالتزامات الإيجارية لمدفوعات الربح والإيجار، وكذلك تأثير تعديلات الإيجار.

اختارت المجموعة تطبيق الإعفاء المسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ على متطلباتها العامة بشأن عقود الإيجار قصيرة الأجل (أي خيار لا يتضمن خيار شراء ويبلغ مدة تأجير في تاريخ بدء ١٢ شهرًا أو أقل) وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. ولهذا، تعترف المجموعة بمدفوعات الإيجار المرتبطة بتلك الإيجارات كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار أو على أساس منتظم آخر إذا كان هذا الأساس يمثل نمط مزايا المستأجر، على غرار المحاسبة الحالية لعقود الإيجار التشغيلية .

### ٥-٢٨ التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع في عنصر مميز لدى المجموعة يشترك إما في تقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع الأعمال)، أو في تقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر وامتيازات تختلف عن المخاطر والامتيازات الخاصة بالقطاعات الأخرى. تشتمل إيرادات القطاع ومصروفات القطاع وأداء القطاع على التحويلات ما بين قطاعات الأعمال والقطاعات الجغرافية. راجع الإيضاح ٤٤ حول التقارير عن قطاع الأعمال.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٥، قامت إدارة المجموعة بوضع بعض الأحكام. كان لهذه الأحكام تأثير جوهري على القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية. فيما يلي ملخص للأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة لتحديد القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية:

### ٦-١ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو مبين في الإيضاح ٥-٣-٩، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر لموجودات المرحلة ١، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية لموجودات المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ إذا زادت مخاطر الائتمان بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي. لا يعرف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ما هي الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل ما قد شهدت زيادة جوهرية أم لا، يأخذ البنك بعين الاعتبار معلومات استشرافية نوعية وكمية معقولة ومدعومة.

تقوم المجموعة بتقييم الحساسية الناتجة عن الحركة في كل متغير من متغيرات الاقتصاد الكلي والأوزان الترجيحية ذات الصلة في ضوء السيناريوهات الثلاثة. يلخص الجدول أدناه مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية للسنوات المنتهية من ٢٠٢١ إلى ٢٠٢٤:

| متغيرات الاقتصاد الكلي | **السيناريو** | **٢٠٢٢** | **٢٠٢٢** | **٢٠٢٣** | **٢٠٢٤** |
|---|---|---|---|---|---|
| أسعار المنازل: العقارات السكنية - أبوظبي ودبي | الحالة الأساسية | ١٠٠,١ | ١٠٢,٥ | ١٠٢,٣ | ١٠٣,٦ |
| (Index ٢٠١٠=١٠٠, NSA) , | تصاعدي | ١٠٠,١ | ١٠٦,٩ | ١٠٩,٥ | ١١١,٧ |
| | هبوط | ١٠٠,١ | ٩٦,١ | ٨٨,٤ | ٨٨,٢ |
| عرض النقود: M٢، (Bil. AED, NSA) | الحالة الأساسية | ١,٥٥٤,٤ | ١,٧٤٣,٧ | ١,٩١٢,٤ | ٢,٠٤٨,٣ |
| | تصاعدي | ١,٥٥٤,٤ | ١,٩١٢,٤ | ٢,٢٠٥,٢ | ٢,٤١٦,١ |
| | هبوط | ١,٥٥٤,٤ | ١,٦٦٩,٢ | ١,٧٣٤,٧ | ١,٨٠٠,٦ |
| سعر الصرف الفعال - المؤشر العريض الحقيقي | الحالة الأساسية | ١٠١,٢ | ٩٩,٢ | ٩٦,١ | ٩٥,١ |
| (Index ٢٠١٠=١٠٠, NSA) | تصاعدي | ١٠١,٢ | ٩٩,٣ | ٩٧,٤ | ٩٧,٥ |
| | هبوط | ١٠١,٢ | ١٠٤,٩ | ١٠١,٢ | ٩٦,٨ |
| أسعار السلع: النفط | الحالة الأساسية | ٦٨,٧ | ٦٤,٦ | ٥٤,٥ | ٥٥,٣ |
| [Dubai Fateh], (USD per Bbl, NSA) | تصاعدي | ٦٨,٧ | ٦٧,٢ | ٥٨,٥ | ٥٩,٤ |
| | هبوط | ٦٨,٧ | ٤٢,٨ | ٤٢,٥ | ٤٦,١ |
| الرقم القياسي لأسعار المستهلك: الإجمالي | الحالة الأساسية | ١٠٦,٧ | ١٠٨,٩ | ١١٠,٧ | ١١٢,٤ |
| (Index ٢٠١٤=١٠٠, SA) | تصاعدي | ١٠٦,٧ | ١١١,٣ | ١١٥,٤ | ١١٨,٨ |
| | هبوط | ١٠٦,٧ | ١٠٥,٤ | ١٠٥,٧ | ١٠٦,٦ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تتمة)

### ٦-٢ تكوين مجموعات من الموجودات التي لها سمات متشابهة من حيث مخاطر الائتمان

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة بصورة جماعية، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس السمات المتشابهة من حيث المخاطر. يقوم البنك بمراقبة مدى ملاءمة سمات مخاطر الائتمان بصورة مستمرة لتقييم ما إذا كانت ستظل متشابهة. هذا الأمر ضروري لضمان إعادة تقسيم الموجودات بشكل مناسب في حالة تغير سمات مخاطر الائتمان. قد يترتب على ذلك تكوين محافظ جديدة أو تحويل موجودات إلى محفظة قائمة تعكس بشكل أفضل السمات المتشابهة لمجموعة الموجودات من حيث مخاطر الائتمان.

### ٦-٣ النماذج والافتراضات المستخدمة

يستخدم البنك عديد النماذج والافتراضات لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية وتقدير خسائر الائتمان المتوقعة. وتطبق أحكام لتحديد أنسب نموذج لكل نوع من أنواع الموجودات، ولتحديد الافتراضات المستخدمة في هذه النماذج، بما في ذلك الافتراضات المتعلقة بالمحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان.

### ٦-٤ تصنيف الاستثمارات

يستند تصنيف وقياس الموجودات المالية إلى نموذج الأعمال الذي تستخدمه الإدارة لإدارة موجوداتها المالية، ويستند كذلك على سمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية الخاضعة للتقييم. إن الإدارة لديها القناعة أن استثمارات المجموعة في الأوراق المالية مصنفة ومقاسة بالشكل المناسب.

تتمثل الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في تلك الموجودات المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل سدادات فقط للمبلغ الأصلي والربح.

تتمثل الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في استثمارات استراتيجية في أدوات حقوق الملكية وصناديق استثمار غير محتفظ بها للاستفادة من التغيرات في قيمة القيمة العادلة وغير محتفظ بها للمتاجرة. ترى الإدارة أن تصنيف تلك الأدوات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر يقدم طريقة للعرض تلائم حصتها متوسطة وطويلة الأجل في استثماراتها أكثر من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

إن الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو يتم تصنيفها كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

### ٦-٥ انخفاض قيمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

بعد تطبيق طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كانت هناك ضرورة للاعتراف بأي خسائر إضافية نتيجة الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركة الزميلة والائتلافات المشتركة من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد مع القيمة من الاستخدام أو القيم العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع بقيمتها الدفترية، أيهما أعلى.

عند تحديد القيمة من الاستخدام للاستثمار، تقوم المجموعة بتقدير:

- حصتها من القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتوقع أن تحققها الشركات الزميلة، بما فيها التدفقات النقدية من عمليات الشركات الزميلة والمتحصلات من الاستبعاد النهائي للاستثمار، أو
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع أن تنشأ من توزيعات الأرباح المتوقع استلامها من الاستثمار ومن الاستبعاد النهائي للاستثمار.

### ٦-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس بعض الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. وقد قامت الإدارة بوضع إجراءات للتقييم تتضمن قسم خدمات التمويل وقسم الخدمات المصرفية الاستثمارية لتحديد أساليب التقييم المناسبة والمدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تتمة)

### ٦-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

في إطار تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تستخدم المجموعة البيانات السوقية الملحوظة إلى المدى الذي تتوفر فيه تلك البيانات. وعندما تكون مدخلات المستوى ١ غير متوفرة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام نماذج حسابية. تُشتق مدخلات هذه النماذج من البيانات السوقية الملحوظة إن أمكن، وفي حال كانت تلك البيانات غير متاحة، يتعين وضع أحكام لتحديد القيم العادلة. وتتضمن تلك الأحكام بعض الاعتبارات المتعلقة بمدخلات السيولة والنموذج مثل معدلات احتساب القيمة الحالية ومعدلات السداد وافتراضات معدل التعثر للأوراق المالية المدعمة بموجودات.

يتناول الإيضاح رقم ٤٦ حول هذه البيانات المالية الموحدة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بأساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المختلفة.

### ٦-٧ تقييم العقارات الاستثمارية

تحدد المجموعة القيمة العادلة لعقاراتها الاستثمارية على أساس تقييمات السوق التي أعدها مثمنون مستقلون مؤهلون. يتم إجراء التقييمات على افتراضات تستند إلى ظروف السوق الراهنة بتاريخ التقرير. لذلك، فإن أي تغيير مستقبلي في ظروف السوق يمكن أن يكون له تأثير على القيم العادلة.

### ٦-٨ تحديد السيطرة على الشركة المستثمر بها

تطبق الإدارة أحكامها لتحديد ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة مستثمر بها بناءً على مؤشرات السيطرة الواردة في الإيضاح ٥-١.

## ٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

### ٧-١ التحليل حسب الفئة

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|---|
| النقد في الصندوق | | **٢,٠٦٧,٢٤٧** | ٢,٢٠٠,١٧٤ |
| الأرصدة لدى بنوك مركزية: | | | |
| أرصدة متطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية | ٧-٣ | **٨,٥١٢,٠٠٧** | ٩,٥٠٥,٢٦٥ |
| شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | | **١٧,٥٠٠,٤٨٦** | ١٧,٥٠٠,١٤٩ |
| **الإجمالي** | | **٨,٠٧٩,٧٤٠** | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |

تصنف الأرصدة لدى البنك المركزي في المرحلة ١ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

### ٧-٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | **٢٧,٥٢٩,٣٦٧** | ٢٨,٧٥٦,٢٦٨ |
| خارج دولة الإمارات العربية المتحدة | **٥٥٠,٣٧٣** | ٤٤٩,٣٢٠ |
| **الإجمالي** | **٢٨,٠٧٩,٧٤٠** | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |

### ٧-٣ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بالاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية وكينيا بالعملات المحلية لتلك الدول وبالدولار الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كل ١٤ يومًا بينما يتغير في البلدان الأخرى كل شهر وفقًا لمتطلبات توجيهات البنوك المركزية المعنية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٨ المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

#### ٨-١ التحليل حسب الفئة

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| حسابات جارية | **١,٩٠٠,٦٣٨** | ٢,١٦٤,٦٦٩ |
| ودائع وكالة | **٢٨٠,٣٥٩** | ٨٨٩,٣٠٦ |
| مرابحات دولية – قصيرة الأجل | **١,١٢٥,٣٣٣** | ٣,٣٩٧,٥٣٤ |
| يطرح: مخصص انخفاض القيمة | **(٢,٩١٨)** | (٢,٩١٨) |
| **الإجمالي** | **٣,٣٠٣,٤١٢** | ٦,٤٤٨,٥٩١ |

#### ٨-٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| داخل دولة الإمارات العربية المتحدة | **٣٨٣,٣٤١** | ٣,٧٢١,٣٢٧ |
| خارج دولة الإمارات العربية المتحدة | **٢,٩٢٠,٠٧١** | ٢,٧٢٧,٢٦٤ |
| **الإجمالي** | **٣,٣٠٣,٤١٢** | ٦,٤٤٨,٥٩١ |

تصنف المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية في المرحلة ١ في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

#### ٩-١ التحليل حسب الفئة

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الموجودات التمويلية الإسلامية** | | | |
| مرابحة سيارات | | **٨,٣١١,٥٠٤** | ٨,٧٣٩,٠٧١ |
| مرابحة دولية – طويلة الأجل | | **٣٠,٨٤٧,١٦٥** | ٤٩,٢٢٥,٧٦٤ |
| مرابحة أخرى | | **٥,٤٣٥,٥٤٨** | ٦,٣٥٦,٢٤٥ |
| **إجمالي المرابحات** | | **٤٤,٥٩٤,٢١٧** | ٦٤,٣٢١,٠٨٠ |
| إجارة | | **٥٨,١٧٠,٧٧٦** | ٥٩,٦١٩,٨٦٢ |
| إجارة تمويل منزل | | **٢١,٤٩٦,٦٠٣** | ٢٠,٧٦٩,٧٥٩ |
| تمويل شخصي | | **٢٠,٢٨٤,٧٢٢** | ٢٠,٦٩٤,٠٧٠ |
| استصناع | | **٧٩٧,٩٩٠** | ٨٧٣,٥٨٢ |
| بطاقات ائتمان إسلامية | | **٢,٠٧٧,٢٢٦** | ١,٩٥٤,٠٢٣ |
| | | **١٤٧,٤٢١,٥٣٤** | ١٦٨,٢٣٢,٣٧٦ |
| ناقصاً: الإيرادات المؤجلة | | **(٣,٥٥٢,٤٧٧)** | (٣,٧٠٧,٦٧٩) |
| ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين | | **(٦,٧٨٤)** | (٦,٧٨٤) |
| **إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية** | | **١٤٣,٨٦٢,٢٧٣** | ١٦٤,٥١٧,٩١٣ |
| **الموجودات الاستثمارية الإسلامية** | | | |
| مشاركة | | **٦,٤٠١,٠٥٣** | ٦,٧١٠,٦١٩ |
| مضاربة | | **٩,٩١٨,٨٠٦** | ٩,٧٦٤,٩١٢ |
| وكالة | | **٣٥,٤٣٤,٤٤٨** | ٢٤,٠٩٦,٤٣٥ |
| **إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية** | | **٥١,٧٥٤,٣٠٧** | ٤٠,٥٧١,٩٦٦ |
| **إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية** | | **١٩٥,٦١٦,٥٨٠** | ٢٠٥,٠٨٩,٨٧٩ |
| ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة | ٩-٣ | **(٨,٩٢٦,٠٢٩)** | (٨,٤٠٠,٨٤٨) |
| **إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي** | | **١٨٦,٦٩٠,٥٥١** | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)**

**٩-٢ القيمة الدفترية للتعرض حسب فئة تصنيف المخاطر الداخلية وحسب المرحلة**

**كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

| | القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم) | | | | خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي |
| منخفضة | ٤٧,٠٩٨,٨٦٢ | - | - | - | ٤٧,٠٩٨,٨٦٢ | ١٤,٩٧٨ | - | - | - | ١٤,٩٧٨ |
| متوسطة | ١٠٢,٢٨٨,٩٩٦ | ٩,٨٠٨,٠٤٦ | - | - | ١١٢,٠٩٧,٠٤٢ | ٦٧٤,٥١٧ | ٤٧٥,٦٣٨ | - | - | ١,١٥٠,١٥٥ |
| عادلة | ١٢,٦٣٩,٨٦٨ | ٩,٩٩٦,٩٩٦ | - | - | ٢٢,٦٣٦,٨٦٤ | ٢٧٢,٤٤٩ | ٥٤٥,٩١٠ | - | - | ٨١٨,٣٥٩ |
| متعثرة | - | - | ١٢,٧٥٥,٨٢٢ | ١,٠٢٧,٩٩٠ | ١٣,٧٨٣,٨١٢ | - | - | ٦,٧٨٥,١٣٠ | ١٥٧,٤٠٧ | ٦,٩٤٢,٥٣٧ |
| **الإجمالي** | ١٦٢,٠٢٧,٧٢٦ | ١٩,٨٠٥,٠٤٢ | ١٢,٧٥٥,٨٢٢ | ١,٠٢٧,٩٩٠ | ١٩٥,٦١٦,٥٨٠ | ٩٦١,٩٤٤ | ١,٠٢١,٥٤٨ | ٦,٧٨٥,١٣٠ | ١٥٧,٤٠٧ | ٨,٩٢٦,٠٢٩ |

**كما في ١ يناير ٢٠٢٠**

| | القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم) | | | | خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي |
| منخفضة | ٦٧,٤٤٦,٦٢٦ | - | - | - | ٦٧,٤٤٦,٦٢٦ | ١٩,١٦٢ | - | - | - | ١٩,١٦٢ |
| متوسطة | ٩١,١٩٧,٦٧٩ | ٦,٤٣١,١٤٤ | - | - | ٩٧,٦٢٨,٨٢٣ | ٧٧٣,٧٢٥ | ٣١٢,٠٥٧ | - | - | ١,٠٨٥,٧٨٢ |
| عادلة | ١٧,٩٠٠,٦٩٦ | ١٠,٠٥٢,٨٠٦ | - | - | ٢٧,٩٥٣,٥٠٢ | ٣٣٩,٧٨٥ | ٦٢٤,٥٦٢ | - | - | ٩٦٤,٣٤٧ |
| متعثرة | - | - | ١٠,٨٣٨,٩٥٧ | ١,٢٢١,٩٧١ | ١٢,٠٦٠,٩٢٨ | - | - | ٦,٣١٤,٦٥٨ | ١٦,٨٩٩ | ٦,٣٣١,٥٥٧ |
| **الإجمالي** | ١٧٦,٥٤٥,٠٠١ | ١٦,٤٨٣,٩٥٠ | ١٠,٨٣٨,٩٥٧ | ١,٢٢١,٩٧١ | ٢٠٥,٠٨٩,٨٧٩ | ١,١٣٢,٦٧٢ | ٩٣٦,٦١٩ | ٦,٣١٤,٦٥٨ | ١٦,٨٩٩ | ٨,٤٠٠,٨٤٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)**

**٩-٣ مخصص انخفاض القيمة:**

| | *إيضاح* | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢١** | | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| الرصيد في ١ يناير | | ١,١٣٢,٦٧٢ | ٩٣٦,٦١٩ | ٦,٣١٤,٦٥٨ | ١٦,٨٩٩ | ٨,٤٠٠,٨٤٨ |
| خسائر انخفاض القيمة خلال السنة، بالصافي | ٤٠ | (١٤٣,٤٦٠) | ٣٣١,٠٠٠ | ١,٦٤٣,٢١٢ | ١٤٠,٥٠٨ | ١,٩٧١,٢٦٠ |
| شطب | | - | - | (١,٤٣٦,١٤٨) | - | (١,٤٣٦,١٤٨) |
| تحويل إلى مراحل أخرى | | - | (٢٤٦,٠٧١) | ٢٤٦,٠٧١ | - | - |
| تعديلات الصرف وتعديلات أخرى | | (٢٧,٢٦٨) | - | ١٧,٣٣٧ | - | (٩,٩٣١) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | ٩٦١,٩٤٤ | ١,٠٢١,٥٤٨ | ٦,٧٨٥,١٣٠ | ١٥٧,٤٠٧ | ٨,٩٢٦,٠٢٩ |

| | *إيضاح* | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢٠** | | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| **الرصيد في ١ يناير** | | ١,٠٧٥,٩٩٦ | ٩٦٥,٩٤٥ | ٤,٠٣٨,٧٤٢ | - | ٦,٠٨٠,٦٨٣ |
| خسائر انخفاض القيمة خلال السنة، بالصافي | ٤٠ | ٥٦,٦٧٦ | ٢٢٥,٢٣٦ | ٣,٥١٠,٥٨٣ | ١٦,٨٩٩ | ٣,٨٠٩,٣٩٤ |
| شطب | | - | - | (١,٦٤٢,٢٣٤) | - | (١,٦٤٢,٢٣٤) |
| تحويل إلى مراحل أخرى | | - | (٢٥٤,٥٦٢) | ٢٥٤,٥٦٢ | - | - |
| تعديلات الصرف وتعديلات أخرى | | - | - | ١٥٣,٠٠٥ | - | ١٥٣,٠٠٥ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | ١,١٣٢,٦٧٢ | ٩٣٦,٦١٩ | ٦,٣١٤,٦٥٨ | ١٦,٨٩٩ | ٨,٤٠٠,٨٤٨ |

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)

### ٩-٤ الضمانات والحد من المخاطر

تقوم المجموعة، في السياق الاعتيادي لتقديم التمويل، بالاحتفاظ بضمانات للحد من مخاطر الائتمان المرتبطة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تتضمن هذه الضمانات رهن على أراضي ومباني وحجز على ودائع وأسهم وموجودات ثابتة أخرى. فيما يلي القيمة التقديرية للضمانات مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل بصورة رئيسية تمويل مدعم بموجودات:

| | **٢٠٢١** | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| عقارات ورهونات | **٧٠,٢٦٠,١١٢** | ٦٤,٧٢٧,٠٠٨ |
| ودائع وأسهم | **٢,٤٦٧,١٧٣** | ٧,٢٦٤,٨٠٥ |
| موجودات منقولة | **١٩,٣١٦,١٣٩** | ٢٠,٦٧٠,١٣٥ |
| ضمانات حكومية ومالية | **٢,٤٨٤,٩٦٧** | ٣,٥٣٣,٤٤١ |

إن القيمة العادلة المقدرة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة بشأن التسهيلات التي تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تبلغ ٩,٠ مليار درهم (٢٠٢٠: ٧,٣ مليار درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، استحوذت المجموعة على العديد من الموجودات ذات الصلة التي تتكون بشكل رئيسي من سيارات وعقارات سكنية مرهونة. قامت المجموعة ببيع موجودات معاد الاستحواذ عليها بقيمة ٤١,٩ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤٤,٧مليون درهم)، واستحوذت على عقارات بقيمة ٧٥,٩ مليون درهم (٢٠٢٠: ٧٩,٨ مليون درهم) حيث تم تسويتها مقابل الذمم المدينة القائمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)

### ٩-٥ التحليل حسب القطاع الاقتصادي والموقع الجغرافي

| | داخل الإمارات العربية المتحدة | خارج الإمارات العربية المتحدة | الإجمالي |
|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٢٠٢١** | | | |
| الحكومة | ١٢,٨٤١,٨٢٥ | ٤,٥٥٧,١٨٨ | ١٧,٣٩٩,٠١٣ |
| المؤسسات المالية | ٤,٧٣٩,٥٨٠ | ١٠٠,٩٧٢ | ٤,٨٤٠,٥٥٢ |
| العقارات | ٤٣,٥٨٧,٨٢٧ | ٤٩٥,٠٢٠ | ٤٤,٠٨٢,٨٤٧ |
| المقاولات | ٤,٦٩٩,٢٦١ | ١,٠٠٦,١٥١ | ٥,٧٠٥,٤١٢ |
| التجارة | ٧,٣٦٦,٣٩٧ | ٩٧٣,٧٢١ | ٨,٣٤٠,١١٨ |
| الطيران | ١٩,٦٦٥,١٠٠ | ١٠٢,٦٦٤ | ١٩,٧٦٧,٧٦٤ |
| الخدمات والأخرى | ٤٠,٢٢٨,٥٤٨ | ٤,٠٤٤,٥٧٣ | ٤٤,٢٧٣,١٢١ |
| تمويل للأفراد | ٢٨,٢٧٩,٦٢٥ | ٦٦٠,٨٧٠ | ٢٨,٩٤٠,٤٩٥ |
| تمويل منازل للأفراد | ٢١,٩٤٠,٥١٩ | ٣٢٦,٧٣٩ | ٢٢,٢٦٧,٢٥٨ |
| | ١٨٣,٣٤٨,٦٨٢ | ١٢,٢٦٧,٨٩٨ | ١٩٥,٦١٦,٥٨٠ |
| ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة | | | (٨,٩٢٦,٠٢٩) |
| **الإجمالي** | | | ١٨٦,٦٩٠,٥٥١ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠٢٠ | | | |
| الحكومة | ٢٢,٧١٩,٩١٣ | ٣,٦٩١,٠٥٠ | ٢٦,٤١٠,٩٦٣ |
| المؤسسات المالية | ٨,٣٩٨,٤٥٢ | ١,٠٧٦,٣٧٩ | ٩,٤٧٤,٨٣١ |
| العقارات | ٤١,٩٠٨,٩٥٢ | ٤٩٣,٤٥١ | ٤٢,٤٠٢,٤٠٣ |
| المقاولات | ٤,١٩٣,٣٠٧ | ١,١٤٦,٩٢٩ | ٥,٣٤٠,٢٣٦ |
| التجارة | ٧,٠٩١,٣٤٢ | ١,٠٦٨,٩١٥ | ٨,١٦٠,٢٥٧ |
| الطيران | ٢٠,٤٢٥,٤٤٧ | ١٢٠,٥٢٢ | ٢٠,٥٤٥,٩٦٩ |
| الخدمات والأخرى | ٣٨,٣٤١,٦٨٦ | ٣,٦٠٧,٧١٨ | ٤١,٩٤٩,٤٠٤ |
| تمويل للأفراد | ٢٩,١١٥,٣٤٥ | ٥٤٦,٦٩٥ | ٢٩,٦٦٢,٠٤٠ |
| تمويل منازل للأفراد | ٢٠,٨٨٤,٦٢٧ | ٢٥٩,١٤٩ | ٢١,١٤٣,٧٧٦ |
| | ١٩٣,٠٧٩,٠٧١ | ١٢,٠١٠,٨٠٨ | ٢٠٥,٠٨٩,٨٧٩ |
| ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة | | | (٨,٤٠٠,٨٤٨) |
| الإجمالي | | | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٠ الاستثمارات في الصكوك

#### ١٠-١ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | **١٩,٥٠٦,٢٢٨** | ١٩,٦٦٤,٣٣٩ |
| دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى | **١٣,٥٦٨,٧٣٣** | ٧,٢١٦,٥٦٤ |
| باقي دول العالم | **٨,٩٤٨,٤٨٣** | ٨,٥٨٠,٩٨٨ |
| | **٤٢,٠٢٣,٤٤٤** | ٣٥,٤٦١,٨٩١ |
| ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة | **(٢٢٩,٠٨٧)** | (١٠٦,٩٧٦) |
| **الإجمالي** | **٤١,٧٩٤,٣٥٧** | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |

#### ١٠-٢ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| الحكومة | **٣٠,٣٢٠,١١١** | ٢٤,٢٧١,١١١ |
| المؤسسات المالية | **٣,٤٢٦,٨١٤** | ٣,٥٣٧,١٦١ |
| العقارات | **٣,١٩١,٩٩٦** | ٣,٠٨٦,٦٩٤ |
| الطيران | **٧٧٨,٥٤٨** | ١,١٩٣,٣٥٤ |
| الخدمات والقطاعات الأخرى | **٤,٣٠٥,٩٧٥** | ٣,٣٧٣,٥٧١ |
| | **٤٢,٠٢٣,٤٤٤** | ٣٥,٤٦١,٨٩١ |
| ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة | **(٢٢٩,٠٨٧)** | (١٠٦,٩٧٦) |
| **الإجمالي** | **٤١,٧٩٤,٣٥٧** | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |

استثمارات في الصكوك في دولة الإمارات العربية المتحدة. تشمل استثمارات في صكوك ثنائية تبلغ ٥,٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٥,٨ مليار درهم). يتضمن الاستثمار في الصكوك مبلغ ٠,٥١ مليار درهم (٢٠٢٠: ١,٠ مليار درهم) مقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يبلغ الاستثمار في الصكوك المصنفة في المرحلة الثانية والثالثة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٨٠,٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: لا شيء) و ٢٨٥,٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٤٤,٢ مليون درهم) على التوالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة

#### ١١-١ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

| | داخل الإمارات العربية المتحدة | دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى | باقي دول العالم | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | | | |
| **استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة** | | | | |
| **من خلال الدخل الشامل الآخر** | | | | |
| أدوات حقوق ملكية مدرجة | ١٤١,٨٢٦ | ١١٨,٢١٣ | ٨٧٨ | ٢٦٠,٩١٧ |
| أدوات حقوق ملكية غير مدرجة | ٤٧,٦٧٥ | ٢٩,٢٤١ | ٨٩١,٦٣٦ | ٩٦٨,٥٥٢ |
| | ١٨٩,٥٠١ | ١٤٧,٤٥٤ | ٨٩٢,٥١٤ | ١,٢٢٩,٤٦٩ |
| **الإجمالي** | ١٨٩,٥٠١ | ١٤٧,٤٥٤ | ٨٩٢,٥١٤ | ١,٢٢٩,٤٦٩ |
| **كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | | | | |
| **استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة** | | | | |
| **من خلال الدخل الشامل الآخر** | | | | |
| أدوات حقوق ملكية مدرجة | ٩٨,٩٤١ | ٩٣,٨٢٣ | ٩٠٣ | ١٩٣,٦٦٧ |
| أدوات حقوق ملكية غير مدرجة | ٤٦,٧٨٥ | ٢٩,٤١٨ | ٨٤١,٠٩٢ | ٩١٧,٢٩٥ |
| | ١٤٥,٧٢٦ | ١٢٣,٢٤١ | ٨٤١,٩٩٥ | ١,١١٠,٩٦٢ |
| **الإجمالي** | ١٤٥,٧٢٦ | ١٢٣,٢٤١ | ٨٤١,٩٩٥ | ١,١١٠,٩٦٢ |

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستلمة من الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ٢٠,٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥٠,٣ مليون درهم) في بيان الربح أو الخسارة الموحد (إيضاح ٣٣).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المجموعة بشراء أسهم بقيمة ٨,٨ مليون درهم (٢٠٢٠: لا شيء).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة (تتمة)

#### ١١-٢ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| الخدمات والقطاعات الأخرى | **٣٩٤,٢٥٦** | ٤٠٦,٢٥٩ |
| المؤسسات المالية | **٦٨٩,٢٧٧** | ٥٧٣,٤٨٥ |
| العقارات | **١٤٥,٩٣٦** | ١٣١,٢١٨ |
| **الإجمالي** | **١,٢٢٩,٤٦٩** | ١,١١٠,٩٦٢ |

### ١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

#### ١٢-١ تحليل القيمة الدفترية

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | **١,٩٣٩,٠٤٣** | ١,٩٧٦,٧١٨ |
| إضافات | **-** | ١٥,٠٠٢ |
| توزيعات الأرباح المستلمة | **(٣,٨٢٩)** | (٧,٧٨٨) |
| الحصة من الأرباح | **١١٥,٩٤٨** | ٢٠,١٤١ |
| الخسارة من التخفيف في شركة زميلة | **-** | (٢٢,١٥٨) |
| المنشآت المستحوذ عليها كجزء من الاستحواذ على نور بنك | **-** | ١٦,٠٥٨ |
| أخرى | **(١٠٦,٣٢٤)** | (٥٨,٩٣٠) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | **١,٩٤٤,٨٣٨** | ١,٩٣٩,٠٤٣ |

#### ١٢-٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | **١,٤٥٤,٩٠١** | ١,٤٤٢,٧١٢ |
| دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى | **٣٨,٥٣٣** | ٤١,١٨٢ |
| باقي دول العالم | **٤٥١,٤٠٤** | ٤٥٥,١٤٩ |
| **الإجمالي** | **١,٩٤٤,٨٣٨** | ١,٩٣٩,٠٤٣ |

#### ١٢-٣ القيمة العادلة للاستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تبلغ القيمة العادلة المتراكمة للشركات الزميلة المدرجة للمجموعة مبلغ ٣٧٧,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣٤٩,٣ مليون درهم) وتبلغ القيمة الدفترية لحصة المجموعة في تلك الشركات الزميلة مبلغ ٣٦٠,٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣٥٦,٧ مليون درهم). إن كافة الاستثمارات الأخرى في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة غير مدرجة في أسواق نشطة وترى الإدارة أن القيم الدفترية لتلك الاستثمارات تقارب قيمتها العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تتمة)

### ١٢-٤ تحليل حصة المجموعة من إجمالي الدخل الشامل للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| حصة المجموعة من الأرباح للسنة | **١١٥,٩٤٨** | ٢٠,١٤١ |
| حصة المجموعة من الإيرادات/ (الخسائر) الشاملة الأخرى للسنة | **-** | - |
| **حصة المجموعة من إجمالي الدخل الشامل للسنة** | **١١٥,٩٤٨** | ٢٠,١٤١ |

### ١٢-٥ قائمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

| | اسم الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك | النشاط الرئيسي | بلد التأسيس | نسبة الملكية | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| ١. | بنك الخرطوم | خدمات مصرفية | السودان | **٢٩,٥٪** | ٢٩.٥٪ |
| ٢. | بنك بنين سياريه تي بي كيه | خدمات مصرفية | إندونيسيا | **٢٥,١٪** | ٢٥.١٪ |
| ٣. | بنك البوسنة الدولي | خدمات مصرفية | البوسنة | **٢٧,٣٪** | ٢٧.٣٪ |
| ٤. | مركز إدارة السيولة المالية | الخدمات المالية | البحرين | **٢٥,٠٪** | ٢٥.٠٪ |
| ٥. | شركة إيجار للرافعات والمعدات ذ.م.م. | تأجير المعدات | الإمارات العربية المتحدة | **٢٠,٠٪** | ٢٠.٠٪ |
| ٦. | شركة سوليدير الدولية الزورا لاستثمارات الأسهم إنك | التطوير العقاري | جزر كايمان | **٢٢.٧٪** | ٢٢.٧٪ |
| ٧. | شركة مركز البستان ذ.م.م. | تأجير الشقق والمحلات | الإمارات العربية المتحدة | **٥٠.٠٪** | ٥٠.٠٪ |
| ٨. | أراضي للتطوير ذ.م.م. | التطوير العقاري | الإمارات العربية المتحدة | **٥٠.٠٪** | ٥٠.٠٪ |
| ٩. | ديجيتال للخدمات المالية | الخدمات المالية | الإمارات العربية المتحدة | **-** | ٥٠.٠٪ |

يتم احتساب جميع الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة أعلاه باستخدام طريقة حقوق الملكية في هذه البيانات المالية الموحدة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المجموعة باستبعاد كل حصتها في إحدى الشركات الزميلة بربح قدره ٧٥,٠ مليون درهم.

### ١٢-٦ الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة المتعلقة بشركات المجموعة الزميلة والمشاريع المشتركة.

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **اراضي للتنمية ذ م م** | | |
| **بيان المركز المالي** | | |
| الموجودات | **١,٤٦٧,٣٣٤** | ١,٤٦٥,٥٥١ |
| المطلوبات | **٣٧,٤٦٧** | ٣٣,٧٧٩ |
| صافي الموجودات | **١,٤٢٩,٨٦٧** | ١,٤٣١,٧٧٢ |
| القيمة الدفترية لمصلحة المجموعة | **٩٧٨,٨٨١** | ٩٨٠,٦٩٢ |
| **بيان الدخل الشامل** | | |
| إيرادات | **٩٩,١١٤** | ٨٣,٤٦١ |
| صافي الربح | **٣٨,٣٤٤** | ١٥,٦٢٩ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٣ العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

### ١٣-١ الحركة في العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

| | *إيضاح* | عقارات أخرى ألف درهم | عقارات قيد الإنشاء ألف درهم | أراضي ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | | **٤٧٢,٦٠٢** | **٢٢٢,٢٨٨** | **٦٩٦,١٤٨** | **١,٣٩١,٠٣٨** |
| إضافات | | **٧٤,٤١٥** | **١٦١,٨٩٨** | **٢٣,٤٤٣** | **٢٥٩,٧٥٦** |
| استبعادات | ٣٤ | **(١٩٣,٠٢٣)** | **(٣٨,٥٤٤)** | **-** | **(٢٣١,٥٦٧)** |
| تحويلات | | **(٦,٦٤٩)** | **-** | **١٥٣,٦٨٢** | **١٤٧,٠٣٣** |
| إعادة التصنيف | | **٣٠,٩٣٨** | **١٥٢,٩٢٣** | **(١٨٣,٨٦١)** | **-** |
| انخفاض القيمة | | **٥,٢٣٨** | **-** | **-** | **٥,٢٣٨** |
| تأثير صرف العملات الأجنبية | | **١٠** | **-** | **-** | **١٠** |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | **٣٨٣,٥٣١** | **٤٩٨,٥٦٥** | **٦٨٩,٤١٢** | **١,٥٧١,٥٠٨** |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | | ٣١٧,٩٨٤ | ١٩٠,٥٠٧ | ٨٢٨,٣٨٥ | ١,٣٣٦,٨٧٦ |
| إضافات | | ١٤١,٦٥٣ | ١٢٨,٥٩٦ | ١,٩٠٠ | ٢٧٢,١٤٩ |
| استبعادات | ٣٤ | (٤٤,٤٨٠) | (١٢٨,٧٧٠) | - | (١٧٣,٢٥٠) |
| تحويل إلى ممتلكات ومعدات | | (٩,١١٩) | - | - | (٩,١١٩) |
| إعادة التصنيف | | ٩٨,٠٤٣ | ٣٢,٢٩٣ | (١٣٠,٣٣٦) | - |
| انخفاض القيمة | | (٣١,٩٣٨) | (٣٣٨) | (٣,٨٠١) | (٣٦,٠٧٧) |
| تأثير صرف العملات الأجنبية | | ٤٥٩ | - | - | ٤٥٩ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | | ٤٧٢,٦٠٢ | ٢٢٢,٢٨٨ | ٦٩٦,١٤٨ | ١,٣٩١,٠٣٨ |

تتمثل العقارات المحتفظ بها للبيع في عقارات داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة مسجلة باسم شركات المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٤ العقارات الاستثمارية

### ١٤-١ الحركة في العقارات الاستثمارية بالتكلفة

| | عقارات أخرى | عقارات استثمارية قيد الإنشاء | أراضي | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **التكلفة:** | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | ٣,٢٤٥,٢٨٨ | ١,٣٣٩,٢١١ | ٢,٠٨٦,٣٣٠ | ٦,٦٧٠,٨٢٩ |
| الإضافات | ٣٢٤,٦٤١ | ٢٦,٢٠١ | - | ٣٥٠,٨٤٢ |
| الاستبعاد | (٦٥٢,٨٦٦) | - | (١٣٣,٩١٥) | (٧٨٦,٧٨١) |
| التحويلات * | ٤٩,٨٩١ | - | ٤٩,٤٩٧ | ٩٩,٣٨٨ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٢,٩٦٦,٩٥٤ | ١,٣٦٥,٤١٢ | ٢,٠٠١,٩١٢ | ٦,٣٣٤,٢٧٨ |
| **الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:** | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | ٦١٦,٢٣٤ | - | ١٠٧,٥٧٢ | ٧٢٣,٨٠٦ |
| الاستهلاك المحمل للسنة | ٥٧,٨٤١ | - | - | ٥٧,٨٤١ |
| الاستبعاد | (٥,٨٩٢) | - | - | (٥,٨٩٢) |
| انخفاض القيمة | ٣٤,٤٠٠ | - | ٢٥,٠٠٠ | ٥٩,٤٠٠ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٧٠٢,٥٨٣ | - | ١٣٢,٥٧٢ | ٨٣٥,١٥٥ |
| **القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٢,٢٦٤,٣٧١ | ١,٣٦٥,٤١٢ | ١,٨٦٩,٣٤٠ | ٥,٤٩٩,١٢٣ |
| **التكلفة:** | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ١,٧٠٧,٨٠٧ | ٢,٣١٦,٦٥٣ | ١,٣٧٤,٨٩٨ | ٥,٣٩٩,٣٥٨ |
| الإضافات | ٧٤٥ | ٢٣,٧٢٣ | - | ٢٤,٤٦٨ |
| الاستبعاد | (٤٠٧,٩٩٢) | - | - | (٤٠٧,٩٩٢) |
| التحويلات * | ٧١٨,٦٨٤ | - | - | ٧١٨,٦٨٤ |
| إعادة التصنيف | ١,٠٠١,١٦٥ | (١,٠٠١,١٦٥) | - | - |
| إضافة من استحواذ نور بنك | ٢٢٤,٨٧٩ | - | ٧١١,٤٣٢ | ٩٣٦,٣١١ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ٣,٢٤٥,٢٨٨ | ١,٣٣٩,٢١١ | ٢,٠٨٦,٣٣٠ | ٦,٦٧٠,٨٢٩ |
| **الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:** | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ٣٧١,٧٣٢ | - | ١٠٧,٥٧٢ | ٤٧٩,٣٠٤ |
| الاستهلاك المحمل للسنة | ٥٦,٦٧٨ | - | - | ٥٦,٦٧٨ |
| الاستبعاد | (٢٣٧,٢٢٤) | - | - | (٢٣٧,٢٢٤) |
| انخفاض القيمة | ٤٢٥,٠٤٨ | - | - | ٤٢٥,٠٤٨ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ٦١٦,٢٣٤ | - | ١٠٧,٥٧٢ | ٧٢٣,٨٠٦ |
| **القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ٢,٦٢٩,٠٥٤ | ١,٣٣٩,٢١١ | ١,٩٧٨,٧٥٨ | ٥,٩٤٧,٠٢٣ |

* يشمل التحويل إلى عقارات استثمارية عقارات مستحوذ عليها لتسوية موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية بقيمة ٧٥,٩ مليون درهم (٢٠٢٠: ٧٩,٨ مليون) وتحويل من ممتلكات وآلات ومعدات بقيمة لا شيء (٢٠٢٠: ٣٥٠,٤ مليون درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٤ العقارات الاستثمارية (تتمة)

### ١٤-٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | عقارات أخرى | عقارات استثمارية قيد الإنشاء | أراضي | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٢٠٢١** | | | | |
| ***القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:*** | | | | |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | **٢,٢٦٤,٣٧١** | **١,٣٦٥,٤١٢** | **١,٨١٧,٦٠٩** | **٥,٤٤٧,٣٩٢** |
| خارج الإمارات العربية المتحدة | **-** | **-** | **٥١,٧٣١** | **٥١,٧٣١** |
| **إجمالي القيمة الدفترية** | **٢,٢٦٤,٣٧١** | **١,٣٦٥,٤١٢** | **١,٨٦٩,٣٤٠** | **٥,٤٩٩,١٢٣** |
| **٢٠٢٠** | | | | |
| ***القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:*** | | | | |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | ٢,٦٢٩,٠٥٤ | ١,٣٣٩,٢١١ | ١,٩٢٧,٠٢٧ | ٥,٨٩٥,٢٩٢ |
| خارج الإمارات العربية المتحدة | - | - | ٥١,٧٣١ | ٥١,٧٣١ |
| إجمالي القيمة الدفترية | ٢,٦٢٩,٠٥٤ | ١,٣٣٩,٢١١ | ١,٩٧٨,٧٥٨ | ٥,٩٤٧,٠٢٣ |

تشتمل العقارات الاستثمارية على عقارات تبلغ قيمتها الدفترية ٣٣٩,٩ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٢٢,٣ مليون درهم) مرهونة من قبل شركات المجموعة كضمان مقابل ترتيبات تمويل إسلامي.

### ١٤-٣ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية

تبلغ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية لدى المجموعة ٦,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٦,٤ مليار درهم) بناءً على مدخلات السوق غير الملحوظة (أي المستوى ٣).

قامت المجموعة بإجراء تقييماً داخلياً وخارجياً لتلك العقارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تم إجراء التقييم من قبل مقيمين متخصصين لديهم المؤهلات والكفاءة المهنية اللازمة والخبرة بمكان وفئة العقارات الاستثمارية الخاضعة للتقييم. استند التقييم على طريقة المعاملات المماثلة ونموذج احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مدعوماً بالإيجار الحالي والقيم الإيجارية المتداولة بالسوق لعقارات مشابهة في نفس الموقع تم تعديلها لتعكس مرحلة إنجاز أعمال الإنشاء لتلك العقارات. يعكس معدل الربح، المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، تقييمات السوق الحالية لحالات عدم اليقين وتوقيت التدفقات النقدية.

استندت التقييمات على التقييم الفردي، لكل نوع من أنواع العقارات، لكل من الإيرادات المستقبلية والعائد المطلوب. عند تقدير الإيرادات المستقبلية للعقارات، تمت مقارنة التغيرات المحتملة في المستويات الإيجارية من قيمة إيجار كل عقد وتاريخ الانتهاء مع القيمة الإيجارية الحالية في السوق، بالإضافة إلى التغيرات في نسبة الإشغال وتكاليف العقار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٥ الذمم المدينة والموجودات الأخرى

#### ١٥-١ التحليل حسب الفئة

| | إيضاح | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| ذمم مدينة من بيع عقارات استثمارية، صافي | ١٥-١-١ | **٤١٥,٣٤٠** | ٥٩٢,٥١٩ |
| المستحق من العملاء | ١٥-١-٢ | **١,٣٤٩,٣٩٩** | ١,٣٥٥,٢٣٣ |
| قبولات | | **٧٦٨,٦١٧** | ٥١٦,٢٤٠ |
| مصروفات مدفوعة مقدماً | | **١١٤,٨١٨** | ١٠١,٧٩٨ |
| القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية | ٤٥-١ | **١,٤٩٨,١٦٤** | ١,٨٨٨,٥٣٤ |
| موجودات الضريبة المؤجلة | ٢٢-٢ | **٤٩,٩٨٠** | ٤٠,٤٤٣ |
| موجودات حق الاستخدام | | **٢١٢,٨٨٢** | ٢٥٩,٤٩١ |
| موجودات غير ملموسة | ١٥-١-٣ | **١٥١,٤٠٩** | ٢١٩,٢٠٥ |
| أخرى | | **٢,٩١٣,٨٧٥** | ٥,٠٦٦,١٦٥ |
| **الإجمالي** | | **٧,٤٧٤,٤٨٤** | ١٠,٠٣٩,٦٢٨ |

#### ١٥-١-١ مبالغ مستحقة من بيع عقارات استثمارية، صافي

أبرم البنك وشركته التابعة اتفاقيات بيع وشراء لبيع عقارات استثمارية في السنوات السابقة. فيما يلي أبرز شروط وأحكام اتفاقيات البيع والشراء:

- تكون قيمة المبيعات فيما يتعلق بمعاملات البنك وشركته التابعة مستحقة القبض في أو قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تم تمديد فترة السداد حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ بنفس الشروط الموضحة أدناه؛
- يمكن تسوية مبلغ البيع نقداً أو عيناً أو بالاثنين معاً، بناء على رغبة المشتري. في حالة تسوية قيمة البيع بالكامل أو جزء منه بشكل عيني، يجب أن تكون الموجودات الممنوحة عوضاً عن مقابل كامل مبلغ البيع أو جزء منه بقيمة مساوية للقيمة المستحقة والواجبة السداد وفقاً لما تنص عليه الاتفاقية؛ و
- تبقى الالتزامات المتعلقة بسعر الشراء الأصلي المتبقي لقطع الأراضي لدى البنك.
- تم تصنيف صافي التعرضات، بعد تسوية ذمة مدينة لأحد الشركات التابعة قيمتها ١٥٣,٦ مليون درهم، ضمن المرحلة ٢ وعليه تم تسجيل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية بمبلغ ٤٠,٠ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٥١٧,٠ مليون درهم).

#### ١٥-١-٢ المستحق من العملاء

يتمثل المستحق من العملاء في حسابات جارية مكشوفة وحسابات أخرى لا ينطبق عليها تعريف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية وتصنف ضمن المرحلة ٢ و ٣ على التوالي. لقد تم بيان هذه الأرصدة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة البالغ ١,١٢٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ٨٧٦ مليون درهم). تحتفظ المجموعة بضمانات تبلغ قيمتها ١,٠ مليار درهم (٢٠٢٠: ٩٦٠ مليون درهم) مقابل هذه الحسابات.

#### ١٥-١-٣ الموجودات غير الملموسة

تم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عند الاستحواذ على بنك نور وتتكون من الودائع الأساسية وعلاقات العملاء، ويتم إطفاءها على مدى عمر إنتاجي يبلغ ٤ سنوات من تاريخ الشراء. راجع إيضاح رقم ٥٠.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٦ الممتلكات والمعدات

| | أراضي ومباني | الأثاث والمعدات والسيارات | تقنية المعلومات | الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **التكلفة:** | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | ١,٥٤٥,٢٧٦ | ٣٤٣,٣١٤ | ٩٢٤,٤٣١ | ٢٣١,٤٥١ | ٣,٠٤٤,٤٧٢ |
| إضافات | ٩,٩٥٦ | ٦,٨٩٧ | ٦,٧٣١ | ١٨١,٥٣٣ | ٢٠٥,١١٧ |
| استبعادات | (٣٠,٣٨٥) | (١٠,٥٧٧) | (١,٦١١) | - | (٤٢,٥٧٣) |
| تحويلات | ٤,١٦٦ | ٢,٦٣٨ | ١٢١,٠٣٤ | (١٢٧,٨٣٨) | - |
| شطب | (٧,٥٥١) | (١٩٩) | - | - | (٧,٧٥٠) |
| صرف العملات وأخرى | (٧,٩٢٥) | (٦,٩٣٩) | (٢,١٨٧) | (٦,١٠٧) | (٢٣,١٥٨) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ١,٥١٣,٥٣٧ | ٣٣٥,١٣٤ | ١,٠٤٨,٣٩٨ | ٢٧٩,٠٣٩ | ٣,١٧٦,١٠٨ |
| **الاستهلاك المتراكم:** | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | ٥٧٠,٥٤٠ | ٣٠٨,٨١٦ | ٧٣٤,٤٨٢ | - | ١,٦١٣,٨٣٨ |
| المحمل للسنة | ٢٣,٩٠٢ | ٢٥,٣٦١ | ٧٢,٢٣٤ | - | ١٢١,٤٩٧ |
| استبعادات | (٢٢,٦٢٩) | (١٠,٢٢٥) | (١,٥٨٨) | - | (٣٤,٤٤٢) |
| شطب | (٧,٢٤٤) | (١٨٧) | - | - | (٧,٤٣١) |
| صرف العملات وأخرى | (٦٠٤) | (٦,٥٣٦) | (٤,٣٠٢) | - | (١١,٤٤٢) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٥٦٣,٩٦٥ | ٣١٧,٢٢٩ | ٨٠٠,٨٢٦ | - | ١,٦٨٢,٠٢٠ |
| **القيمة الدفترية** | | | | | |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٩٤٩,٥٧٢ | ١٧,٩٠٥ | ٢٤٧,٥٧٢ | ٢٧٩,٠٣٩ | ١,٤٩٤,٠٨٨ |
| **التكلفة:** | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ١,٧٥٥,٠٠٢ | ٣٣٩,٦٨١ | ٨١١,٩٠٢ | ١٠٧,٢٢٨ | ٣,٠١٣,٨١٣ |
| إضافات | ٣٦,٣٩٤ | ٨,٥٣٣ | ٨,٧٤١ | ١٧١,٤٢٨ | ٢٢٥,٠٩٦ |
| استبعادات | (١٣,٤٢٤) | (٥,٦٢٩) | (٣٧٢) | (٩٠٠) | (٢٠,٣٢٥) |
| تحويلات | (٣٥٠,٣٨٢) | ١,٤٦٣ | ٨٦٦ | (٢,٣٨٦) | (٣٥٠,٤٣٩) |
| إضافة من نور الاستحواذ على نور بنك | ١٢٠,٧٣٦ | ٣٢٩ | ٥٣,٤٠٧ | ١٣,٨٥٧ | ١٨٨,٣٢٩ |
| إعادة التصنيف | ٤,٢٧٠ | ١,٣٥٦ | ٥١,٩١٩ | (٥٧,٥٤٥) | - |
| صرف العملات وأخرى | (٧,٣٢٠) | (٢,٤١٩) | (٢,٠٣٢) | (٢٣١) | (١٢,٠٠٢) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ١,٥٤٥,٢٧٦ | ٣٤٣,٣١٤ | ٩٢٤,٤٣١ | ٢٣١,٤٥١ | ٣,٠٤٤,٤٧٢ |
| **الاستهلاك المتراكم:** | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ٤٥١,١٥٦ | ٢٩٨,٣٧٥ | ٦٧٣,٩٤٧ | - | ١,٤٢٣,٤٧٨ |
| المحمل للسنة | ٥٤,٣٩٩ | ١٧,٣١٦ | ٦٢,٣١٣ | - | ١٣٤,٠٢٨ |
| استبعادات | (١٠,٣٥٧) | (٥,٣٠٥) | (٧١٥) | - | (١٦,٣٧٧) |
| انخفاض القيمة | ٧٥,٣٤٢ | - | - | - | ٧٥,٣٤٢ |
| صرف العملات وأخرى | - | (١,٥٧٠) | (١,٠٦٣) | - | (٢,٦٣٣) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٥٧٠,٥٤٠ | ٣٠٨,٨١٦ | ٧٣٤,٤٨٢ | - | ١,٦١٣,٨٣٨ |
| **القيمة الدفترية** | | | | | |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ٩٧٤,٧٣٦ | ٣٤,٤٩٨ | ١٨٩,٩٤٩ | ٢٣١,٤٥١ | ١,٤٣٠,٦٣٤ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٧ الشركات التابعة

### ١٧-١ قائمة الشركات التابعة الهامة

فيما يلي الحصص الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

| | اسم الشركة التابعة | النشاط الرئيسي | بلد التأسيس والعمليات | نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| ١. | بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود | خدمات مصرفية | باكستان | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ٢. | بنك نور ش.م.ع | خدمات مصرفية | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ٣. | تمويل ش.م.ع | تمويل | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٢,٠ | ٪٩٢,٠ |
| ٤. | بنك دبي الإسلامي كينيا | خدمات مصرفية | كينيا | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ٥. | شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م | خدمات الوساطة | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٩,٠ | ٪٩٩,٠ |
| ٦. | شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع | التطوير العقاري | الإمارات العربية المتحدة | ٪٤٤,٩ | ٪٤٤,٩ |
| ٧. | دار الشريعة لاستشارات التمويل الإسلامي ذ.م.م | التمويل الإسلامي | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪٦٠,٠ |
| ٨. | شركة التنمية للخدمات ذ.م.م | خدمات عمالية | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٩,٠ | ٪٩٩,٠ |
| ٩. | التطوير الحديث العقارية | التطوير العقاري | مصر | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٠. | التعمير الحديث للاستثمار العقاري | التطوير العقاري | مصر | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١١. | التنمية الحديثة للاستثمار العقاري | التطوير العقاري | مصر | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٢. | شركة نسيج لخدمات إدارة العقارات | إدارة العقارات | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٩,٠ | ٪٩٩,٠ |
| ١٣. | مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م | طباعة | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٩,٥ | ٪٩٩,٥ |
| ١٤. | الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٥. | مركز دبي التجاري الإسلامي ذ.م.م | تجارة السيارات | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٦. | كريك يونيون ليمتد م ح ذ.م.م. | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٧. | شركة مدينة بدر للعقارات ذ.م.م | التطوير العقاري | الإمارات العربية المتحدة | ٪٩٩,٠ | ٪٩٩,٠ |
| ١٨. | خدمات التسويق المتميز ذ.م.م | خدمات توفير موارد خارجية والتسويق | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ١٩. | نور ببو ذ.م.م | خدمات توفير موارد خارجية واستشارات | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |
| ٢٠. | زوايا العقارية ذ.م.م | خدمات إدارة العقارات | الإمارات العربية المتحدة | ٪١٠٠,٠ | ٪١٠٠,٠ |

بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٥ و ٨ و ١٢ و١٣ و ١٧ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٧ الشركات التابعة (تتمة)

### ٣-١٧ قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة

فيما يلي قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة التي تم تأسيسها لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

| | اسم المنشأة ذات الغرض الخاص | النشاط الرئيسي | بلد التأسيس والعمليات | نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| ٢١. | هولدانفست للاستثمار العقاري | الاستثمار | لوكسمبورج | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٢. | فرنسا الاستثمار العقاري ساس | الاستثمار | فرنسا | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٣. | اس آي آر ال باربانيرز | الاستثمار | فرنسا | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٤. | اس سي آي لو سيفاين | الاستثمار | فرنسا | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٥. | الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٦. | شركة الشرق الأوسط للكابلات المتخصصة | الاستثمار | الأردن | ٤٠٫٠٪ | ٤٠٫٠٪ |
| ٢٧. | ليفانت ون انفستمنت ليمتد | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٨. | بيترا ليمتد | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٢٩. | ديار للاستثمار ذ.م.م. | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | **ملكية نفعية** | ملكية نفعية |
| ٣٠. | ديار للتمويل ذ.م.م | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | **ملكية نفعية** | ملكية نفعية |
| ٣١. | شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ٩٩٫٠٪ | ٩٩٫٠٪ |
| ٣٢. | شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م | الاستثمار | الإمارات العربية المتحدة | ٩٩٫٠٪ | ٩٩٫٠٪ |
| ٣٣. | بنك دبي الإسلامي إف إم ليمتد | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٣٤. | شركة نور للصكوك المحدودة | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٣٥. | صكوك نور من الشق الأول المحدودة | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٣٦. | نور الهيكلية للشهادات المحدودة | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |
| ٣٧. | نور للمشتقات المحدودة | الاستثمار | جزر كايمان | ١٠٠٫٠٪ | ١٠٠٫٠٪ |

بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٢٩ و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

### ٣-١٧ الحصص غير المسيطرة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة التي تحتفظ بحصص غير مسيطرة جوهرية:

| | اسم الشركة التابعة | نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت للحصص غير المسيطرة | | الربح / (الخسارة) المخصصة للحصص غير المسيطرة | | الحصص غير المسيطرة المتراكمة | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | | **ألف درهم** | ألف درهم | **ألف درهم** | ألف درهم | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ١ | تمويل ش.م.ع | **٨٫٠٪** | ٨٫٠٪ | **١,٩٤٠** | (٨,١٥٠) | **١٨٧,٧١٤** | ١٨٩,٤٨٥ |
| ٢ | ديار للتطوير ش.م.ع | **٥٥٫٠٪** | ٥٥٫٠٪ | **١٢,٥٠٩** | (١٢٧,٤١٣) | **٢,٤١٠,٢٣٥** | ٢,٣٩٦,٥٩٨ |
| ٣ | شركات تابعة أخرى | **-** | - | **٥٨٣** | ١,٤٣٠ | **٥٨٣** | ١,١٥٢ |
| | الإجمالي | | | **١٥,٠٣٢** | (١٣٤,١٣٣) | **٢,٥٩٨,٥٣٢** | ٢,٥٨٧,٢٣٥ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٧ الشركات التابعة (تتمة)

### ١٧-٤ الحصص غير المسيطرة الجوهرية

فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للحصص غير المسيطرة الجوهرية قبل الحذوفات الداخلية بين شركات المجموعة:

**١٧-٤-١ تمويل ش.م.ع**

| | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ***بيان المركز المالي:*** | | |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي | **١,٢٨١,٩٤٤** | ١,٥٨٨,٢٦١ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | **١,٥٦٧,٣٤١** | ١,٢٤٥,٨٢٥ |
| **إجمالي الموجودات** | **٢,٨٤٩,٢٨٥** | ٢,٨٣٤,٠٣٦ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | **٦٤,٨٢٤** | ٨١,٧٦٥ |
| **إجمالي المطلوبات** | **٦٤,٨٢٤** | ٨١,٧٦٥ |
| **صافي الموجودات** | **٢,٧٨٤,٤٦١** | ٢,٧٥٢,٣٢١ |

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ***بيان الدخل الشامل*** | | |
| إجمالي الإيرادات | **١٤٦,٧٥٢** | ١٥٨,٣٩٧ |
| إجمالي المصروفات التشغيلية | **(٧٩,٤١٠)** | (٩١,٥٨٢) |
| أعباء انخفاض القيمة | **(٤٠,٧٠٢)** | (١٦٢,١١٦) |
| حصة المودعين من الأرباح | **-** | (٢,٣٩١) |
| **صافي ربح / (خسارة) السنة** | **٢٦,٦٤٠** | (٩٧,٦٩٢) |
| **(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر** | **٩,٢١١** | (١٠,٧٦٦) |
| **إجمالي / (الخسارة) الدخل الشاملة** | **٣٥,٨٥١** | (١٠٨,٤٥٨) |
| ***بيان التدفقات النقدية*** | | |
| صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية | **٢٥٠,٩٦٨** | ١٠٣,٤٦٧ |
| صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية | **٧٢,٠٢٤** | ١٣,٤٥٤ |
| **صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة** | **٣٢٢,٩٩٢** | ١١٦,٩٢١ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٧ الشركات التابعة (تتمة)

### ٤-١٧ الحصص غير المسيطرة الجوهرية (تتمة)

### ٢-٤-١٧ ديار للتطوير ش.م.ع

| | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ***بيان المركز المالي*** | | |
| الاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة | **١,٣٦٤,٥٧٠** | ١,٣٤٥,٢٣٠ |
| عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع | **١,٥٢٠,٥٩٧** | ١,٣٣٤,٤٣٢ |
| عقارات استثمارية | **٧١٢,٠٥٨** | ٧١٢,٥٧٥ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | **١,٢١٠,٦٩٦** | ١,٢٥٨,٧٣٣ |
| أخرى | **١,٠٠٣,٠٨٤** | ٩٧٣,٢٦٤ |
| **إجمالي الموجودات** | **٥,٨١١,٠٠٥** | ٥,٦٢٤,٢٣٤ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | **٧٩٥,١٨٦** | ٨٢٦,٥٠٠ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | **٦٣٥,١٦٧** | ٤٤١,٨٦٦ |
| **إجمالي المطلوبات** | **١,٤٣٠,٣٥٣** | ١,٢٦٨,٣٦٦ |
| **صافي الموجودات** | **٤,٣٨٠,٦٥٢** | ٤,٣٥٥,٨٦٨ |

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ***بيان الدخل الشامل*** | | |
| إجمالي الإيرادات | **٢١٢,٤٩٢** | ٢٠٥,٩٤١ |
| إجمالي المصروفات | **(٢٠٦,٩٠٣)** | (٤٢٥,٣٦٨) |
| حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح | **(٣٧,١٩٤)** | (٣٦,٨٨٩) |
| الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة | **٥٤,٣٤١** | ٢٤,٧٤١ |
| **الربح / (الخسارة) للسنة** | **٢٢,٧٣٦** | (٢٣١,٥٧٥) |
| **الخسارة الشاملة الأخرى** | **(٦,٤٢١)** | (٧,٤٥٢) |
| **إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل** | **١٦,٣١٥** | (٢٣٩,٠٢٧) |
| ***بيان التدفقات النقدية*** | | |
| صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية | **١١٣,١٦٣** | ١٣١,٦٠٤ |
| صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية | **٦٧,٨٣٥** | ١٦,٣٨٨ |
| صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية | **(٦٩,٥٠٢)** | (١٩١,٣٦٣) |
| **صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة** | **١١١,٤٩٦** | (٤٣,٣٧١) |

* تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية أعلاه لكي تتماشى السياسات المحاسبية للشركة التابعة مع تلك السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٨ ودائع المتعاملين

#### ١٨-١ التحليل حسب الفئة

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| حسابات جارية | | **٤٩,٠٧٣,٩٥٤** | ٥٠,٢٤٦,٣٩٠ |
| حسابات توفير | | **٤٠,٧٢١,١٢٠** | ٣٥,٥٩٤,٤٩٣ |
| ودائع استثمارية | | **١١٥,٧٠٤,٧٠٨** | ١١٩,٦٤٢,٨٤٤ |
| حسابات هامشية | | **٢٨٨,٩١٠** | ٣٧٣,٢٦٠ |
| احتياطي مخاطر استثمارات المودعين | ١٨-٣ | **١٨,٠٣٦** | ١٣,٩٤١ |
| حصة المودعين من الأرباح مستحقة السداد | ١٨-٤ | **٣٨,٣٦٢** | ٥٤,٢٩٠ |
| **الإجمالي** | | **٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠** | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |

#### ١٨-٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | **١٧٥,٣٣٦,٥٠٢** | ١٧٨,٤٨٨,٩١٦ |
| خارج الإمارات العربية المتحدة | **٣٠,٥٠٨,٥٨٨** | ٢٧,٤٣٦,٣٠٢ |
| **الإجمالي** | **٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠** | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |

#### ١٨-٣ احتياطي مخاطر استثمار المودعين

يتمثل احتياطي مخاطر استثمار المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم سداد هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لدى البنك. يتم إدراج الزكاة المستحقة على احتياطي مخاطر استثمار المودعين ضمن الزكاة مستحقة السداد ويتم خصمها من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

فيما يلي الحركة في احتياطي مخاطر استثمار المودعين:

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد كما في ١ يناير** | | **١٣,٩٤١** | ١٤,٠٩٨ |
| الزكاة للسنة | ٢٣ | **(٤٧٧)** | (٣٦٨) |
| صافي المحول من حصة المودعين من الأرباح خلال السنة | ١٨-٤ | **٤,٥٧٢** | ٢١١ |
| **الرصيد كما في ٣١ ديسمبر** | | **١٨,٠٣٦** | ١٣,٩٤١ |

#### ١٨-٤ حصة المودعين من الأرباح مستحقة السداد

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد كما في ١ يناير** | | **٥٤,٢٩٠** | ٩٦,٤٩٤ |
| حصة المودعين من الأرباح للسنة | ٣٧ | **٣٧٥,٠٥٥** | ٨٣٢,٥٢٦ |
| صافي المحول (إلى) / من احتياطي مخاطر استثمار المودعين | ١٨-٣ | **(٤,٥٧٢)** | (٢١١) |
| ناقصاً: المبلغ المدفوع خلال السنة | | **(٣٨٦,٤١١)** | (٨٧٤,٥١٩) |
| **الرصيد كما في ٣١ ديسمبر** | | **٣٨,٣٦٢** | ٥٤,٢٩٠ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٩ المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية

#### ١-١٩ التحليل حسب الفئة

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| حسابات جارية لدى بنوك | **١٦١,٥٧٤** | ٤٠٤,٠٢٣ |
| تسهيل بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي | **-** | ٣,٢٠٠,٠٠٠ |
| ودائع استثمارية | **٢,٤٢٢,١٦٩** | ٩,٨٩٢,٠٥٥ |
| **الإجمالي** | **٢,٥٨٣,٧٤٣** | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |

تتضمن الودائع الاستثمارية ودائع بمبلغ مليار درهم (٢٠٢٠: ٦,٨ درهم) من بنوك ومؤسسات مالية مقابل اتفاقية مرابحة لسلع مضمونة.

راجع إيضاح ٤٩ للحصول على تفاصيل تسهيل التكلفة الصفرية في إطار خطة الدعم الاقتصادي الموجهة التي أطلقها مصرف الإمارات المركزي والمضمونة بصكوك مؤهلة.

#### ٢-١٩ التحليل حسب الموقع الجغرافي

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | **٣٥٠,٤١٨** | ٧,٧٥٢,٥٨٠ |
| خارج الإمارات العربية المتحدة | **٢,٢٣٣,٣٢٥** | ٥,٧٤٣,٤٩٨ |
| **الإجمالي** | **٢,٥٨٣,٧٤٣** | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |

### ٢٠ صكوك مصدرة

#### ١-٢٠ التحليل حسب الإصدار

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

| | معدل الربح السنوي المتوقع | تاريخ الاستحقاق | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|---|---|
| ***صكوك مدرجة – بورصة إيرلندا / ناسداك دبي*** | | | | |
| صكوك مصدرة من البنك | ٣.٦٠٪ | مارس ٢٠٢١ | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ |
| صكوك مصدرة من البنك | ٣.٦٦٪ | فبراير ٢٠٢٢ | **٣,٦٧٣,٠٠٠** | ٣,٦٧٣,٠٠٠ |
| صكوك مصدرة من البنك | ٣. ٦٣٪ | فبراير ٢٠٢٣ | **٣,٦٦٩,٦٥٢** | ٣,٦٦٦,٦٢٧ |
| صكوك مصدرة من البنك | ٢,٩٥٪ | فبراير ٢٠٢٥ | **٢,٧٥٠,٦٧٠** | ٢,٧٤٩,٣٧١ |
| صكوك مصدرة من البنك | ٢,٩٥٪ | يناير ٢٠٢٦ | **٤,٧٨١,١٧٠** | ٤,٧٨٠,٦٢٥ |
| صكوك مصدرة من البنك | ١,٩٦٪ | يونيو ٢٠٢٦ | **٣,٦٧١,٣٢٥** | - |
| صكوك مصدرة من شركة تابعة | ٤,٤٧٪ | أبريل ٢٠٢٣ | **١,٨٦٥,٥٠٠** | ١,٨٧٠,٢٥٨ |
| ***إيداع خاص*** | | | | |
| صكوك مصدرة من شركة تابعة | كيبور لـ ٦ أشهر + ٥٠ نقطة أساس | يونيو ٢٠٢٧ | **٨٦,١٥٣** | ٩٥,٣١٦ |
| صكوك مصدرة من شركة تابعة | كيبور لـ ٣ أشهر + ١٧٥ نقطة أساس | ديسمبر ٢٠٢٣ | **٦٥,٢٦٤** | ٧٢,٤٣٤ |
| **الإجمالي** | | | **٢٠,٥٦٢,٧٣٤** | ١٨,٧٤٤,١٣١ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٠ صكوك مصدرة (تتمة)

### ٢٠-٢ صكوك مصدرة من البنك

تتضمن شروط البرنامج تحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة") والتي تتضمن موجودات مستأجرة بالأصل وموجودات مشاركات واستثمارات مرخصة متوافقة مع الشريعة وأية موجودات مستبدلة لدى البنك إلى شركة دي أي بي صكوك ليمتد، جزر كايمان ("المصدر"). تقع هذه الموجودات تحت سيطرة البنك وسيستمر البنك في تقديمها.

سوف يسداد المصدر مبلغ التوزيعات نصف السنوية من العوائد المستلمة بخصوص الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة، ومن المتوقع أن تكفي تلك العائدات لتغطية مبلغ التوزيعات نصف السنوية المستحق سداده إلى حاملي الصكوك بتواريخ التوزيعات نصف السنوية. يتعهد البنك، عند استحقاق الصكوك، بشراء تلك الموجودات بسعر الممارسة من المصدر.

من المتوقع أن تسداد تلك الصكوك أرباح نصف سنوية للمستثمرين استناداً إلى الهامش ذو الصلة كما في تاريخ الإصدار.

### ٢٠-٣ صكوك مصدرة من شركة تابعة

أصدرت إحدى الشركات التابعة في يونيو ٢٠١٧ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٤,٠٠٠ مليون روبية باكستانية (٩٥,٣ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور لـ ٦ أشهر زائداً ٥٠ نقطة أساس سنوياً. يتم سداد الأرباح المحققة من هذه الشهادات بصورة نصف سنوية. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

أصدرت إحدى الشركات التابعة في ديسمبر ٢٠١٨ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٣,٣٠٠ مليون روبية باكستانية (٧٢,٤ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور لـ ٣ أشهر زائداً ١٧٥ نقطة أساس سنوياً. يتم سداد الأرباح المحققة من هذه الشهادات في نهاية كل شهر. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢١ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

#### ٢١-١ التحليل حسب الفئة

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ودائع متنوعة وحسابات أمانات | | **١,١٦٠,٤٩٣** | ١,١٢٦,٢٨٠ |
| ذمم قبولات دائنة | | **٧٦٨,٦١٧** | ٥١٦,٢٤٠ |
| حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة السداد | ٢١-٢ | **٧٨٩,١٦٧** | ٨٥٦,٣٢٥ |
| مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين | ٢١-٣ | **٢٦٣,٥٩٤** | ٢٤٦,٨٣٩ |
| القيمة العادلة لمطلوبات مشتقة إسلامية | ٤٥-١ | **١,٤٢٢,٠٤٢** | ١,٧٠٤,٤١٧ |
| مخصص الضريبة | ٢٢-١ | **٢,٣٣٢** | ١٠٥ |
| التزامات إيجارية | | **٢١٣,٠٢٢** | ٢٦٠,٦٤٨ |
| أخرى | | **٣,٦٣١,٤٩٥** | ٣,٢٠٣,٧٧٩ |
| **الإجمالي** | | **٨,٢٥٠,٧٦٢** | ٧,٩١٤,٦٣٣ |

#### ٢١-٢ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة السداد

| | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | | **٨٥٦,٣٢٥** | ١,١٣٢,٦٨٧ |
| ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء | ٣٧ | **١,٣٧٠,٨٥٠** | ٢,٢١٩,٢٥١ |
| الأرباح المستحقة/المحققة لحاملي صكوك مصدرة | ٣٧ | **٦٢٧,٥٢٠** | ٦١٩,٨٤٩ |
| المدفوع خلال السنة | | **(٢,٠٦٥,٥٢٨)** | (٣,١١٥,٤٦٢) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | **٧٨٩,١٦٧** | ٨٥٦,٣٢٥ |

#### ٢١-٣ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

| | | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | | **٢٤٦,٨٣٩** | ٢٥١,٣٩٤ |
| المحمل خلال السنة | ٣٨ | **٣٣,٤٤١** | ٣٣,١٣١ |
| المدفوع خلال السنة | | **(١٦,٦٨٦)** | (٣٧,٦٨٦) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | **٢٦٣,٥٩٤** | ٢٤٦,٨٣٩ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٢ الضرائب

### ٢٢-١ مخصص الضرائب

| | إيضاح | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | | **١٠٥** | ٥,٦٤٧ |
| المحمل خلال السنة | ٢٢-٣ | **٤٦,٧٥٥** | ٥٠,٦١٨ |
| المدفوع خلال السنة | | **(٤٤,٧٨٣)** | (٥٦,٠٧٢) |
| تأثير صرف العملات الأجنبية | | **٢٥٥** | (٨٨) |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | **٢,٣٣٢** | ١٠٥ |

### ٢٢-٢ مطلوبات/ (موجودات) الضرائب المؤجلة

| | إيضاح | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | | **(٤٠,٤٤٣)** | (٣٦,٢٢٤) |
| المحمل خلال السنة | ٢٢-٣ | **(٨,٦٥٣)** | (٤,٥٥٥) |
| تأثير صرف العملات الأجنبية | | **(٨٨٤)** | ٣٣٦ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | **(٤٩,٩٨٠)** | (٤٠,٤٤٣) |

### ٢٢-٣ مصروفات ضريبة الدخل

| | إيضاح | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| الضريبة الحالية | ٢٢-١ | **٤٦,٧٥٥** | ٥٠,٦١٨ |
| الضريبة المؤجلة | ٢٢-٢ | **(٨,٦٥٣)** | (٤,٥٥٥) |
| **الإجمالي** | | **٣٨,١٠٢** | ٤٦,٠٦٣ |

إن تسوية معدل الضريبة الفعلي غير جوهرية فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة حيث أن المصروفات الضريبية تتعلق بالشركات التابعة الخارجية فقط.

### ٢٣ الزكاة مستحقة السداد

| | إيضاح | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| الزكاة المحملة على حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك | | **٣٧٤,١٣٨** | ٣٤٥,٦٥٠ |
| الزكاة المحتسبة والمدفوعة من قبل شركات مستثمر بها | | **-** | - |
| زكاة المساهمين مستحقة السداد من قبل البنك للسنة | | **٣٧٤,١٣٨** | ٣٤٥,٦٥٠ |
| تسويات الزكاة المتعلقة بالسنوات السابقة | | **(١٣,٨٩٧)** | ١٢٧ |
| صافي الزكاة مستحقة السداد من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين | | **٣٦٠,٢٤١** | ٣٤٥,٧٧٧ |
| الزكاة على احتياطي مخاطر استثمارات المودعين | ١٨-٣ | **٤٧٧** | ٣٦٨ |
| الزكاة المعدلة / المدفوعة عن السنوات السابقة | | **١٣,٨٩٧** | (١٢٧) |
| **إجمالي الزكاة مستحقة السداد** | | **٣٧٤,٦١٥** | ٣٤٦,٠١٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٤ رأس المال

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم إصدار وسداد بالكامل عدد ٧,٢٤٠,٧٤٤,٣٧٧ سهماً عادياً مصرحاً بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠٢٠: ٧,٢٤٠,٧٤٤,٣٧٧ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم).

### ٢٥ صكوك من الشق الأول

| منشأة ذات أغراض خاصة ("جهة الإصدار") | تاريخ الإصدار | معدل الربح المتوقع | فترة المطالبة | قيمة الإصدار بما يعادل ألف درهم | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |
| دي آي بي تيرون صكوك (٣) ليمتد | يناير ٢٠١٩ | ٦٠,٢٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنويًا | في أو بعد يناير ٢٠٢٥ | **٢,٧٥٤,٧٥٠** | ٢,٧٥٤,٧٥٠ |
| دي آي بي تيرون صكوك (٤) ليمتد | نوفمبر ٢٠٢٠ | ٤,٦٣٪ سنوياً يتم سداده نصف سنويًا | في أو بعد مايو ٢٠٢٦ | **٣,٦٧٣,٠٠٠** | ٣,٦٧٣,٠٠٠ |
| دي آي بي تيرون صكوك (٥) ليمتد | ابريل ٢٠٢١ | ٣,٣٨٪ سنوياً يتم سداده نصف سنويًا | في أو بعد أكتوبر ٢٠٢٦ | **١,٨٣٦,٥٠٠** | - |
| نور تيرون صكوك ليمتد | مايو ٢٠١٦ | ٦٠,٢٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنويًا | في أو بعد يونيو ٢٠٢١ | - | ١,٨٣٦,٥٠٠ |
| دي آي بي تيرون صكوك (٢) ليمتد | يناير ٢٠١٥ | ٦٠,٧٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنويًا | في أو بعد يناير ٢٠٢١ | - | ٣,٦٧٣,٠٠٠ |
| | | | | **٨,٢٦٤,٢٥٠** | ١١,٩٣٧,٢٥٠ |

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي/ ناسداك دبي، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ سداد أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول بالمضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي تُنفذ عن طريق محفظة المضاربة العام.

يجوز للمُصدر، حسب ما يقرره وحده، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا تعتبر تلك الواقعة تعثر في السداد. وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولكن يتم التنازل عنها إلى المصدر. وفي حال اختيار المُصدر عدم السداد، أو في حال حدوث عدم السداد، لا يقوم البنك بـ (أ) إعلان أو سداد أية توزيعات أو أرباح، أو القيام بسداد أية سدادات أخرى على الأسهم العادية الصادرة عن البنك، كما يعلن البنك أنه لن يقوم بتوزيعات أو أرباح أو أي سدادات أخرى على الأسهم العادية الصادرة من قبله، أو (ب) شراء أو إلغاء أو تقليص أو الاستحواذ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على الأسهم العادية التي يصدرها البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٦ احتياطيات أخرى وأسهم خزينة

### ٢٦-١ الحركات في الاحتياطيات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطيات الأخرى وأسهم الخزينة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠:

| | الاحتياطي القانوني ألف درهم | الاحتياطي العام ألف درهم | الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان ألف درهم | علاوة أسهم ألف درهم | أسهم خزينة ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢١** | | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١** | ١١,٤٦٥,٩٨٤ | ٢,٣٥٠,٠٠٠ | - | - | (٣١,٣١٦) | ١٣,٧٨٤,٦٦٨ |
| تحويل من الأرباح المحتجزة | - | - | ٣٠٠,٠٠٠ | - | - | ٣٠٠,٠٠٠ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ١١,٤٦٥,٩٨٤ | ٢,٣٥٠,٠٠٠ | ٣٠٠,٠٠٠ | - | (٣١,٣١٦) | ١٤,٠٨٤,٦٦٨ |
| **٢٠٢٠** | | | | | | |
| **الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠** | ٨,٥٤٢,٢٧٩ | ٢,٣٥٠,٠٠٠ | ٢٥٢,٠٠٠ | - | (٣١,٣١٦) | ١١,١١٢,٩٦٣ |
| تحويل إلى الأرباح المحتجزة | - | - | (٢٥٢,٠٠٠) | - | - | (٢٥٢,٠٠٠) |
| إصدار أسهم | - | - | - | ٢,٩٢٣,٧٠٥ | - | ٢,٩٢٣,٧٠٥ |
| تحويل إلى الاحتياطي القانوني | ٢,٩٢٣,٧٠٥ | - | - | (٢,٩٢٣,٧٠٥) | - | - |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠** | ١١,٤٦٥,٩٨٤ | ٢,٣٥٠,٠٠٠ | - | - | (٣١,٣١٦) | ١٣,٧٨٤,٦٦٨ |

### ٢٦-٢ الاحتياطي القانوني

طبقًا للمادة ٢٣٩ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ١٠٪ من الأرباح العائدة للمساهمين إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع إلى أن يصبح رصيد هذا الاحتياطي مساوياً لـ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها القانون.

### ٢٦-٣ الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان

إن الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان هو احتياطي غير قابل للتوزيع يتم الاحتفاظ به وفقاً للمتطلبات النظامية بشأن المخصصات العامة.

وفقًا للمذكرة التوجيهية للبنوك لتنفيذ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ففي حالة ما إذا كان مخصص انخفاض القيمة المطلوب بموجب توجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة يتجاوز مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، يتعين تحويل المبلغ الزائد إلى احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي غير القابلة للتوزيع.

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| المخصص العام التنظيمي - ١,٥٪ من الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان | **٣,١٣٠,٩٤٥** | ٣,٠٧٤,٠٠٥ |
| إجمالي خسارة الائتمان المتوقعة للمرحلة ١ و٢ | **٢,١٥٨,٦٦٤** | ٢,٤٤٨,٨٦٢ |
| تعديل القيمة العادلة للاستحواذ والمرحلة ١ و٢ الخسائر الائتمانية المتوقعة لمنشأة مستحوذ عليها | **٦٧٤,١٢٠** | ٨٠٢,٠٠٠ |
| احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي | **٣٠٠,٠٠٠** | - |
| **احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي** | **٣,١٣٢,٧٨٤** | ٣,٢٥٠,٨٦٢ |

### ٢٦-٤ الاحتياطي العام

يتم التحويل إلى حساب الاحتياطي العام بناءً على توجيهات مجلس الإدارة ويخضع لموافقة المساهمين خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية.

### ٢٦-٥ أسهم خزينة

تحتفظ المجموعة بأسهم خزينة عددها ١٣,٦٣٣,٤٧٧ سهماً (٢٠٢٠: ١٣,٦٣٣,٤٧٧ سهماً) بقيمة ٣١,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣١,٣ مليون درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧ احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | **(١,١٠٢,٤٥١)** | (١,١٧٤,٦٩٨) |
| خسائر القيمة العادلة لاستثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي | **١٢٩,٤٩٦** | (٣١٠,٦٤٩) |
| المحول إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر | **-** | ٣٨٢,٨٩٦ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | **(٩٧٢,٩٥٥)** | (١,١٠٢,٤٥١) |

### ٢٨ احتياطي تحويل العملات

يتم الاعتراف مباشرة باحتياطي تحويل العملات المتعلق بتحويل نتائج وصافي موجودات عمليات البنك الخارجية من عملتها الرسمية إلى عملة العرض للبنك (أي الدرهم الإماراتي) ضمن الدخل الشامل الآخر، ويتم بيان القيمة المتراكمة ضمن احتياطي تحويل العملات.

### ٢٩ توزيعات الأرباح المدفوعة والمقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم خلال اجتماعهم الذي عقد بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢٢.

قام المساهمون باعتماد وسداد توزيعات أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بواقع ٠,٢٠ درهم للسهم (١٤٤,٥٠٤ مليون درهم) خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ١٦ مارس ٢٠٢١.

### ٣٠ التعهدات والالتزامات الطارئة

تشتمل الأدوات المالية المتعلقة بالتمويل على الالتزامات لتقديم التمويل الإسلامي والاعتمادات المستندية القائمة والضمانات المصممة للوفاء بمتطلبات متعاملي المجموعة.

تتمثل الالتزامات المتعلقة بتقديم التمويل الإسلامي في الالتزامات التعاقدية لتقديم تمويل إسلامي، وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة أو تتضمن شروط إلغاء وتتطلب سداد رسوم. ونظراً لإمكانية انتهاء صلاحية الالتزامات دون استخدامها، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية. إن الاعتمادات المستندية القائمة والضمانات تلزم المجموعة بسداد سدادات نيابة عن العملاء في حال عجز العميل عن الوفاء ببنود العقد.

فيما يلي تحليل التعهدات والالتزامات الطارئة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠:

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **التعهدات والالتزامات الطارئة:** | | |
| خطابات ضمان | **١٠,٣١٣,٧٥٣** | ١٣,٣٦٢,١٤٢ |
| اعتمادات مستندية | **١,٦١٩,٥١٣** | ١,٤٨٠,٥٣٢ |
| تعهدات تسهيلات غير مسحوبة | **١٥,٣٧٢,٥٢٥** | ٢٦,٠٠٤,٣٢٨ |
| **إجمالي التعهدات والالتزامات الطارئة** | **٢٧,٣٠٥,٧٩١** | ٤٠,٨٤٧,٠٠٢ |
| **التعهدات الأخرى:** | | |
| تعهدات مصروفات رأسمالية | **١,٣٧٠,١٢١** | ١,٠٩٠,٩٨٦ |
| **إجمالي التعهدات الأخرى** | **١,٣٧٠,١٢١** | ١,٠٩٠,٩٨٦ |
| **إجمالي التعهدات والالتزامات الطارئة** | **٢٨,٦٧٥,٩١٢** | ٤١,٩٣٧,٩٨٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | **٧,٤٢٨,٩٨٣** | ٨,٦٧٢,٢٠٣ |
| الإيرادات من الاستثمارات في صكوك | **١,٥٣٢,٥٢٣** | ١,٥٧١,٨٦٠ |
| الإيرادات من المرابحة الدولية مع المصرف المركزي | **٣٠,٥٧٣** | ٨٧,٤٠٦ |
| الإيرادات من الودائع الاستثمارية وودائع الوكالة مع مؤسسات مالية | **١٣,٨٥٢** | ١٣,٨٣٧ |
| الإيرادات من المرابحة الدولية مع مؤسسات مالية | **٦,٧٧٧** | ٢٥,٠٤٥ |
| **الإجمالي** | **٩,٠١٢,٧٠٨** | ١٠,٣٧٠,٣٥١ |

يتم عرض إيرادات الموجودات التمويلية والاستثمارية صافية من الدخل المتنازل عنه البالغ ١,٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦,١ مليون درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وزعت المجموعة من الصندوق الخيري للبنك ٧,٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣٧,١ مليون درهم) لأغراض المساهمة الاجتماعية المختلفة.

### ٣٢ إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| عمولات ورسوم | **١,١١١,٩٦٢** | ١,١٧٦,٤٦١ |
| إيرادات صرف العملات الأجنبية | **٣٦٠,٤٢١** | ٢٩٠,٨٥٧ |
| أرباح القيمة العادلة لمشتقات إسلامية | **١٥,١٤٥** | ١٦,٢٩٥ |
| عمولات ورسوم أخرى | **١٦٧,٢٧٧** | ١٦٢,٠٠٣ |
| **الإجمالي** | **١,٦٥٤,٨٠٥** | ١,٦٤٥,٦١٦ |

### ٣٣ صافي الإيرادات من استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر | **٢٠,٦٠٢** | **٥٠,٢٧١** |
| الربح / (الخسارة) المحققة من استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر | **-** | **٣٩٠** |
| **الإجمالي** | **٢٠,٦٠٢** | **٥٠,٦٦١** |

### ٣٤ صافي الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| عائدات البيع | | **٣١٤,٠١٨** | ٢٢٦,٩٤٣ |
| ناقصاً: تكلفة البيع | ١-١٣ | **(٢٣١,٥٦٧)** | (١٧٣,٢٥٠) |
| **الإجمالي** | | **٨٢,٤٥١** | ٥٣,٦٩٣ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣٥ الإيرادات من عقارات استثمارية

يمثل الدخل من العقارات الاستثمارية صافي إيرادات الإيجار البالغ ٩٦,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦٤,٩ مليون درهم) المعترف بها من قبل المجموعة من عقاراتها الاستثمارية، ربح بقيمة ١٢٨,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ١٨,٤ مليون درهم) من استبعاد بعض العقارات الاستثمارية.

### ٣٦ إيرادات أخرى

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات في صكوك | | **٤١٥,٥٢٥** | ٥٢٦,٣٢٦ |
| إيرادات خدمات، صافي | | **٨٦,٨٧٣** | ٦٦,٧٤٠ |
| صافي الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات | | **١٣,٣١٩** | ٥,٤٩٨ |
| أخرى | | **١٦٨,١٣٨** | ٣٢٠,٠١٨ |
| **الإجمالي** | | **٦٨٣,٨٥٥** | ٩١٨,٥٨٢ |

تتضمن أخرى خسارة من تخفيف شركة زميلة بمبلغ ٢٢,٥ مليون درهم. طالع إيضاح رقم ٢١-١.

### ٣٧ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ودائع استثمارية وودائع ادخار من العملاء | ١٨-٤ | **٣٧٥,٠٥٥** | ٨٣٢,٥٢٦ |
| ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء | ٢١-٢ | **١,٣٧٠,٨٥٠** | ٢,٢١٩,٢٥١ |
| الأرباح المستحقة/ المحققة لحاملي الصكوك من صكوك مصدرة | ٢١-٢ | **٦٢٧,٥٢٠** | ٦١٩,٨٤٩ |
| **الإجمالي** | | **٢,٣٧٣,٤٢٥** | ٣,٦٧١,٦٢٦ |

### ٣٨ مصروفات الموظفين

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| رواتب وأجور وامتيازات أخرى | | **١,٤٧٧,٩٣٣** | ١,٦٦٦,٤٠١ |
| تعويضات نهاية الخدمة | ٢١-٣ | **٣٣,٤٤١** | ٣٣,١٣١ |
| **الإجمالي** | | **١,٥١١,٣٧٤** | ١,٦٩٩,٥٣٢ |

### ٣٩ المصروفات العمومية والإدارية

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| مصروفات صيانة مباني ومعدات | **١٥٢,٥٣٣** | ١٣٣,٦٣١ |
| مصروفات إدارية | **١٧٩,٨٧٤** | ١٥٤,٤٦٩ |
| مصروفات الإيجار من عقود الإجارة التشغيلية | **٩٩,٢٥٨** | ١٠٤,٢٤٨ |
| مصروفات تشغيلية أخرى | **٤٠٦,٩٠٠** | ٤٤٥,٣٣٥ |
| **الإجمالي** | **٨٣٨,٥٦٥** | ٨٣٧,٦٨٣ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٠ صافي خسائر انخفاض القيمة

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الموجودات المالية** | | | |
| المخصص المحمل للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | ٩-٣ | **١,٩٧١,٢٦٠** | ٣,٨٠٩,٣٩٤ |
| صافي المخصص المحمل للموجودات الأخرى | | **٤٢٢,٧٥٠** | ٢٠٥,٨٢٨ |
| مصاريف انخفاض القيمة للموجودات الأخرى، بالصافي | | **٢,٣٩٤,٠١٠** | ٤,٠١٥,٢٢٢ |
| **موجودات غير مالية** | | | |
| مصاريف انخفاض القيمة للاستثمارات | | **٥٤,١٦٢** | ٤٦١,١٢٥ |
| مصاريف انخفاض القيمة للممتلكات والمعدات | | **-** | ٧٥,٣٤٢ |
| مصاريف انخفاض القيمة للموجودات الأخرى، بالصافي | | **٥٤,١٦٢** | ٥٣٦,٤٦٧ |
| **مجموع مصاريف انخفاض القيمة، بالصافي** | | **٢,٤٤٨,١٧٢** | ٤,٥٥١,٦٨٩ |

### ٤١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك | **٤,٣٩٠,٩٩٦** | ٣,٢٩٣,٨٢٠ |
| الربح العائد إلى حاملي الصكوك من الشق الأول | **(٥٥٤,٣٩٣)** | (٥٣٤,٨٧٧) |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | **(٢٤,٥٠٠)** | (٢٠,٠٠٠) |
| | **٣,٨١٢,١٠٣** | ٢,٧٣٨,٩٤٣ |
| المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف) | **٧,٢٢٧,١١١** | ٧,٢٢٧,١١١ |
| ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم) | **٠,٥٣** | ٠,٣٨ |

كما في تاريخ التقرير، تعادل ربحية السهم المخفضة ربحية السهم الأساسية حيث لم يصدر البنك أي أدوات مالية ينبغي وضعها في الاعتبار عند احتساب ربحية السهم المخفضة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٢ النقد وما يعادله

| | *إيضاح* | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية | *٧-١* | **٢٨,٠٧٩,٧٤٠** | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |
| المستحق من بنوك ومؤسسات مالية | *٨-١* | **٣,٣٠٣,٤١٢** | ٦,٤٤٨,٥٩١ |
| المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية | *١٩-١* | **(٢,٥٨٣,٧٤٣)** | (١٣,٤٩٦,٠٧٨) |
| | | **٢٨,٧٩٩,٤٠٩** | ٢٢,١٥٨,١٠١ |
| ناقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر | | **(١٤٦,٩٠٠)** | - |
| زائداً: المبالغ المستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية تمتد تواريخ استحقاقها لأكثر من ٣ أشهر | | **١,٦٢١,٠٣٧** | ١١,٧٢٥,٦٥٩ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | | **٣٠,٢٧٣,٥٤٦** | ٣٣,٨٨٣,٧٦٠ |

### ٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

#### ٤٣-١ هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة أو التأثير على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية.

يبرم البنك معاملات مع المساهمين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف المعنية.

تم حذف الأرصدة والمعاملات بين البنك وشركاته التابعة، والتي تعد أطراف ذات علاقة للبنك، عند توحيد البيانات المالية ولم يفصح عنها في هذا الإيضاح.

#### ٤٣-٢ المساهمون الرئيسيون

يعد أكبر مساهمي البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ هي مؤسسة دبي للاستثمارات، شركة أكبر مساهميها هي حكومة دبي.

#### ٤٣-٣ الأرصدة والمعاملات الهامة

فيما يلي نسبة الموجودات والمطلوبات المتنوعة لدى المنشآت التابعة لمؤسسة دبي للاستثمارات، بخلاف ما تم الإفصاح عنه بصورة فردية. تتمثل تلك المنشآت في منشآت تجارية تدار بصورة مستقلة، وتتم كافة المعاملات المالية بينها وبين البنك وفقاً لشروط تجارية بحتة.

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **٪** | ٪ |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | **٧,٠** | ٩,١ |
| ودائع المتعاملين | **٨,٧** | ٨,٩ |

#### ٤٣-٤ تعويضات كبار موظفي الإدارة

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| الرواتب والامتيازات الأخرى | **٧٨,٥٧٥** | ٨٦,٠٩٠ |
| تعويضات نهاية الخدمة للموظفين | **١,٠٤٢** | ٩٨٦ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

### ٤٣-٥ الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة

فيما يلي الأرصدة الهامة لدى الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة:

| | المساهمون الرئيسيون | أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة | الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٢٠٢١** | | | | |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | **١,٥٧٦,٤٢٥** | **١٠١,٢٩٩** | **٧٧٤** | **١,٦٧٨,٤٩٨** |
| الاستثمار في صكوك | **١٥٧,٢٢٥** | **-** | **-** | **١٥٧,٢٢٥** |
| ودائع المتعاملين | **٢,٣١٣,٨٤٨** | **١٨٨,٣٢٧** | **٨,٣٨٦** | **٢,٥١٠,٥٦١** |
| التعهدات والالتزامات الطارئة | **-** | **٤٦,٢٧٨** | **١,١٨٦** | **٤٧,٤٦٤** |
| الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | **٣٤,٣٣٣** | **٣,٧٣٦** | **٦٩** | **٣٨,١٣٨** |
| الإيرادات من الاستثمار في صكوك | **٦,٨٣٦** | **-** | **-** | **٦,٨٣٦** |
| حصة المودعين من الأرباح | **٢٢,٧٧٩** | **١,٢٨١** | **-** | **٢٤,٠٦٠** |
| **٢٠٢٠** | | | | |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | ١,٨٥١,٩٠٠ | ٥١,٩٠٢ | ١,٣٦٣ | ١,٩٠٥,١٦٥ |
| الاستثمار في صكوك | ١٥٧,٧٤٧ | - | - | ١٥٧,٧٤٧ |
| ودائع المتعاملين | ٢,١٠٢,٦٤٤ | ١٨٣,٩٣٥ | ٧,٨٤٧ | ٢,٢٩٣,٤٢٦ |
| التعهدات والالتزامات الطارئة | - | - | ١,١٨٦ | ١,١٨٦ |
| الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | ٤٣,٢٥٨ | ٢,١٩٤ | ١٣١ | ٤٥,٥٨٣ |
| الإيرادات من الاستثمار في صكوك | ١٢,٩٣٠ | - | - | ١٢,٩٣٠ |
| حصة المودعين من الأرباح | ٣٤,٤٣٤ | ٢,٦٣٦ | - | ٣٧,٠٧٠ |

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو التعهدات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٤ المعلومات حول القطاعات

#### ٤٤-١ القطاعات المعلنة

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:

| | |
|---|---|
| - قطاع الخدمات المصرفية للأفراد: | يتولى بشكل رئيسي ودائع المتعاملين من الأفراد وتقديم المرابحات الاستهلاكية والسلم وتمويل المنزل والإجارة وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال والخدمات المصرفية المميزة وإدارة الثروات. |
| - قطاع الخدمات المصرفية للشركات: | يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات. |
| - قطاع الخزينة: | يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة الصكوك لدى البنك ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه. |
| - قطاع التطوير العقاري: | يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة. |
| - أخرى: | خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية. |

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة. لم يكن هناك أي تغيير في القطاعات الواردة في التقرير نتيجة الاستحواذ على بنك نور.

# إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ٤٤ المعلومات حول القطاعات (تتمة)

### ٤٤-٢ ربحية القطاعات

يعرض الجدول التالي الأرباح أو الخسائر وبعض المعلومات حول الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

| | الخدمات المصرفية للأفراد | | الخدمات المصرفية للشركات | | الخزينة | | التطوير العقاري | | أخرى | | الإجمالي | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| صافي الإيرادات | | | | | | | | | | | | |
| التشغيلية | ٣,٦٦٥,٠٧٣ | ٣,٩٦٧,١٢٧ | ٣,١٦٣,١٧٩ | ٣,٢١٧,٣٩٨ | ١,٦١٧,١٢٨ | ١,٥٥٢,١٥٦ | ٢٢٩,٦٣٩ | ١٩٣,٧٩٣ | ٧٤٦,٥٦٠ | ٥٤٠,٢٣١ | ٩,٤٢١,٥٧٩ | ٩,٤٧٠,٧٠٥ |
| المصروفات التشغيلية | (١,١١٩,٣٥٤) | (١,٢٦٥,٧٩٨) | (٤٢٩,٩٠٥) | (٥٣٧,٩٢٣) | (٨٩,٣٣٩) | (١٢٢,١٣٠) | (١٩٢,٩٨٠) | (١٨٦,٩٣٨) | (٦٩٧,٦٩٩) | (٦١٥,١٣١) | (٢,٥٢٩,٢٧٧) | (٢,٧٢٧,٩٢٠) |
| صافي الإيرادات | | | | | | | | | | | | |
| التشغيلية | ٢,٥٤٥,٧١٩ | ٢,٧٠١,٣٢٩ | ٢,٧٣٣,٢٧٤ | ٢,٦٧٩,٤٧٥ | ١,٥٢٧,٧٨٩ | ١,٤٣٠,٠٢٦ | ٣٦,٦٥٩ | ٦,٨٥٥ | ٤٨,٨٦١ | (٧٤,٩٠٠) | ٦,٨٩٢,٣٠٢ | ٦,٧٤٢,٧٨٥ |
| مصاريف انخفاض القيمة، بالصافي | | | | | | | | | | | (٢,٤٤٨,١٧٢) | (٤,٥٥١,٦٨٩) |
| الربح من صفقة شراء | | | | | | | | | | | - | ١,٠١٤,٦٥٤ |
| الأرباح قبل ضريبة الدخل | | | | | | | | | | | ٤,٤٤٤,١٣٠ | ٣,٢٠٥,٧٥٠ |
| مصروفات ضريبة الدخل | | | | | | | | | | | (٣٨,١٠٢) | (٤٦,٠٦٣) |
| أرباح السنة | | | | | | | | | | | ٤,٤٠٦,٠٢٨ | ٣,١٥٩,٦٨٧ |

### ٤٤-٣ المركز المالي للقطاعات

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة:

| | الخدمات المصرفية للأفراد | | الخدمات المصرفية للشركات | | الخزينة | | التطوير العقاري | | أخرى | | الإجمالي | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| موجودات القطاعات | ٤٨,٥٤٧,٢٥٨ | ٤٩,٤٨٩,٦٨٥ | ١٣٥,٣٣٣,٠٨٢ | ١٤٥,٧٢٨,١١٦ | ٤٥,٣٠٤,٢١٥ | ٣٩,٤٠٨,٠٥٠ | ٥,٥٦٦,٩٩٦ | ٥,٤٧٧,٧٣١ | ٤٤,٣٣٠,٠١٩ | ٤٩,٤٥٢,٨٧١ | ٢٧٩,٠٨١,٥٧٠ | ٢٨٩,٥٥٦,٤٥٣ |
| مطلوبات القطاعات | ٨٥,٠٥٣,٠٨٦ | ٩٠,٩٥٢,٧٧٥ | ١٢٢,٤٠٧,٧١٤ | ١١٥,٤٢٩,٧٤٤ | ٢,٢٨٤,٠٠٧ | ٣,٠٤٣,٥٩١ | ٦٣٢,١٩١ | ١,٠٧٢,١٢٥ | ٢٧,٢٣٩,٩٤٦ | ٣٥,٩٢٧,٨٤٣ | ٢٣٧,٦١٦,٩٤٤ | ٢٤٦,٤٢٦,٠٧٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٤ المعلومات حول القطاعات (تتمة)

### ٤٤-٤ المعلومات الجغرافية

بالرغم من اعتماد إدارة المجموعة بشكل رئيسي على قطاعات الأعمال، إلا أن المجموعة تعمل ضمن سوقين جغرافيين: دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق المحلي، وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق الدولي.

يوضح الجدول التالي توزيع إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين للمجموعة بناءً على موقع المراكز التشغيلية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠:

| | إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين | |
|---|---|---|
| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | ألف درهم | ألف درهم |
| داخل الإمارات العربية المتحدة | ١١,٠٩٧,٦٦٦ | ١٢,٤٤٧,٨٦٧ |
| خارج الإمارات العربية المتحدة | ٦٩٧,٣٣٨ | ٦٩٤,٤٦٤ |
| الإجمالي | ١١,٧٩٥,٠٠٤ | ١٣,١٤٢,٣٣١ |

يستند التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين إلى مواقع المراكز التشغيلية للمجموعة وشركاتها التابعة والزميلة.

يتم الإفصاح عن الإيرادات من المنتجات والخدمات الأساسية في الإيضاحين ٣١ و٣٦ حول البيانات المالية الموحدة.

### ٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

### ٤٥-١ القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية، التي تعادل القيم السوقية، بالإضافة للقيم الاسمية التي تم تحليلها حسب تاريخ الاستحقاق. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الأصل المعني المتعلق بالأداة المشتقة الإسلامية، السعر أو المؤشر المرجعي وهو الأساس الذي بموجبه تقاس التغيرات في قيمة المشتقات الإسلامية. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

| | | | | القيم الاسمية حسب المدة حتى تاريخ الاستحقاق | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | القيمة العادلة الموجبة | القيمة العادلة السالبة | إجمالي القيمة الاسمية | خلال ٣ أشهر | أكثر من ٣ أشهر إلى سنة | أكثر من سنة إلى ٣ سنوات | أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات | أكثر من ٥ سنوات |
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٢٠٢١** | | | | | | | | |
| ***المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:*** | | | | | | | | |
| تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات | ٦٨٧,٧٤٨ | ٧٤١,٢٩٧ | ٢٣,٦١٠,٥٤٤ | ١٥,٤٥٨,٢٩١ | ٨,١٥٢,٢٥٣ | - | - | - |
| ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي | ٨٠٩,٢٤٧ | ٦٧٩,٥٧٦ | ٦٩,٦٧٥,١٥٣ | ٣٨٤,٤٥٣ | ١,٧٦٠,٩٩٤ | ١١,٦٧٣,٢٩٥ | ١٤,٤٢٦,٧٠٥ | ٤١,٤٢٩,٧٠٦ |
| عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات | ١,١٦٩ | ١,١٦٩ | ٢٢٩,٥٦٣ | ١١٠,١٩٠ | ١١٩,٣٧٣ | - | - | - |
| **الإجمالي** | **١,٤٩٨,١٦٤** | **١,٤٢٢,٠٤٢** | **٩٣,٥١٥,٢٦٠** | **١٥,٩٥٢,٩٣٤** | **١٠,٠٣٢,٦٢٠** | **١١,٦٧٣,٢٩٥** | **١٤,٤٢٦,٧٠٥** | **٤١,٤٢٩,٧٠٦** |
| ٢٠٢٠ | | | | | | | | |
| *المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:* | | | | | | | | |
| تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات | ٤٠٥,٤٤٧ | ٣٠٩,٤٣٠ | ١٢,٨٣٦,٤٧٣ | ٣,٤٨٦,٣٠٩ | ٩,٣٥٠,١٦٤ | - | - | - |
| ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي | ١,٤٧٦,٨١٨ | ١,٣٨٨,٨٧٩ | ٦٨,٠٢٤,٣٥٣ | ٢,٧٥٠ | ٢,٤٤٠,٤٤٦ | ١٣,٠١٣,٩١١ | ١٠,٥٨٣,٠٦٨ | ٤١,٩٨٤,١٧٨ |
| عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات | ٦,٢٦٩ | ٦,١٠٨ | ٥٣٧,٥٨٧ | ٢٠٨,٨٧٧ | ٢١١,١٧٤ | ١١٧,٥٣٦ | - | - |
| **الإجمالي** | ١,٨٨٨,٥٣٤ | ١,٧٠٤,٤١٧ | ٨١,٣٩٨,٤١٣ | ٣,٦٩٧,٩٣٦ | ١٢,٠٠١,٧٨٤ | ١٣,١٣١,٤٤٧ | ١٠,٥٨٣,٠٦٨ | ٤١,٩٨٤,١٧٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تتمة)

### ٤٥-٢ أنواع الأدوات المشتقة الإسلامية

#### ٤٥-٢-١ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات

تتمثل التعهدات الأحادية لشراء/ بيع العملات في تعهدات إما لشراء أو بيع عملة معينة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. يتم تنفيذ المعاملات الفعلية في تاريخ التعهد خلال مبادلة العروض بالشراء/ البيع والقبولات بين الأطراف المعنية، وتسليم (مبادلة) العملات ذات الصلة بين الأطراف المعنية بشكل فوري.

#### ٤٥-٢-٢ عقود المقايضة الإسلامية

تعتمد عقود المقايضة الإسلامية على مبدأ الوعد (التعهد) الذي يصدره كل طرف لصالح الطرف الآخر لشراء سلعة محددة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل (في حال توافر شروط محددة والتي تختلف بين الوعدين، والتي لا ينفذ بموجبها إلا تعهد واحد منهما). وتمثل تعهد مشروط لشراء سلع من خلال تعهدات أحادية بالشراء. إن هيكل المقايضة الإسلامية يتألف من مقايضة معدل الربح ومقايضة العملات. فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية لمعدلات الربح، تقوم الأطراف المتقابلة عادةً بتبادل سدادات معدل الربح الثابتة والمتغيرة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المرابحة" بعملة واحدة. أما فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية للعملات يتم تبادل سدادات الربح الثابتة والمتغيرة بالإضافة إلى تكلفة السلع ذات الصلة بعملاتٍ مختلفة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المرابحة".

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية

#### ٤٦-١ تصنيف الأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠:

| | القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر | القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر | التكلفة المطفأة | القيمة الدفترية |
|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢١** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| ***الموجودات المالية*** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | - | - | ٢٨,٠٧٩,٧٤٠ | ٢٨,٠٧٩,٧٤٠ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | - | - | ٣,٣٠٣,٤١٢ | ٣,٣٠٣,٤١٢ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | - | - | ١٨٦,٦٩٠,٥٥١ | ١٨٦,٦٩٠,٥٥١ |
| الاستثمار في صكوك إسلامية | ٥٠٧,٠٥٢ | - | ٤١,٢٨٧,٣٠٥ | ٤١,٧٩٤,٣٥٧ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | ١,٢٢٩,٤٦٩ | - | - | ١,٢٢٩,٤٦٩ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | - | ١,٤٩٨,١٦٤ | ٥,٤٦٤,٣١٠ | ٦,٩٦٢,٤٧٤ |
| | ١,٧٣٦,٥٢١ | ١,٤٩٨,١٦٤ | ٢٦٤,٨٢٥,٣١٨ | ٢٦٨,٠٦٠,٠٠٣ |
| ***المطلوبات المالية*** | | | | |
| ودائع المتعاملين | - | - | ٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠ | ٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | - | - | ٢,٥٨٣,٧٤٣ | ٢,٥٨٣,٧٤٣ |
| صكوك مصدرة | - | - | ٢٠,٥٦٢,٧٣٤ | ٢٠,٥٦٢,٧٣٤ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | - | ١,٤٢٢,٠٤٢ | ٧,٠٣٠,٢٤٢ | ٨,٤٥٢,٢٨٤ |
| | - | ١,٤٢٢,٠٤٢ | ٢٣٦,٠٢١,٨٠٩ | ٢٣٧,٤٤٣,٨٥١ |
| **٢٠٢٠** | | | | |
| ***الموجودات المالية*** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | - | - | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | - | - | ٦,٤٤٨,٥٩١ | ٦,٤٤٨,٥٩١ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | - | - | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |
| الاستثمار في صكوك | ١,٠٣٣,٨٠٩ | - | ٣٤,٣٢١,١٠٦ | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | ١,١١٠,٩٦٢ | - | - | ١,١١٠,٩٦٢ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | - | ١,٨٨٨,٥٣٤ | ٧,٥٢٤,٦١٧ | ٩,٤١٣,١٥١ |
| | ٢,١٤٤,٧٧١ | ١,٨٨٨,٥٣٤ | ٢٧٤,١٨٨,٩٣٣ | ٢٧٨,٢٢٢,٢٣٨ |
| ***المطلوبات المالية*** | | | | |
| ودائع المتعاملين | - | - | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | - | - | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |
| صكوك مصدرة | - | - | ١٨,٧٤٤,١٣١ | ١٨,٧٤٤,١٣١ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | - | ١,٧٠٤,٤١٧ | ٦,٣٨٩,٩٩٢ | ٨,٠٩٤,٤٠٩ |
| | - | ١,٧٠٤,٤١٧ | ٢٤٤,٥٥٥,٤١٩ | ٢٤٦,٢٥٩,٨٣٦ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

### ٤٦-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول كيفية تحديد المجموعة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة.

#### ٤٦-٢-١ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة

يتم قياس كافة الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، المدرجة بقيمها العادلة في هذه البيانات المالية الموحدة، بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى المدرجة المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (الإيضاح ١١) إلى أسعار مدرجة في سوق نشط (غير معدلة)؛
- تستند القيمة العادلة لجميع الاستثمارات الأخرى غير المسعرة التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بشكل أساسي إلى المدخلات غير القابلة للرصد مثل طريقة تقييم صافي الموجودات وتقنيات التقييم المستندة إلى السوق والتي تتضمن مدخلات بديلة قابلة للمقارنة ومعاملات السوق الحديثة. قررت المجموعة أن صافي قيمة الموجودات المبلغ عنها يمثل القيمة العادلة في نهاية فترة التقرير؛ و
- وتستند القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (مقايضة معدلات الربح بما يتوافق مع أحكام الشريعة والتعهدات الأحادية لشراء / لبيع عملات) إلى احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. ويتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على معدلات الربح الآجلة (المحددة في التعهدات) و / أو أسعار صرف العملات (من منحنى العائد الملحوظ و / أو أسعار الصرف الآجلة في نهاية كل فترة تقرير) وأرباح العقد (المبنية على التعهدات) و/أو الأسعار الآجلة (المحددة في التعهدات) بمعدل يعكس القيمة الحالية لمخاطر الائتمان للأطراف المقابلة المختلفة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء هذه القياسات:

المستوى ١: المدخلات التي تمثل أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأداة مطابقة.

المستوى ٢: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة في المستوى الأول، والتي تكون ملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من البيانات السوقية.

المستوى ٣: مدخلات غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تشتمل فيها أساليب التقييم على مدخلات لا ترتكز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير ملحوظ على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التعديلات والافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

### ٤٦-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

#### ٤٦-٢-١ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة (تتمة)

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

| ٢٠٢١ | المستوى ١ | المستوى ٢ | المستوى ٣ | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر** | | | | |
| أدوات مدرجة | ٧٦٧,٩٦٩ | - | - | ٧٦٧,٩٦٩ |
| أدوات غير مدرجة | - | - | ٩٦٨,٥٥٢ | ٩٦٨,٥٥٢ |
| **موجودات أخرى** | | | | |
| موجودات مشتقة إسلامية | - | ١,٤٩٨,١٦٤ | - | ١,٤٩٨,١٦٤ |
| **الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة** | ٧٦٧,٩٦٩ | ١,٤٩٨,١٦٤ | ٩٦٨,٥٥٢ | ٣,٢٣٤,٦٨٥ |
| **مطلوبات أخرى** | | | | |
| مطلوبات إسلامية مشتقة | - | ١,٤٢٢,٠٤٢ | - | ١,٤٢٢,٠٤٢ |

| ٢٠٢١ | المستوى ١ | المستوى ٢ | المستوى ٣ | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر** | | | | |
| أدوات مدرجة | ١,٢٢٧,٤٧٦ | - | - | ١,٢٢٧,٤٧٦ |
| أدوات غير مدرجة | - | - | ٩١٧,٢٩٥ | ٩١٧,٢٩٥ |
| **موجودات أخرى** | | | | |
| موجودات مشتقة إسلامية | - | ١,٨٨٨,٥٣٤ | - | ١,٨٨٨,٥٣٤ |
| **الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة** | ١,٢٢٧,٤٧٦ | ١,٨٨٨,٥٣٤ | ٩١٧,٢٩٥ | ٤,٠٣٣,٣٠٥ |
| **مطلوبات أخرى** | | | | |
| مطلوبات إسلامية مشتقة | - | ١,٧٠٤,٤١٧ | - | ١,٧٠٤,٤١٧ |

لم تكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و٢ و٣ خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

#### ٤٦-٢-٢ مطابقة قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **الرصيد في ١ يناير** | **٩١٧,٢٩٥** | ٧١٣,٣٦٣ |
| (الربح) / الخسارة في الدخل الشامل الآخر | **٦٥,١٩٥** | (٢٠٩,٩٠٥) |
| إضافة من الاستحواذ على نور بنك | **-** | ٣٩٠,٠٧٤ |
| أخرى | **(١٣,٩٣٨)** | ٢٣,٧٦٣ |
| **الرصيد في ٣١ ديسمبر** | **٩٦٨,٥٥٢** | ٩١٧,٢٩٥ |

#### ٤٦-٢-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية (باستثناء النقد المُبين ضمن المستوى ٢) المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة، وهي مدرجة ضمن المستوى ٣.

| | | القيمة العادلة | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **القيمة الدفترية** | **المستوى ١** | **المستوى ٢** | **المستوى ٣** | **الإجمالي** |
| | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| **٢٠٢١** | | | | | |
| ***موجودات مالية:*** | | | | | |
| استثمارات في صكوك | **٤١,٧٩٤,٣٥٧** | **٣٥,١٢٩,٤١٠** | **-** | **٧,٣١٠,٦١٥** | **٤٢,٤٤٠,٠٢٥** |
| ***مطلوبات مالية:*** | | | | | |
| صكوك مُصدرة | **٢٠,٥٦٢,٧٣٤** | **٢٠,٩٠٢,٩٩٥** | **-** | **١٥١,٤١٧** | **٢١,٠٥٤,٤١٢** |
| ٢٠٢٠ | | | | | |
| ***موجودات مالية:*** | | | | | |
| استثمارات في صكوك | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ | ٢٩,٨٧٣,٦١٨ | - | ٦,٩٨٣,٦٦١ | ٣٦,٨٥٧,٢٧٩ |
| ***مطلوبات مالية:*** | | | | | |
| صكوك مُصدرة | ١٨,٧٤٤,١٣١ | ١٩,٣٠٣,٧٢٨ | - | ١٦٧,٧٥٠ | ١٩,٤٧١,٤٧٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية

#### ١-٤٧ مقدمة

تتضمن أنشطة المجموعة مخاطر يتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هامة لاستمرارية البنك في تحقيق أرباح كما أن كل فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرض البنك لمخاطر متعلقة بمسؤولياته.

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة تتضمن على سبيل المثال وليس الحصر،

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛
- مخاطر تشغيلية.
- مخاطر السمعة
- مخاطر التنظيم / الامتثال
- أمن المعلومات
- مخاطر عدم الامتثال الشرعي؛ و
- مخاطر الإجراءات

#### ١-١-٤٧ هيكلة إدارة المخاطر

يعتبر مجلس الإدارة، مدعوماً بلجنة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجنة إدارة المخاطر لدى الإدارة وقسم إدارة مخاطر المجموعة، المسؤول الرئيسي عن تحديد ومراقبة المخاطر؛ إضافة لوجود هيئات/ أقسام مستقلة ومنفصلة مسؤولة كذلك عن إدارة ومراقبة المخاطر.

***مجلس الإدارة***

إن مجلس الإدارة مسؤول عن وضع منهج عام لإدارة كافة المخاطر وعن اعتماد استراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر.

***لجنة إدارة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة من مجلس الإدارة***

إن لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة مسؤولة بصورة عامة عن وضع استراتيجيات وآليات وسياسات وحدود إدارة المخاطر، وكذلك تقديم توصيات إلى مجلس الإدارة بشأن تطبيق تلك الاستراتيجيات والسياسات. كما أنها مسؤولة عن إدارة المخاطر الأساسية وكذلك إدارة ومراقبة القرارات المتعلقة بالمخاطر.

***لجنة إدارة المخاطر***

تم تفويض أعمال الإدارة اليومية للمخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر للإدارة.

تكون لجنة إدارة المخاطر مسؤولة بشكل عام عن دعم لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة لتطوير ووضع استراتيجية وسياسات وآليات وحدود إدارة المخاطر. كما تكون اللجنة مسؤولة عن ضمان الالتزام بكافة الحدود الموضوعة للمخاطر ومراقبة التعرض للمخاطر وتنفيذ التوجيهات الصادرة عن الجهات التنظيمية (أي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي).

***قسم إدارة المخاطر بالمجموعة***

يتولى قسم إدارة المخاطر مسؤولية تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وذلك لضمان بقاء المخاطر ضمن حدود مقبولة وفقاً لما هو مصرح به من قبل مجلس لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة ومجلس الإدارة. ويكون القسم مسؤول عن الموافقة على التسهيلات الائتمانية وإدارة المحفظة ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر الإجراءات ومراقبة كافة المخاطر بشكل عام.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-١ مقدمة (تتمة)

### ٤٧-١-١ هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

***لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات***

إن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة، كما أنها مسؤولة بصورة رئيسية عن إدارة مخاطر التمويل ومخاطر السيولة التي تتعرض لها المجموعة.

***لجنة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩***

تم إنشاء اللجنة لمساعدة الإدارة في الاضطلاع بمسؤولياتها وذلك فيما يتعلق بما يلي:

- الامتثال للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والقواعد التنظيمية المعمول بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وسياسات البنك.
- أن تكون مجموعة بنك دبي الإسلامي على دراية بالتدهور الجوهري في جودة الائتمان وسوء الأداء وتحمل مستوى مناسب من الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تشمل المسؤولية الأساسية للجنة الإشراف والمراقبة والتطبيق والمراجعة لجميع نماذج انخفاض القيمة فيما يتعلق باستخدام الخسائر الائتمانية المتوقعة وإرشادات المصرف المركزي ذات الصلة بما في ذلك مراقبة مراحل التعرض ودراسة الظروف العادية وغير العادية في تحديد مرحلة الخسائر الائتمانية المتوقعة ومستوياتها. وتجتمع اللجنة بانتظام وترفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر.

***لجنة الامتثال***

تم إنشاء اللجنة لمساعدة الإدارة في الوفاء بمسؤولياتها فيما يتعلق بالامتثال، وبخاصة تعزيز ثقافة الامتثال داخل بنك دبي الإسلامي والشركات التابعة والزميلة (معًا المجموعة) لضمان مدى مناسبة وفعالية سياسات ونهج الامتثال داخل المجموعة.

***إدارة التدقيق الداخلي***

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر في جميع أنحاء المجموعة بشكل دوري من إدارة التدقيق الداخلي الذي يفحص كلاً من كفاية الإجراءات وامتثال المجموعة للإجراءات. تقوم إدارة التدقيق الداخلي بالتعليق على نتائج تقييماتها مع الإدارة، وترفع نتائجها وتوصياتها إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

***إدارة التدقيق الشرعي الداخلي***

يتم التدقيق على الالتزام بأأحكام الشريعة الإسلامية والفتاوى الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك في جميع شؤون البنك بما في ذلك تنفيذ المعاملات بشكل دوري من قبل إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي تفحص كفاية الإجراءات وامتثال المجموعة للفتاوى وتوجهات لجنة الرقابة الشرعية الداخلي. تقوم إدارة التدقيق الشرعي الداخلي بمناقشة الملاحظات مع الإدارات المعنية، وترفع الملاحظات إضافة إلى ردود الإدارات المعنية وتوصياتها إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ثم إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

***وحدة الامتثال الشرعي:***

إضافة إلى هذا، هناك وحدة الامتثال الشرعي التابعة لإدارة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك والتي تراقب المخاطر الشرعية ومستوى الامتثال للشريعة في البنك وتقدم تقاريرها ربع السنوية إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-١ مقدمة (تتمة)

### ٤٧-١-٢ أنظمة قياس المخاطر والإبلاغ عنها

تقوم المجموعة بقياس المخاطر باستخدام طرق نوعية وكمية لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. علاوة على ذلك، تستخدم المجموعة طرق وتحليل كمي لدعم أعمال مراجعة الأعمال واستراتيجيات المخاطر عند الحاجة. تعكس هذه التحليلات والطرق كل من الخسائر المتوقع حدوثها أثناء سير الأعمال الاعتيادية أو الخسائر غير المتوقعة نتيجة حدث غير متوقع استناداً إلى أساليب الإحصاء البسيطة والاحتمالات المشتقة من الخبرة السابقة. كما تطبق المجموعة سيناريوهات متعلقة بأسوأ الأوضاع التي قد تنشأ في ظل ظروف غير عادية والتي من غير المحتمل حدوثها لكنها تحدث فعلاً في الواقع.

تتم مراقبة ومتابعة المخاطر بشكل رئيسي استناداً إلى الحدود الموضوعة من قبل مجلس الإدارة والإدارة. تعكس هذه الحدود استراتيجية العمل وبيئة السوق الذي تعمل فيه المجموعة كما تعكس مستوى المخاطر التي يمكن للمجموعة قبولها بالإضافة إلى التركيز بشكل أكبر على قطاعات مختارة.

تتم مراجعة المعلومات التي يتم تجميعها من جميع الأعمال ومعالجتها من أجل تحليل جوانب المخاطر وتحديد المخاطر المحتملة. يتم تقديم هذه المعلومات وشرحها إلى الإدارة ولجان الإدارة ولجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة من مجلس الإدارة. يتم رفع تقارير متخصصة إلى رؤساء الأقسام ويتم تقديمها بصورة منتظمة تناسب مدى تقلب تلك المخاطر. يتضمن التقرير إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان والاستثناءات المتعلقة بالحدود الموضوعة ومخاطر السيولة وحالات الخسارة التشغيلية والتغيرات في المخاطر الأخرى. يتم إعداد تقرير مفصل بصورة شهرية عن قطاع العمل والعملاء والمخاطر الجغرافية التي تحدث. وتقوم الإدارة العليا بتقييم مدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة بصورة ربع سنوية.

### ٤٧-١-٣ إدارة مخاطر النماذج

يستخدم البنك مجموعة من النماذج الكمية في العديد من أنشطته المالية والتجارية بداية من تقديم التسهيلات الائتمانية إلى إعداد التقارير عن خسائر الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وموجودات عديدة أخرى.

من أجل إدارة مخاطر النماذج، قام البنك بوضع وتطبيق نموذج سياسة إدارة المخاطر يتضمن وضع وتطبيق المصادقة على سياسات وممارسات على مستوى البنك. وفقاً لهذا الإطار، يتعين المصادقة على جميع النماذج الموضوعة داخلياً أو خارجياً لتحديد حجم المخاطر التي تؤثر بشكل مباشر على التقارير المالية عن خسائر الائتمان المتوقعة بصورة دورية (داخلياً أو خارجياً). تكون لجنة إدارة مخاطر النماذج مسؤولة عن الإشراف على تطوير وتطبيق إطار الحوكمة المتعلقة بالنماذج بالإضافة إلى أداء النماذج. تتبع لجنة إدارة مخاطر النماذج لجنة إدارة المخاطر لدى البنك.

يطبق هذا الإطار منهجية منظمة لإدارة عملية تطوير النماذج وتطبيقها واعتمادها والمصادقة عليها واستخدامها المستمر. كما يضع هذا الإطار هيكل فعال للحوكمة والإدارة ويحدد بوضوح المهام والمسؤوليات والسياسات والضوابط المتعلقة بإدارة مخاطر النماذج. تتم مراجعة هذا الإطار بصورة منتظمة لضمان استيفاؤه للمعايير التنظيمية والممارسات الدولية. تقوم لجنة إدارة المخاطر باعتماد أية تغييرات جوهرية على الإطار بناء على توصية لجنة إدارة مخاطر النماذج.

لدى البنك قسم مستقل للمصادقة يقوم بالمصادقة على النماذج بشكل مستقل. يقدم هذا القسم توصياته حول مدى ملاءمة أو عدم ملاءمة النماذج للغرض المحدد لها أو إبداء موافقة مشروطة بشأنها إلى لجنة إدارة مخاطر النماذج لاعتماد استخدام النماذج الجديدة في تحديد / تقييم المخاطر. علاوة على عملية المصادقة على النموذج الجديد، يقوم قسم المصادقة أيضاً بتقييم أداء النماذج الحالية من خلال عملية مصادقة سنوية.

### ٤٧-١-٤ الحد من المخاطر

ضمن الإطار العام لإدارة المخاطر، تستخدم المجموعة طرق مختلفة لإدارة التعرضات الناتجة عن تغيرات مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر معدلات الربح ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم) والمخاطر التشغيلية.

تحرص المجموعة على إدارة تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال تنويع الأنشطة التمويلية والاستثمارية الإسلامية لتجنب تركزات المخاطر التي لا داعي لها والمتعلقة بأفراد ومجموعات من العملاء في مواقع أو قطاعات أعمال محددة. تستخدم المجموعة الضمانات بصورة فعالة للحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها.

من أجل الوقاية من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل بالإضافة إلى إدارة الموجودات من خلال السيولة المتاحة مع الوضع في الاعتبار الاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة (أي النقد وما يعادله).

تتم إدارة مخاطر السوق على أساس التوزيع المسبق للأصل على فئات الموجودات المختلفة والتقييم المستمر لأوضاع السوق فيما يتعلق بحركة وتوقعات أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الربح المرجعية وأسواق الأسهم.

من أجل إدارة كافة المخاطر الأخرى، قامت المجموعة بوضع إطار مفصل لإدارة المخاطر بهدف تحديد وتطبيق موارد للحد من المخاطر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-١ مقدمة (تتمة)

#### ٤٧-١-٥ تركزات المخاطر

تنشأ التركزات عندما يزاول عدد من الأطراف المقابلة أنشطة متشابهة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

### ٤٧-٢ مخاطر الائتمان

من أجل تجنب التركز الزائد للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ متنوعة. تتم مراقبة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان طبقا لذلك.

#### *قياس مخاطر الائتمان*

تقوم المجموعة بتقييم احتمالية تعثر الأطراف المقابلة الفردية باستخدام أدوات التصنيف الداخلي المصممة لمختلف فئات الأطراف المقابلة. تشمل هذه القطاعات: الشركات والمقاولات والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات المالية والعقارات. يتم تطوير النماذج بدعم خارجي من استشاريين معتمدين وتخضع أيضًا للمصادقة المستقلة. تتم معايرة النماذج وفقًا لمقياس التصنيف الداخلي للمجموعة، ويتم تضمينها في أداة موديز كريدت لينس.

تتم مراجعة وتحديث أدوات التصنيف عند الضرورة. وتحقق المجموعة بصورة منتظمة من فعالية أداء التصنيف وقدرته على التنبؤ بحالات التخلف عن السداد.

#### *الضمانات*

تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والإجراءات للحد من مخاطر الائتمان. وتتمثل أكثر الطرق التقليدية استخداماً في الحصول على ضمانات مقابل التسهيلات الممنوحة، وهي طريقة متعارف عليها. وتطبق المجموعة توجيهات لقبول فئات معينة للضمانات أو الحد من مخاطر الائتمان. فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

- رهن العقارات السكنية والتجارية؛
- ضمانات تجارية؛
- رهن على موجودات المؤسسة مثل العقارات والمعدات والسيارات والمخزون؛ و
- رهن على الأدوات المالية مثل الودائع والاستثمارات في حقوق الملكية.

#### *الأدوات المالية المشتقة الإسلامية*

تقتصر مخاطر الائتمان الناتجة من الأدوات المالية المشتقة الإسلامية، في أي وقت، على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة المدرجة في المركز المالي الموحد.

#### *مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان*

يقوم البنك بتقديم ضمانات واعتمادات مستندية إلى عملائه والتي تلزم البنك بموجبها بسداد سدادات عندما يعجز العميل عن الوفاء بالتزاماته تجاه أطراف أخرى. وبذلك تتعرض المجموعة إلى مخاطر مشابهة للمخاطر المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والتي يتم الحد منها من خلال عمليات وسياسات المراقبة ذاتها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

#### ٤٧-٢-١ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ بالاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حسب فئة الموجودات المالية بما فيها المشتقات الإسلامية. يتم بيان القيمة الإجمالية لأقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات التسوية الرئيسية واتفاقيات الضمان.

| | إجمالي أقصى تعرض | إجمالي أقصى تعرض |
|---|---|---|
| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | ألف درهم | ألف درهم |
| أرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٦,٠١٢,٤٩٣ | ٢٧,٠٠٥,٤١٤ |
| المستحق من بنوك ومؤسسات مالية | ٣,٣٠٦,٣٣٠ | ٦,٤٥١,٥٠٩ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية | ١٩٥,٦١٦,٥٨٠ | ٢٠٥,٠٨٩,٨٧٨ |
| استثمارات في صكوك إسلامية | ٤٢,٠٢٣,٤٤٤ | ٣٥,٤٦١,٨٩١ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | ١,٢٢٩,٤٦٩ | ١,١١٠,٩٦٢ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٨,١٠٣,٧٢٠ | ١٠,٣٩٧,٦٣٧ |
| | ٢٧٦,٢٩٢,٠٣٦ | ٢٨٥,٥١٧,٢٩١ |
| التزامات طارئة | ١١,٩٣٣,٢٦٦ | ١٤,٨٤٢,٦٧٤ |
| تعهدات | ١٥,٣٧٢,٥٢٥ | ٢٧,٠٩٥,٣١٣ |
| **الإجمالي** | ٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧ | ٣٢٧,٤٥٥,٢٧٨ |

#### ٤٧-٢-٢ تركزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركز المخاطر حسب العميل/الطرف المقابل والمنطقة الجغرافية وقطاع العمل. يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى حسب المناطق الجغرافية التالية:

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| الإمارات العربية المتحدة | ٢٥٩,٩٢٤,٠٤٨ | ٢٩٢,٧٢٧,٧٧٦ |
| دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى | ١٧,٦١٧,٥٨٢ | ١١,٦٨١,٢٢١ |
| آسيا | ١٣,٩٧٣,٣٥٦ | ١٤,٢٨٤,٧٢٩ |
| أوروبا | ٨,٦٣١,٣٠٦ | ٦,٨٠٥,٦٨٨ |
| أفريقيا | ٢,٦١٧,١٢٨ | ٤١٩,٥٥٨ |
| دول أخرى | ٨٣٤,٤٠٧ | ١,٥٣٦,٣٠٦ |
| **الإجمالي** | ٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧ | ٣٢٧,٤٥٥,٢٧٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

#### ٤٧-٢-٢ تركزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الاقتصادي للموجودات المالية الخاصة بالمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

| | إجمالي أقصى تعرض ٢٠٢١ | إجمالي أقصى تعرض ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم |
| القطاع الحكومي | ٤٧,٧١٩,٤٢٨ | ٥٤,٠٦٧,١٤٤ |
| المؤسسات المالية | ٣٩,٦٥٨,٤٢٢ | ٥٤,٠٧٣,٧١٢ |
| العقارات | ٥٩,٤٥٧,١٤٩ | ٦٣,٠٣٠,٢٠٣ |
| المقاولات | ١٢,٥٢٦,٩٣٢ | ١٢,١٣٧,٦٤٥ |
| التجارة | ٨,٧٩١,٦٣٢ | ١٣,١٥٩,٧٣٨ |
| الطيران | ٢١,١٨٢,٤٨٣ | ٢٢,٥٦٢,٤٢٨ |
| الخدمات وقطاعات أخرى | ٦٣,٤٥٩,٤٥٥ | ٥٤,٣٦١,٧١٧ |
| تمويل الأفراد | ٢٨,٨٩٤,١١٧ | ٣٢,٦٧٨,٤٤٣ |
| تمويل المنازل للأفراد | ٢١,٩٠٨,٢٠٩ | ٢١,٣٨٤,٢٤٨ |
| **الإجمالي** | **٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧** | ٣٢٧,٤٥٥,٢٧٨ |

#### ٤٧-٢-٣ الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يستند مبلغ ونوع الضمان المطلوب إلى تقييم مخاطر الائتمان المتعلقة بالطرف المقابل. يتم تطبيق توجيهات سياسة الائتمان المتعلقة بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

فيما يلي الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها:

- بالنسبة للتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للشركات، الرهن على العقارات والمخزون والموجودات المؤجرة والذمم المدينة التجارية،
- فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للأفراد، الرهن على الموجودات والرهونات على العقارات، و
- الأسهم والضمانات التجارية والودائع واستثمارات الملكية.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة لشركاتهم التابعة، إلا أنه لم يتم إدراج هذه الامتيازات في الجدول أعلاه.

#### ٤٧-٢-٤ تحليل نوعية الائتمان

***التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية***

| | ***درجات مساوية لمعدلات موديز*** | **الإجمالي ٢٠٢١** | الإجمالي ٢٠٢٠ |
|---|---|---|---|
| | | **ألف درهم** | ألف درهم |
| **مخاطر منخفضة** | | | |
| *فئات تصنيف المخاطر ١أ إلى ٤ ج* | *Aaa – A٣* | **١١٤,١١٩,٩٢٨** | ١٤٢,٥٣٨,١١٩ |
| **مخاطر متوسطة** | | | |
| *فئات تصنيف المخاطر ٥أ إلى ٦ ج* | *Baa١ – Ba٣* | **١٤٤,٠٠٠,٥٨٠** | ١٢٨,٤٩٤,٤١٤ |
| **مخاطر مقبولة** | | | |
| *فئات تصنيف المخاطر ٧أ إلى ٧ب* | *B١ - Caa٣* | **٢٨,٩٣٣,٥٤٥** | ٤٣,٤١٣,٦٩٢ |
| **تعثر** | | | |
| *فئات تصنيف المخاطر ٨ إلى ١٠* | *Ca- C* | **١٦,٥٤٣,٧٧٤** | ١٣,٠٠٩,٠٥٣ |
| **المجموع** | | **٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧** | ٣٢٧,٤٥٥,٢٧٨ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

#### ٤٧-٢-٤ تحليل نوعية الائتمان (تتمة)

***التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية (تتمة)***

تهدف سياسة المجموعة إلى الحفاظ على تصنيفات المخاطر بصورة دقيقة وثابتة في محفظة الائتمان، الأمر الذي يسهل إدارة المخاطر ذات الصلة ومقارنة تعرضات الائتمان في كل قطاعات الأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. تم إعداد جميع تصنيفات المخاطر الداخلية لفئات المخاطر المختلفة بما يتوافق مع سياسة التصنيف لدى المجموعة. يتم تقييم تصنيفات المخاطر المعنية وتحديثها بصورة منتظمة.

#### ٤٧-٢-٥ تحليل الموج يلي ودات المالية حسب المرحلة

فيما يلي تحليل الأدوات المالية حسب المرحلة:

| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢١** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | **٢٦,٠١٢,٤٩٣** | **-** | **-** | **٢٦,٠١٢,٤٩٣** |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | **٣,٣٠٦,٣٣٠** | **-** | **-** | **٣,٣٠٦,٣٣٠** |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية | **١٦٢,٠٢٧,٧٢٦** | **١٩,٨٠٥,٠٤٢** | **١٣,٧٨٣,٨١٢** | **١٩٥,٦١٦,٥٨٠** |
| استثمارات في صكوك | **٤١,٦٥٨,٧٣٩** | **٨٠,٧٣٨** | **٢٨٥,٨٢٠** | **٤٢,٠٢٣,٤٤٤** |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | **١,٢٢٩,٤٦٩** | **-** | **-** | **١,٢٢٩,٤٦٩** |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | **٥,١٧٤,٢٣٩** | **٤٥٥,٣٤٠** | **٢,٤٧٤,١٤١** | **٨,١٠٣,٧٢٠** |
| | **٢٣٩,٤٠٧,١٤٣** | **٢٠,٣٤١,١٢٠** | **١٦,٥٤٣,٧٧٣** | **٢٧٦,٢٩٢,٠٣٦** |
| مطلوبات محتملة | **١١,٩٣٣,٢٦٦** | **-** | **-** | **١١,٩٣٣,٢٦٦** |
| تعهدات | **١٥,٣٧٢,٥٢٥** | **-** | **-** | **١٥,٣٧٢,٥٢٥** |
| **إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية** | **٢٦٦,٧١٢,٩٣٤** | **٢٠,٣٤١,١٢٠** | **١٦,٥٤٣,٧٧٣** | **٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧** |

| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢٠** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٧,٠٠٥,٤١٤ | - | - | ٢٧,٠٠٥,٤١٤ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٦,٤٥١,٥٠٩ | - | - | ٦,٤٥١,٥٠٩ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية | ١٧٦,٥٤٥,٠٠١ | ١٦,٤٨٣,٩٥٠ | ١٢,٠٦٠,٩٢٨ | ٢٠٥,٠٨٩,٨٧٩ |
| استثمارات في صكوك | ٣٥,٤١٧,٦٧٣ | ٤٤,٢١٨ | - | ٣٥,٤٦١,٨٩١ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | ١,١١٠,٩٦٢ | - | - | ١,١١٠,٩٦٢ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٧,٥٣٣,٤٨٢ | ٦٣٢,٥١٩ | ٢,٢٣١,٦٣٦ | ١٠,٣٩٧,٦٣٧ |
| | ٢٥٤,٠٦٤,٠٤١ | ١٧,١٦٠,٦٨٧ | ١٤,٢٩٢,٥٦٤ | ٢٨٥,٥١٧,٢٩٢ |
| مطلوبات محتملة | ١٤,٨٤٢,٦٧٤ | - | - | ١٤,٨٤٢,٦٧٤ |
| تعهدات | ٢٧,٠٩٥,٣١٣ | - | - | ٢٧,٠٩٥,٣١٣ |
| **إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية** | ٢٩٦,٠٠٢,٠٢٨ | ١٧,١٦٠,٦٨٧ | ١٤,٢٩٢,٥٦٤ | ٣٢٧,٤٥٥,٢٧٩ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٣ مخاطر السيولة وإدارة التمويل

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها تحت الظروف العادية والحرجة. وللحد من هذه المخاطر، قامت المجموعة بتوفير مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة ودائعه الأساسية وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية ومستوى السيولة بشكل يومي. ويتضمن هذا تقييم التدفقات النقدية المتوقعة وجود ضمان على درجة عالية من الجودة قد يستخدم لضمان التمويل الإضافي عند الحاجة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة تضم موجودات عالية التداول ومتنوعة يمكن تسييلها بسهولة في حالة توقف غير متوقع للتدفق النقدي. كما لدى المجموعة حدود للتسهيلات الائتمانية ملتزم بها يمكن استخدامها لتلبية احتياجاته من السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بودائع إلزامية لدى البنوك المركزية. يتم تقييم وضع السيولة وإدارتها حسب سيناريوهات مختلفة مع مراعاة التركيز على العوامل الاستثنائية المتعلقة بالسوق بشكل عام ووضع المجموعة على وجه التحديد.

إن الجودة العالية لمحفظة الموجودات تضمن توفر السيولة بالإضافة إلى الأموال الخاصة بالمجموعة وودائع المتعاملين الثابتة تساعد في تشكيل مصدر ثابت للتمويل. وحتى في الحالات الصعبة، يمكن للمجموعة الحصول على الأموال الضرورية لتغطية احتياجات العملاء والوفاء بمتطلباتها التمويلية.

تتمثل الأداة الرئيسية (علاوة على الأدوات الأخرى) المستخدمة في مراقبة السيولة في تحليل اختلاف تواريخ الاستحقاق، التي يتم مراقبتها على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة ومن خلال العملات المستخدمة. يتم تقديم توجهات بشأن التدفق النقدي السلبي المتراكم على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة.

#### ٤٧-٣-١ إجراءات إدارة مخاطر السيولة

تتضمن إجراءات لإدارة مخاطر السيولة التي تنفذها المجموعة داخليًا وتتم مراقبتها عن طريق فريق مستقل بقسم الخزينة التابع للمجموعة، ما يلي:

- مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات. ويشمل ذلك توفير الأموال عند استحقاقها أو تمويلها من قبل العملاء؛
- الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية التداول ويمكن تسييلها بسهولة كضمان في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية؛
- مراقبة معدلات سيولة المركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- إدارة تركز وسمات استحقاقات حالات التعرض التمويلية والاستثمارية الإسلامية؛ و
- مراقبة معدلات السيولة.

#### إدارة السيولة في ظل جائحة كوفيد-١٩

ألقت الأزمات المترتبة على تفشي جائحة كوفيد -١٩ بظلالها أيضًا على السيولة في الأسواق العالمية والإقليمية. ولقد تعاطى المصرف المركزي بشكل استباقي مع هذا الأمر بالنظر إلى تأثيره الواسع على الاقتصاد الكلي من خلال توفير تمويل بتكلفة صفرية لجميع البنوك المؤهلة وتيسير متطلبات الاحتياطي النقدي التنظيمي للبنوك. من أجل إتاحة الفوائد المتعلقة بإجراءات دعم السيولة للعملاء، قام المصرف المركزي بتخفيض الحد الأدنى لمعدلات السيولة (نسبة الموجودات السائلة المؤهلة ونسبة تغطية السيولة) بنسبة ٣٠٪.

تجتمع لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للبنك ولجنة إدارة السيولة على أساس منتظم مع التركيز بشكل خاص على إدارة السيولة. ولقد أخذ البنك بالاعتبار بشكل استباقي النظر في خيارات جديدة لتوسيع قاعدة التزاماته (فترات تغيير العملة والعملة) وركز على خطة تمويل سوق رأس المال. يعمل البنك على تعزيز السيولة الوقائية من خلال توقيت المدفوعات للعملاء إلى جانب التركيز الشديد على تعزيز علاقات الودائع عبر جميع شرائح العملاء.

#### ٤٧-٣-٢ منهجية التمويل

تجري الإدارة بانتظام مراجعة لمصادر السيولة والتمويل للحفاظ على تنوع متعدد حسب عملة التمويل وموقعها ومقدميها ومنتجاتها ومدتها. وتتمثل مصادر التمويل هي رأس المال ورأس المال من الدرجة الأولى والصكوك الرئيسية وودائع العملاء من الشركات والأفراد والمطلوبات المالية.

راجع الإيضاح رقم ١٨ بشأن إيداعات العملاء، والإيضاح رقم ٢٠ للصكوك الصادرة والإيضاح رقم ٢٥ لإصدار الفئة ١.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٣-٢ تحليل فترات استحقاق الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول أدناه فترات استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقع أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

| ٢٠٢١ | أقل من ٣ أشهر<br>ألف درهم | من ٣ أشهر إلى سنة<br>ألف درهم | من سنة إلى ٥ سنوات<br>ألف درهم | أكثر من ٥ سنوات<br>ألف درهم | لا يوجد تاريخ استحقاق<br>ألف درهم | الإجمالي<br>ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **الموجودات:** | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٨,٠٧٩,٧٤٠ | - | - | - | - | ٢٨,٠٧٩,٧٤٠ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٣,١٥٦,٥١٢ | ١٤٦,٩٠٠ | - | - | - | ٣,٣٠٣,٤١٢ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | ١٧,٨٠١,٦٦٤ | ٢٣,٧١٣,٨٤٨ | ٩١,٠٦٥,٥٢٧ | ٥٤,١٠٩,٥١٢ | - | ١٨٦,٦٩٠,٥٥١ |
| استثمارات في صكوك | ٨٢٧,٣١٣ | ١,٦٩٤,١٢٧ | ١٩,٥٢٦,٣٣٨ | ١٩,٧٤٦,٥٧٩ | - | ٤١,٧٩٤,٣٥٧ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | - | - | - | - | ١,٢٢٩,٤٦٩ | ١,٢٢٩,٤٦٩ |
| استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة | - | - | - | - | ١,٩٤٤,٨٣٨ | ١,٩٤٤,٨٣٨ |
| عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع | - | - | - | - | ١,٥٧١,٥٠٨ | ١,٥٧١,٥٠٨ |
| عقارات استثمارية | - | - | - | - | ٥,٤٩٩,١٢٣ | ٥,٤٩٩,١٢٣ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٤٠٠,٨٥٩ | ٣,٤٨٠,٥٩٤ | ٣,٥٨٢,٦٤٢ | ١٠,٣٨٩ | - | ٧,٤٧٤,٤٨٤ |
| ممتلكات ومعدات | - | - | - | - | ١,٤٩٤,٠٨٨ | ١,٤٩٤,٠٨٨ |
| **إجمالي الموجودات** | ٥٠,٢٦٦,٠٨٨ | ٢٩,٠٣٥,٤٦٩ | ١١٤,١٧٤,٥٠٧ | ٧٣,٨٦٦,٤٨٠ | ١١,٧٣٩,٠٢٦ | ٢٧٩,٠٨١,٥٧٠ |
| **المطلوبات وحقوق الملكية:** | | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ٧٣,٧٢٩,٩١٩ | ١٠٥,٧٢٥,٤٤٩ | ٢٦,٢٢٣,٥٠٦ | ١٦٦,٢١٦ | - | ٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | ١,٨٤٩,٦٣١ | ٥٠٠,٧٧١ | ٢٣٣,٣٤١ | - | - | ٢,٥٨٣,٧٤٣ |
| صكوك مصدرة | ٣,٦٩٩,١٣٨ | - | ١٦,٧٨٠,٥٩٦ | ٨٣,٠٠٠ | - | ٢٠,٥٦٢,٧٣٤ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٣,٦٤٦,٨٠٦ | ٢,٦٤٦,٥٢٦ | ١,٩٤٤,١٨٠ | ١٣,٢٥٠ | - | ٨,٢٥٠,٧٦٢ |
| زكاة مستحقة السداد | - | ٣٧٤,٦١٥ | - | - | - | ٣٧٤,٦١٥ |
| حقوق ملكية | - | - | - | - | ٤١,٤٦٤,٦٢٦ | ٤١,٤٦٤,٦٢٦ |
| **إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية** | ٨٢,٩٢٥,٤٩٤ | ١٠٩,٢٤٧,٣٦١ | ٤٥,١٨١,٦٢٣ | ٢٦٢,٤٦٦ | ٤١,٤٦٤,٦٢٦ | ٢٧٩,٠٨١,٥٧٠ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٣-٢ تحليل فترات استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

| ٢٠٢٠ | أقل من ٣ أشهر ألف درهم | من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم | من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم | أكثر من ٥ سنوات ألف درهم | لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **الموجودات:** | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ | - | - | - | - | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٦,٤٤٨,٥٩١ | - | - | - | - | ٦,٤٤٨,٥٩١ |
| موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | ١٧,٧٧٥,٧٣٣ | ٢٩,١٠١,٢٥٢ | ٩٦,٨٩٤,٥٧٦ | ٥٢,٩١٧,٤٧٠ | - | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |
| استثمارات في صكوك | ٤٤٨,٩٤٦ | ٣,١٠٤,٠٥٩ | ١٦,٢٠٠,٣٥١ | ١٥,٦٠١,٥٥٩ | - | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |
| استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة | - | - | - | - | ١,١١٠,٩٦٢ | ١,١١٠,٩٦٢ |
| استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة | - | - | - | - | ١,٩٣٩,٠٤٣ | ١,٩٣٩,٠٤٣ |
| عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع | - | - | - | - | ١,٣٩١,٠٣٨ | ١,٣٩١,٠٣٨ |
| عقارات استثمارية | - | - | - | - | ٥,٩٤٧,٠٢٣ | ٥,٩٤٧,٠٢٣ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٣٩١,١١٧ | ٤,٦٧٥,٣٤١ | ٤,٩٥٦,١٦١ | ١٧,٠٠٩ | - | ١٠,٠٣٩,٦٢٨ |
| ممتلكات ومعدات | - | - | - | - | ١,٤٣٠,٦٣٤ | ١,٤٣٠,٦٣٤ |
| **إجمالي الموجودات** | ٥٤,٢٦٩,٩٧٥ | ٣٦,٨٨٠,٦٥٢ | ١١٨,٠٥١,٠٨٨ | ٦٨,٥٣٦,٠٣٨ | ١١,٨١٨,٧٠٠ | ٢٨٩,٥٥٦,٤٥٣ |
| **المطلوبات وحقوق الملكية:** | | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ٧٤,٧١٥,٣٢٩ | ٩٦,٣٣٦,١٤٧ | ٣٤,٨٥٩,١١٤ | ١٤,٦٢٨ | - | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |
| المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية | ١,٧٣٦,٩٣٤ | ١٠,٦٣٣,٤٩٩ | ١,١٢٥,٦٤٥ | - | - | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |
| صكوك مصدرة | ١,٨٨٨,٤٧٣ | - | ١١,٩٨٨,٥٩٩ | ٤,٨٦٧,٠٥٩ | - | ١٨,٧٤٤,١٣١ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٣,٧٠٨,٨٦٧ | ٢,٨٣٠,٣٤٦ | ١,٣٦٤,٨٨٨ | ١٠,٥٣٢ | - | ٧,٩١٤,٦٣٣ |
| زكاة مستحقة السداد | - | ٣٤٦,٠١٨ | - | - | - | ٣٤٦,٠١٨ |
| حقوق ملكية | - | - | - | - | ٤٣,١٣٠,٣٧٥ | ٤٣,١٣٠,٣٧٥ |
| **إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية** | ٨٢,٠٤٩,٦٠٣ | ١١٠,١٤٦,٠١٠ | ٤٩,٣٣٨,٢٤٦ | ٤,٨٩٢,٢١٩ | ٤٣,١٣٠,٣٧٥ | ٢٨٩,٥٥٦,٤٥٣ |

### ٤٧-٣-٤ التدفقات النقدية غير المشتقة

يلخص الجدول التالي استحقاقات إجمالي التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠. إن المبالغ الموضحة في هذا الجدول هي إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية، حيث تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة الكامنة استناداً إلى إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة.

تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإخطار كما لو كان سيتم توجيه إخطار على الفور. إلا أن الإدارة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالسداد، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٣ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تتمة)

#### ٤٧-٣-٤ التدفقات النقدية غير المشتقة (تتمة)

| | أقل من ٣ أشهر ألف درهم | من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم | من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم | أكثر من ٥ سنوات ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٠٢١ | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ١٠٠,٤٥٥,٧٤٩ | ٨٤,٠٣٥,٠٥٧ | ٢١,٤٧١,٢٦٥ | ٣٠٨,٢٥١ | ٢٠٦,٢٧٠,٣٢٢ |
| المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى | ٦٦٨,٥٥٠ | ٩٨١,٠٨٣ | ٩٤٣,١٥٢ | - | ٢,٥٩٢,٧٨٥ |
| صكوك مصدرة | ٣,٧١٥,٧٥٩ | - | ١٨,١٩٢,٠٠٢ | ١٤١,٦٢٦ | ٢٢,٠٤٩,٣٨٧ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٣,٦٤٦,٨٠٥ | ٢,٦٤٦,٥٢٦ | ١,٩٤٤,١٨٠ | ١٣,٢٥١ | ٨,٢٥٠,٧٦٢ |
| زكاة مستحقة السداد | - | ٣٧٤,٦١٥ | - | - | ٣٧٤,٦١٥ |
| **إجمالي المطلوبات** | ١٠٨,٤٨٦,٨٦٣ | ٨٨,٠٣٧,٢٨١ | ٤٢,٥٥٠,٥٩٩ | ٤٦٣,١٢٨ | ٢٣٩,٥٣٧,٨٧١ |
| **التزامات طارئة:** | | | | | |
| خطابات ضمان | ٨,٨٠٢,٠٣٢ | ١,١٢٦,١٣٣ | ٣٨٥,٣٦٠ | ٢٢٨ | ١٠,٣١٣,٧٥٣ |
| اعتمادات مستندية | ١,٢١١,٦٦٢ | ٣٤٤,٧٨٤ | ٦٣,٠٦٧ | - | ١,٦١٩,٥١٣ |
| التزامات مصروفات رأسمالية | ١٠,٠١٣,٦٩٤ | ١,٤٧٠,٩١٧ | ٤٤٨,٤٢٧ | ٢٢٨ | ١١,٩٣٣,٢٦٦ |
| **إجمالي الالتزامات الطارئة والتعهدات** | ٩,٨٢٥ | ٤٨,١٠٥ | ١,٣١٢,١٩١ | - | ١,٣٧٠,١٢١ |
| | ١٠,٠٢٣,٥١٩ | ١,٥١٩,٠٢٢ | ١,٧٦٠,٦١٨ | ٢٢٨ | ١٣,٣٠٣,٣٨٧ |

| | أقل من ٣ أشهر ألف درهم | من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم | من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم | أكثر من ٥ سنوات ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٠٢٠ | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ١٠٩,٧٢٥,٥٦٥ | ٧٣,٤٢٥,٦٥٧ | ٢٦,٧٢٤,٦٦٨ | ١١٥,٥٩٦ | ٢٠٩,٩٩١,٤٨٦ |
| المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى | ١,٠١٧,٠٤٤ | ١٠,٩٤٨,٩٠٠ | ١,٥٦٥,١٨١ | - | ١٣,٥٣١,١٢٥ |
| صكوك مصدرة | - | ١,٩٠٦,٧٣٩ | ١٢,٧٨٥,٣٠٧ | ٥,٦٩٧,٣٧٢ | ٢٠,٣٨٩,٤١٨ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٣,٧٠٨,٨٦٧ | ٢,٨٣٠,٣٤٦ | ١,٣٦٤,٨٨٨ | ١٠,٥٣١ | ٧,٩١٤,٦٣٢ |
| زكاة مستحقة السداد | - | ٣٤٦,٠١٨ | - | - | ٣٤٦,٠١٨ |
| إجمالي المطلوبات | ١١٤,٤٥١,٤٧٦ | ٨٩,٤٥٧,٦٦٠ | ٤٢,٤٤٠,٠٤٤ | ٥,٨٢٣,٤٩٩ | ٢٥٢,١٧٢,٦٧٩ |
| **التزامات طارئة:** | | | | | |
| خطابات ضمان | ١١,٧٨٣,٣٠٤ | ١,٢٢٥,٢١٠ | ٣٥٣,٠٨٤ | ٥٤٤ | ١٣,٣٦٢,١٤٢ |
| اعتمادات مستندية | ١,٠٢٣,٢٩٥ | ٢٩٠,١٦٢ | ١٦٧,٠٧٥ | - | ١,٤٨٠,٥٣٢ |
| | ١٢,٨٠٦,٥٩٩ | ١,٥١٥,٣٧٢ | ٥٢٠,١٥٩ | ٥٤٤ | ١٤,٨٤٢,٦٧٤ |
| التزامات مصروفات رأسمالية | ٩,٣٣٥ | - | ١,٠٨١,٦٥١ | - | ١,٠٩٠,٩٨٦ |
| **إجمالي الالتزامات الطارئة والتعهدات** | ١٢,٨١٥,٩٣٤ | ١,٥١٥,٣٧٢ | ١,٦٠١,٨١٠ | ٥٤٤ | ١٥,٩٣٣,٦٦٠ |

إن الموجودات المتاحة لاستيفاء كافة المطلوبات ولتغطية الالتزامات القائمة تشتمل على النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة والبنود قيد التحصيل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٤ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر أن تؤدي قيمة الأدوات المالية في دفاتر المجموعة إلى خسارة بسبب التغيرات في ظروف السوق المستقبلية. تتحمل المجموعة مخاطر السوق في سعيها لتحقيق أهدافها الاستراتيجية والتجارية. تسعى المجموعة في الغالب وراء الفرص في السوق التي تعرض نفسها للفئات التالية من مخاطر السوق - والتي تتم إدارتها ومراقبتها بنشاط:

- مخاطر معدل الربح: الخسائر في القيمة بسبب التغيرات في مستوى وانحدار منحنيات العائد، وتقلب معدلات الربح والتغيرات في هوامش الائتمان؛
- مخاطر الصرف الأجنبي: الخسائر في القيمة بسبب التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية والأسعار الآجلة وتقلبات أسعار العملات؛

كجزء من إطار عمل إدارة المخاطر بالمجموعة، يتم تطبيق عمليات حوكمة واسعة على أنشطة المخاطرة في السوق. يشمل إطار الحوكمة هذا، من بين أمور أخرى:

- موافقة لجنة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجنة الموجودات والمطلوبات بالمجموعة على مجموعة من حدود المخاطر مع إجراءات المراقبة والإبلاغ والحد من التجاوزات المناسبة؛
- التقييم المستقل للأدوات المالية في دفتر التداول وقياس مخاطر السوق؛
- مجموعة شاملة من السياسات والإجراءات والحدود؛ و
- مراقبة مجموعة واسعة من مقاييس المخاطر المناسبة لأنشطة التداول ذات الصلة - مثل حساسيات المخاطر، وإجمالي وصافي المراكز المفتوحة، والقيمة المعرضة للمخاطر وحدود وقف الخسارة.

### ٤٧-٤-١ مخاطر هامش الربح

لا تتعرض المجموعة بصورة جوهرية لأية مخاطر تتعلق بإعادة تسعير ودائع المتعاملين لأن المجموعة، طبقاً للشريعة الإسلامية، لا تقدم معدلات للمودعين أو لأصحاب حسابات الاستثمار عائدات تعاقديه متفق عليها مسبقًا. إن العائد المستحق للمودعين وأصحاب حسابات الاستثمار يستند إلى مبدأ المضاربة الذي يوافق بموجبه المودعون وأصحاب حسابات الاستثمار على المشاركة في الأرباح أو الخسائر التي تحققها محفظة المضاربة ومحفظة الموجودات المشتركة والوكالة لدى المجموعة خلال فترة معينة.

### ٤٧-٤-٢ مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثير التغيرات في معدل الربح على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر معدل الربح نتيجة للتباين أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية والتي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر.

يتمثل معدل الربح الفعلي (للأداة المالية ذات الطبيعة النقدية في المعدل الذي عندما يستخدم في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية. يمثل هذا المعدل المعدل التاريخي للأداة المالية ذات السعر الثابت المسجل بالتكلفة المطفأة والمعدل الحالي للأداة المالية ذات السعر المتغير أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في معدلات الربح، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة.

تتمثل حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الربح على صافي الإيرادات لسنة واحدة، استناداً إلى معدل الربح المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

| العملة | الزيادة في نقاط الأساس | ٢٠٢١ ألف درهم | ٢٠٢٠ ألف درهم |
|---|---|---|---|
| حساسية صافي إيرادات الربح | ٥٠ | ١٧٨,٦٩٠ | ٢٠٢,٢١٢ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٤ مخاطر السوق (تتمة)

### ٤٧-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية

يلخص الجدول التالي تعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠. يتضمن الجدول أدناه الأدوات المالية للمجموعة بقيمها الدفترية ومصنفة حسب العملة.

| ٢٠٢١ | الدرهم الإماراتي<br>ألف درهم | الدولار الأمريكي<br>ألف درهم | دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى<br>ألف درهم | الجنيه الإسترليني<br>ألف درهم | اليورو<br>ألف درهم | عملات أخرى<br>ألف درهم | الإجمالي<br>ألف درهم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **الموجودات المالية:** | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٧,٥٢٨,٩٠٨ | ٣٥٠ | - | - | ١٠٥ | ٥٥٠,٣٧٧ | ٢٨,٠٧٩,٧٤٠ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ١,٢٣٦,٥٠٩ | ١,٦٢٨,١٨٥ | ١٢٢,٨٢٧ | ٢,٧٩٣ | ٥,٦١٩ | ٣٠٧,٤٧٩ | ٣,٣٠٣,٤١٢ |
| موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | ١٣٦,٦٨٩,٩٧٣ | ٤٣,٣٣٤,٠٣٧ | ١,٥٨٥,٣٩٨ | ٣٢,٦٣٥ | ١٩,٤٩٢ | ٥,٠٢٩,٠١٦ | ١٨٦,٦٩٠,٥٥١ |
| استثمار في صكوك | - | ٤٠,٠٣٢,٥١١ | - | - | - | ١,٧٦١,٨٤٦ | ٤١,٧٩٤,٣٥٧ |
| استثمارات أخرى بالقيمة العادلة | ٣٣٢,٦٧٢ | ٧٥٦,٩٦٠ | ١٢٣,٦٩٣ | - | - | ١٦,١٤٤ | ١,٢٢٩,٤٦٩ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٣,٦٥٩,٩٠٥ | ٢,٢٩٧,٦٤٦ | ٦١٦,٠٨٩ | - | ١١٨,٤٨١ | ٢٧٠,٣٥٣ | ٦,٩٦٢,٤٧٤ |
| **الإجمالي** | ١٦٩,٤٤٧,٩٦٧ | ٨٨,٠٤٩,٦٨٩ | ٢,٤٤٨,٠٠٧ | ٣٥,٤٢٨ | ١٤٣,٦٩٧ | ٧,٩٣٥,٢١٥ | ٢٦٨,٠٦٠,٠٠٣ |
| **المطلوبات المالية:** | | | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ١٥٨,٩٨٦,٧٦٦ | ١٦,٤٢٥,٢٢٠ | ٢٢,٣٤٧,١١٩ | ٣٢٣,٢١٥ | ٢,٠٠٩,٢٢٨ | ٥,٧٥٣,٥٤٢ | ٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠ |
| المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية | ٤٩٨,٢٩١ | ١,٣٦٣,٤١٧ | - | ٤,١٥٨ | ١١,٦١١ | ٧٠٦,٢٦٦ | ٢,٥٨٣,٧٤٣ |
| صكوك مصدرة | - | ٢٠,٤١١,٣١٧ | - | - | - | ١٥١,٤١٧ | ٢٠,٥٦٢,٧٣٤ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٤,٤٣٤,٧٠٥ | ٣,١٧٠,٨٧٠ | ٢٨٣,١٢١ | ١٢,٦٣٧ | ١١٤,٦٩٢ | ٤٣٦,٢٥٩ | ٨,٤٥٢,٢٨٤ |
| **الإجمالي** | ١٦٣,٩١٩,٧٦٢ | ٤١,٣٧٠,٨٢٤ | ٢٢,٦٣٠,٢٤٠ | ٣٤٠,٠١٠ | ٢,١٣٥,٥٣١ | ٧,٠٤٧,٤٨٤ | ٢٣٧,٤٤٣,٨٥١ |
| المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية | ٥,٥٢٨,٢٠٥ | ٤٦,٦٧٨,٨٦٥ | (٢٠,١٨٢,٢٣٣) | (٣٠٤,٥٨٢) | (١,٩٩١,٨٣٤) | ٨٨٧,٧٣١ | ٣٠,٦١٦,١٥٢ |
| تعهدات أحادية لشراء/بيع العملات | ٢,٠٨٠,٣٥٣ | (٢٢,٣١٠,٨٠٢) | ١٨,٠٣٧,٣٥٩ | ٣٢٤,٣٥٦ | ١,٨٤٧,٢٤٥ | ٢١,٤٨٩ | - |
| **المركز المالي للعملة – طويل/(قصير) الأجل** | ٧,٦٠٨,٥٥٨ | ٢٤,٣٦٨,٠٦٣ | (٢,١٤٤,٨٧٤) | ١٩,٧٧٤ | (١٤٤,٥٨٩) | ٩٠٩,٢٢٠ | ٣٠,٦١٦,١٥٢ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)**

**٤٧-٤ مخاطر السوق (تتمة)**

**٤٧-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تتمة)**

| | الدرهم الإماراتي | الدولار الأمريكي | دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى | الجنيه الإسترليني | اليورو | عملات أخرى | الإجمالي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **٢٠٢١** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** | **ألف درهم** |
| **الموجودات المالية:** | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية | ٢٨,٦٧٠,٧٨٧ | ٨٥,٤٨١ | - | - | - | ٤٤٩,٣٢٠ | ٢٩,٢٠٥,٥٨٨ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٣١٦,٨٥٩ | ٤,٥٢٢,٥٨٦ | ١,١١٤,٥٣٧ | ٣٣,٧٢٤ | ١٠٩,٩٥١ | ٣٥٠,٩٣٤ | ٦,٤٤٨,٥٩١ |
| موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي | ١٣٤,٣٧٦,٧١١ | ٥٥,٧٧٣,٦٣٨ | ١,٥٣٣,٨٨٩ | ٣٢,٩٣١ | ٢١,١١٢ | ٤,٩٥٠,٧٥٠ | ١٩٦,٦٨٩,٠٣١ |
| استثمار في صكوك | - | ٣٣,٨٣١,٦٥٥ | - | - | - | ١,٥٢٣,٢٦٠ | ٣٥,٣٥٤,٩١٥ |
| استثمارات أخرى بالقيمة العادلة | ٣٣٩,٥٩٤ | ٦٥٨,١٤٣ | ١٠٠,٦٣٣ | - | - | ١٢,٥٩٢ | ١,١١٠,٩٦٢ |
| ذمم مدينة وموجودات أخرى | ٥,٣٣٥,١٧٠ | ٣,٣٨٧,٢٩٥ | ٢٩٨,١٠٠ | - | ١٧٥,٣٢١ | ٢١٧,٢٦٥ | ٩,٤١٣,١٥١ |
| الإجمالي | ١٦٩,٠٣٩,١٢١ | ٩٨,٢٥٨,٧٩٨ | ٣,٠٤٧,١٥٩ | ٦٦,٦٥٥ | ٣٠٦,٣٨٤ | ٧,٥٠٤,١٢١ | ٢٧٨,٢٢٢,٢٣٨ |
| المطلوبات المالية: | | | | | | | |
| ودائع المتعاملين | ١٥٢,٠٢٩,٥٢٦ | ٢٧,٣٣٨,٥٨٢ | ١٧,٩٥٥,٠٤٩ | ٤٣٤,٤٥٧ | ٢,٢٧١,٢٦٠ | ٥,٨٩٦,٣٤٤ | ٢٠٥,٩٢٥,٢١٨ |
| المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية | ٤,٨٨٢,٠٨٨ | ٨,١٨٦,٥٤١ | - | ٢٠,٠٤٧ | ٥,٧١١ | ٤٠١,٦٩١ | ١٣,٤٩٦,٠٧٨ |
| صكوك مصدرة | - | ١٨,٥٧٦,٣٨١ | - | - | - | ١٦٧,٧٥٠ | ١٨,٧٤٤,١٣١ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ٤,١٤٨,٧٨٦ | ٣,٣٤٥,٢٨٠ | ١٩٦,٥٩١ | ١٢,٨٠٧ | ٥٦,٨٦٨ | ٣٣٤,٠٧٧ | ٨,٠٩٤,٤٠٩ |
| الإجمالي | ١٦١,٠٦٠,٤٠٠ | ٥٧,٤٤٦,٧٨٤ | ١٨,١٥١,٦٤٠ | ٤٦٧,٣١١ | ٢,٣٣٣,٨٣٩ | ٦,٧٩٩,٨٦٢ | ٢٤٦,٢٥٩,٨٣٦ |
| المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية | ٧,٩٧٨,٧٢١ | ٤٠,٨١٢,٠١٤ | (١٥,١٠٤,٤٨١) | (٤٠٠,٦٥٦) | (٢,٠٢٧,٤٥٥) | ٧٠٤,٢٥٩ | ٣١,٩٦٢,٤٠٢ |
| تعهدات أحادية لشراء/بيع العملات | ٣٣٤,٣٥٩ | (١٠,٤٠١,١٦٣) | ٧,٧٦٢,٢٨٩ | ٣٩٧,٢٣٣ | ١,٩٨٨,٠٣٥ | ٢١,٥٣٠ | ١٠٢,٢٨٣ |
| المركز المالي للعملة – طويل/(قصير) الأجل | ٨,٣١٣,٠٨٠ | ٣٠,٤١٠,٨٥١ | (٧,٣٤٢,١٩٢) | (٣,٤٢٣) | (٣٩,٤٢٠) | ٧٢٥,٧٨٩ | ٣٢,٠٦٤,٦٨٥ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٤ مخاطر السوق (تتمة)

#### ٤٧-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تتمة)

***تحليل الحساسية – تأثير تقلبات مختلف أسعار العملات على صافي الإيرادات وحقوق الملكية***

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ من موجوداتها ومطلوباتها النقدية غير التجارية وتدفقاتها النقدية المتوقعة. تم إجراء هذا التحليل للحركة المحتملة المعقولة في سعر العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (بسبب التغيرات في القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية التي تأثرت بتقلبات أسعار العملات) وحقوق الملكية (بسبب التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع بالعملة الأجنبية). توضح القيمة السالبة في الجدول احتمال حدوث صافي انخفاض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان حقوق الملكية الموحد، بينما توضح القيمة الموجبة احتمال حدوث صافي زيادة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

| العملة | الزيادة في سعر العملة | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على الأرباح أو الخسائر |
|---|---|---|---|
| | (٪) | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| **الدولار الأمريكي** | +٢ | **٤٨٧,٣٦١** | ٦٠٨,٢١٧ |
| **الجنيه الإسترليني** | +٢ | **٣٩٥** | (٦٨) |
| **اليورو** | +٢ | **(٢,٨٩٢)** | (٧٨٨) |

| العملة | النقص في سعر العملة | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على الأرباح أو الخسائر |
|---|---|---|---|
| | (٪) | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| **الدولار الأمريكي** | -٢ | **(٤٨٧,٣٦١)** | (٦٠٨,٢١٧) |
| **الجنيه الإسترليني** | -٢ | **(٣٩٥)** | ٦٨ |
| **اليورو** | -٢ | **٢,٨٩٢** | ٧٨٨ |

#### ٤٧-٤-٤ الاستثمار الأجنبي

لدى المجموعة إيرادات مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية، ولذلك فهي معرضة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة، وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يوضح الجدول أدناه التغير في الأرباح قبل الضريبة وحقوق الملكية في حال تحويل نتائج السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ إلى الدرهم وفقاً لأسعار الصرف بعد تعديلها حسب التغيرات المفترضة أدناه، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

| العملة | الزيادة في سعر العملة | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على حقوق الملكية | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على حقوق الملكية |
|---|---|---|---|---|---|
| | ٪ | ٢٠٢١ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢٠ |
| | | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| الروبية الباكستانية | +٥ | **٣,٤٥٥** | **٣٠,٣٧١** | ٤,١٩٦ | ٣٠,١٢٩ |
| الجنيه المصري | +٥ | **٤٨٢** | **٦,٣٦٣** | ٢٧٩ | ٥,٨٩٠ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٤ مخاطر السوق (تتمة)

#### ٤٧-٤-٤ الاستثمار الأجنبي (تتمة)

| العملة | النقص في سعر العملة | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على حقوق الملكية | التأثير على الأرباح أو الخسائر | التأثير على حقوق الملكية |
|---|---|---|---|---|---|
| | ٪ | ٢٠٢١ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ | ٢٠٢٠ |
| | | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| الروبية الباكستانية | ٥- | (٣,١٢٦) | (٢٦,٤٣٥) | (٣,٧٩٦) | (٢٦,٢١٩) |
| الجنيه المصري | ٥- | (٤٣٦) | (٥,٧٥٧) | (٢٥٣) | (٥,٣٢٧) |

#### ٤٧-٤-٥ مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيم العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم بصورة فردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية.

فيما يلي التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠) بسبب التغيرات المتوقعة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

| مؤشرات السوق | التغير في مؤشرات السوق | التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى | التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى |
|---|---|---|---|
| | ٪ | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
| | | ألف درهم | ألف درهم |
| سوق دبي المالي | ±٥٪ | ٤,٢٤٨ | ٢,٨٨٣ |
| سوق أبوظبي للأوراق المالية | ±٥٪ | ٢,١٤٤ | ١,٨٠٨ |
| بورصة البحرين | ±٥٪ | ٢,٥٥٦ | ١,٤٧٥ |
| أخرى | ±٥٪ | ٥,٢٤٢ | ٣,٥٤٩ |

إن الزيادة بنسبة ٥٪ في القيمة العادلة للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ نتيجة التغير في أسعار السوق غير المدرجة/ تقييم الأدوات المالية كما في تاريخ التقرير، كان ليؤدي إلى زيادة صافي الموجودات المنسوبة للبنك بمبلغ ٤٨,٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤٥,٩ مليون درهم).

### ٤٧-٥ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في التعرض المحتمل لأضرار مالية أو أضرار أخرى ناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو خطأ في العمليات الداخلية.

قامت المجموعة بوضع إطار مفصل للمخاطر التشغيلية. يحدد هذا الإطار بوضوح مهام ومسؤوليات الأفراد/الوحدات في الأقسام المختلفة لدى المجموعة والتي تقوم بتنفيذ المهام المختلفة المتعلقة بإدارة المخاطر التشغيلية. يضمن إطار إدارة المخاطر التشغيلية تحديد المخاطر التشغيلية ومراقبتها وإدارتها والإبلاغ عنها بشكل سليم. تشتمل العناصر الرئيسية لهذا الإطار على تخطيط وتنظيم العمليات وإعداد قاعدة بيانات للخسائر وتحديد مؤشرات المخاطر الرئيسية وتحليل المخاطر وإعداد التقارير حول إدارة المخاطر.

تستخدم المجموعة حالياً نظام تتبع المخاطر التشغيلية لتتبع أحداث المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها. يحتفظ النظام ببيانات خسائر التشغيل لأكثر من خمس سنوات. كما يمكن لهذا النظام تسجيل مؤشرات المخاطر الرئيسية والتقييم الذاتي لمراقبة المخاطر والتقييم الذاتي لسيناريوهات مخاطر الاحتيال.

علاوة على نظام تتبع المخاطر التشغيلية، يطبق البنك أيضاً نظام إطار الحوكمة المركزية في جميع الأنشطة الرقابية.

يخضع كل منتج جديد لمراجعة المخاطر وإجراءات الموافقة المطلوبة حيث يتم تحديد وتقييم كافة المخاطر ذات الصلة من قبل أقسام مستقلة عن الوحدة التي تعرض المنتج وتتعرض للمخاطر. تخضع التعديلات على المنتجات الحالية أيضاً لعمليات مشابهة. إن وحدات الأعمال والدعم مسؤولة عن إدارة مخاطر العمليات في مجالاتها الوظيفية ذات الصلة. تعمل الوحدات ضمن إطار إدارة المجموعة للمخاطر التشغيلية وتضمن إدارة المخاطر في وحدات الأعمال الخاصة بها. تتم العمليات اليومية لإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تطبيق نظام شامل للرقابة الداخلية مدعم بأنظمة وإجراءات محكمة لمراقبة وضع المعاملات والوثائق ذات الصلة بالإضافة تطبيق الإجراءات الرئيسية المتعلقة بالنسخ الاحتياطية وأعمال التخطيط المتعلقة بحالات الطوارئ.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### ٤٧-٦ مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للأرباح والإيرادات المستقبلية أو خسارة القيمة السوقية أو نقص المعروض من السيولة بسبب تدهور السمعة، بما فيها السمعة المتعلقة بمدى الامتثال للشريعة . ويشمل أيضًا تهديد قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية. وقد تنشأ مخاطر السمعة من نشر صورة سلبية بشكل قوي بين العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور. تتضمن المجموعة تدابير تضمن نشر صورة إيجابية عنها وضمان الإدارة المناسبة لإدارة المخاطر الشاملة بشأن مخاطر السمعة.

### ٤٧-٧ مخاطر التنظيم / الامتثال

مخاطر التنظيم / الامتثال هي مخاطر السمعة و / أو الخسائر المالية بسبب عدم الامتثال للقوانين أو اللوائح أو العقوبات المعمول بها. لدى المجموعة وظيفة امتثال مستقلة، مع التفويض والصلاحية اللازمتين لفرض ومراقبة الامتثال على نطاق واسع للمجموعة. يتضمن ذلك الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها عبر الولايات القضائية المختلفة التي تعمل فيها المجموعة بالإضافة إلى تلك الخاصة بـ
مراكز المقاصة اليورو / الدولار.

سياسات الامتثال التي تغطي المجالات الرئيسية مثل العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير الإبلاغ المشتركة قابلة للتطبيق على مستوى المجموعة ويتم استكمالها عند الضرورة لمعالجة أي المتطلبات المحلية الفريدة. يتم دعم هذه السياسات من خلال أنظمة الفحص والمراقبة الآلية وفرق التحقيق المرتبطة بها للمساعدة في الامتثال لمتطلبات العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير الإبلاغ المشتركة . يتم إجراء مراقبة الامتثال المستقلة لتوفير ضمانات بشأن فعالية الضوابط. يتم توفير التدريب الإلزامي على الامتثال لجميع الموظفين ذوي الصلة في كل من التحضير ودوريًا بعد ذلك للمساعدة في ضمان الامتثال للمتطلبات الرئيسية.

### ٤٧-٨ مخاطر عدم الامتثال الشرعي

امتثالاً لمعيار الحوكمة الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية الصادر عن الهيئة الشرعية العليا للبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠٢١ ("المعيار")، فإن مجلس إدارة البنك ("المجلس") هو المسؤول الأول عن التزام البنك بمبادئ الشريعة الإسلامية. لجنة الرقابة الشرعية الداخلية هي أعلى سلطة في البنك من منظور الحوكمة الشرعية والمخاطر الشرعية.

من المتوقع أن يكون مجلس الإدارة على دراية بمخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية وتأثيرها المحتمل على البنك. تقوم لجنة المخاطر والامتثال والحوكمة التابعة لمجلس الإدارة بالإشراف على إدارة مخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية وتراقبها، وتضع الضوابط فيما يتعلق بهذا النوع من المخاطر، بالتشاور مع لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ومن خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك. كما يجب على لجنة المخاطر والامتثال والحوكمة أن تضمن توافر نظام معلومات يمكّن البنك من قياس وتقييم مخاطر عدم الامتثال للشريعة والإبلاغ عنها. يجب تقديم التقارير في الوقت المناسب إلى مجلس الإدارة والإدارة العليا، بصيغ مناسبة لاستخدامها وفهمها.

يجب أن يكون لدى البنك رقابة شرعية داخلية فعالة تراعي منهج خطوط الدفاع الثلاثة مستقلة عن بعضها، وهي تشمل:

- خط الدفاع الأول وهو خط الأعمال الذي يجب أن يضع إجراءات ولوائح وضوابط واضحة، تعتمد من لجنة الرقابة الشرعية الداخلية، من أجل تنفيذ الأعمال بطريقة تلتزم بالشريعة الإسلامية في جميع الأوقات،
- خط الدفاع الثاني الممثل في إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتي تتولى الوظائف المتعلقة بالشريعة منها الامتثال الشرعي والمخاطر الشرعية.
- خط الدفاع الثالث المتمثل في إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي تتولى التدقيق الشرعي ومراقبة الامتثال وتعرض تقاريرها على لجنة الرقابة الشرعية الداخلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٨ إدارة رأس المال

### ٤٨-١ أهداف إدارة رأس المال

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال، وهو مفهوم أشمل مما هو مبين في "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي الموحد:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال الموضوعة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- المحافظة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة العائدات للمساهمين؛ و
- الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال لدعم تطوير أعمال المجموعة.

### ٤٨-٢ رأس المال النظامي

إن الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة هي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال للمجموعة. تخضع المجموعة والعمليات البنكية لأقسام البنك للإشراف المباشر من قبل الجهات التنظيمية المحلية المعنية.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى الفئات التالية:

- الشق الأول للأسهم العادية، الذي يشمل رأس المال المدفوع بالكامل والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المحتجزة واحتياطي تحويل العملات واحتياطي القيمة العادلة للاستثمار. تشتمل التعديلات التنظيمية طبقاً لبازل ٣، والتي تشمل استقطاعات الموجودات الضريبية المؤجلة والاستثمارات في الكيانات البنكية والمالية وخصومات أخرى؛
- الشق الأول من رأس المال الذي يتضمن الشق الأول للأسهم العادية بالإضافة إلى بنود أخرى تشمل أدوات الشق الأول من رأس المال وبعض الحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، الذي يشمل مخصص انخفاض القيمة الجماعي والمطلوبات الثانوية المؤهلة.

تم الاعتراف بالبنك كبنك محلي ذات أهمية نظامية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وبالتالي فهو مطالب بالحفاظ على احتياطي البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ٠,٥٪ بالإضافة إلى هامش حماية رأس المال بنسبة ٢,٥٪.

وفقًا للوائح البنك المركزي لبازل ٣، فإن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ هو ١٣,٥٪ شاملاً احتياطي حفظ رأس المال بنسبة ٢,٥٪ واحتياطي البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ٠,٥٪ ومع ذلك، اعتبارًا من ١٥ مارس ٢٠٢١ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يُسمح للبنوك بالاستفادة من نسبة مصد حماية رأس المال بحد أقصى ٦٠ ٪ واستخدام هامش البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ١٠٠ ٪ دون عواقب رقابية، كجزء من التدابير المعتمدة من البنك المركزي الإماراتي لمساعدة البنوك على التعامل مع أزمة فيروس كورونا. علاوة على ذلك، أصدر المصرف المركزي توجيهات بشأن الأحكام المحاسبية ومتطلبات رأس المال - ترتيب انتقالي بتاريخ ٢٢ أبريل ٢٠٢١. يسمح التصفية الاحترازية للبنوك بإضافة زيادات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، المرحلة ١ و ٢، اعتبارًا من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى رأس المال التنظيمي والانتقال ٥ سنوات.

وتعتبر موجودات المجموعة مرجحة بالمخاطر بناء على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية التي تنطوي عليها. تتضمن مخاطر الائتمان المخاطر المدرجة في الميزانية العمومية وغير المدرجة بها. يتم تعريف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في المراكز المالية المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية والناشئة عن الحركة في أسعار السوق وتتضمن مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر التعرض في حقوق الملكية ومخاطر السلع. ويتم تعريف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو عن الأخطاء البشرية أو تعطل الأنظمة أو عن الأحداث الخارجية.

تتبع المجموعة منهج موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدعامة الأولى من نظام بازل ٣.

تقوم إدارة البنك بمراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي بصورة منتظمة وتستخدم أساليب استناداً إلى توجيهات لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تخضع الأهداف والسياسات والعمليات للمراجعة المستمرة من الإدارة ويتم تحديثها عند الاقتضاء.

قام البنك باحتساب معدلات نظام بازل ٣ وإعداد تقارير بشأنها وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٨ إدارة رأس المال (تتمة)

### ٤٨-٣ معدل كفاية رأس المال

فيما يلي معدل كفاية رأس المال بموجب بازل ٢ وبازل ٣ وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

| | ٢٠٢١ | ٢٠٢٠ |
|---|---|---|
| | **ألف درهم** | ألف درهم |
| ***الشق الأول من حقوق الملكية العادية*** | | |
| رأس المال | **٧,٢٤٠,٧٤٤** | ٧,٢٤٠,٧٤٤ |
| احتياطيات أخرى | **١٣,٧٨٤,٦٦٨** | ١٣,٧٨٤,٦٦٨ |
| الأرباح المحتجزة | **٩,٧٥٦,٥١٢** | ٨,٤١٤,٢١٤ |
| خسائر صرف العملات المؤجلة المتراكمة | **(١,٣١٣,٩١١)** | (١,١٧٦,٧٠٧) |
| احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات | **(١,٠٠١,٥٣٢)** | (١,١٠٢,٤٥١) |
| تسوية مرحلية للتصفية الاحترازية | - | ٢٧,٣٤٠ |
| الموجودات غير الملموسة | **(١٥١,٤٠٩)** | (٢١٩,٢٠٥) |
| موجودات الضريبة الأجلة | **(٤٩,٩٨٠)** | (٤٠,٤٤٢) |
| **إجمالي الشق الأول من حقوق الملكية العادية** | **٢٨,٢٦٥,٠٩٢** | ٢٦,٩٢٨,١٦١ |
| ***الشق الأول من رأس المال الإضافي*** | | |
| صكوك من الشق الأول | **٨,٢٦٤,٢٥٠** | ١١,٩٣٧,٢٥٠ |
| **إجمالي الشق الأول من رأس المال الإضافي** | **٨,٢٦٤,٢٥٠** | ١١,٩٣٧,٢٥٠ |
| **إجمالي الشق الأول من رأس المال** | **٣٦,٥٢٩,٣٤٢** | ٣٨,٨٦٥,٤١١ |
| ***الشق الثاني من رأس المال*** | | |
| مخصص جماعي لانخفاض القيمة | **٢,٦٠٩,١٢١** | ٢,٥٦١,٦٧١ |
| **إجمالي الشق الثاني من رأس المال** | **٢,٦٠٩,١٢١** | ٢,٥٦١,٦٧١ |
| **مجموع قاعدة رأس المال** | **٣٩,١٣٨,٤٦٣** | ٤١,٤٢٧,٠٨٢ |
| ***الموجودات المرجحة بالمخاطر*** | | |
| مخاطر الائتمان | **٢٠٨,٧٢٩,٦٧٣** | ٢٠٤,٩٣٣,٦٤٤ |
| مخاطر السوق | **٣,٠٩٩,٦٤٢** | ٢,٥٨٢,٢٤٩ |
| المخاطر التشغيلية | **١٦,٩٩٠,٩٣١** | ١٦,٥٦٤,٤٣٧ |
| **إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر** | **٢٢٨,٨٢٠,٢٤٦** | ٢٢٤,٠٨٠,٣٣٠ |
| ***معدلات رأس المال*** | | |
| معدل كفاية رأس المال | **٪١٧,١** | ٪١٨,٥ |
| معدل الشق الأول من رأسمال | **٪١٦,٠** | ٪١٧,٣ |
| معدل الشق الأول من حقوق الملكية العادية | **٪١٢,٤** | ٪١٢,٠ |

تم احتساب معدل كفاية رأس المال لسنة ٢٠٢١ بعد الوضع بالاعتبار تأثير توزيعات الأرباح المقترحة كما يقتضي معيار توفر رأس المال والتوجيهات ذات الصلة الصادرة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٩ خطة الدعم الاقتصادي الموجهة

من أجل معالجة التداعيات والعواقب الاقتصادية لفيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) بشكل فعال، أعلن البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة عن برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة شامل. كجزء من البرنامج، وفر المصرف المركزي لجميع البنوك تسهيلات صفرية التكلفة هي تسهيلات سيولة مضمونة لنقل الفوائد لعملائها. تضمن البرنامج توفير إعفاء مؤقت للعملاء من سداد الأقساط على التسهيلات غير المسددة لجميع عملاء القطاع الخاص ومتعاملي البنك الأفراد المتضررين.

وفي ضوء التعافي القوي الذي شهده اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة، اعتمد مصرف الإمارات المركزي نهج التخفيض التدريجي لصندوق التسهيلات صفرية التكلفة وبالتالي تم تخفيضه بنسبة ٥٠٪ بحلول سبتمبر ٢٠٢١ ثم بشكل كلي بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ فيما يتعلق بالتأجيلات المؤقتة، مع استمراره بنسبة ٥٠٪ لتسهيلات الصرف الجديدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، انتهت صلاحية جميع عمليات تأجيل السداد ولم يكن لدى البنك أي مبلغ مستحق السداد من التسهيلات صفرية التكلفة.

### ٤٩-١ الموافقة على المبالغ المؤجلة والأرصدة القائمة

يقدم الجدول التالي تحليلًا لتكوين الأقساط المؤجلة من قبل متعاملي البنك من الشركات والمستهلكين.

| | مجموع الأقساط المؤجلة ألف درهم | التعرض المتعلق بالتأجيلات المعتمدة ألف درهم | عدد العملاء ألف درهم |
|---|---|---|---|
| **٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | | |
| متعاملي البنك من الأفراد | ٩,١٢٢,٩٧٦ | ٢٧,٧٩٧,٧٧٩ | ٢٤٨ |
| متعاملي البنك من الشركات | ٥٧١,٩٦٣ | ٣,٨٥٩,١٢٢ | ٥٤,٧٦٦ |
| **المجموع** | ٩,٦٩٤,٩٣٩ | ٣١,٦٥٦,٩٠١ | ٥٥,٠١٤ |

### ٤٩-٢ تحليل تجميع خطة الدعم الاقتصادي الموجهة في إطار التوجيهات المشتركة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

وفقاً لمتطلبات الإرشادات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ١٥ أبريل ٢٠٢١ (مُحدثة في ١١ نوفمبر ٢٠٢١)، قام البنك بتقسيم عملائه المستفيدين تأجيل السداد إلى مجموعتين على النحو التالي:

المجموعة ١: العملاء الذين لا يُتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في جدارة الائتمان الخاصة بهم، بما يتجاوز مشكلات السيولة ويتأثرون مؤقتًا وبشكل معتدل بأزمة كوفيد-١٩. بالنسبة لهؤلاء العملاء، يُعتقد أن تأجيل السداد فعال، وبالتالي لا يُتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للتسهيلات بشكل جوهري. وسيبقى هؤلاء العملاء في المرحلة الحالية وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، على الأقل طوال مدة الأزمة، أو فترة ضائقتهم، أيهما أقصر.

المجموعة الثانية: العملاء المتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهرية في جدارتهم الائتمانية، بالإضافة إلى أمور السيولة التي سيتم معالجتها عن طريق تأجيل السداد. بالنسبة لهؤلاء العملاء، ويتوفر تدهور كاف في مخاطر الائتمان للانتقال من المرحلة وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ويواصل البنك مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء، وبخاصة المؤشرات على عدم القدرة على سداد أي من التزاماتهم عند استحقاقها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٩ خطة الدعم الاقتصادي الموجهة (تتمة)

### ٤٩-٢ تحليل تجميع خطة الدعم الاقتصادي الموجهة في إطار التوجهات المشتركة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تتمة)

يقدم الجدول أدناه تحليلًا للأرصدة القائمة والخسائر الائتمانية المتوقعة للعملاء المستفيدون من تأجيل السداد:

| | المجموعة ١ | المجموعة ٢ | المجموع |
|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | | |
| **متعاملي البنك من الشركات** | | | |
| التعرضات | ٢١,٠٥٥,١٣٤ | ٦,٧٤٢,٦٤٥ | ٢٧,٧٩٧,٧٧٩ |
| الخسائر الائتمانية المتوقعة | (٣٢٥,١١٧) | (٤٧٨,٦٤٧) | (٨٠٣,٧٦٤) |
| **صافي التعرض القائم** | ٢٠,٧٣٠,٠١٧ | ٦,٢٦٣,٩٩٨ | ٢٦,٩٩٤,٠١٥ |

| | المجموعة ١ | المجموعة ٢ | المجموع |
|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | | |
| **متعاملي البنك من المستهلكين** | | | |
| التعرضات | ٣,٠٢٣,٩٥١ | ٨٣٥,١٧١ | ٣,٨٥٩,١٢٢ |
| الخسائر الائتمانية المتوقعة | (٣١,٦٩٩) | (٣٥٢,٢٢٦) | (٣٨٣,٩٢٥) |
| **صافي التعرض القائم** | ٢,٩٩٢,٢٥٢ | ٤٨٢,٩٤٥ | ٣,٤٧٥,١٩٧ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **المجموع** | | | |
| التعرضات | ٢٤,٠٧٩,٠٨٥ | ٧,٥٧٧,٨١٦ | ٣١,٦٥٦,٩٠١ |
| الخسائر الائتمانية المتوقعة | (٣٥٦,٨١٦) | (٨٣٠,٨٧٣) | (١,١٨٧,٦٨٩) |
| **صافي التعرض القائم** | ٢٣,٧٢٢,٢٦٩ | ٦,٧٤٦,٩٤٣ | ٣٠,٤٦٩,٢١٢ |

### ٤٩-٣ الحركة في مقدار التعرض عند التعثر

فيما يلي تحليل لإجمالي التغييرات في مقدار التعرض عند التعثر منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء المستفيدين من تأجيل السداد:

| | المجموعة ١ | المجموعة ٢ | المجموع |
|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | | | |
| التعرض عند التعثر كما في ١ يناير ٢٠٢١ | ٣١,١٣٠,٩٠٦ | ٥,٢٨٧,٣١٩ | ٣٦,٤١٨,٢٢٥ |
| الزيادة بسبب تمويل جديد | - | ١٦٧,٠٠٧ | ١٦٧,٠٠٧ |
| حركات أخرى | (٣,٣٣٣,١٢٧) | (١,٥٩٥,٢٠٤) | (٤,٩٢٨,٣٣١) |
| **التعرض عند التعثر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٢٧,٧٩٧,٧٧٩ | ٣,٨٥٩,١٢٢ | ٣١,٦٥٦,٩٠١ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٩ خطة الدعم الاقتصادي الموجهة (تتمة)

### ٤٩-٤ الانتقال بين المراحل

فيما يلي تحليل للانتقال بين المراحل منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء المستفيدين من تأجيل السداد:

| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **متعاملي البنك من الشركات** | | | | |
| التعرض عند التعثر كما في ١ يناير ٢٠٢١ | ٢٤,١٤٤,٤٠١ | ٦,٩٤٣,٤٩٨ | ٤٣,٠٠٧ | ٣١,١٣٠,٩٠٦ |
| منقول من المرحلة الأولى إلى مراحل أخرى | (٣,٧٦٧,٦٨٣) | ٣,٦٢٠,١١٤ | ١٤٧,٥٦٩ | - |
| منقول من المرحلة الثانية إلى مراحل أخرى | - | (١,٣٠٩,٠٨١) | ١,٣٠٩,٠٨١ | - |
| حركات أخرى | (١,٩٥٢,٧٧٨) | (٨٠٨,٨١٥) | (٥٧١,٥٣٤) | (٣,٣٣٣,١٢٧) |
| **التعرض عند التعثر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ١٨,٤٢٣,٩٤٠ | ٨,٤٤٥,٧١٦ | ٩٢٨,١٢٣ | ٢٧,٧٩٧,٧٧٩ |

| | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| **متعاملي البنك من المستهلكين** | | | | |
| التعرض عند التعثر كما في ١ يناير ٢٠٢١ | ٤,٠٣٦,٤٧٨ | ١,١٥٢,٣١٤ | ٩٨,٥٢٧ | ٥,٢٨٧,٣١٩ |
| منقول من المرحلة الأولى إلى مراحل أخرى | (٦٦٤,٩١٩) | ٥٧٧,٢٦١ | ٨٧,٦٥٨ | - |
| منقول من المرحلة الثانية إلى مراحل أخرى | - | (٢٠٥,٩٢٨) | ٢٠٥,٩٢٨ | - |
| حركات أخرى | (١,٠٨١,٩٧١) | (٣٤٦,٢٢٦) | - | (١,٤٢٨,١٩٧) |
| **التعرض عند التعثر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | ٢,٢٨٩,٥٨٨ | ١,١٧٧,٤٢١ | ٣٩٢,١١٣ | ٣,٨٥٩,١٢٢ |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤٩ خطة الدعم الاقتصادي الموجهة (تتمة)

### ٤٩-٥ التغيير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة حسب قطاع الأعمال لمتعاملي البنك من الشركات

فيما يلي تحليل للتغيير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة حسب قطاع الأعمال منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ لمتعاملي البنك من الشركات المستفيدين من تأجيل السداد:

| | ألف درهم |
|---|---|
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢١ | ٤١١,٠٣٠ |
| عقارات ومقاولات | ١٦٢,٧٦٥ |
| التجارة | ٤١,٦٥١ |
| المؤسسات المالية | ٣٨,١١٠ |
| الخدمات وغيرها | ١٥١,٠٩٢ |
| التصنيع | (٨٨٤) |
| **الخسائر الائتمانية المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | **٨٠٣,٧٦٤** |

### ٤٩-٦ التغيير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المنتجات لمتعاملي البنك من الأفراد

فيما يلي تحليل للتغيير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المنتجات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ لمتعاملي البنك من العملاء المستفيدين من تأجيل السداد:

| | ألف درهم |
|---|---|
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢١ | ١٦٤,٧٤٥ |
| التمويل الشخصي | ٢٣٥,٢٣٦ |
| تمويل السكن | (٤,١٦٢) |
| تمويل السيارات | (١٢,١١٤) |
| بطاقات ائتمانية إسلامية | ٢٢٠ |
| **الخسائر الائتمانية المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١** | **٣٨٣,٩٢٥** |

### ٥٠ اندماج الأعمال – الاستحواذ على بنك نور

### ٥٠-١ الاستحواذ على بنك نور

استحوذ البنك خلال شهر يناير ٢٠٢٠ على ٩٩,٩٩٩٪ من أسهم بنك نور ش. ("بنك نور" أو "المنشأة")، كيان يعمل في الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية في دولة الإمارات العربية المتحدة. استحوذ البنك على أسهم بنك نور من كبار مساهميه، وبذلك حصل على حصة مسيطرة. تم الانتهاء من عملية الاستحواذ من خلال صفقة مقايضة الأسهم بنسبة مبادلة متفق عليها وهي سهم واحد من بنك دبي الإسلامي إلى ٥,٤٩ سهمًا في بنك نور بإصدار ٦٥١,١٥٩,١٩٨ سهمًا جديدًا للبنك.

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، استحوذ البنك على الأسهم المتبقية في بنك نور من مساهمي الأقلية، مما جعله شركة تابعة مملوكة بالكامل.

### ٥٠-٢ مقابل الشراء وصافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها

تم احتساب عملية الاستحواذ باستخدام طريقة المحاسبة في الشراء، وبناءً عليه، تم قيد الموجودات المشتراة والمطلوبات المتكبدة والمقابل المتبادل بالقيمة العادلة المقدرة في تاريخ الاستحواذ. تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات من قبل خبير مستقل.

تم تخصيص مقابل الشراء (المشار إليه أيضًا باسم "سعر الشراء") الخاص بالحيازة إلى الموجودات والمطلوبات المشتراة باستخدام قيمها العادلة المبدئية في تاريخ الاستحواذ. يتم فيما يلي عرض احتساب مقابل الشراء وتخصيصه لصافي موجودات المنشأة بناءً على القيم العادلة لكل منها من تاريخ الاستحواذ وعملية الشراء الناتجة عن ذلك. ويمثل الربح من شراء الصفقة بناءً على تخصيص سعر الشراء المؤقت الفرق بين مقابل الشراء والقيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥٠ اندماج الأعمال – الاستحواذ على بنك نور (تتمة)

### ٥٠-٢ مقابل الشراء وصافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها (تتمة)

يمكن تعديل تخصيص سعر الشراء خلال فترة اثني عشر شهرًا من تاريخ دمج الأعمال، حيث يتم الحصول على مزيد من المعلومات حول القيمة العادلة للموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المتكبدة، بما في ذلك التوافق في نموذج الأعمال، إذا لزم الأمر. تم الانتهاء من فترة القياس ولم يتم تحديد أي تعديلات أخرى.

كانت القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة لبنك نور كما في تاريخ الاستحواذ كما يلي:

| الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المتكبدة | ألف درهم |
|---|---|
| **الموجودات** | |
| النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية | ٥,٧٧١,٨٨٧ |
| المستحق من البنوك والمؤسسات المالية | ٣,٨٦٨,٢٥٥ |
| الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية | ٣٠,٦٨٦,١٨٤ |
| استثمارات في الصكوك وأدوات الملكية | ٤,٣٢٨,٦٢٤ |
| استثمارات أخرى | ٣٩٠,٠٧٤ |
| الاستثمارات العقارية | ٩٧٩,١٦٨ |
| الذمم المدينة والموجودات الأخرى | ١,١٤٥,٨٤١ |
| ممتلكات ومعدات | ١٨٨,٣٢٩ |
| الموجودات غير الملموسة | ٢٨٧,٠٠٠ |
| **مجموع الموجودات (أ)** | ٤٧,٦٤٥,٣٦٢ |
| **المطلوبات** | |
| ودائع المتعاملين | ٣٥,٢٨٧,٦٣٠ |
| المستحق للبنوك والمؤسسات المالية | ٥٢٩,٥٥٥ |
| إصدار الصكوك | ٣,٧٦٠,١٥٠ |
| ذمم دائنة ومطلوبات أخرى | ١,٦٤١,٩٦٣ |
| **صكوك الفئة ١** | ١,٨٣٦,٥٠٠ |
| **إجمالي المطلوبات (ب)** | ٤٣,٠٥٥,٧٩٨ |
| **القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها (ج) = (أ) - (ب)** | ٤,٥٨٩,٥٦٤ |
| **الحصة من صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها (د)** | ٤,٥٨٩,٥١٨ |
| **مقابل للاستحواذ (هـ)** | ٣,٥٧٤,٨٦٤ |
| **شهرة سلبية من الاستحواذ (د) – (هـ)** | ١,٠١٤,٦٥٤ |

اعتبارًا من ١ نوفمبر ٢٠٢٠، استحوذ البنك على جميع الموجودات وتحمل جميع التزامات نور بنك. وبناءً عليه، أوقف نور بنك عملياته اعتبارًا من ١ نوفمبر ٢٠٢٠ ("تاريخ الدمج"). لم يتم إجراء أي عمليات بنكية أخرى منذ ذلك الحين. سيتم تحمل أي مطالبات محتملة تنشأ في المستقبل من قبل الشركة الأم.

بعد الدمج، بدأ نور بنك في عملية نقل الملكية القانونية لمختلف الموجودات إلى الشركة الأم. اكتملت عملية التحويل لجميع الموجودات والمطلوبات باستثناء حسابات نوسترو والاستثمار في حقوق الملكية. إن عملية تحويل الموجودات المتبقية في مراحل مختلفة من الموافقات مع السلطات المختصة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ومن المتوقع أن تكتمل قريبًا. وبالرغم من أن الملكية القانونية للموجودات التي يتم نقلها ترتبط بنور بنك، فإن الملكية النفعية لهذه الموجودات تقع على عاتق الشركة الأم.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥١ إصلاح معدل الفائدة المعياري

يجرى إجراء إصلاح أساسي لمعدلات الفائدة المعيارية الرئيسية في جميع أنحاء العالم، واستبدال بعض الأسعار الفائدة المعروضة بين البنوك (أسعار الإيبور) بمعدلات فائدة بديلة شبه خالية من المخاطر (يشار إليها باسم "إصلاح سعر الإيبور"). يتمثل التعرض الجوهري للمجموعة في الأدوات المالية القائمة على الليبور بالدولار الأمريكي والتي يتم إصلاحها كجزء من هذه المبادرات على مستوى السوق.

إن المخاطر الرئيسية التي تعرضت لها المجموعة نتيجة لإصلاح أسعار الإيبور هي مخاطر تشغيلية. على سبيل المثال، إعادة التفاوض بشأن عقود التمويل من خلال المفاوضات الثنائية مع العملاء، وتحديث الشروط التعاقدية، وتحديث الأنظمة التي تستخدم منحنيات الإيبور ومراجعة الضوابط التشغيلية المتعلقة بالإصلاح والمخاطر التنظيمية. تقتصر المخاطر المالية في الغالب على مخاطر معدل الربح.

أنشأت المجموعة لجنة الإيبور متعددة الوظائف لإدارة انتقالها إلى معدلات بديلة. تشمل أهداف لجنة الإيبور تقييم المدى الذي يشير فيه التمويل الإسلامي والالتزامات والمطلوبات والمشتقات ذات الصلة إلى التدفقات النقدية للإيبور، وما إذا كانت هذه العقود بحاجة إلى تعديل نتيجة لإصلاح الإيبور وكيفية إدارة الاتصالات حول إصلاح الإيبور مع الأطراف المقابلة. تقدم لجنة الإيبور تقاريرها إلى لجنة الموجودات والمطلوبات وتتعاون مع وظائف الأعمال الأخرى حسب الحاجة.

بالنسبة للعقود المفهرسة بـ الإيبور والتي تستحق بعد التوقف المتوقع لسعر الإيبور، وضعت لجنة الإيبور سياسات لتعديل الشروط التعاقدية. تتضمن هذه التعديلات إضافة بنود احتياطية أو استبدال معدل الإيبور بسعر مرجعي بديل. وقعت المجموعة على آليات احتياطية للمشتقات المقاصة مركزياً وتهدف إلى تحويل التعرضات إلى السعر القياسي الجديد قبل تاريخ تفعيل المخصصات الاحتياطية.

تطبق المجموعة سياسة تتطلب تعديل منتجات التجزئة، مثل محفظة التمويل السكني الخاصة بها، بطريقة موحدة، وتعديل المنتجات المخصصة، مثل التمويل للشركات، في المفاوضات الثنائية مع الأطراف المقابلة.

تناول مجلس معايير المحاسبة الدولية تأثير إصلاح معدل الفائدة المعياري بشأن عملية إعداد التقارير المالية على مرحلتين. لقد تناولت المرحلة الأولى الأمور التي تؤثر على التقارير المالية في الفترة التي سبقت استبدال معدل الفائدة المعياري الحالي بمعدلات بديلة شبه خالية من المخاطر؛ بينما تركزت المرحلة الثانية على الأمور التي قد تؤثر على التقارير المالية عند استبدال معدل الفائدة المعياري الحالي بمعدلات شبه خالية من المخاطر. أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات المرحلة الأولى والمرحلة الثانية في سبتمبر ٢٠١٩ وأغسطس ٢٠٢٠، على التوالي.

إن التغيير في الشروط التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات المعدلات الخاضعة لإصلاح الإيبور لم يتم الانتهاء منها بعد. ويواصل البنك العمل من أجل الوفاء بالمراحل التنظيمية المقترحة على مستوى الصناعة بشأن وقف أسعار الليبور، مع العمل مع العملاء والأطراف المقابلة لإصدار منتجات بناءً على معدلات مرجعية بديلة.

بدأت الإدارة مشروعًا لضمان انتقال المجموعة إلى أنظمة الأسعار الجديدة بعد عام ٢٠٢١ من خلال النظر في التغييرات في منتجاتها وخدماتها وأنظمتها وتقاريرها. المشروع مهم من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على جميع جوانب عملياته من عقود العملاء والمعاملات إلى عمليات إدارة مخاطر البنوك والأرباح. تواصل المجموعة التعامل مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين لدعم الانتقال المنظم والتخفيف من المخاطر الناتجة عن الانتقال.

إن القيم الدفترية للموجودات المالية غير المشتقة والمبلغ الاسمي للمشتقات المالية التي لم تتحول بعد إلى معدلات الربح البديلة تبلغ ٤٩,٧ مليار درهم و ٥٠,٠ مليار درهم على التوالي.

### ٥٢ أرقام المقارنة

تم تعديل بعض مبالغ المقارنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة لكي تتوافق مع العرض الحالي.

### ٥٣ اعتماد البيانات المالية الموحدة

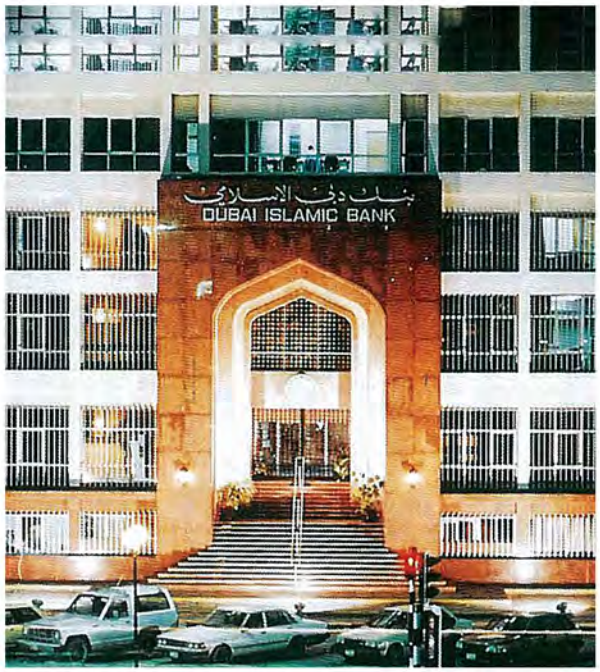
تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢٢.

# التقرير السنوي لحوكمة الشركات 2021

# المحتويات


03

1. نظرة عامة على إطار حوكمة الشركات للبنك 05
2. مجلس الإدارة 07
3. اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة 14
4. لجنة الرقابة الشرعية الداخلية 19
5. الإدارة 21
6. التدقيق الخارجي 23
7. نظام الرقابة الداخلية 23
8. معلومات عامة 30




يسر مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي شركة مساهمة عامة ("المجلس")، أن يقدم تقرير الحوكمة الافتتاحي للبنك عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

أسس صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم بنك دبي الإسلامي ("البنك") في عام 1975 في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات العربية المتحدة") وهو أول بنك إسلامي في العالم يقدم خدمات مصرفية إسلامية شاملة ومتكاملة. أثبت بنك دبي الإسلامي نفسه على مدى السنوات الستة وأربعين (46) الماضية، كمصرف إسلامي رائد في دولة الإمارات العربية المتحدة ومن بين أكبر البنوك في العالم. يعمل بنك دبي الإسلامي بشكل أساسي في الأنشطة المصرفية للشركات والتجزئة والاستثمار، وهو بنك مرخص وخاضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ("المصرف المركزي") ومدرج في سوق دبي المالي ("السوق").

أكثر من **46 عاماً**
منذ تأسيسه

**54 فرعاً و 600** قناة
**للخدمات المصرفية**
**الذاتية**

يخدم أكثر من **5 مليون**
عميل على مستوى
المجموعة

# الرؤية والهدف والقيم

## الرؤية

أن نكون المؤسسة المالية الإسلامية الأكثر تقدماً في العالم.

## الهدف

أن نرسخ مفهوم البساطة والراحة في كل ما نقدمه، وذلك من خلال توفير تجربة شخصية مميزة وفريدة من نوعها تنسجم وتتوافق مع ممارسات الاستدامة العالمية من أجل بناء مستقبل أفضل.

## القيم: أنا أهتم ICARE

### 1 الشمول

متاح للجميع، والأهم من ذلك، بدون تحيّز.

### 2 التعاون

مرتبطون معاً كفريق واحد لتقديم الخدمات المصرفية بسهولة.

### 3 المرونة

تقديم حلول استباقية بشكل أسرع وتوفير تجارب ملائمة.

### 4 المسؤولية

اتخاذ القرارات المسؤولة بصورة عادلة وشفافة وملزمة.

### 5 الالتزام

تقديم تجارب مجزية بشغف والتزام تام.

# 1. نظرة عامة على إطار حوكمة الشركات للبنك

بصفته رائدًا في هذا المجال، يحرص بنك دبي الإسلامي على تعزيز ثقة المتعاملين في المؤسسة، وبالتبعية القطاع المصرفي بشكل عام. تدرك مجموعة بنك دبي الإسلامي أهمية وجود ثقافة قوية لحوكمة الشركات وممارسات قوية لدعم قيم مستدامة طويلة الأجل وكذلك الوفاء بالالتزامات تجاه أصحاب المصلحة. لا يدخر بنك دبي الإسلامي جهدًا في مواصلة تحسين إطار الحوكمة الخاص به، مع الأخذ في الاعتبار التوقعات التنظيمية، وحجم العمليات وتعقيدها، والممارسات المتطورة، والاستراتيجية والمخاطر المحتملة للمجوعة كاملة.

يعمل بنك دبي الإسلامي وفقًا للقوانين المطبقة واللوائح والتوجيهات المعمول بها والصادرة عن المصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الهيئة") وسوق دبي المالي كما أن ميثاق الحوكمة الخاص بالبنك ("ميثاق الحوكمة") يتوافق مع المتطلبات التنظيمية ذات الصلة (لا سيما لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن المصرف المركزي للبنوك والمعايير المصاحبة الصادرة في عام 2019 ("لائحة حوكمة الشركات") ويُقدم نظرة عامة على نظام حوكمة البنك ومبادئه وممارساته الرئيسية. تم اعتماد ميثاق الحوكمة المعدل من قبل مجلس الإدارة في عام 2021 وهو متاح على الموقع الإلكتروني للبنك.

يعتبر مجلس الإدارة المعين من قبل مساهمي بنك دبي الإسلامي مسؤولاً بشكل أساسي عن الإشراف العام على البنك. يتولى مجلس الإدارة مسؤولية وضع الإستراتيجية العامة ويشرف على الإدارة العليا لضمان اتباع أعلى معايير الممارسات المتعلقة بحوكمة الشركات.

يعتبر مجلس الإدارة أيضًا مسؤولاً بشكل أساسي عن امتثال بنك دبي الإسلامي بمبادئ الشريعة الإسلامية بدعم من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك (**"اللجنة الشرعية"**) في هذا الصدد. يتم تعيين لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك من قبل مساهمي البنك وتُعتبر أعلى سلطة داخل بنك دبي الإسلامي من منظور الحوكمة الشرعية.

تم تفويض العمليات اليومية من قبل المجلس إلى الإدارة العليا بقيادة الرئيس التنفيذي للمجموعة. يتحمل فريق الإدارة العليا المسؤولية عن أداء بنك دبي الإسلامي والذي يتم قياسه من خلال مجموعة من أهداف الشركة المحددة مسبقًا. يتميز دور رئيس مجلس الإدارة ("رئيس المجلس") بشكل واضح عن دور الرئيس التنفيذي للمجموعة في أن رئيس مجلس الإدارة هو المسؤول عن مجلس الإدارة، بينما يتولى الرئيس التنفيذي للمجموعة مسؤولية الإدارة العليا والإشراف على العمليات التشغيلية للبنك.

لمساعدة مجلس الإدارة في أداء مسؤولياته، أنشأ مجلس الإدارة أربع لجان وهي، لجنة التدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الائتمان والاستثمار، ولجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة.

يتم تحديد المهام والصلاحيات لكل لجنة ضمن الشروط المرجعية المعتمدة حسب الأصول من قبل المجلس.

يمارس المجلس أنشطته بما يتماشى مع ميثاق الحوكمة والشروط المرجعية للمجلس والتي تتضمن كافة اللوائح المعمول بها ذات الصلة. يمتثل المجلس بشكل عام للمتطلبات المتعلقة بالشروط المرجعية للمجلس في مختلف الأمور بما في ذلك،

على سبيل المثال لا الحصر، حجم المجلس وشروط العضوية ومسؤوليات رئيس مجلس الإدارة وعدد الاجتماعات التي سيتم عقدها، النصاب القانوني المطلوب للاجتماعات، والأغلبية اللازمة لاتخاذ القرار وشروط اتخاذ القرار، وإدارة تعارض المصالح والتقييم الذاتي. خلال العام، أكمل المجلس تقييمًا ذاتيًا من خلال الاستعانة بمعهد (حوكمة) وحضور دورات تدريبية تتعلق بكيفية مواجهة غسيل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب بالإضافة الى دورة تدريبية تتعلق بالحوكمة والمسؤولية الاجتماعية والبيئية.

يخضع أعضاء المجلس لأحكام "قواعد السلوك المهني" الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والتزامهم بالإفصاح في حالات خاصة، تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الإفصاح عن المناصب التي يشغلونها، وأي تغيير في وضع استقلاليتهم، وأي تغييرات تطرأ على المعلومات التي يلتزمون بالتبليغ عنها سنويًا بمجرد وقوعها. كما يتعين على كل عضو في المجلس الإفصاح بشكل شامل فيما يتعلق بأي مسألة يتم مراجعتها من قبل المجلس أو أي من لجانه والتي قد تمثل تعارضا في المصالح. عندما يكون هناك أي تعارض في المصلحة، يتعين على العضو المفصح الامتثال للإجراءات المنصوص عليها في الشروط المرجعية والمتعلقة بتعارض المصالح.

يخضع موظفو بنك دبي الإسلامي لأحكام "قواعد السلوك المهني للموظفين" المعتمد من المجلس والمُحدث في عام 2021 والذي يحدد المعايير الأخلاقية لبنك دبي الإسلامي والتوقعات السلوكية والامتثال لجميع القوانين واللوائح ذات الصلة. يقدم جميع الموظفون إقرارًا سنويًا يتعلق بقواعد السلوك المهني للموظفين ويتحملون مسؤولية الالتزام بالقواعد المنصوص عليها فيها أثناء قيامهم بمهامهم. علاوة على ذلك، يتحمل جميع الموظفون مسؤولية الإفصاح والإبلاغ عن أي سلوك يشتبه أن يكون ذو طابع إجرامي أو غير أخلاقي وفقًا لسياسة البنك المتعلقة بالإبلاغ عن المخالفات من خلال الوسائل المنصوص عليها في سياسة الإبلاغ عن المخالفات.

تشمل مجالات التركيز الرئيسية للحوكمة في عام 2021، تطبيق نظام حوكمة الشركات الفرعية والشركات التابعة المعتمد من المجلس بالإضافة الى نظام الحوكمة الشرعية. يتماشى نظام الحوكمة الشرعية مع معايير الحوكمة الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن المصرف المركزي في عام 2020 ("لوائح المصرف المركزي المتعلقة بالحوكمة الشرعية للشركات"). كجزء من تطبيق نظام الحوكمة الشرعية، تم استحداث مهام مخصصة للرقابة الشرعية الداخلية والتدقيق الشرعي الداخلي وإدراجها ضمن خطوط الدفاع الثلاثة للبنك، لتصبح مكملة لوظائف الامتثال، وإدارة المخاطر والتدقيق الداخلي المستقلة في البنك.

قدم المجلس عددًا من السياسات الجديدة خلال العام لتعزيز نظام الحوكمة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر السياسات التي تحكم تعارض المصالح، وكيفية التواصل مع أصحاب المصلحة، وعملية الإفصاح عن المعلومات.

يواصل المجلس مراقبة كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية وأنظمة إدارة المخاطر في بنك دبي الإسلامي للتأكد من أن العمليات المتعلقة بالرقابة على الشؤون المالية والعمليات وإدارة المخاطر قوية، ويتم تطبيق قواعد حوكمة الشركات وغيرها من القوانين واللوائح المعمول بها بشكل سليم كما يتم اتباع الإجراءات والسياسات الداخلية التي تحكم عمليات بنك دبي الإسلامي حسب الأصول.

# 2. مجلس الإدارة

## 2.1. نظرة عامة

يتولى المجلس مسؤولية الإشراف العام على بنك دبي الإسلامي، وتعزيز نجاحه، وملاءمته المالية، وتقديم قيمة مستدامة للمساهمين على المدى الطويل، مع تلبية متطلبات ميثاق الحوكمة والمتطلبات التنظيمية وحماية الحقوق المشروعة لأصحاب المصلحة. يتولى المجلس مسؤولية القيادة والتوجيه والإشراف الفعال في إطار ضوابط متمكنة وفعالة. يحدد مجلس الإدارة أسلوب القيادة للمؤسسة والقيم الواجب اتباعها وهو المسؤول في نهاية المطاف عن ضمان إدارة أعمال بنك دبي الإسلامي باستخدام المهارات اللازمة وبذل العناية الواجبة والتحلي بالنزاهة، واتباع السلوكيات العادلة، والمصداقية، والمهنية. يتصرف المجلس وفقًا للصلاحيات والشروط المرجعية المنوطة به.

## 2.2. ملكية أسهم مجلس الإدارة

يحتوي الجدول أدناه على تفاصيل أسهم بنك دبي الاسلامي المملوكة من قبل أعضاء المجلس كما في نهاية عامي 2020 و2021:

| الاسم | 31 ديسمبر 2020 | 31 ديسمبر 2021 |
|---|---|---|
| معالي محمد الشيباني | 48,026,386 | 48,026,386 |
| السيد عبد الله علي عبيد الهاملي | 18,335,000 | 23,111,449 |
| السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي | 1,900,000 | 2,000,000 |
| السيد / عبد الله حمد رحمة الشامسي / ابن | 19,422 | 4,775 |
| السيد حمد عبد الله راشد عبيد الشامسي | 500,000 | 500,000 |
| السيد حمد عبد الله راشد عبيد الشامسي / ابن | 18,000 | 18,000 |
| المهندس يحيى سعيد احمد ناصر لوتاه | 58,868 | 58,868 |
| السيد عبد العزيز أحمد رحمة المهيري | - | - |
| السيد احمد محمد بن حميدان | - | - |
| معالي حمد مبارك بوعميم | - | - |
| السيد خافيير مارين رومانو | - | - |

باستثناء ما ورد أعلاه، لا يمتلك أزواج وأبناء أعضاء المجلس أي أسهم في البنك.

## 2.3. تشكيل مجلس إدارة

وفقًا للنظام الأساسي للبنك، يتألف المجلس من تسعة (9) أعضاء يتم انتخابهم من قبل المساهمين من خلال اجتماع الجمعية العمومية ولمدة ثلاث (3) سنوات. يجوز إعادة انتخاب الأعضاء عند انتهاء المدة.

يضم المجلس الحالي ثمانية (8) مواطنين إماراتيين، خمسة (5) أعضاء مستقلين وثمانية (8) أعضاء غير تنفيذيين. يتسم المجلس بمجمله بتنوع الرؤية والتوازن بين المهارات والخبرات والاستقلالية والمعرفة ليتمكن من القيام بمسؤولياته بشكل فعال لا سيما مع مؤسسة بحجم بنك دبي الإسلامي وهيكله المعقد وقابليته للتعرض للمخاطر. يتم اتخاذ القرار النهائي بشأن استقلالية عضو مجلس الإدارة من قبل المجلس بما يتماشى مع ميثاق الحوكمة للبنك والذي يخضع الى المتطلبات التنظيمية للمصرف المركزي.

فيما يلي تفاصيل أعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

## معالي محمد الشيباني

رئيس مجلس الإدارة - غير تنفيذي وغير مستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **13 سنة**

يشغل معالي محمد الشيباني منصب رئيس مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي. وهو المدير العام لديوان صاحب السمو حاكم دبي والذي يعتبر هيئة حكومية رئيسية في الإمارة. وهو أيضًا الرئيس التنفيذي والمدير التنفيذي لمؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية، التي تعتبر الذراع الاستثماري الرئيسي لحكومة دبي.

يشغل معالي / الشيباني منصب نائب رئيس اللجنة العليا للشؤون المالية في دبي، التي تشرف على السياسات المالية في دبي. وهو عضو في المجلس التنفيذي لإمارة دبي، وهو هيئة مكلفة بالإشراف على الهيئات الحكومية في دبي ودعمها. يشغل معالي / الشيباني أيضًا منصب نائب رئيس اللجنة العليا لمعرض إكسبو الدولي 2020، ورئيس اللجنة العليا للإشراف على المدينة العالمية للخدمات الإنسانية التي تأسست عام 2003 في دبي من قبل صاحب السمو حاكم دبي بمثابة مركزٌ عالمي للتأهب والاستجابة للطوارئ الإنسانية.

يشغل معالي / الشيباني منصب رئيس مجلس إدارة شركة نخيل العقارية، شركة تطوير عقارية رائدة قامت بمشاريع بارزة ومبتكرة حازت على جوائز في دبي، بما في ذلك مشروع "نخلة جميرا" ومشروع "جزر جميرا العالمية". كما يشغل معالي / الشيباني منصب عضو مجلس الإدارة في العديد من المنظمات الحكومية ذات الصلة بما في ذلك دبي العالمية ومؤسسة دبي لصناعات الطيران المحدودة.

منذ عام 1998، شغل معالي / الشيباني منصب رئيس مكتب دبي، وهو مكتب إداري خاص للعائلة الحاكمة في دبي. وبهذه الصفة، أقام في لندن لمدة ثماني سنوات وهو الآن يشرف على عمل هذا المكتب من دبي.

بدأ معالي / الشيباني حياته المهنية مع سلطة موانئ دبي والمنطقة الحرة لجبل علي حيث عمل لمدة سبع سنوات. بعد ذلك انتقل إلى سنغافورة لمدة أربع سنوات كمدير عام لشركة الخليج للاستثمار.

تخرج معالي / الشيباني عام 1988 من الولايات المتحدة الأمريكية وحصل على درجة البكالوريوس في علوم الكمبيوتر.

## م. يحيى سعيد احمد ناصر لوتاه

نائب رئيس مجلس الإدارة - غير تنفيذي ومستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **10 سنة**

المهندس يحيى لوتاه هو نائب رئيس مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي. لدى المهندس لوتاه خبرة تزيد عن 20 عامًا في مجموعة اس اس لوتاه، وهي شركة رائدة ومتعددة النشاطات مقرها في دبي، وتمتد نشاطاتها أيضًا في قطاعات الأعمال الرئيسية التي تشمل البناء والعقارات والطاقة والخدمات المالية والبحوث التطبيقية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتعليم والضيافة والإعلام والرعاية الصحية. يشغل المهندس لوتاه حاليًا منصب نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة اس اس لوتاه. بفضل قيادته حصلت المجموعة، من بين أمور أخرى، على جائزة محمد بن راشد للأعمال وجائزة دبي للنقل المستدام. بالإضافة إلى ذلك، يشغل المهندس لوتاه منصب عضو في مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة دبي، وكذلك عضو مجلس أمناء كلية دبي الطبية والمجلس الاستشاري لكلية الهندسة في الجامعة الأمريكية في دبي.

حصل المهندس لوتاه على شهادة جامعية في الهندسة المعمارية المدنية بالإضافة إلى ماجستير العلوم في الهندسة من جامعة بريدجبورت، كونيتيكت.

## السيد عبد الله علي عبيد الهاملي

العضو المنتدب، عضو تنفيذي وغير مستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **10 سنة**

تبوأ السيد عبد الله علي عبيد الهاملي منصب الرئيس التنفيذي لبنك دبي الإسلامي من عام 2008 حتى عام 2013، وكان العضو المنتدب لبنك دبي الإسلامي منذ عام 2013. التحق السيد الهاملي ببنك دبي الإسلامي في عام 1999. قبل تولي السيد الهاملي منصب الرئيس التنفيذي، شغل منصب رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات في بنك دبي الإسلامي حيث تولى إدارة فريق تكنولوجيا المعلومات والعمليات وأشرف على تحديث البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات في بنك دبي الإسلامي. يشغل السيد الهاملي حاليًا منصب رئيس مجلس إدارة شركة تمويل بعد تعيينه في هذا المنصب في نوفمبر 2010.

يشغل السيد الهاملي منصب رئيس مجلس إدارة شركة ديار للتطوير العقاري. كما يشغل منصب رئيس مجلس إدارة صندوق الإمارات "ريت"، أكبر صندوق استثمار عقاري مدرج في الإمارات العربية المتحدة متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، وأول صندوق استثمار عقاري مرخص من قبل سلطة دبي للخدمات المالية والذي تم إدراجه في ناسداك دبي في مركز دبي المالي العالمي في أبريل 2014 وقد نجح في جمع 400 مليون دولار أمريكي من خلال الصكوك ولديه أكثر من 878 مليون دولار أمريكي من الأصول المدارة في محفظته.

السيد الهاملي حاصل على شهادة في الاقتصاد والرياضيات من جامعة العين، الإمارات العربية المتحدة.

## السيد حمد عبد الله راشد عبيد الشامسي

عضو مجلس الإدارة - عضو غير تنفيذي ومستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **10 سنة**

يشغل السيد حمد عبد الله الشامسي منصب الرئيس التنفيذي لشركة إنترناشيونال كابيتال تريدنج ش ذ م م، وهي شركة استثمارية خاصة مقرها أبو ظبي.

لدى السيد الشامسي ثروة من الخبرة امتدت لعدة عقود، وأدار أعمالًا عبر تخصصات متعددة، ولديه خبرة خاصة في مجال الخدمات المالية والاستثمارات. عمل في هيئة أبو ظبي للاستثمار قبل أن ينتقل إلى الإدارة الخاصة بالمغفور له بإذن الله صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

يشغل السيد الشامسي حاليًا عضوية لعديد من المؤسسات الخاصة والحكومية الرائدة التي تعمل في الأنشطة التجارية والمالية والخدمية في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنها منصب رئيس مجلس إدارة شركة أمانات القابضة ش.م.ع. تشتمل المناصب السابقة التي شغلها في مجلس الإدارة على أسماء عديدة منها الاتحاد للطيران وسوق أبو ظبي للأوراق المالية، وهيئة المنطقة الإعلامية، ومجلس أبو ظبي للتنمية الاقتصادية، وشركة القدرة القابضة، وبيت التمويل، ومصرف الهلال، وهيئة طيران أبو ظبي، وشركة أبو ظبي للمطارات.

حصل السيد الشامسي على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الإمارات العربية المتحدة وماجستير في العلوم المالية والمصرفية من الولايات المتحدة الأمريكية.

## السيد احمد محمد بن حميدان

عضو مجلس الإدارة - غير تنفيذي وغير مستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **13 سنة**

لدى السيد أحمد محمد بن حميدان خبرة تزيد عن 28 عامًا في التفكير الاستراتيجي والتخطيط الاستراتيجي وإدارة المشاريع وإدارة التغيير وبرامج التحسين المستمر، كما أنه يشغل منصب نائب المدير العام لديوان سمو الحاكم في حكومة دبي. كما شغل سابقًا منصب نائب رئيس مجلس إدارة "دبي الذكية" ومنصب المدير العام لحكومة دبي الذكية ومدير مشاريع المكتب التنفيذي لصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي. بدأ السيد بن حميدان حياته المهنية مع مجموعة شركات طيران الإمارات / دناتا حيث عمل لمدة خمس سنوات.

حصل السيد بن حميدان على شهادة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية من جامعة الإمارات العربية المتحدة وكذلك دبلوم إدارة الأعمال من جامعة شيفيلد هالام بالمملكة المتحدة.

## السيد عبد العزيز أحمد رحمة المهيري

عضو مجلس الإدارة - غير تنفيذي ومستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **10 سنة**

يشغل السيد عبد العزيز المهيري منصب عضو مجلس إدارة بورصة دبي، ونائب رئيس مجلس إدارة صندوق الدعم ورئيس مجلس إدارة الإشراف على بنك بوسنة الدولي. شغل سابقًا منصب العضو المنتدب لمؤسسة دبي للاستثمار وعضواً في مجلس إدارة والرئيس التنفيذي لبنك دبي.

حصل السيد المهيري على درجة علمية في تخصص المحاسبة والمالية من الكلية الأمريكية بسويسرا.

## معالي حمد مبارك بوعميم

عضو مجلس الإدارة - غير تنفيذي ومستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **7 سنة**

معالي حمد بوعميم هو الرئيس والمدير التنفيذي لغرفة تجارة وصناعة دبي. وهو أيضًا رئيس مجلس إدارة اتحاد الغرف العالمية - غرفة التجارة الدولية (ICC) ومقره باريس. بالإضافة إلى دوره في مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي، يشغل معالي بوعميم أيضًا منصب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العامة للتأمين ش.م.ع. وعضو مجلس إدارة شركة أمانات ش.م.ع.

في مناصبه السابقة، شغل معالي بوعميم منصب رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات للخدمات المالية ورئيس مجلس إدارة شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال. شغل معالي بوعميم منصب عضو مجلس إدارة في عدد من الهيئات والشركات بما في ذلك المصرف المركزي، ومركز دبي المالي العالمي، وبنك الإمارات دبي الوطني، والشبكة الدولية، وشركة كيرزنر الدولية القابضة والاتحاد العقارية.

حصل معالي بوعميم على درجة الماجستير في إدارة الأعمال والعلوم المالية من جامعة ميسوري، كانساس سيتي، الولايات المتحدة. كما أنه حاصل على بكالوريوس العلوم في الهندسة الكهربائية من جامعة جنوب كاليفورنيا، لوس أنجلوس.

**السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي**

عضو مجلس الإدارة - غير تنفيذي وغير مستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **7 سنة**

شغل السيد الشامسي سابقًا منصب رئيس مجلس إدارة دبي للعقارات وشغل أيضًا منصب عضو مجلس إدارة شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة. كما شغل سابقًا منصب المدير العام لشركة وكالات الملاحة العربية المتحدة، كما تقلد منصب رئيس مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط لإصلاح الحاويات، وكان عضوًا مؤسسًا وأمين صندوق اتحاد الإمارات للتنس.

حصل السيد الشامسي على بكالوريوس العلوم وإدارة الأعمال والإدارة العامة مع تخصص في المالية والاقتصاد من جامعة نيويورك.

**السيد خافيير مارين رومانو**

عضو مجلس الإدارة - غير تنفيذي ومستقل

الفترة منذ الانتخابات الأولى: **5 سنة**

السيد خافيير مارين هو الرئيس التنفيذي لبنك سنجيولير في إسبانيا بالإضافة إلى كونه رائد أعمال ومستثمر في شركات التكنولوجيا المرتبطة بالخدمات المالية. يشغل أيضًا منصب مدير في جامعة كاتوليكا دي فالنسيا (جامعة إسبانية)، ومعهد لوبير دي ريليجيوني (IOR) وفرونتير إيكونوميكس.

وقبل ذلك عمل السيد مارين كرئيس تنفيذي لبانكو سانتاندير، ونائب رئيس تنفيذي أول لبانكو سانتاندير ورئيس الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الأصول والتأمين. كما كان عضوًا في الرابطة المصرفية الأوروبية ورابطة الخدمات المالية الأوروبية وعضوًا في مجلس الإدارة في مختلف البنوك وشركات التأمين وشركات إدارة الأصول في العديد من البلدان في أوروبا (الشركات التابعة لبانكو سانتاندير).

حصل السيد مارين على إجازة في القانون ودبلوم في إدارة الأعمال من جامعة بونتيفيكيا دي كوميلاس في مدريد (إسبانيا). كما حصل على درجة الماجستير في القانون الأوروبي من لوكسمبورغ، في الإدارة المصرفية من المعهد الدولي للدراسات المصرفية (لا جويا، كاليفورنيا)، والضرائب من جامعة بونتيفيكا دي كوميلاس (مدريد) والبرنامج المتقدم لجامعة سنجيولارتي (كاليفورنيا).

يرجى الرجوع إلى الملحق للحصول على مزيد من المعلومات تتعلق بالمناصب الأخرى التي يشغلها أعضاء مجلس الإدارة.

## 2.4. تمثيل المرأة في مجلس الإدارة

عيّن المساهمون المجلس الحالي في الاجتماع العمومي السنوي الذي عقد في 16 مارس 2020 والذي لم يشمل أي مرشحات نسوية.

يؤكد بنك دبي الإسلامي على أهمية التنوع (بكل معناه الشامل) كمحرك لفعالية مجلس الإدارة ويلتزم بدعم تكافؤ الفرص. تحقيقا لهذه الغاية ولتشجيع التنوع بين الجنسين على مستوى مجلس الإدارة، أكد المجلس على أن 20% على الأقل من المرشحين في الانتخابات المستقبلية ستكونن من الإناث.

يعكس هذا الالتزام أيضًا توقعات المصرف المركزي ووفقًا لما جاء في لوائحه. ستلعب لجنة الترشيحات والمكافآت دورًا مهمًا في دعم تطلعات المجلس وتحقيق التنوع بين الجنسين من خلال، من بين أمور أخرى، تعزيز ثقافة وبيئة الشمولية والاحترام المتبادل والتقييم الدوري لتحقيق تطلعات المجلس في التنوع بين الجنسين في عضويته وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة.

## 2.5. مكافآت مجلس الإدارة

تتكون مكافآت مجلس الإدارة من دفعة ثابتة فيما يتعلق بالعضوية في مجلس الإدارة ("دفعة الاستبقاء لمجلس الإدارة")، ودفعة ثابتة فيما يتعلق بالعضوية في اللجان ورسوم الحضور فيما يتعلق باجتماعات اللجان. يتم عرض المبلغ الإجمالي والذي يشمل هذه المبالغ لكل سنة مالية ليتم اعتمادها من المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي في العام التالي. لا تشمل المبالغ المبينة في هذا القسم على ضريبة القيمة المضافة.

بلغت دفعة الاستبقاء لمجلس الإدارة لعام 2020 مبلغ وقدرة 21 مليون درهم وتم اعتمادها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في 16 مارس 2021 (كجزء من إجمالي مكافآت مجلس الإدارة). مقدار دفعة الاستبقاء لمجلس الإدارة المقترحة لعام 2021 هو 21 مليون درهم، وسيتم إدراجها للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي لعام 2022 كجزء من إجمالي مكافآت مجلس الإدارة.

يوضح الجدول أدناه المكافآت المقترحة فيما يتعلق بخدماتهم في لجان مجلس الإدارة خلال عام 2021 والتي سيتم إدراجها للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي التالي كجزء من إجمالي مكافآت مجلس الإدارة:

| رقم | الاسم | اسم اللجنة | المنصب | الرسوم الثابتة (درهم) | رسوم الحضور (درهم) | عدد الاجتماعات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | م. يحيى سعيد احمد ناصر لوتاه | لجنة الترشيحات والمكافآت | رئيس اللجنة | 150,000 | 50,000 | 5 |
| | | لجنة الائتمان والاستثمار | عضو اللجنة | 100,000 | 160,000 | 16 |
| 2 | السيد عبد الله علي عبيد الهاملي | لجنة الترشيحات والمكافآت | عضو اللجنة | 100,000 | 50,000 | 5 |
| 3 | السيد حمد عبد الله راشد عبيد الشامسي | لجنة الائتمان والاستثمار | عضو اللجنة | 100,000 | 140,000 | 14 |
| 4 | السيد احمد محمد بن حميدان | لجنة التدقيق | عضو اللجنة | 100,000 | 70,000 | 7 |
| | | لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة. | عضو اللجنة | 100,000 | 40,000 | 4 |
| 5 | السيد عبد العزيز احمد رحمة المهيري | لجنة الائتمان والاستثمار | رئيس اللجنة | 150,000 | 130,000 | 13 |
| | | لجنة الترشيحات والمكافآت | عضو اللجنة | 100,000 | 30,000 | 3 |
| 6 | معالي. حمد مبارك بوعميم | لجنة الترشيحات والمكافآت | عضو اللجنة | 100,000 | 40,000 | 4 |
| | | لجنة الائتمان والاستثمار | عضو اللجنة | 100,000 | 160,000 | 16 |
| 7 | السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي | لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة. | رئيس اللجنة | 150,000 | 40,000 | 4 |
| | | لجنة التدقيق | عضو اللجنة | 100,000 | 80,000 | 8 |
| 8 | السيد كافيير مارين رومانو | لجنة التدقيق | رئيس اللجنة | 150,000 | 80,000 | 8 |
| | | لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة. | عضو اللجنة | 100,000 | 40,000 | 4 |
| 9 | السيد سعيد محمد الشارد (أخصائي) | لجنة التدقيق | عضو اللجنة | 100,000 | 80,000 | 8 |
| | | لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة. | عضو اللجنة | 100,000 | 30,000 | 3 |

بالإضافة إلى ما سبق، تلقى العضو المنتدب للبنك مبلغًا إجماليًا قدره 7,114,612 درهم فيما يتعلق بالدور التنفيذي الذي يؤديه للبنك.

## 2.6. اجتماعات مجلس الإدارة

تم عقد ما مجموعه ستة (6) اجتماعات لمجلس الإدارة خلال عام 2021 حضرها جميع الأعضاء. يتم إرسال الدعوة وجدول الأعمال الخاص بالاجتماعات مسبقًا إلى الأعضاء، ويتم تسجيل تفاصيل المواضيع التي تم تناولتها والقرارات المتخذة أثناء الاجتماع على شكل محاضر، مع مراعاة آراء أي عضو أو أي وجهات نظر مخالفة يتم التعبير عنها أثناء الاجتماع. يوجد بند دائم في جدول الأعمال في بداية كل اجتماع وهو الإعلان عن أي "تعارض مصالح"، والذي يتم تسجيله في محضر الاجتماع والموافقة عليه من قبل الأعضاء الحاضرين، بحيث يضمن تطبيق الضمانات المناسبة حسب الحالة (بما في ذلك امتناع العضو عن المناقشات والتصويت).

يوضح الجدول أدناه مواعيد اجتماعات مجلس الإدارة وتفاصيل الحضور:

| رقم | تاريخ الاجتماع | الحاضرين | حضور بالتوكيل | الغائبين |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 16 فبراير 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |
| 2 | 27 أبريل 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |
| 3 | 4 يوليو 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |
| 4 | 27 يوليو 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |
| 5 | 26 أكتوبر 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |
| 6 | 14 ديسمبر 2021 | 9 | لا يوجد | لا يوجد |

## 2.7. القرارات بالتمرير خلال عام 2021

وفقًا ومراعاة للشروط المرجعية للمجلس والأحكام ذات الصلة الواردة في قرار رئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع رقم (3 / رئيس) لعام 2020 بشأن اعتماد دليل حوكمة الشركات المساهمة، يجوز لمجلس الإدارة إصدار قرارات بالتمرير. أصدر مجلس الإدارة عددًا من القرارات بالتمرير خلال عام 2021 والتي تتعلق بالمسائل التشغيلية الناشئة في سياق الأعمال العادية والتي لا تتطلب الإفصاح وفقًا للائحة الإفصاح والشفافية ذات الصلة الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع. وقد تمت المصادقة على هذه القرارات في محضر اجتماع مجلس الإدارة الذي يتبع القرار.

### 2.8. تفويض السلطة

يجوز لمجلس الإدارة تفويض بعض سلطاته، باستثناء السلطات الحصرية لمجلس الإدارة ولجانه المنصوص عليها في الشروط المرجعية للمجلس ("الصلاحيات الحصرية للمجلس")، إلى لجنة أو عدة لجان أخرى أو إسناد المهام لمسمى وظيفي معين على أساس دائم أو مخصص (مؤقت). لم يفوض مجلس الإدارة أيًا من صلاحياته الحصرية إلى الإدارة العليا خلال عام 2021، لكنه فوض الصلاحيات المتعلقة بتنفيذ الإستراتيجية المعتمدة من مجلس الإدارة والأمور التشغيلية ضمن الحدود المقررة الى الإدارة العليا. يتم تحديد جميع التفويضات بصيغة كتابية ويتم مراجعتها بشكل دوري.

## 3. اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

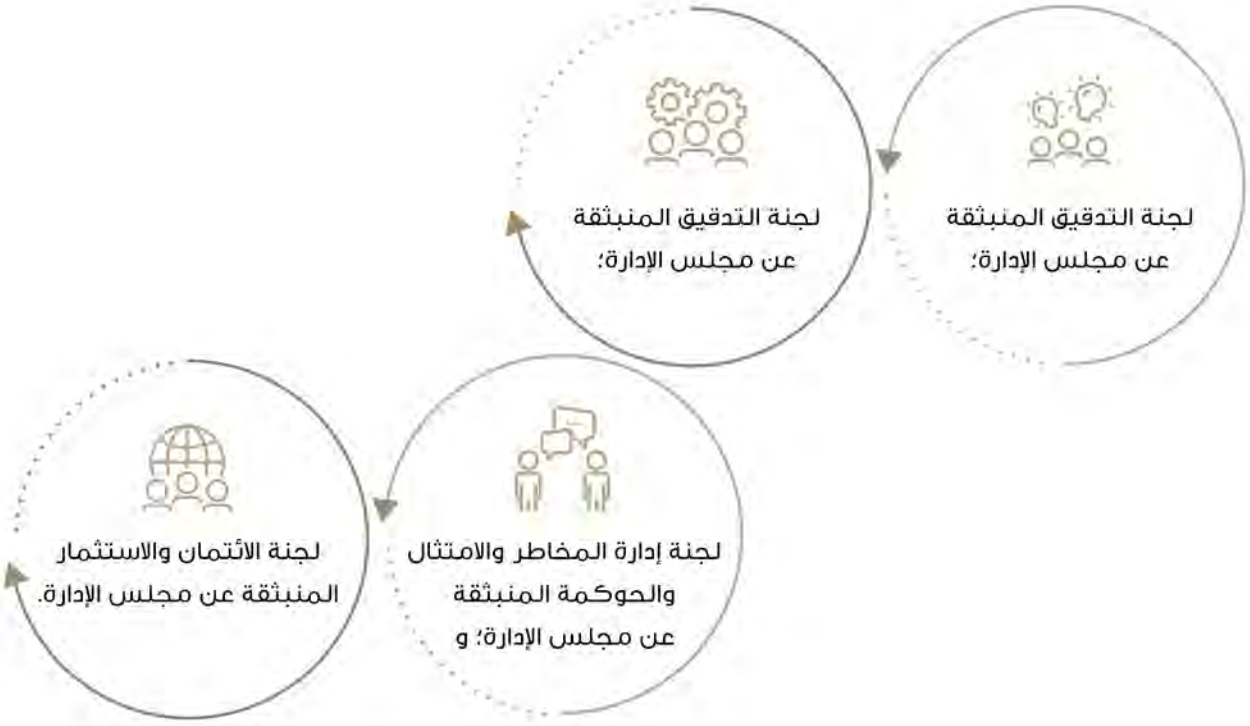
### 3.1. نظرة عامة

يحق للمجلس، في سبيل أداء مسؤولياته بشكل فعال وعلى أكمل وجه، إنشاء لجان وتكليف هذه اللجان بالصلاحيات والتفويضات المنصوص عليها في شروط مرجعية معتمدة من قبل المجلس، وبغض النظر عن أي تفويض مُقدم من قبل المجلس الى أي لجنة، يظل المجلس مسؤولا عن القرارات والإجراءات التي تتخذها هذه اللجنة.

يتبع بنك دبي الإسلامي المعايير العالية للمساءلة باعتماد مفهوم **"التطبيق بدءًا من الإدارة العليا"**، وقد أقر رئيس كل لجنة من لجان مجلس الإدارة بشكل فردي بمسؤوليته عن منظومة عمل اللجنة في بنك دبي الإسلامي، ومراجعة عملياتها المنفذة، وعن ضمان جدواها لعام 2021.

### 3.2. لجان مجلس الإدارة

أنشأ مجلس الإدارة اللجان الدائمة التالية:



تشكل كل لجنة من هذه اللجان جزءًا لا يتجزأ من مجلس الإدارة، وتشتمل العضوية في هذه اللجان على أعضاء من مجلس الإدارة، وفي حالة لجنة التدقيق ولجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة، على أخصائي يساهم بخبرته لصالح هذه اللجان (يخضع هذا المتخصص الى نفس الالتزامات الواجبة المترتبة على أعضاء مجلس الإدارة).

تتمثل مسؤولية هذه اللجان في النظر في الأمور الواقعة ضمن الشروط المرجعية الموكلة إليها بالتفصيل، وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة، وإدارة تعارض المصالح، وتلبية المتطلبات الرقابية، وتوفير الإشراف الإداري لضمان الحوكمة السليمة للبنك. تقدم كل لجنة تقريرًا سنويًا إلى مجلس الإدارة وتبلغ رئيس المجلس بشكل دوري عن أنشطتها وتوصياتها خلال العام. تتم مراجعة الشروط المرجعية وخطة العمل لكل لجنة بشكل سنوي.

## 3.2.1. لجنة التدقيق

**تكونت لجنة التدقيق من وكان حضور الأعضاء لاجتماعاتها خلال عام 2021 على النحو التالي:**

| اسم العضو | الحضور |
|---|---|
| السيد خافيير مارين رومانو (رئيس اللجنة) | 8 |
| السيد احمد محمد بن حميدان | 7 |
| السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي | 8 |
| السيد سعيد محمد الشارد (أخصائي) | 8 |

**يتمثل دور لجنة التدقيق في مساعدة مجلس الإدارة في مراجعة العديد من الأمور، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة:**

**عقدت لجنة التدقيق اجتماعاتها خلال عام 2021 لمناقشة الأمور المتعلقة بالكشوفات المالية وغيرها من الأمور التي تدخل باختصاصاتها على النحو التالي:**

| رقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 1 | 5 يناير 2021 |
| 2 | 15 فبراير 2021 |
| 3 | 23 فبراير 2021 |
| 4 | 16 مارس 2021 |

| رقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 5 | 25 أبريل 2021 |
| 6 | 27 يوليو 2021 |
| 7 | 26 أكتوبر 2021 |
| 8 | 24 نوفمبر 2021 |

## 3.2.2. لجنة الترشيحات والمكافآت

**تكونت لجنة الترشيحات والمكافآت من وكان حضور الأعضاء لاجتماعاتها خلال عام 2021 على النحو التالي:**

| اسم العضو | الحضور |
|---|---|
| المهندس يحيى سعيد احمد ناصر لوتاه (رئيس اللجنة) | 5 |
| السيد عبد الله علي عبيد الهاملي | 5 |
| السيد عبد العزيز احمد رحمة المهيري | 3 |
| معالي حمد مبارك بوعميم | 4 |

**يتمثل دور لجنة الترشيحات والمكافآت في مساعدة مجلس الإدارة في مراجعة العديد من الأمور، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة:**

الأمور المتعلقة بتشكيل مجلس الإدارة واللجان التابعة له والتعاقب الإداري والمكافآت والتقييمات المتعلقة بهم.

مراقبة استقلالية أعضاء مجلس الإدارة المستقلين.

الأمور المتعلقة بتعيينات الإدارة العليا وملاءمة المرشحين والتعاقب الإداري والمكافآت المتعلقة بها.

البرنامج التمهيدي للأعضاء الجدد وبرامج التطوير المستمر لأعضاء مجلس الإدارة.

اعتماد ومراقبة تنفيذ نظام المكافآت في بنك دبي الإسلامي، وسياسة الموارد البشرية الاستراتيجية وقواعد السلوك المهني للموظفين.

**عقدت لجنة الترشيحات والمكافآت اجتماعاتها خلال عام 2021 لمناقشة الأمور المتعلقة باختصاصاتها كما يلي:**

| الرقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 1 | 11 مارس 2021 |
| 2 | 10 يونيو 2021 |
| 3 | 15 يوليو 2021 |
| 4 | 14 أكتوبر 2021 |
| 5 | 7 ديسمبر 2021 |

## 3.2.3 لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة

**تكونت لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة من وكان حضور الأعضاء لاجتماعاتها خلال عام 2021 على النحو التالي:**

| اسم العضو | الحضور |
|---|---|
| السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي (رئيس اللجنة) | 4 |
| السيد احمد محمد بن حميدان | 4 |
| السيد خافيير مارين رومانو | 4 |
| السيد سعيد الشارد (أخصائي) | 3 |

**يتمثل دور لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة في مساعدة مجلس الإدارة في مراجعة العديد من الأمور، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة:**

- الإشراف على أطر الحوكمة والمخاطر والامتثال في البنك وضبط منظومتهم والعمليات المتعلقة بهم.
- إتاحة رؤية شاملة حول وضع المخاطر الحالية والمستقبلية للبنك فيما يتعلق بقدرته على إدارة المخاطر وقوة رأس المال للمجموعة.
- مراجعة السياسات الأساسية للبنك.
- الموافقة على تقرير التقييم الداخلي لكفاية رأس المال واختبارات الضغوط التنظيمية الإلزامية.
- مراقبة التعرض للمخاطر وتقديم التوجيه الاستراتيجي لضمان السيطرة على المخاطر عند مستوى مقبول.
- الإشراف على جميع نماذج المخاطر المستخدمة في البنك.
- مراقبة الامتثال للالتزامات القانونية والتنظيمية.
- مراجعة تقارير الإبلاغ عن المخالفات وحالة التحقيقات المتعلقة بها.

**عقدت لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة اجتماعاتها خلال عام 2021 لمناقشة الأمور المتعلقة باختصاصاتها كما يلي:**

| رقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 1 | 10 فبراير 2021 |
| 2 | 10 مايو 2021 |
| 3 | 8 سبتمبر 2021 |
| 4 | 22 نوفمبر 2021 |

## 3.2.4. لجنة الائتمان والاستثمار

**تكونت لجنة الائتمان والاستثمار من وكان حضور الأعضاء لاجتماعاتها خلال عام 2021 على النحو التالي:**

| اسم العضو | الحضور |
|---|---|
| السيد عبد العزيز أحمد رحمة المهيري (رئيس اللجنة) | 13 |
| السيد حمد بن عبد الله الشامسي | 14 |
| المهندس يحيى سعيد احمد ناصر لوناه | 16 |
| معالي حمد مبارك بوعميم | 16 |

يتمثل دور لجنة الائتمان والاستثمار في مساعدة المجلس في مراجعة العديد من الأمور، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة اعتماد عروض الائتمان والاستثمار والتحصيل والمقترحات التصحيحية ضمن السلطة المفوضة إلى اللجنة وتقديم التوجيه إلى مجلس الإدارة بشأن استراتيجية البنك المتعلقة بالاستثمار.

**عقدت لجنة الائتمان والاستثمار اجتماعاتها خلال عام 2021 لمناقشة الأمور المتعلقة باختصاصاتها كما يلي:**

| الرقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 1 | 7 يناير 2021 |
| 2 | 21 يناير 2021 |
| 3 | 28 يناير 2021 |
| 4 | 11 فبراير 2021 |
| 5 | 25 فبراير 2021 |
| 6 | 18 مارس 2021 |
| 7 | 8 أبريل 2021 |
| 8 | 3 مايو 2021 |
| 9 | 3 يونيو 2021 |

| الرقم | تاريخ الاجتماع |
|---|---|
| 10 | 24 يونيو 2021 |
| 11 | 15 يوليو 2021 |
| 12 | 2 سبتمبر 2021 |
| 13 | 20 سبتمبر 2021 |
| 14 | 14 أكتوبر 2021 |
| 15 | 4 نوفمبر 2021 |
| 16 | 18 نوفمبر 2021 |
| 17 | 7 ديسمبر 2021 |

## 4. لجنة الرقابة الشرعية الداخلية

تتمثل المسؤولية الأساسية للجنة الرقابة الشرعية الداخلية في الإشراف على جميع أعمال بنك دبي الإسلامي وأنشطته ومنتجاته وخدماته وعقوده ومعاملاته ووثائقه وقواعد السلوك المهني بما يتوافق مع الشريعة الإسلامية. تتألف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك من خمسة (5) علماء متمرسين يتم تعيينهم من قبل المساهمين على أساس الترشيحات المقدمة من قبل مجلس الإدارة والمعتمدة من قبل الهيئة العليا الشرعية للمصرف المركزي. يتم تعيين العلماء لمدة ثلاث (3) سنوات، مع إعادة تأكيد تعيينهم من قبل المساهمين على أساس سنوي.

تم تعيين أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي انعقد في 16 مارس 2021. وفي نفس الاجتماع، قدمت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية تقريرها السنوي لعام 2020 (وتم تضمينه كجزء من التقرير السنوي). ستقدم لجنة الرقابة الشرعية الداخلية تقريرها لعام 2021 إلى المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المقبل.

خلال عام 2021، التزمت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بشكل عام بالمتطلبات الرئيسية لشروطها المرجعية فيما يتعلق بمختلف الأمور بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حجم اللجنة وتشكيلها، وشروط العضوية، وعدد الاجتماعات المقرر عقدها، والنصاب القانوني المطلوب لعقد الاجتماعات، ونسبة الأغلبية المطلوبة لاتخاذ القرارات وشروط اتخاذ القرار وإدارة تعارض المصالح.

في عام 2021 اجتمعت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية 11 مرة بحضور كامل من قبل الأعضاء، وتم النظر في أكثر من 3000 مسألة طلب البنك التوجيه فيها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك وعضوها التنفيذي وإدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة. اجتمع رئيس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية مرة واحدة مع مجلس الإدارة خلال العام لمناقشة القضايا المتعلقة بامتثال البنك لأحكام الشريعة.

تتألف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك دبي الإسلامي من خمسة (5) فقهاء إسلاميين كما هو مبين أدناه:

### أ. د. محمد علي القري - رئيس اللجنة
رئيس اللجنة

أ. د. القري هو أستاذ الاقتصاد الإسلامي والمدير السابق لمركز أبحاث الاقتصاد الإسلامي في جامعة الملك عبد العزيز في المملكة العربية السعودية. أ. د. القري حاصل على جائزة البنك الإسلامي للتنمية في الاقتصاد الإسلامي والصيرفة والتمويل الإسلامي وحاصل على جائزة KLIFF الإسلامية للتمويل لأفضل مساهمة في التمويل الإسلامي (للأفراد).

أ. د. القري هو أيضًا عضو في هيئة التحرير لعدة مطبوعات أكاديمية في مجال التمويل والفقه الإسلامي، من بينها مجلة أكاديمية الفقه (التابعة لمؤتمر العالم الإسلامي)، ومجلة الدراسات الاقتصادية الإسلامية، ومجلة الاقتصاد الإسلامي، لندن)، والمجلس الاستشاري لسلسلة هارفارد في القانون الإسلامي، كلية الحقوق بجامعة هارفارد.

أ. د. القري هو أيضًا مستشار للعديد من المؤسسات المالية الإسلامية في جميع أنحاء العالم، وهو عضو في مجلس الشريعة لمؤشر داو جونز الإسلامي وكذلك عضو في أكاديمية الفقه الإسلامي وكذلك في الهيئة الإسلامية للمحاسبة والمراجعة للمالية الإسلامية (أيوفي).

أ. د. القري حاصل على درجة الدكتوراه في الاقتصاد من جامعة كاليفورنيا بالولايات المتحدة الأمريكية.

## د. محمد قسيم
عضو اللجنة التنفيذي

الدكتور محمد قسيم عالم شريعة إسلامية مشهور وخبير في التمويل الإسلامي. وهو رئيس مجلس الشريعة في سيلكبانك المحدودة باكستان ودويتشه بنك في ماليزيا.

حصل الدكتور قسيم على درجة الدكتوراه في تفسير وعلوم القرآن من الجامعة الإسلامية العالمية إسلام أباد، حيث قام بالتدريس في العديد من برامج البكالوريوس والدراسات العليا لأكثر من 22 عامًا. يتقن خمس (5) لغات.
ساهم الدكتور قسيم بشكل كبير في نشر رسالة الصيرفة الإسلامية وبناء مؤسساتها وأطرها الشرعية في دول مختلفة. لقد كان له دور فعال في تطوير الهياكل والمنتجات المبتكرة في بعض البيئات التنظيمية التي تشكل تحديًا بالغًا.

## أ. د. محمد عبد الرحيم سلطان العلماء
عضو اللجنة

الشيخ د. العلماء هو عضو في هيئة علماء المسلمين الكبرى في دبي، وأستاذ مشارك في كلية الشريعة في جامعة الإمارات العربية المتحدة في العين وخبير معتمد في التمويل الإسلامي. الشيخ د. العلماء هو أيضا رئيس لجنة الفتوى في صناديق الزكاة في الإمارات العربية المتحدة. يعمل حاليًا في عدد من المجالس الشرعية التي تمثل المؤسسات المالية الإسلامية وشركات التكافل.

كتب الشيخ د. العلماء على نطاق واسع في التمويل الإسلامي الحديث وقدم العديد من الأبحاث في العديد من المؤتمرات الدولية. الشيخ د. العلماء حاصل على درجة الدكتوراه في القانون الإسلامي المقارن من جامعة أم القرى في مكة المكرمة، المملكة العربية السعودية.

## أ. د. محمد أكرم لال دين
عضو اللجنة

أ. د. لال دين هو المدير التنفيذي لـ (أي إس أر أي). كما أنه عضو في المجلس الاستشاري الشرعي لبنك نيجارا ماليزيا، وعضو في صندوق ادخار موظفي الاستشارات الشرعية، وعضو مجلس إدارة إتش إس بي سي أمانة العالمي للاستشارات الشرعية، وعضو المجلس الاستشاري الشرعي لبنك أوروبا العربي (لندن)، ورئيس المجلس الإسلامي الاستشاري لشركة إتش إس بي سي للتأمين بسنغافورة، وعضو المجلس الاستشاري الشرعي للسوق المالي الإسلامي الدولي (IIFM) في البحرين، وعضو لجنة المعايير الشرعية بأيوفي، البحرين وفي مجالس أخرى في جميع أنحاء العالم. وهو أيضًا عضو في مجلس الدراسات بمعهد الصيرفة والتمويل الإسلامي.

حصل أ. د. لال دين على درجة البكالوريوس وتخصص في الفقه الإسلامي والتشريع من الجامعة الأردنية، عمان، الأردن، ودكتوراه في أصول الفقه الإسلامي من جامعة إدنبرة، اسكتلندا، المملكة المتحدة. حصل على جائزة زكي بدوي 2010 للتميز في الاستشارات والبحوث الشرعية. شارك وقدم أوراقًا في العديد من المؤتمرات المحلية والدولية.

**د. إبراهيم علي المنصوري**
عضو اللجنة

د. المنصوري هو عالم شرعي بارز من الإمارات العربية المتحدة ينصب تركيزه بشكل فعال على القطاع المصرفي والمالي الإسلامي. يشغل حاليًا منصب مدير مركز الشارقة الإسلامي لدراسات الاقتصاد والتمويل وأستاذ مساعد في الاقتصاد والمصارف الإسلامية بجامعة الشارقة.

يشغل د. المنصوري حاليًا منصب رئيس مجلس إدارة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك في مصرف الهلال وعضو في العديد من لجان الرقابة الشرعية الداخلية للمؤسسات المالية الإسلامية.
حصل د. المنصوري على درجة الدكتوراه في الاقتصاد والخدمات المصرفية الإسلامية، بالإضافة إلى درجتي ماجستير في الاقتصاد والخدمات المصرفية الإسلامية وعلم النفس التربوي. قام بتأليف العديد من البحوث حول الأمور المعاصرة المتعلقة بالصيرفة الإسلامية.

# 5. الإدارة

## 5.1. الهيكل التنظيمي للإدارة العليا في البنك

1. رئيس إدارة للمخاطر للمجموعة يعمل تحت إدارة لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة
2. رئيس إدارة التدقيق للمجموعة يعمل تحت إدارة لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

يعكس الهيكل المذكور أعلاه الرئيس التنفيذي للمجموعة ومرؤوسيه المباشرين عن الأدوار التي استمرت في عام 2022.

**يوضح الجدول أدناه مناصب الإدارة العليا كما في 31 ديسمبر 2021:**

| المنصب | الاسم | تاريخ الالتحاق |
|---|---|---|
| الرئيس التنفيذي للمجموعة | د. عدنان شلوان | يونيو 2008 |
| رئيس الخدمات المصرفية للشركات | سيد نافيد علي | يونيو 2003 |
| رئيس قسم الخدمات المصرفية للأفراد | سنجاي مالهوترا | فبراير 2015 |
| رئيس الخدمات المصرفية الاستثمارية | حميد اقبال بت | مارس 2020 |
| رئيس الأعمال الدولية والاستثمارات العقارية | محمد سعيد الشريف | سبتمبر 1999 |
| رئيس الخزينة | محمد سليم قاسم | يوليو 2006 |
| رئيس إدارة الائتمان | نجراج راماكريشنان | ابريل 2019 |
| رئيس الإدارة الرقمية | مصبح محمد القازي | سبتمبر 1999 |
| رئيس إدارة التحول | فارون سود | يونيو 2008 |
| رئيس الإدارة المالية | جون ستيفن ماسيدو | يناير 2016 |
| الرئيس التنفيذي للعمليات | عبيد خليفة الشامسي | يناير 1998 |
| رئيس العلاقات الاستراتيجية | على محمد احمد عابدين | فبراير 2005 |
| رئيس إدارة الفعالية المؤسسية | اليسن غيل بليجنولت | مارس 2020 |
| رئيس إدارة الامتثال للمجموعة | سامي إبراهيم العوضي | مارس 2020 |
| رئيس إدارة المخاطر للمجموعة | شاندرا موهان جاناباثي | أغسطس 2020 |
| رئيس التدقيق الداخلي للمجموعة | فولكان بيكينس | نوفمبر 2020 |
| أمين سر المجلس | محمد السيد وهب | ديسمبر 2011 |

## 5.2. المكافآت

يرتكز نهج المكافآت الذي يتبعه بنك دبي الإسلامي على تحفيز الثقافة القائمة على الأداء وتعزيزها. والهدف من ذلك هو تطوير الأشخاص ذوي الأداء العالي الذين يجسدون القيم الأساسية للبنك ويقدمون قيمة عالية للمساهمين. تهدف برامج الحوافز الخاصة بالبنك إلى جذب المواهب والاحتفاظ بهم وتحفيزهم.

تستند برامج المكافآت في البنك إلى مبدأ "الدفع مقابل الأداء" وهي مرتبطة بنظام متطور لإدارة الأداء يعتمد على بطاقة تقييم الأداء المتوازن التي تركز على أربع مجالات رئيسية وهي: المالية، المتعاملين، العمليات، والتعلم والنمو، وهذا يساعد البنك على تحقيق معايير عالية من الأداء والحفاظ عليها.

تخضع سياسات المكافآت الخاصة بالبنك إلى رقابة لجنة الترشيحات والمكافآت التي تحرص على أن بنك دبي الإسلامي يتبع ممارسات المكافآت بما يتماشى مع ممارسات السوق. كما تلعب لجنة الترشيحات والمكافآت أيضًا دورًا رئيسيًا في حماية البنك من خلال الالتزام بالمتطلبات التنظيمية وتشجيع ممارسات المكافآت المناسبة التي تعزز الإدارة الفعالة للمخاطر وفقًا لتوجيهات حوكمة الشركات.

مجموع المكافآت التي تدفع للوظائف الإدارية المذكورة في 5.1 أعلاه في 2021 تقدر بمبلغ وقدرة 65,124,515.68 وتقسم على النحو التالي:

- إجمالي الأجر الثابت 32,268,270.68 درهم
- إجمالي الأجر المتغير 32,856,245 درهم

تتعلق المكافأة المتغيرة المشار إليها أعلاه بعام 2020 وتم دفعها في عام 2021.

# 6. التدقيق الخارجي

## 6.1. نظرة عامة على المدققين الخارجيين

وافق المجلس على سياسة التدقيق الخارجي والتي تحكم علاقة البنك (بنك دبي الإسلامي) بالمدقق الخارجي. تعكس السياسة المتطلبات المنصوص عليها في التعميم الصادر عن المصرف المركزي رقم 2018/162 بشأن التقارير المالية والتدقيق الخارجي والقوانين واللوائح المعمول بها. تنظم هذه السياسة، على سبيل المثال لا الحصر، التعيين وإعادة التعيين ومدة الخدمة واستقلالية المدقق. تتحمل لجنة التدقيق مسؤولية التعامل مع ومراقبة فعالية واستقلالية وموضوعية المدقق الخارجي.

تم تعيين ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) كمدقق خارجي لبنك دبي الإسلامي لعام 2021. كما ان ديلويت يعتبر رائدًا عالميا في مجال مراجعة الحسابات والتدقيق الخارجي والاستشارات المالية والاستشارات المتعلقة بإدارة المخاطر والضرائب والخدمات ذات الصلة. على مدار الـ 96 عامًا الماضية عملت ديلويت كشركة تدقيق حسابات موثوق بها للمتعاملين في الشرق الأوسط. لدى شركة ديلويت داخل الإمارات العربية المتحدة خمسة مكاتب لممارسة مهنة التدقيق مع 51 شريكًا ومديرًا ومسؤولاً وأكثر من 600 أخصائي تدقيق.

## 6.2. كشوف الرسوم والتكاليف لعام 2021

| | |
|---|---|
| **اسم شركة التدقيق الخارجية والشريك المدقق** | ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) |
| **عدد سنوات العمل كشركة تدقيق خارجية** | 3 سنوات |
| **اسم شريك المدقق الخارجي** | موسى الرمحي |
| **عدد السنوات الخبرة للشريك المدقق** | 3 سنوات |
| **إجمالي أتعاب التدقيق لبنك دبي الإسلامي والشركات التابعة له في دولة الإمارات العربية المتحدة (ماعدا "شركة ديار")** | 1,860,000 درهم إماراتي |
| **أتعاب وتكاليف الخدمات الأخرى خلافًا لتدقيق الكشوفات المالية لعام 2021** | 1,146,815 درهم إماراتي |
| **تفاصيل وطبيعة الخدمات الأخرى التي يقدمها المدقق الخارجي** | خطابات التطمين لإصدار الصكوك وتقرير مراجعة التدقيق الطويل المتعلق بالعمليات الخارجية وطلب توضيح للهيئة الاتحادية للضريبة |

## 6.3. تحفظات المدقق

لم يحتوي تقرير المدقق على أي تحفظات فيما يتعلق بالكشوفات المالية المرحلية أو السنوية لعام 2021.

# 7. نظام الرقابة الداخلية

## 7.1. نظرة عامة

يؤكد المجلس بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلي للبنك من حيث التطبيق والتقييم والكفاءة. تقع المسؤولية الأساسية عن تحليل المخاطر وتحديد وتنفيذ الضوابط الداخلية المناسبة على الأقسام التي تحمل المخاطرة بطبيعة عملها، وبالتالي، يتحمل رؤساء هذه الأقسام هذه المسؤولية.

يتم توفير المستويين الثاني والثالث من الضمان حول مدى سلامة عمل نظام الرقابة الداخلي في البنك من قبل لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الادارة بالتعاون مع لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، وإدارة المخاطر للمجموعة وإدارة الامتثال للمجموعة والرقابة الشرعية الداخلية والتدقيق الداخلي للمجموعة والتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة.

ويدرك المجلس، بصفته مسؤولاً عن بيئة الرقابة في بنك دبي الإسلامي وفعاليتها، أهمية وجود نظام رقابة داخلي قوي لضمان قدرة البنك على تلبية توقعات أصحاب المصلحة وتحقيق أهداف الأداء والامتثال. يلتزم البنك بالتحسين المستمر في أنشطته الرقابية والامتثال للمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها، والتي ضمنت في نظام الرقابة الداخلي لبنك دبي الإسلامي.

تم تصميم نظام الرقابة الداخلي للبنك لضمان النزاهة والامتثال مع المراعاة الواجبة لأنظمة المصرف المركزي فيما يتعلق بإدارة المخاطر والرقابة الداخلية والامتثال والتدقيق الداخلي الصادر في 2018 فضلاً عن لوائح الحوكمة الشرعية الصادرة عن المصرف المركزي الصادرة في عام 2020. ويستند النظام إلى نموذج خطوط الدفاع الثلاثة على النحو المبين أدناه:

يتكون خط الدفاع الأول من وحدات الأعمال، والتي بالرغم من كونها هامة للأعمال، إلا أنها الأكثر عرضة للمخاطر. خط الدفاع الأول هذا مسؤول عن تحديد وتقييم ومراقبة المخاطر المرتبطة بأنشطتهم وتحليلها والسيطرة عليها.

يتكون خط الدفاع الثالث من وظائف التدقيق المستقلة في البنك. تقوم إدارة التدقيق الداخلي لمجموعة بنك دبي الإسلامي بشكل مستقل بتقييم فعالية العمليات التي تم إنشاؤها في خط الدفاع الأول والثاني وفقًا لميثاق التدقيق الداخلي المعتمد من مجلس الإدارة. كما يقوم قسم التدقيق الشرعي الداخلي لمجموعة بنك دبي الإسلامي بإجراء عمليات التدقيق الشرعي بشكل مستقل للتأكد من أن أنشطة بنك دبي الإسلامي ومعاملاته متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

يشمل خط الدفاع الثاني وظائف الدعم ووظائف الرقابة المستقلة (بشكل أساسي إدارة مخاطر المجموعة، وامتثال المجموعة، وإدارة الرقابة الشرعية الداخلية)، والتي تعمل بشكل وثيق مع وحدات الأعمال لضمان تحديد المخاطر وإدارتها بشكل مناسب بما يتماشى مع قابلية تحمل المخاطر المعتمدة من قبل بنك دبي الإسلامي وحدود هذه المخاطر. يعمل خط الدفاع الثاني بشكل وثيق مع خط الدفاع الأول لخلق رؤية واسعة على مستوى المؤسسة تتعلق بالمخاطر الملموسة والحفاظ على بيئة رقابة قوية، بما في ذلك ضمان الإدارة القوية للمخاطر والامتثال وموثوقية المعلومات المالية وغير المالية.

يتبنى البنك نهجًا قائمًا على تقيم المخاطر فيما يتعلق بالأنشطة الرقابة وأنشطة التدقيق الخاصة به، مما يضمن المراقبة المناسبة، وعند الاقتضاء، يتم تطبيق تدابير تخفيف وطأة المخاطر وفقًا لمستوى المخاطر التي يتعرض لها البنك. هذا يسمح لأنشطة الرقابة والتدقيق بأن تكون متوافقة بكيفية التعامل مع المخاطر التي تواجه البنك من الناحية الاستراتيجية والتشغيلية.

للتأكد من فاعلية نظام الرقابة الداخلية، حرص المجلس على أن تتمتع إدارة الرقابة الداخلية بالاستقلالية المطلوبة وامكانية الوصول المناسب إلى المعلومات لتنفيذ مهامها بشكل فعال. تتواصل ادارات الرقابة الداخلية أيضًا مع المجموعة لضمان إدارة المخاطر عالية التأثير بشكل فعال عبر المجموعة بما يتماشى مع منظومة حوكمة الشركات للمجموعة.

تم تشكيل البيئة الرقابية للبنك من خلال اعتماد مفهوم " التطبيق بدءا من الإدارة العليا " الذي حدده مجلس الإدارة والإدارة العليا والذي يعكس أهمية اعتماد النزاهة والقيم الأخلاقية والشفافية وإدارة المخاطر والامتثال في المؤسسة. تم دمج ما سلف ذكره مع القيم المؤسسية لبنك دبي الإسلامي وتطبيقهم من خلال العديد من السياسات مثل إنفاذ قواعد السلوك المهني للموظفين الواجب على كل موظف الالتزام بها والتي يتم اعتمادها سنوياً.

هناك أيضًا العديد من السياسات الإستراتيجية والتشغيلية المطبقة داخل البنك لتعزيز الحوكمة والضوابط، بما في ذلك منظومة إدارة المخاطر الشاملة والمعتمدة من مجلس الإدارة والتي تحكم: (1) بيان قابلية تحمل المخاطر لدى بنك دبي الإسلامي وحدود التحمل؛ (2) السياسات والإجراءات لتحديد المخاطر الجوهرية وتخفيفها وإدارتها؛ (3) الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بإدارة المخاطر داخل بنك دبي الإسلامي؛ و (4) التخطيط للطوارئ واختبارات تحمل الضغوطات.

هناك عدد من الأنشطة الرقابية التي يقوم بها البنك مثل: (1) الضوابط والموازين المناسبة (بما في ذلك الفصل بين المهام)؛ (2) حماية الوصول إلى واستخدام السجلات وأصول البنك واستثماراته؛ (3) هياكل التفويضات والموافقات المناسبة؛ (4) ضمان وضوح الأدوار والمسؤوليات؛ و (5) عمليات التسوية والمراجعة. بالإضافة إلى ذلك، حصل البنك على العديد من شهادات الأيزو بما في ذلك اعتماد أيزو 27001 (نظام إدارة أمن المعلومات) واعتماد أيزو 27001 (أنظمة إدارة المؤسسات التعليمية) واعتماد أيزو 9001 (نظام إدارة الجودة) لتكنولوجيا المعلومات والشؤون القانونية والموارد البشرية والإدارة، والعمليات المركزية (التمويل التجاري ووحدات الصراف الآلي / آلة الإيداع النقدي) وأقسام التدقيق الشرعي.

## 7.2. إدارة المخاطر

يتحمل المجلس المسؤولية النهائية عن ضمان تطبيق منظومة شاملة وملاءمة وفعالة لإدارة المخاطر داخل البنك. يتم دعم مجلس الإدارة من قبل لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة المنبثقة عن المجلس ولجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن المجلس وإدارة المخاطر بالمجموعة في أداء واجبات مراقبة المخاطر. يتم اعتماد مدى تقبل المخاطر للبنك (بما يتماشى مع إستراتيجية البنك)، وهيكل إدارة المخاطر الشامل، وسياسات المخاطر الرئيسية من قبل المجلس. يقوم المجلس بمراقبة أنشطة إدارة مخاطر البنك وملف المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة لضمان اتخاذ الإجراءات المناسبة عند الاقتضاء.

**تشمل مسؤوليات إدارة المخاطر بالمجموعة على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:**

- تطبيق نهج إدارة المخاطر الشامل لبنك دبي الإسلامي والاستراتيجيات ومنظومة العمل والسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة
- تعزيز ثقافة الوعي بالمخاطر عبر البنك وكيفية الوقاية منها وإدارتها
- توفير التوجيه والتدريب والتوعية المتعلقة بالمخاطر
- تطبيق آلية تقييم وإبلاغ فعالة لمجلس الإدارة والإدارة العليا والتي توفر صورة شاملة للمجموعة عن جميع المخاطر الجوهرية في البنك.

**في عام 2021، واصل بنك دبي الإسلامي تعزيز وتقوية إدارة المخاطر من خلال العديد من المبادرات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:**

- تعزيز السياسات والعمليات للحفاظ على وضع المخاطر بما يتماشى مع التوقعات التنظيمية وتوقعات مجلس لإدارة.
- تعزيز آلية الإبلاغ عن المخاطر.
- تعزيز نماذج وطرق قياس المخاطر.
- تعزيز مراقبة المخاطر للشركات التابعة للمجموعة.

يقوم رئيس إدارة المخاطر للمجموعة بإدارة المخاطر وتقديم تقاريره إلى لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة مع التنسيق بشكل وثيق مع الإدارة العليا وإدارات الأعمال في البنك.

يشغل السيد شاندرا موهان جاناباثي منصب رئيس إدارة المخاطر للمجموعة في بنك دبي الإسلامي منذ أغسطس 2020. ويتمتع بأكثر من 29 عامًا من الخبرة في بناء منظومة إدارة المخاطر المؤسسية والبنية التحتية (بما في ذلك السياسات والنماذج والعمليات) التي تشمل جميع المخاطر، ولا سيما مخاطر الائتمان والسوق والسيولة ومعدل الربح والمخاطر التشغيلية والتنظيمية وأمن المعلومات فضلاً عن كافة المخاطر واللوائح الناشئة. وهو حائز على شهادة محلل مالي معتمد، ومحاسب قانوني، ومدير مخاطر مالية معتمد، وشهادة مدير المخاطر المحترف، وشهادة في التمويل الكمي.

## 7.3. الامتثال والرقابة الشرعية

يخضع بنك دبي الإسلامي لرقابة المصرف المركزي، وبالتالي فهو مُلتزم بالامتثال للوائح والتعاميم والإشعارات الصادرة عن المصرف المركزي. بالإضافة إلى ذلك، يتعين على بنك دبي الإسلامي الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قانون الشركات التجارية الإماراتي رقم (32) لعام 2021 (بصيغته المعدلة أو المستبدلة)، والقانون المصرفي الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (14) لعام 2018، والقواعد والمعايير المعمول بها الصادرة عن الهيئة والنظام الأساسي للبنك. كما يلتزم البنك بجميع أنظمة العقوبات الدولية الرئيسية. يلتزم البنك بتطوير علاقة قوية مع الجهات الرقابية ذات الصلة والتي تشمل تقديم الردود على استفسارات الجهات الرقابية التي يتم تلقيها من خلال اتحاد مصارف الإمارات العربية المتحدة.

يوجد في البنك إدارة مخصصة للامتثال تقوم بمراجعة القوانين الجديدة أو المنقحة الصادرة عن المصرف المركزي واللوائح والعقوبات وتقييم تأثيرها على البنك، مع ضمان تقديم المعلومات إلى المجلس بالسرعة المناسبة وحسب الاقتضاء. تتحمل الإدارة العليا مسؤولية ضمان الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها وسياسات الامتثال وتقديم تقرير عن هذه الأمور إلى المجلس. في حين تتمثل مهام الإدارة القانونية بالنشر الداخلي لأي قوانين أو لوائح غير الصادرة عن المصرف المركزي داخل البنك ودعم أصحاب المصلحة المعنيين لضمان الامتثال لها.

**وافق المجلس على سياسة الامتثال شاملة، والتي تساعد على تحديد مدى سلطة ومسؤولية واستقلالية ادارة الامتثال في المجموعة. تشمل مسؤوليات هذه الإدارة، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:**

أ) المراقبة والإبلاغ في حالة عدم امتثال لأي من القوانين واللوائح والمعايير المعمول بها
ب) إنفاذ سياسات البنك التي تتعلق، من بين أمور أخرى، بالعناية الواجبة للمتعاملين، ومواجهة غسيل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب، والكشف عن أي معاملات مشبوهة والإبلاغ عنها
ج) تطبيق الآليات التي تضمن تعزيز ثقافة الامتثال في جميع أنحاء البنك والمحافظة عليها.

**في عام 2021، واصل البنك تعزيز وتقوية إدارة الامتثال من خلال العديد من المبادرات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:**

- تحديث سياسة الامتثال للبنك.
- تعزيز أنظمة وعمليات الامتثال.
- تنفيذ السياسة المتعلقة بتعارض المصالح على مستوى البنك.
- تعزيز الرقابة على الامتثال للشركات التابعة للمجموعة.

يقوم مدير إدارة الامتثال للمجموعة بإدارة الامتثال للمجموعة ويقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة ويمكنه الوصول إلى المجلس مباشرة من خلال لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة.

يشغل السيد سامي العوضي منصب رئيس إدارة الامتثال للمجموعة في البنك منذ مارس 2020. يتمتع السيد العوضي بخبرة تزيد عن 20 عامًا كان تركيزه بشكل أساسي على مراجعة وتصميم وتقديم وتنفيذ أطر الامتثال ودرأ الاحتيال والأطر التنظيمية. حصل السيد العوضي على درجة الليسانس في القانون من أكاديمية شرطة دبي، حيث شغل أيضًا منصب رئيس وحدة مكافحة الإرهاب في إدارة التحقيقات الجنائية في دبي.

تمثل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة جزءًا لا يتجزأ من نظام الرقابة الداخلية للبنك (كجزء من خط الدفاع الثاني) وإطار الحوكمة الشرعية. يشمل دور إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة على مراقبة مدى التزام البنك بالشريعة الإسلامية. تم تضمين المعلومات المتعلقة بالامتثال للشريعة والمخاطر ذات الصلة في التقارير ذات الصلة إلى لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة. يحق للجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة أن تطلب من رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة تقديم ومناقشة الأنشطة المتعلقة بالامتثال للشريعة التي تقوم بها إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة. يعمل رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة بشكل وثيق مع لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك وتحت إشرافها فيما يتعلق بجميع الأمور المتعلقة بالامتثال للشريعة أو تطبيق مبادئ الشريعة. تقوم وحدة الامتثال للشريعة ضمن إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة بالإبلاغ عن الأمور المتعلقة بالامتثال للشريعة إلى رئيس إدارة الامتثال للمجموعة، كما تقدم تقريرها إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك والرئيس التنفيذي للمجموعة بشأن الامتثال للوائح وقرارات الشريعة الإسلامية والقرارات والمعايير الصادرة عن الهيئة العليا للشريعة الإسلامية.

**في عام 2021، واصل البنك تعزيز وتقوية إطار العمل المتوافق مع الشريعة الإسلامية من خلال مبادرات مختلفة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:**

- تطوير وتنفيذ منظومة الحوكمة الشرعية للبنك والتي تتوافق مع متطلبات المصرف المركزي.
- تعزيز الرقابة الشرعية على الشركات التابعة للمجموعة من منظور الرقابة الشرعية.

يقوم رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة بإدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة ويقدم تقاريره إلى المجلس.

يشغل السيد ميان محمد نظير منصب رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة ببنك دبي الإسلامي منذ مارس 2020. ويتمتع بخبرة فريدة تتجاوز 18 عامًا في مجالات الخدمات المصرفية وتمويل الشركات والقانونية والشريعة، وكان رائدًا في قطاع الاستشارات المالية والتمويل الإسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال إنجازات مميزة تمثلت في تطوير المنتجات الإسلامية والهيكلة والخدمات الاستشارية الشرعية في جميع جوانب الصيرفة الإسلامية وقطاع التكافل. وهو حاصل على درجة الماجستير في القانون من جامعة كامبريدج بالمملكة المتحدة (مع مرتبة الشرف) وشهادة في الشريعة والقانون (الميدالية الذهبية والتميز) من الجامعة الإسلامية الدولية الباكستانية وعدد من المؤهلات الأكاديمية والمهنية الأخرى في المجال ذاته

## 7.4. التدقيق الداخلي والتدقيق الشرعي الداخلي

توفر ادارة التدقيق الداخلي للمجموعة في البنك ضمانًا بشكل مستقل على أن المخاطر التي لها تأثير محتمل على أعمال بنك دبي الإسلامي قد تم تحديدها وتقديرها والإبلاغ عنها إلى الإدارة العليا. كما توفر إدارة التدقيق الداخلي تأكيدًا على مدى كفاية وكفاءة وفعالية عمليات الامتثال والحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة الداخلية للبنك.

لضمان عنصر الاستقلالية، يكون الموظفون داخل إدارة التدقيق الداخلي مستقلون من الناحية التنظيمية عن جميع الوظائف الأخرى في بنك دبي الإسلامي. وبهدف الحفاظ على هذه الاستقلالية في أداء مسؤولياتهم، لا يتم تكليف هؤلاء الموظفين بأي أنشطة يومية لبنك دبي الإسلامي ولا يفترض بهم أن يشاركوا بها.

تهدف إدارة التدقيق الداخلي إلى الامتثال المستمر للمعايير الدولية لمعهد التدقيق الداخلي للممارسة المهنية للتدقيق الداخلي (بما في ذلك قواعد الأخلاق المهنية الخاصة بمعهد المدققين الداخليين).

تنفذ إدارة التدقيق الداخلي مسؤولياتها وفقًا لميثاق التدقيق الداخلي المعتمد من قبل لجنة التدقيق (والمتاح على موقع البنك الإلكتروني). يتم إجراء عمليات التدقيق الداخلي على مدار العام وفقًا لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من قبل لجنة التدقيق. بالإضافة الى ذلك، تؤدي إدارة التدقيق الداخلي أيضًا مهام وتحقيقات مخصصة عند الضرورة. يتم تسجيل ملاحظات التدقيق المحددة التي تسلط الضوء على فجوات الرقابة وفرص تحسين العمليات الرقابية، مع ردود الإدارة وخطة العمل في تقارير التدقيق الداخلي، والتي يتم رفعها إلى لجنة التدقيق الداخلي. تتم مراقبة ملاحظات التدقيق المفتوح بشكل فعال من قبل الإدارة العليا ويتم تقديم تقارير بشأنها إلى لجنة التدقيق بشكل منتظم.

**في عام 2021، واصل البنك تعزيز وتقوية التدقيق الداخلي من خلال مبادرات مختلفة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:**

- تحديث منهجية التدقيق بما يتماشى مع المعايير وأفضل الممارسات العالمية والإقليمية.
- توفير فرص التطوير المهني الداخلية / الخارجية لموظفي التدقيق الداخلي لتحسين مهاراتهم بشكل مستمر.
- إنشاء آلية داخلية لضمان الجودة ولزيادة تحسين الممارسات المتبعة.
- تعزيز الرقابة على الشركات التابعة للمجموعة من حيث التدقيق الداخلي.

يقوم رئيس قسم التدقيق الداخلي للمجموعة بإدارة التدقيق الداخلي ويقدم تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق الداخلي المنبثقة عن المجلس.

يشغل السيد فولكان بيكينس منصب رئيس قسم التدقيق الداخلي للمجموعة ببنك دبي الإسلامي منذ نوفمبر 2020. ويتمتع بأكثر من 22 عامًا من الخبرة في أنظمة ولوائح الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي، وإدارة المخاطر والرقابة، والامتثال، والعمليات، والتكنولوجيا، بفضل خبرته التقنية الواسعة والتي تغطي جميع الأنشطة والعمليات والتقنيات والتي اكتسبها من مؤسسات مالية على مستوى العالم. حصل السيد بيكينس على بكالوريوس العلوم في الهندسة الكهربائية والإلكترونية فضلاً عن شهادات مهنية أخرى ذات الصلة.

بالإضافة إلى إدارة التدقيق الداخلي للبنك، تشكل الإدارة المستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة جزءًا لا يتجزأ من نظام الرقابة الداخلية لبنك دبي الإسلامي (كجزء من خط الدفاع الثالث) ومنظومة الحوكمة الشرعية. يتمثل دور الإدارة المستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة في تقديم ضمانات تتعلق بامتثال بنك دبي الإسلامي للشريعة أثناء تنفيذ مسؤولياته بما يتماشى مع إطار الحوكمة الشرعية للبنك. تقوم الإدارة المستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة بالتنسيق بشكل وثيق مع لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

يتم إجراء عمليات التدقيق الشرعي الداخلي على مدار العام وفقًا لخطة التدقيق المعتمدة من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية والمعتمدة من قبل لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة. يتم تسجيل ملاحظات التدقيق الأساسية في تقارير التدقيق التي يتم إصدارها بشكل دوري إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك لاتخاذ قرارات بشأن المسائل الشرعية ومن ثم إلى لجنة التدقيق لأغراض المتابعة والمراقبة. يتم تسجيل جميع ملاحظات التدقيق وتتبعها من قبل الإدارة المستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة حتى يتم اكتمالها. يتم إجراء متابعة منتظمة مع الإدارة لضمان اكتمال الإجراءات التصحيحية والتخفيف من المخاطر المحددة بشكل كاف. يتم الإبلاغ عن ملاحظات تدقيق الشريعة المفتوحة وتقادمها إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة ويتم مراقبتها بشكل فعال من قبل الإدارة العليا. التقى رئيس الإدارة المستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة مع لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة مرتين خلال عام 2021.

**في عام 2021، واصل البنك تعزيز وتقوية التدقيق الشرعي الداخلي من خلال العديد من المبادرات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:**

- الحصول على المزيد من الشهادات المهنية للموظفين المتعلقة بالمعايير الشرعية.
- تثقيف الموظفين بشأن أفضل ممارسات التدقيق الداخلي ومعايير / توجيهات معهد المدققين الداخليين.
- العمل بشكل وثيق مع قسم التدقيق الداخلي للمجموعة لتبادل المعرفة والخبرة والتعرف على أفضل الممارسات.
- اعتماد نماذج متطورة تتعلق ببرامج / تقارير / مناهج التدقيق.
- تعزيز الرقابة على الشركات التابعة للمجموعة فيما يتعلق بالتدقيق الشرعي الداخلي.

يرأس رئيس إدارة التدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة ويقدم تقاريره إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

السيد موسى طارق خوري هو رئيس التدقيق الشرعي الداخلي منذ مايو 2013. يتمتع بخبرة تتجاوز 14 عامًا في التدقيق الشرعي والامتثال للشريعة وخبرة في التدريب الشرعي. وهو عضو مؤسس في ملتقى الادارات الشرعية والذي يعتبر منبر للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية. وهو حاصل على ماجستير مزدوج في قانون الأعمال الدولي وفي الشريعة والدراسات الإسلامية (الفقه الإسلامي وأصوله)، ويسعى حاليًا للحصول على درجة الدكتوراه في التمويل الإسلامي.

## 7.5. كيف تقوم الرقابة الداخلية بمعالجة المشاكل الأساسية في الشركة أو تلك المشاكل التي يتم الإفصاح عنها في التقارير والحسابات السنوية

يجب أن يتم الكشف عن أي مشكلات أساسية أو ثغرات في الرقابة يتم تحددها من قبل إدارات الرقابة الداخلية في التقارير السنوية، يتم إعداد هذه التقارير وتقديمها إلى لجنة إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة أو لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة؛ تقوم الإدارة باتخاذ الإجراءات اللازمة للتعامل مع كل حالة، بما في ذلك تقديم الإيضاحات اللازمة، واتخاذ الإجراءات التخفيفية المطلوبة للتعامل مع هذه الحالات. وعليه، لم يتم الافصاح عن مشاكل مادية في التقارير السنوية وتقارير الحسابات لسنة 2021.

### 7.6. عدد التقارير الصادرة عن إدارات الرقابة الداخلية

تواظب وظائف الرقابة الداخلية في رفع تقاريرها إلى لجان مجلس الإدارة ذات الصلة على الأقل كل ثلاثة أشهر، وكلما كان هناك معلومات هامة تتطلب إعلام وتدخل مجلس الإدارة.

## 8. معلومات عامة

### 8.1. بيان بالمساهمات تم تقديمها خلال عام 2021 المتعلقة بتنمية المجتمع والحفاظ على البيئة

يشتهر البنك على الصعيد العالمي بكونه بنكًا إسلاميًا رائدًا يساهم في تطوير القطاع المصرفي الإسلامي العالمي وتعزيز الممارسات الأخلاقية والاجتماعية التي تتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية. يؤمن بنك دبي الإسلامي لكونه بنكًا مسؤولًا اجتماعيًا، أنه لا ينبغي له تمكين عملائه ماليًا فحسب، بل أن يكون له تأثير إيجابي على المجتمع أيضًا. يقوم البنك بشكل منتظم بصرف الأموال من أمواله الخيرية وصناديق الزكاة لمساعدة الفقراء لسداد التزاماتهم المالية وذلك من خلال استخدام إجراء تقييم شامل بإشراف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية التابعة لبنك دبي الإسلامي من أجل ضمان الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية. كما أنشأ البنك لجنة تنفيذية للتحقق من صحة طلبات المساعدة المالية وضمان الامتثال بمتطلبات لجنة الرقابة الشرعية الداخلية في هذا الصدد. لمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على تقرير الاستدامة لعام 2021 الصادر عن بنك دبي الإسلامي.

### 8.2. التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

اعتمد المجلس سياسة التعاملات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والتي تحكم معاملات البنك مع الأطراف ذات العلاقة والتي تتوافق مع توجيهات المصرف المركزي في هذا الصدد. يتم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات الصلة على أساس تجاري صرف. يقدم أعضاء المجلس إقرارًا سنويًا متضمنًا إفصاحات الأطراف ذات العلاقة والتي يتم إعادة تأكيدها على أساس ربع سنوي. لمزيد من المعلومات في هذا الصدد يرجى الرجوع إلى البند رقم 43 من الكشوفات المالية للبنك لعام 2021.

### 8.3. التداول الداخلي

وافق المجلس على السياسة المتعلقة بالتداول الشخصي التي تحدد الأحكام المتعلقة بالمتداولين من الداخل، على مستوى المجلس والموظفين، والذين يشاركون في تداول الأوراق المالية لبنك دبي الإسلامي والأوراق المالية لشركات المجموعة المدرجة في إطار الامتثال للقوانين واللوائح ذات الصلة. وفقًا لسياسة التداول الشخصية لبنك دبي الإسلامي والتي تشرف عليها إدارة الامتثال بالبنك، يتم الاحتفاظ بقائمة المتداولين من الداخل التي تشمل أعضاء مجلس الإدارة والموظفين وغيرهم ممن لديهم إمكانية الوصول إلى المعلومات الأساسية غير متاحة للآخرين والتي يمكن أن تؤثر على سعر السوق لسندات بنك دبي الإسلامي. يخضع المتداولين من الداخل إلى ضوابط السوق المطبقة للحماية من التداول الداخلي.

### 8.4. الأداء المقارن

يوضح الرسم البياني أدناه أداء بنك دبي الإسلامي المقارن مع مؤشر السوق العام خلال عام 2021:

## 8.5. سعر السهم

يوضح الجدول أدناه سعر سهم بنك دبي الإسلامي في السوق (سعر الإغلاق، أعلى سعر، وأدنى سعر) في نهاية كل شهر خلال عام 2021:

| الشهر | سعر الإغلاق | أدنى سعر في الشهر | أعلى سعر في الشهر |
|---|---|---|---|
| ديسمبر 30 2021 | 5.380 | 5.150 | 5.210 |
| نوفمبر 30 2021 | 5.160 | 5.020 | 5.130 |
| أكتوبر 31 2021 | 5.110 | 4.900 | 4.950 |
| سبتمبر 30 2021 | 4.950 | 4.910 | 4.940 |
| أغسطس 31 2021 | 5.100 | 4.800 | 4.900 |
| يوليو 29 2021 | 4.830 | 4.720 | 4.760 |
| يونيو 30 2021 | 4.820 | 4.770 | 4.830 |
| مايو 31 2021 | 4.770 | 4.440 | 4.480 |
| أبريل 29 2021 | 4.450 | 4.450 | 4.500 |
| مارس 31 2021 | 4.550 | 4.480 | 4.570 |
| فبراير 28 2021 | 4.790 | 4.710 | 4.790 |
| يناير 31 2021 | 4.950 | 4.580 | 4.630 |

## 8.6. توزيع ملكية الأسهم

يوضح الجدول أدناه توزيع ملكية المساهمين كما في 31 ديسمبر 2021:

| فئة المساهمين | نسبة الأسهم المملوكة | | | |
|---|---|---|---|---|
| | أفراد | شركات | الحكومات | مجموع |
| محلي | 43% | 14% | 28% | 85% |
| عربي | 3% | 2% | 0% | 5% |
| أجنبي | 1% | 9% | 0% | 10% |
| المجموع | 46% | 25% | 29% | 100% |

## 8.7. بيان بالمساهمين الذين يمتلكون 5% أو أكثر من رأس مال بنك دبي الإسلامي

يوضح الجدول أدناه بيانات المساهمين الذين يمتلكون أكثر من 5٪ من رأس مال بنك دبي الإسلامي كما في 31 ديسمبر 2021:

| المساهم الرئيسي | عدد الأسهم المملوكة | نسبة الملكية |
|---|---|---|
| مؤسسة دبي للاستثمار | 2,024,955,636 | 27.97% |
| سعيد احمد لوتاه | 473,229,612 | 6.54% |

## 8.8. توزيع المساهمين

يوضح الجدول أدناه كيفية توزيع مساهمي بنك دبي الإسلامي وفقًا لحجم الملكية كما في 31 ديسمبر 2021:

| الرقم | مشاركة الملكية | عدد المساهمين | عدد الأسهم المملوكة | نسبة الملكية |
|---|---|---|---|---|
| 1 | أقل من 50,000 | 16,044 | 167,045,261 | 2% |
| 2 | من 50,000 إلى أقل من 500,000 | 3,404 | 529,945,279 | 7% |
| 3 | من 500,000 إلى أقل من 5,000,000 | 864 | 1,302,377,975 | 18% |
| 4 | أكثر من 5,000,000 | 144 | 5,241,375,862 | 72% |

## 8.9. علاقات المستثمرين

لدى البنك ادارة متخصصة بعلاقات المستثمرين يديرها رئيس علاقات المستثمرين والاتصالات الاستراتيجية لتلبية احتياجات المساهمين المتزايدة في البنك وقاعدة المستثمرين وضمان الامتثال للوائح ذات الصلة. توفر ادارة علاقات المستثمرين في البنك الدعم للمساهمين والمستثمرين الحاليين والمحتملين من حيث خدمة احتياجاتهم الاستثمارية بالإضافة إلى اطلاعهم على نشاط الاستثمار لبنك دبي الإسلامي وأدائه بطريقة شفافة ودقيقة ومراعاة الأوان المناسب.

نظم البنك خلال العام 2021، جلسات عروض تقديمية افتراضية عبر الإنترنت ونشر عروضًا تقديمية ونشرات صحفية للمستثمرين والمحللين ووسائل الإعلام. يتم تحميل هذه المعلومات على قسم علاقات المستثمرين بالموقع الإلكتروني لبنك دبي الإسلامي للسماح بإمكانية الوصول إليها من خلال منصة سهلة الاستخدام. بالإضافة إلى ذلك، يشارك البنك في العديد من الجولات الترويجية للمستثمرين المحليين والدوليين للالتقاء بالمستثمرين الحاليين والمحتملين وتقديم معلومات محدثة عن وضع الأعمال الحالي للبنك بالإضافة إلى بيئة الاقتصاد العامة.

**يوفر قسم علاقات المستثمرين بموقع بنك دبي الإسلامي** https://www.dib.ae/about-us/investor-relations **معلومات مفيدة تتضمن ما يلي:**

- معلومات عن الشركة
- أخبار وأحداث حول المستثمر
- معلومات مالية
- الأحداث المالية الكبرى
- معلومات حول الأسهم
- الإفصاحات والمنشورات
- معلومات الاتصال، والتي تشمل أسماء فريق علاقات المستثمرين (بما في ذلك رئيس علاقات المستثمرين والاتصالات الاستراتيجية، السيد كاشف موسى) والبريد الإلكتروني للاستفسارات: Investorrelations@dib.ae

يوجد لدى بنك دبي الإسلامي تطبيقٌ مخصصٌ للهاتف المحمول (علاقات المستثمرين بنك دبي الإسلامي) يتيح للمساهمين وأصحاب المصلحة المهتمين بتتبع أداء أسهم بنك دبي الإسلامي وتوزيع الأرباح وغيرها من الإفصاحات ذات الصلة.

## 8.10. بيان متعلق بالقرارات الخاصة المقدمة في اجتماع الجمعية العمومية لعام 2021

يوضح الجدول أدناه القرارات الخاصة الصادرة عن اجتماع الجمعية العمومية للبنك الذي عقد في 16 مارس 2021:

| القرار | الحالة |
|---|---|
| تقرر بموجبه الموافقة على تفويض مجلس إدارة البنك لإصدار أية صكوك رئيسية و/أو أدوات دين أخرى مماثلة غير قابلة للتحويل إلى أسهم سواء عن طريق برنامج أو خلاف ذلك، في حدود مبلغ إجمالي بقيمة لا تتجاوز 7.5 مليار دولار أمريكي (أو ما يعادله من العملات الأخرى) في أي وقت، مع تفويض المجلس صلاحية تحديد تاريخ الإصدار (الإصدارات)، شريطة أن يتم إجراء الإصدار وفقًا لأحكام قانون الشركات التجارية أو أي لوائح أو توجيهات صادرة عن أي سلطة حكومية أو جهة تنظيمية بموجب القانون المذكور وبعد الحصول على الموافقات اللازمة لمثل هذا الإصدار من الجهات الرقابية المختصة. | في يونيو 2021، نجح بنك دبي الإسلامي في تسعير إصدار صكوك بقيمة (1) مليار دولار أمريكي لأجل استحقاق يمتد لخمس سنوات وبمعدل ربح 1.9590٪ سنويًا وتخطى الاكتتاب ثلاثة أضعاف قيمة الصكوك. تم إصدار الصكوك بموجب برنامج إصدار صكوك بنك دبي الإسلامي المحدود وتم إدراجها في كل من بورصة يورونكست دبلن، وناسداك دبي. |
| تقرر بموجبه الموافقة على تفويض مجلس إدارة البنك لإصدار صكوك إضافية من الشق الأول غير قابلة للتحويل لأسهم في حدود مبلغ إجمالي بقيمة لا تتجاوز 1.5 مليار دولار أمريكي (أو ما يعادله من أي عملة أخرى) مع تفويض المجلس صلاحية تحديد تاريخ الإصدار بما لا يتجاوز عام من تاريخ قرار الجمعية والاتفاق عليه وعلى القيمة وآلية الطرح، وهيكل الصفقة، وكذلك الشروط والأحكام الأخرى لمثل هذا الإصدار (شريطة أن يكون هذا الإصدار تبعيًا، وإمكانية إلغاء سداد الأرباح وفقًا لشروط وأحكام مثل هذا الإصدار تحت ظروف معينة، كما تتضمن الشروط والأحكام الحق في الإلغاء لعدم استيفاء الصلاحية) وتخضع في جميع الحالات للحصول على الموافقات اللازمة لمثل هذا الإصدار من الجهات الرقابية المختصة. | في أبريل 2021، نجح البنك في تسعير صكوك ممتازة بقيمة (500) مليون دولار أمريكي مع عدم وجود خيار استردادها إلا بعد مرور 5.5 سنوات إضافية من الشق الأول بمعدل ربح 3.375٪ سنويًا. وشهد الاكتتاب على الصكوك نسبة تغطية بنحو 5.6 أضعاف الاكتتاب في هذا الاصدار. تم إصدار هذه الصكوك بموجب برنامج إصدار صكوك بنك دبي الإسلامي من المستوى الأول (5) المحدود، وتم إدراجها في كل من بورصة يورونكست دبلن، وناسداك دبي. |
| أ) الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتعديل النظام الأساسي للبنك وإعادة صياغته.<br><br>ب) بشرط الموافقة على ماورد أعلاه في (أ) وبعد الحصول على موافقة الجهات الرقابية التنظيمية يفوض مجلس الإدارة أو من يفوضه المجلس لاتخاذ الإجراءات اللازمة لإصدار وإعادة صياغة النظام الأساسي المعدل للبنك. | بناءً عليه، حصل البنك على موافقات الجهات المختصة ونشر النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته في الجريدة الرسمية العدد رقم 712 بتاريخ 26 سبتمبر 2021. |

## 8.11. سكرتير مجلس الإدارة

تم تعيين السيد محمد السيد وهب سكرتير مجلس الإدارة في يوتيو 2020 ويتولى مسؤولية ضمان الإدارة الفعالة لشؤون المجلس، مع الاخذ في الاعتبار العمل كمصدر دعم أساسي للمجلس للقيام بواجباته والتأكد من أن قرارات المجلس يتم تنفيذها وفقًا للمتطلبات القانونية والتنظيمية.

لدى السيد وهب خبرة مصرفية وإدارية دولية بما يزيد عن 20 عامًا لاسيما في تمويل الشركات والاعتمادات الائتمانية وشؤون مجلس الإدارة. عمل في مناصب عديدة في بنوك دولية مختلفة. أكمل شهادة سكرتير مجلس الإدارة من مؤسسة حوكمة في عام 2020. حصل السيد وهب على درجة الماجستير في العلوم المالية التطبيقية والمصرفية من جامعة ولونغونغ-أستراليا، ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال والاستثمار والتمويل من الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري في مصر. كما أنه حاصل على شهادة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة عين شمس بمصر.

## 8.12. بيان الأحداث الرئيسية والإفصاحات الهامة في عام 2021

**يناير**

- أطلق بنك دبي الإسلامي موقعه الجديد (# مستعدون للجديد) والذي يعكس أهداف جديدة وقيم جديدة.
- حصل بنك دبي الإسلامي على الجوائز التالية في حفل توزيع جوائز "إسلاميك فاينانس نيوز":

**فبراير**

- أعلن بنك دبي الإسلامي عن نتائجه المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

**مارس**

- تم عقد اجتماع الجمعية العمومية للبنك بشكل افتراضي / عن بعد حيث وافق المساهمون على توزيع أرباح بنسبة 20٪ من رأس المال المدفوع لعام 2020، وقاموا بتعيين أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية وبتعديل النظام الأساسي لبنك دبي الإسلامي.

**أبريل**

- أعلن البنك عن نتائجه المالية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2021، حيث تم تسجيل دخل إجمالي قدره 2.8 مليار درهم إماراتي وصافي ربح قدره 853 مليون درهم إماراتي.
- بنك دبي الإسلامي يصدر بنجاح صكوكاً من المستوى الأول بأدنى تسعير على الإطلاق في دول مجلس التعاون الخليجي بقيمة 500 مليون دولار أمريكي.

**يونيو**

- احتل البنك المرتبة 15 من بين أفضل 100 شركة في الشرق الأوسط 2021 من قبل فوربس الشرق الأوسط
- تم تكريم البنك لجهوده في مجال التوطين من قبل معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية.
- بنك دبي الإسلامي يصدر بنجاح صكوك أساسية ممتازة بأدنى سعر بقيمة (1) مليار دولار أمريكي على استحقاق يمتد لخمس سنوات.

**يوليو**

• أعلن البنك عن نتائجه المالية لفترة الستة أشهر المنتهية في 31 يوليو 2021، حيث بلغ إجمالي الدخل 5.8 مليار درهم وصافي الربح 1.9 مليار درهم.

**أغسطس**

• ارتفع حد الملكية الأجنبية لبنك دبي الإسلامي إلى 40٪.

• حصل البنك على الجوائز التالية من قبل جوائز أسيت تريبل أيه للتمويل الإسلامي الشرق الأوسط،

**سبتمبر**

• حصل البنك على جائزة "التميز في تمكين المرأة" من قبل قمة الشرق الأوسط للابتكار المصرفي 2021 وجوائز البنوك لعام 2021.

• حصل البنك على جائزة "التميز في الابتكار" - الصيرفة الإسلامية من جوائز فينوفيكس الشرق الأوسط 2021.

**اكتوبر**

• أعلن البنك عن النتائج المالية لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021، حيث بلغ إجمالي الدخل 8.9 مليار درهم وصافي الربح 3.1 مليار درهم.

**نوفمبر**

• ثبتت وكالة "فيتش" التصنيف الائتماني طويل الأجل لبنك دبي الإسلامي عند درجة (A) مع منحه نظرة مستقبلية مستقرة، في حين ثبتت تصنيف الجدوى عند درجة (bb+). ثبتت وكالة فيتش تصنيف الدعم الحكومي عند درجة (A).

• حصل بنك دبي الإسلامي على الجوائز التالية في حفل الجوائز المالية للشرق الأوسط وأفريقيا:

• شارك بنك دبي الإسلامي في "وظائف الإمارات" الذي أُقيم في امارة دبي كصاحب العمل المفضل بالتزامه الراسخ بالنهوض بمهن مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة.

**ديسمبر**

• أطلق البنك منصة "رابت"، وهي تجربة مصرفية رقمية مثيرة وفريدة من نوعها موجهة لجيل الاتصال الالكتروني.

• افتتح البنك "مسجد مدينة بدر" في المحيصنة.

• اختار البنك 50 مواطناً إماراتياً للترقية المهنية احتفالاً بالذكرى الخمسين لتأسيس دولة الإمارات العربية المتحدة.

## 8.13. التوطين

فيما يلي نسبة التوطين في بنك دبي الإسلامي في نهاية 2019 و2020 و2021:

| عام | العدد الإجمالي للموظفين | إجمالي عدد مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة | النسبة المئوية |
|---|---|---|---|
| 2019 | 1,734 | 685 | 39.5 % |
| 2020 | 1,942 | 890 | 45.8 % |
| 2021 | 1,831 | 819 | 44.7 % |

## 8.14. بيان بالمشاريع والمبادرات المبتكرة المنفذة أو المطورة في عام 2021

**تطبيق الهاتف المحمول رابت "فونتيك":**

أطلق البنك برنامج رابت، وهو منصة مصرفية رقمية موجهة لجيل المواطنين الرقميين ممن ينشدون البساطة والسهولة والمتعة في تفاعلاتهم اليومية مع البنك. يتركز عرض القيمة المميز لهذا المنتج على الأسلوب الجديد في التعامل مع الخدمات المصرفية والتي تهدف إلى جعل الخدمات المصرفية بسيطة وسهلة وممتعة.

**نادى التحالف التجاري:**

انضم البنك كشريك حصري في دولة الإمارات العربية المتحدة لنادي التحالف التجاري وهو عبارة عن منصة دولية مبتكرة لشبكات الأعمال الرقمية عبر 15 بنكًا على مستوى العالم، مما يوفر لمتعاملين الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة المشاركين في التجارة الدولية ثروة من الخبرات التجارية ذات الصلة والفرصة للتواصل مع شركاء موثوق بهم في جميع أنحاء العالم. ويوفر عضوية نادي التجارة في بنك دبي الإسلامي للمتعاملين (البوابة الإلكترونية والوصول إلى السوق) إمكانية الوصول إلى متجر شامل لموارد التجارية التي تمكن المتعاملين من اكتشاف الفرص العالمية وتلقي طلبات مخصصة للمنتجات أو الخدمات التي يقدمونها، وتبادل الرؤى والأفكار حول التجارة الدولية مع أكثر من 21 ألف مشترك.

**إنشاء نظام المكافآت البيئية للخدمات المصرفية للأعمال:**

قام البنك بتوحيد وتجديد عرض الخدمات المصرفية للأعمال الخاص به وقدم نظامًا بيئيًا للمكافآت يتيح لمتعاملي (تاجر الى تاجر) الفرصة لكسب المكافآت واستخدام هذه المكافآت لدعم أعمالهم عبر خدمات مثل الاستشارات القانونية وخدمات التدقيق والتوظيف وخدمات العلاقات العامة وغيرها الكثير.

### رقمنة عقود التمويل العقاري:

كجزء من إستراتيجية بنك دبي الإسلامي اللاورقية، اتبع حلاً رقميًا لاستكمال الإجراءات التعاقدية عبر عرض التمويل العقاري. وقد أدى ذلك إلى إلغاء الحاجة إلى طباعة عقود التمويل وتوفير الراحة والبساطة والأمان للمتعاملين. لدى المتعاملين خيار مراجعة العقود على أجهزتهم أو حتى طباعتها إذا لزم الأمر أثناء إتمام التوقيع في ثوانٍ.

### حلول السداد الرقمي للتمويل العقاري:

عزز البنك تجربة عملائه في مجال التمويل العقاري من خلال تقديم حلول السداد الرقمي والذي يوفر الراحة للمتعاملين عند تسوية الرسوم المستحقة لبنك دبي الإسلامي. وقد أدى ذلك إلى جعل الأمر سهلاً على للمتعاملين وأصبح بإمكانهم الوصول في الوقت الفعلي إلى كافة المدفوعات.

### عرض التمويل الشخصي:

أطلق البنك عرضًا للمتعاملين وهو الحصول على التمويل الشخصي عبر الإنترنت (من خلال استخدام تطبيق بنك دبي الإسلامي للهاتف المحمول والخدمات المصرفية عبر الإنترنت) وذلك بصرف الأموال للمتعاملين في غضون 15 دقيقة لتوفير الراحة والبساطة لهم. كما قام بنك دبي الإسلامي بتطبيق محرك تحليلات متقدم يمكنه التنبؤ بمتطلبات المتعاملين وبالتالي البنك من دعمهم وفقًا لاحتياجاتهم المالية في الوقت المناسب.

### خدمة الحصول على الراتب مقدمًا:

طور البنك خدمة الحصول على الرواتب مقدمًا من خلال المعالجة الفورية المباشرة للطلبات لقاعدة أوسع من المتعاملين. تمكّن البنك باستخدام الذكاء الاصطناعي من تحديد الأنماط السلوكية لمتطلبات المتعاملين بهدف جعل هذا الحل المالي متاحًا للمتعاملين عند الحاجة وعليه تحقيق الملاءمة وهي خدمة المتعاملين الذين كانوا يبحثون عن هذا المنتج. تم توفير الحل على المنصات الرقمية للبنك ويمكن للمتعاملين الوصول إليه في أي وقت وفي أي مكان.

**جيل المتعاملين المحتملين البديلة:**

نفذ البنك مبادرة لتحويل الإعلانات عبر الإنترنت إلى فرص لجذب المتعاملين للخدمات المصرفية للأفراد. ستؤدي هذه المبادرة بشكل فعال من تحويل مركز التكلفة إلى مصدر دخل، والذي سيتم تعزيزه بشكل أكبر في عام 2022.

**العمل المتطور من المنزل:**

وطد البنك قدرات العمل من المنزل لدعم الموظفين واستمرارية الأعمال، وشمل ذلك إنشاء منصات للتعلم الذاتي عبر الإنترنت والهاتف المحمول والوصول إلى الأدوات لتسهيل حضور الفصول الدراسية الافتراضية في أي مكان في العالم.

**اعتماد الذكاء الاصطناعي في وسائل التواصل الاجتماعي:**

استخدم البنك الذكاء الاصطناعي المتقدم في إستراتيجيته اكتساب المتعاملين عبر وسائل التواصل الاجتماعي والتي نتج عنها زيادة بنسبة 100٪ في كل من مشاركة وسائل التواصل الاجتماعي واكتساب المتعاملين للخدمات المصرفية للأفراد في عام 2021.

**دعم الثقافة المالية بين الشباب:**

بدأ البنك مناقشة شراكة مع KFI العالمية فيما يتعلق بتحسين الثقافة المالية لشباب الإمارات العربية المتحدة.

**إلهام الموظفين الإماراتيين:**

أطلق البنك محادثات تحفيزية بعنوان "كن ملهمًا" وهي مخصصة للموظفين الإماراتيين.

**تعزيز فرص تعلم الموظف:**

خلال عام 2021، أوجد البنك روابط مع كلا من جامعة ولونجونج وجامعة ميدلسكس والجامعة الكندية وجامعة هولت لإثراء فرص التعلم للموظفين.

## الملحق 1: المناصب الخارجية لأعضاء مجلس الإدارة

| الاسم | العضوية / المناصب في الشركات المساهمة الإماراتية | وظائف تنظيمية أو حكومية أو تجارية أساسية أخرى |
|---|---|---|
| معالي محمد الشيباني | • رئيس مجلس إدارة شركة نخيل، شركة مساهمة خاصة | • مدير عام ديوان سمو حاكم دبي<br>• العضو المنتدب، مؤسسة دبي للاستثمار<br>• نائب رئيس اللجنة العليا للشؤون المالية بدبي<br>• عضو المجلس التنفيذي لإمارة دبي<br>• مدير دبي العالمية<br>• مدير، شركة دبي لصناعة الطيران المحدودة<br>• رئيس، شركة كيرزنر انترناشيونال القابضة<br>• رئيس مجلس إدارة شركة إنشكيب لخدمات الشحن |
| م. يحيى سعيد احمد ناصر لوتاه | • رئيس مجلس إدارة نور بنك ش.م.ع [1] | • نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة اس اس لوتاه<br>• نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمجموعة اس اس لوتاه للاستثمار الدولي<br>• رئيس مجلس إدارة شركة لوتاه بي سي للغاز<br>• العضو المنتدب لشركة خدمات مختبرات فحص المواد ذ م م<br>• العضو المنتدب، لشركة لوتاه لخدمات استشارات الغاز<br>• العضو المنتدب شركة بي سي لمرافق الغاز ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة اس اس لوتاه للعقارات ذ م م<br>• العضو المنتدب، لشركة لوتاه بي جي للغاز ذ م م<br>• العضو المنتدب، لشركة اس اس لوتاه للمقاولات ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة بي سي جاز كونستركشن ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة اس اس لوتاه الدولية ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة بيغ فولت سلف ستوريج ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة مجموعة الطاقة الدولية ذ م م<br>• العضو المنتدب، واي اس أي الدولية ذ م م<br>• العضو المنتدب، زاس الدولية للاستثمار ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة اس اس لوتاه للصناعات الحديدية ذ م م<br>• العضو المنتدب لشركة اس اس لوتاه لأعمال الكهروميكانيكية ذ م م |
| السيد عبد الله علي عبيد الهاملي | • رئيس مجلس إدارة شركة ديار للتطوير ش.م.ع.<br>• رئيس مجلس إدارة شركة تمويل ش.م.خ.<br>• عضو مجلس إدارة ، نور بنك ش.م.ع [1] | • رئيس مجلس إدارة صندوق الإمارات ريت<br>• رئيس مجلس إدارة شركة التنمية للخدمات ذ م م |
| السيد حمد عبد الله راشد عبيد الشامسي | • رئيس مجلس إدارة أمانات القابضة ش. م. ع.<br>• مدير ، تعليم ش. م. ع.<br>• مدير شركة ماركة ش. م. ع. | • الرئيس التنفيذي لشركة انترناشوينال كابيتال تريدنج ذ م م<br>• مدير شركة الكويت للأغذية. |
| السيد. أحمد محمد بن حميدان<br><br>السيد عبد العزيز أحمد رحمة المهيري | • مدير ، نور بنك ش.م.ع [1] | • نائب مدير عام ديوان سمو حاكم دبي<br>• نائب رئيس مجلس إدارة حكومة دبي الذكية<br>• رئيس مجلس الإشراف على بنك البوسنة الدولي<br>• مدير، بورصة دبي |

| الاسم | العضوية / المناصب في الشركات المساهمة الإماراتية | وظائف تنظيمية أو حكومية أو تجارية أساسية أخرى |
|---|---|---|
| معالي حمد مبارك بوعميم | • رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العامة للتأمين ش.م.ع. | • الرئيس والمدير التنفيذي لغرفة تجارة وصناعة دبي<br>• رئيس اتحاد الغرف العالمية - غرفة التجارة الدولية<br>• رئيس اللجنة الاستشارية في مركز دبي للسلع المتعددة<br>• مدير المناطق الاقتصادية العالمية بدبي<br>• مدير شركة الإمارات ديستريكت كولينج ذ.م.م.<br>• مدير مجلس المنطقة الحرة بدبي<br>• مدير اتحاد مصارف الإمارات<br>• مدير لجنة صندوق تنمية الموارد البشرية الوطنية<br>• مدير لجنة تنظيم المنافسة<br>• العضو المنتدب، دبي العالمية<br>• مدير شركة دبي العالمية القابضة المحدودة.<br>• العضو المنتدب، نخيل وورلد م.م.ح، جافزا<br>• رئيس مجلس إدارة شركة نخيل العالمية ذ.م.م. |
| السيد عبد الله حمد رحمة الشامسي | | |
| السيد خافيير مارين رومانو | | • الرئيس التنفيذي لبنك سنجيولير (إسبانيا) |

[1]تم الاستحواذ على نور بنك ش.م.ع من قبل بنك دبي الإسلامي ودمج عملياتهم اعتبارًا من نوفمبر 2020.

# تقرير الاستدامة لعام 2021

# قائمة المحتويات

## لمحة عامة عن التقرير

أبرز محطات العام 2021 — 04

رسالة رئيس مجلس الإدارة — 05

رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة — 06

نبذة عن بنك دبي الإسلامي — 07

هيكل الملكية — 08

## الأداء الاقتصادي

النتائج المالية لعام 2021 — 10

الاستحواذ على نور بنك — 11

التصنيفات الائتمانية — 11

عضوية الاتحادات — 11

ممارسات المشتريات — 12

الجوائز — 13

بيانات وسائل التواصل الاجتماعي — 14

## نهج الاستدامة

أصحاب المصلحة الرئيسيون — 15

موضوعات الأهمية النسبية — 16

ركائز الاستدامة — 18

التوافق مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ورؤية الإمارات — 18

## الأخلاق والنزاهة

الاستجابة لجائحة كوفيد-19 — 20

حماية المتعاملين وأمن البيانات — 23

توعية المتعاملين — 25

إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية — 27

## مكان عمل مزدهر

مدونة السلوك المهني للموظفين — 28

التعلم والتطوير — 29

تنوع الموظفين — 29

رفاهية الموظفين — 30

## التأثير الإيجابي على المجتمع

تعليم عالي الجودة — 34

صحة جيدة — 35

سكن ميسور التكلفة — 36

خلق قيمة دولية — 37

## مراعاة البيئة

استهلاك الطاقة — 38

انبعاثات غازات الاحتباس الحراري — 39

استهلاك المياه — 40

استهلاك المواد وإدارة النفايات — 40

الخدمات المصرفية الرقمية الذكية — 42

## تمويل مستدام

تنظيم صكوك حوكمة بيئية واجتماعية ومؤسسية — 44

استثمارات مستدامة — 48

إقراض مستدام — 48

## فهرس محتوى معايير المبادرة العالمية للتقارير

50

يسر بنك دبي الإسلامي أن يقدم تقريره السنوي الأول للاستدامة، والذي يستعرض تأثيرات عملياته لعام 2021. جميع المعلومات الواردة في هذا التقرير هي لغاية 31 ديسمبر 2021، ما لم يُذكر خلاف ذلك. تم إعداد هذا التقرير وفقاً لمعايير المبادرة العالمية للتقارير، كما أنه يتوافق مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة، ورؤية الإمارات العربية المتحدة 2021. ويتضمن التقرير عمليات بنك دبي الإسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، ويُشار إليه في التقرير باسم "بنك دبي الإسلامي" أو "البنك". كما أنه يستثني الشركات الوطنية والدولية التابعة للبنك ما لم يُذكر خلاف ذلك. وتُظهر البيانات المالية أداء المجموعة بالكامل، بما في ذلك الشركات الوطنية والخارجية التابعة للبنك.

## تفاصيل الاتصال

لمزيد من المعلومات، أو لتقديم أي ملاحظات، أو في حال كان لديكم أية استفسارات حول تقرير الاستدامة أو المعلومات التي يتضمنها، يرجى الاتصال بنا من خلال البريد الإلكتروني:
Investorrelations@dib.ae

## ضمان الموثوقية

تم تدقيق إفصاحاتنا غير المالية من قبل أصحاب المصلحة الداخليين، الذين قاموا بمراجعة واعتماد البيانات المنشورة. وتم تدقيق إفصاحاتنا المالية بشكل مستقل من قبل شركة Deloitte.

# أبرز محطات عام 2021 (102-15)

| | | |
|---|---|---|
| **45%** نسبة الإماراتيين من القوى العاملة في البنك | إجمالي الدخل **11.8 مليار درهم إماراتي** | إجمالي الموجودات **279.1** مليار درهم إماراتي |
| **إنجاز دمج نور بنك في 8 أشهر،** وهو رقم قياسي في تاريخ البنوك الإماراتية | تقديم **أكثر من 245 مليون درهم إماراتي** كمساهمات خيرية لمشاريع تتعلق بالتعليم والصحة والإسكان والدعم المجتمعي العام | **45 جنسية مختلفة** ينحدر منها موظفونا |
| **إصدارين لصكوك دولية خضراء** في عام 2021 بدعم من بنك دبي الإسلامي | جائزة **أفضل استراتيجية حوكمة بيئية واجتماعية ومؤسسية لعام 2021** من جوائز القطاع المالي في الشرق الأوسط وأفريقيا لعام 2021 | **خفض استهلاك المياه بنسبة 27%** في مقرنا الرئيسي |
| **100% من موظفينا استأنفوا العمل بعد إجازة الوالدين واستمروا في العمل بعد 12 شهرًا من عودتهم** | **2% زيادة في الميزانية المخصصة للموردين المحليين** | **85% من جميع المعاملات المتعلقة بالأموال تم تنفيذها عبر قنوات رقمية** |

# رسالة رئيس مجلس الإدارة (102-14), (102-15)

السادة أصحاب المصلحة الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أدى ظهور العولمة في أعقاب الثورة الصناعية إلى توسع غير مسبوق في الاقتصادات الرئيسية في العالم. وفي ظل هذا المشهد العالمي شديد التنافسية، بقيت دولة الإمارات العربية المتحدة رمزًا للتقدم من خلال جميع التطورات التي شهدتها في مختلف المجالات، كالعلوم والتكنولوجيا والرعاية الصحية والبنية التحتية والاستدامة والكثير غيرها.

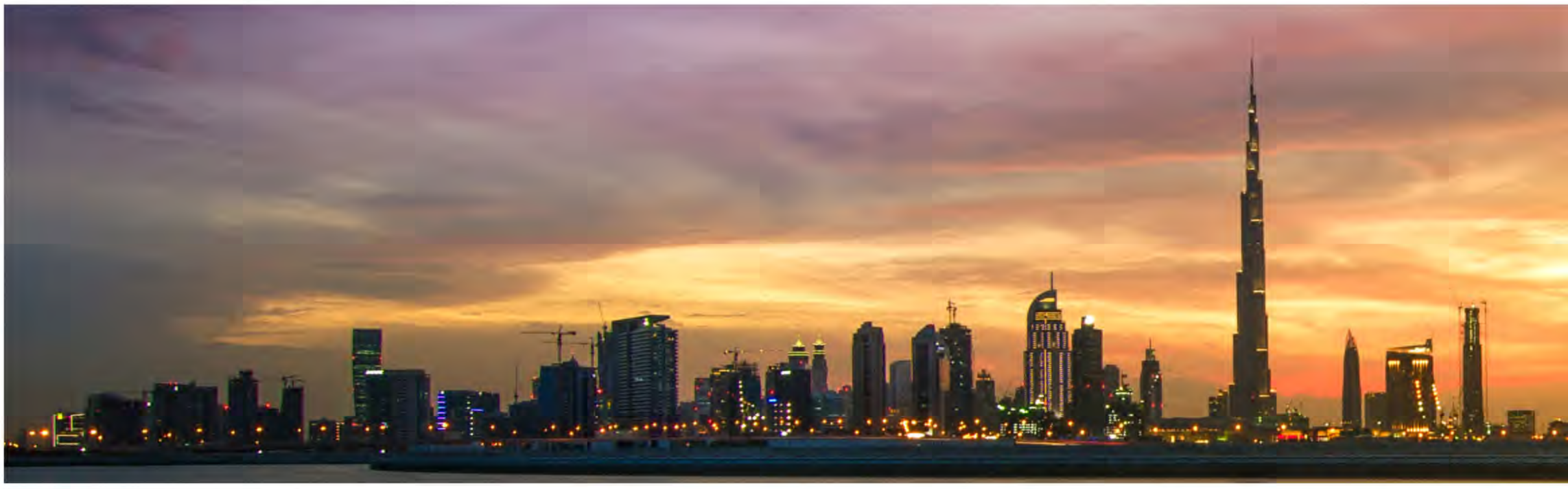
ومع استمرارنا بالمضي قدمًا نحو المستقبل، فإن دولة الإمارات ستبقى ملتزمة بحماية الموارد الطبيعية في العالم، وتوفير نمط حياة عالي الجودة، وضمان رفاهية أبنائها. وبوضع هذه التطلعات نصب عينيها وبناء رؤيتها عليها، تستمر دولة الإمارات في التركيز على تبني أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة لتحقيق الازدهار، ليس فقط لشعبها وسكانها، وإنما أيضًا لمن يعيشون خارج حدودها.

ولطالما عمل بنك دبي الإسلامي على مواءمة استراتيجيته مع الطموحات الوطنية للبلاد. ولا نزال نولي أهمية كبيرة لالتزاماتنا البيئية، كما أن مشاركتنا الفاعلة في أسواق رأس المال الإسلامية الخضراء، عادت بالنفع على هيئات سيادية وشركات كبرى في جميع أنحاء العالم.

وانطلاقًا من كل ما سبق، فإنه ليسعدني أن أضع بين أيديكم أول تقرير استدامة من بنك دبي الإسلامي للعام 2021. ويسلط هذا التقرير الضوء على إنجازات البنك، كما يقدم لمحة عن التزاماتنا المستقبلية المتوافقة مع أفضل ممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية.وستضمن خارطة طريق الاستدامة الجديدة التي وضعناها، سعي بنك دبي الإسلامي إلى تحقيق أجندته المحددة والمتطورة للاستدامة، والتي تتمحور حول حماية بيئتنا والارتقاء بحياة سكان دولة الإمارات العربية المتحدة.

وأنا أتطلع إلى هذه الرحلة في السنوات القادمة، مع مضينا قدماً ومواصلتنا تعزيز أسس هذه المؤسسة المالية الرائدة، وترك أثر إيجابي على المجتمع الذي نعمل فيه.

**معالي**
**محمد إبراهيم الشيباني**
*مدير ديوان صاحب السمو حاكم دبي ورئيس مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي*



# رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة

(102-14), (102-15)

تألق بنك دبي الإسلامي على مدى السنوات الأربعين الماضية، كقوة مؤيدة لمبادئ الأخلاق والمساواة والشفافية، وأثبت نفسه كمؤسسة مالية إسلامية رائدة في العالم أجمع. وينبغي علينا التعامل باستمرار بشكل استباقي مع القضايا الملحة على الساحة العالمية لتعزيز هذه المكانة الفريدة التي وصلنا إليها، والتركيز على بناء بيئة مستدامة للأجيال القادمة، وذلك بصفتنا لاعبًا رئيسيًا في القطاع المصرفي الإماراتي.

وتندرج الاستدامة في صلب استراتيجية بنك دبي الإسلامي وقيمه وأهدافه المؤسسية. وتتجلى التزاماتنا تجاه استمرار النمو الاقتصادي والازدهار لدولة الإمارات العربية المتحدة من خلال مساهماتنا في العديد من أهداف التنمية المستدامة العالمية. ويتمحور هدفنا حول خلق قيمة طويلة الأجل لجميع أصحاب المصلحة في البنك، وهكذا فإن هدفنا يتحول بشكل تلقائي إلى هدف أسمى يتمثل في بناء عالم مستدام ذو مناخ جيد.

وإنه ليسعدني أن أرحب بكم في إطلاق تقرير الاستدامة الأول لعام 2021، والذي يسلط الضوء على جهودنا وإنجازاتنا البيئية والاجتماعية وقضايا الحوكمة في عام 2021، والتي تمكنا بفضل جهودنا السابقة من الحصول على جائزة "أفضل استراتيجية حوكمة بيئية واجتماعية ومؤسسية لعام 2021" من جوائز القطاع المالي في الشرق الأوسط وأفريقيا لعام 2021. ومع ذلك، فإننا لا نعتبر هذا الإنجاز سقف طموحات الاستدامة بالنسبة لنا، بل نقطة انطلاق لتحديد التزاماتنا للسنوات القادمة.

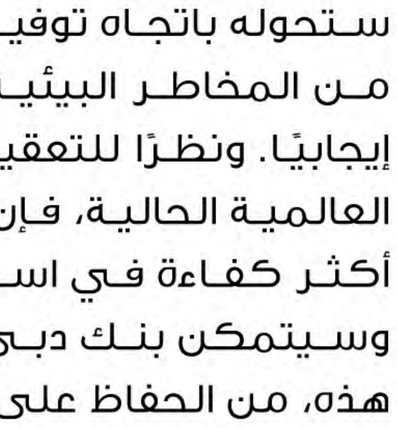
كما يسرني أن أعلن، أن بنك دبي الإسلامي، واعتبارًا من اليوم، يتماشى مع نحو نصف أهداف التنمية المستدامة العالمية في المجالات الرئيسية، كالصحة الجيدة والرفاهية، والتعليم الجيد، والعمل اللائق، والنمو الاقتصادي، والعمل المناخي.

لقد اكتسب التزامنا تجاه البيئة زخمًا كبيرًا على مر السنين. وفضلًا عن مشاركتنا بنحو 6 مليارات دولار أمريكي من معاملات سوق رأس المال الإسلامي الأخضر على مستوى العالم، فقد شهدت رحلة التحول الرقمي للبنك قفزات مهمة على صعيد الإعداد التشغيلي، الأمر الذي ترك أثرًا إيجابيًا كبيرًا وساهم في توفير الموارد. وتكمن رفاهية موظفينا والمجتمع الذي نعمل فيه في صلب أهداف مؤسستنا، لهذا فقد أطلقنا العديد من المبادرات لضمان تعزيز أسلوب حياة صحي ومتوازن.

وقد تم تصميم ركائز الاستدامة الجديدة للبنك بعد مراجعة دقيقة للموضوعات الجوهرية التي تهم جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين. وسيتم تقسيم هذه الركائز إلى التزامات يتم تعميمها عبر البنك من أجل تنفيذها بشكل فعّال، كما ستتم مراقبتها عن كثب بشكل دوري لضمان تنفيذها بالشكل الأمثل.

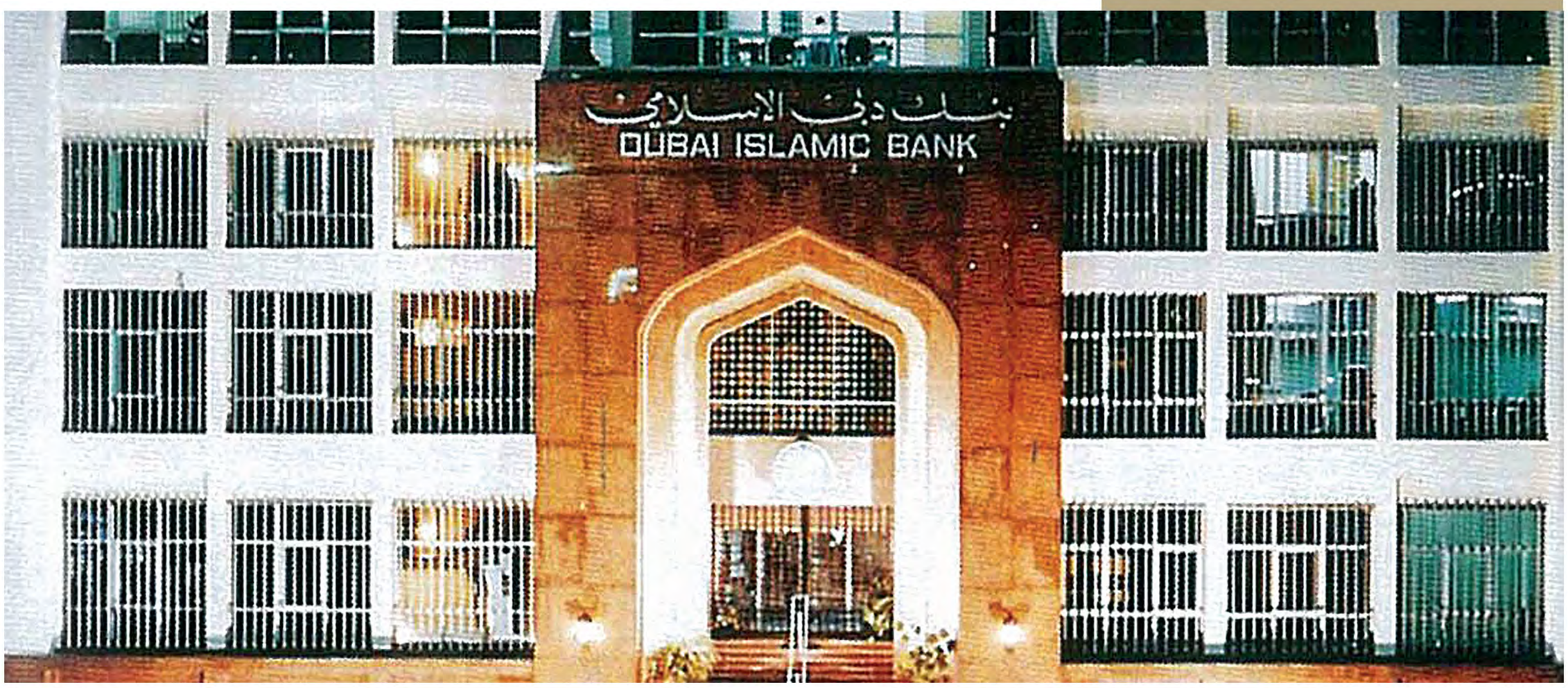
وأنا متحمس للغاية للرحلة التالية في تاريخ البنك والتي ستحوله باتجاه توفير حلول مالية تساعد في التخفيف من المخاطر البيئية، وتخلق تأثيراً اقتصاديًا واجتماعيًا إيجابيًا. ونظرًا للتعقيدات الكبيرة التي تتسم بها البيئة العالمية الحالية، فإن ذلك يتطلب أن تكون المؤسسات أكثر كفاءة في استخدامها للطاقة والموارد الطبيعية، وسيتمكن بنك دبي الإسلامي من خلال خارطة الطريق هذه، من الحفاظ على ريادته في القطاع المصرفي.

ومع القيادة الحكيمة لأمتنا، والخبرات المميزة لموظفينا وتفانيهم وإخلاصهم في عملهم، وثقة عملائنا وأصحاب المصلحة، فإنني متحمس جدًا للشروع في هذا المسار الهادف وإحداث التأثير المنشود.



**الدكتور عدنان شلوان**

*الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك دبي الإسلامي*




Monumental DIB Head Office back in 1979

# بنك دبي الإسلامي في سطور

افتتح المغفور له بإذن الله الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم، طيب الله ثراه، بنك دبي الإسلامي ش.م.ع رسمياً في عام 1975، كأول بنك إسلامي يتبنى مبادئ الشريعة الإسلامية في جميع ممارساته.

**ويعد بنك دبي الإسلامي أول بنك إسلامي متكامل الخدمات في العالم، وقد عمل على مدار الـ 46 عامًا الماضية على ترسيخ مكانته كمصرف إسلامي رائد في دولة الإمارات العربية المتحدة، وواحدًا من أكبر البنوك في العالم.**

**وتم إدراج البنك في سوق دبي المالي (تحت رمز التداول: "DIB") كشركة مساهمة عامة، وتم تسجيله لاحقًا بموجب قانون الشركات التجارية رقم 8 لعام 1984. ويقع مقره الرئيسي في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة.**

يعمل بنك دبي الإسلامي بشكل أساسي في مجال الأنشطة المصرفية للشركات والأفراد والاستثمار، وينفذ عملياته من خلال 54 فرعاً و600 قناة مصرفية ذاتية الخدمة، بما في ذلك أجهزة الصراف الآلي وأجهزة الإيداع الآلي في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

ومن خلال خدماته المقدمة لأكثر من 5 مليون متعامل على مستوى المجموعة، يوفر بنك دبي الإسلامي لقاعدة متعامليه المتنامية مجموعة متزايدة من المنتجات والخدمات المبتكرة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وفي الشركات التابعة له في الخارج، والموجودة في باكستان والبوسنة وكينيا والسودان وإندونيسيا.

أكثر من **46 عاماً**
منذ تأسيسه

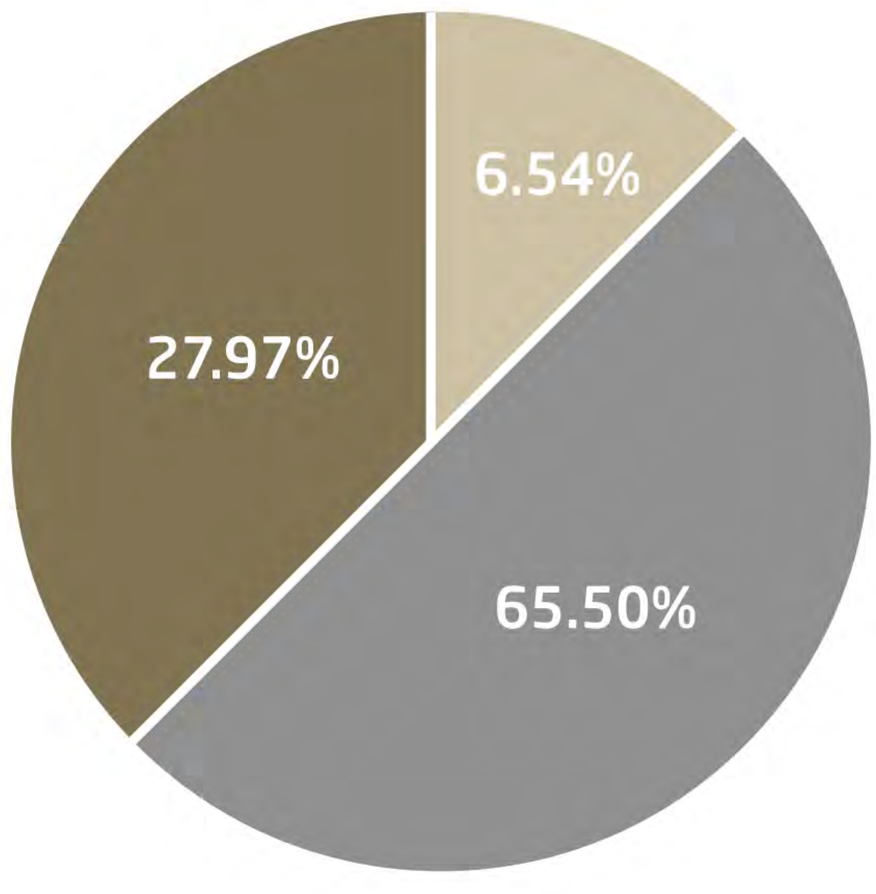
**54 فرعاً و 600** قناة
**للخدمات المصرفية الذاتية**

يخدم أكثر من **5 مليون**
عميل على مستوى المجموعة

# من دبي إلى العالم

## لمحة عامة عن مواقع بنك دبي الإسلامي حول العالم

## هيكل الملكية (102-5)



# الرؤية والهدف والقيم

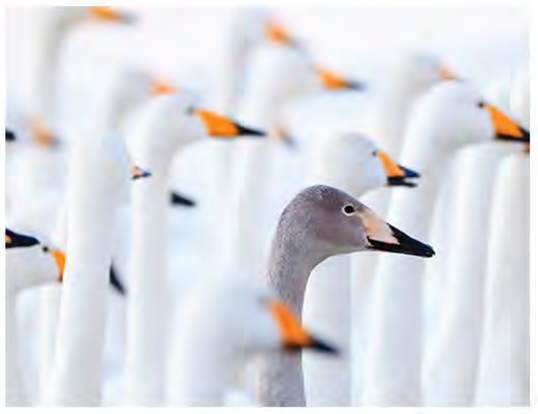
## الرؤية

أن نكون المؤسسة المالية الإسلامية الأكثر تقدماً في العالم.

## الهدف

أن نرسخ مفهوم البساطة والراحة في كل ما نقدمه، وذلك من خلال توفير تجربة شخصية مميزة وفريدة من نوعها تنسجم وتتوافق مع ممارسات الاستدامة العالمية من أجل بناء مستقبل أفضل.

## القيم: أنا أهتم ICARE



### 1 الشمول

متاح للجميع، والأهم من ذلك، بدون تحيّز.

### 2 التعاون

مرتبطون معاً كفريق واحد لتقديم الخدمات المصرفية بسهولة.

### 3 المرونة

تقديم حلول استباقية بشكل أسرع وتوفير تجارب ملائمة.

### 4 المسؤولية

اتخاذ القرارات المسؤولة بصورة عادلة وشفافة وملزمة.

### 5 الالتزام

تقديم تجارب مجزية بشغف والتزام تام.

## النتائج المالية لعام 2021 (102-7), (103-1), (103-2), (103-3), (201-1)

يهدف بنك دبي الإسلامي إلى تصدر قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية على مستوى العالم، وذلك من خلال إضافة قيمة فريدة لجميع أصحاب المصلحة وكل من له صلة ببيئته التشغيلية. ويعد الأداء الاقتصادي القوي الذي قدمه البنك على مر السنين دليلًا واضحًا على أن نموذج الأعمال الناشئ والمميز الذي يعمل وفقه البنك لديه القدرة على أن يصبح معياراً للقطاع، وهذا الأمر هو حقيقة يؤمن بها بنك دبي الإسلامي وإدارته:

ويوضح الجدول أدناه أداءنا المالي لعام 2021:

### أبرز بيانات الوضع المالي

**التمويلات الإسلامية والموجودات الاستثمارية**
**186.7 مليار** درهم إماراتي

**إجمالي الموجودات**
**279.1 مليار** درهم إماراتي

**ودائع المتعاملين**
**205.9 مليار** درهم إماراتي

**إجمالي حقوق الملكية**
**41.5 مليار** درهم إماراتي

### أبرز بيانات الأداء المؤسسي

**إجمالي الدخل**
**11.8 مليار** درهم إماراتي

**النفقات التشغيلية**
**2.5 مليار** درهم إماراتي

**صافي أرباح المجموعة**
**4.4 مليار** درهم إماراتي

### أبرز النسب

**العائد على حقوق الملكية**
**11.8%**

**العائد على الموجودات**
**1.53%**

**معدل التكلفة إلى الدخل**
**26.8%**

**معدل كفاية رأس المال**
**17.1%**

# الاستحواذ على نور بنك (102-15)

ألقى الدمج الناجح لنور بنك في أكتوبر 2020 على الرغم من تفشي جائحة كوفيد -19، الضوء على قدرة بنك دبي الإسلامي على خلق قيمة اقتصادية وضمان استمرارية الأعمال.

وقد استطاع البنك طوال عام 2021، توسيع محيط أثره الاقتصادي في المنطقة وعلى الصعيد الدولي أيضًا، مما عزز مكانته كقوة محورية في عالم التمويل الإسلامي.

## أبرز المحطات:

تم تنفيذ خطة الدمج في غضون **8 أشهر فقط، وهذا رقم قياسي في تاريخ العمل المصرفي في دولة الإمارات**

**عدد المتعاملين الذين تم ترحيلهم ضمن العملية: 125,000 متعامل**

عدد النظم المدرجة في العملية: **أكثر من 100 منظومة**

## التصنيفات الائتمانية (103-1), (103-2), (103-3)

| وكالة التصنيف | التصنيف طويل الأمد | التصنيف قصير الأمد | النظرة المستقبلية |
|---|---|---|---|
| موديز | A3 | P-2 | مستقرة |
| فيتش للتصنيفات | A | F1 | مستقرة |
| الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف | A+/A1 | - | مستقرة |

## عضوية الاتحادات (103-1), (103-2), (103-3)

- اتحاد المصارف العربية
- اتحاد مصارف الإمارات
- جمعية علاقات المستثمرين في الشرق الأوسط (MEIRA)
- سوق دبي المالي (DFM)
- مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB)
- معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية (EIBFS)

# ممارسات المشتريات (103-1), (103-2), (103-3)

## عملية الاختيار

من أجل تجنب الاضطرابات في سلسلة التوريد للبنك، وتقليل أي آثار سلبية قد تنتج عن ذلك، وضمان شمول اقتصادي عام، فإننا نقوم بعملية عالية المستوى عند التعامل مع موردين جدد، وعند مراجعة أداء الموردين الحاليين. ويخضع الموردون الجدد المحتملون لإجراءات تحقق صارمة قبل اعتمادهم بشكل رسمي، وذلك عبر اتباع عملية اختيار تتألف من 9 خطوات. وبمجرد اعتمادهم في مجموعة موردينا، فإننا نقوم بإجراء تدقيق جزائي سنوي لهم. ويتكون نموذج الخطوات التسع من النقاط التالية:

- الحصول على المتطلبات الخاصة بقطاع الأعمال المعني
- اجتماع بدء المشروع مع قطاع الأعمال المعني
- نشر مناقصة للموردين
- تقديم العروض من قبل البائعين
- العروض التقديمية للبائعين
- التقييم الفني ويجريه قطاع الأعمال المعني
- التقييم التجاري عن طريق قسم المشتريات
- موافقة الإدارة
- التفاوض على العقد
- توقيع العقد

>يتم إجراء تدقيق جزائي سنوي للموردين الحاليين، بدعم من فريق الامتثال المتخصص بعمليات التحقق والعناية الواجبة.

## دعم الموردين المحليين

تأسس بنك دبي الإسلامي وفق رؤية المغفور لهم بإذن الله الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم طيب الله ثراه، والحاج سعيد بن أحمد لوتاه رحمه الله، ولطالما تمتع البنك بتراث غني ومكانة قوية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ولدعم هذه القيم، فإننا نركز في المقام الأول على دعم الموردين المحليين، (الذين لديهم رخصة تجارية صادرة داخل الإمارات العربية المتحدة)، وخير دليل على ذلك، أن 92% من إجمالي الميزانية التي تم إنفاقها في عام 2021 كانت لصالح موردين مرخصين من الإمارات العربية المتحدة.

**ويمثل هذا زيادة بنسبة 2% مقارنة بالعام الماضي.**

# الجوائز

أفضل بنك إسلامي
في دولة الإمارات
العربية المتحدة،
جوائز القطاع المالي في
الشرق الأوسط
وأفريقيا لعام 2021

أفضل استراتيجية
للحوكمة البيئة
والاجتماعية والمؤسسية
جوائز القطاع المالي
في الشرق الأوسط
وأفريقيا لعام 2021

جائزة التميز في
تمكين المرأة، قمة
الابتكار المصرفي في
الشرق الأوسط + MEBIS
وجوائز البنوك
لعام 2021

جائزة التميز
في الابتكار
المصرفية الإسلامية من
جوائز فينوفيكس
الشرق الأوسط 2021

صفقة العام،
جوائز مجلة
"ذا أسيت تريبل إيه"
للتمويل الإسلامي
لعام 2021.

أفضل صفقة سيادية،
جوائز مجلة
"ذا أسيت تريبل إيه"
للتمويل
الإسلامي لعام 2021.

أفضل صكوك
خضراء-سيادية
جوائز مجلة "ذا أسيت
تريبل إيه "للتمويل
الإسلامي لعام 2021

أفضل صكوك
رأسمالية بنكية
جوائز مجلة "ذا أسيت
تريبل إيه " للتمويل
الإسلامي لعام 2021

أفضل صكوك
خضراء
جوائز مجلة "ذا أسيت
تريبل إيه " للتمويل
الإسلامي لعام 2021

أفضل صكوك
مؤسسية هجينة
جوائز مجلة "ذا أسيت
تريبل إيه "للتمويل
الإسلامي لعام 2021

مُنح بنك دبي
الإسلامي جائزة
التميز تقديراً لجهوده
في مجال
التوطين من معهد الإمارات
للدراسات
المصرفية والمالية

حاز بنك دبي
الإسلامي على المركز
الخامس عشر من
بين أقوى 100 شركة
في الشرق الأوسط
لعام 2021،
من مجلة فوربس
الشرق الأوسط

أفضل صفقة
دائمة للعام
جوائز إسلاميك
فاينانس نيوز (IFN)

أفضل بنك إسلامي
للخدمات
المصرفية للأفراد
جوائز إسلاميك
فاينانس نيوز (IFN)

أفضل صفقة
تمويل مهيكل للعام
(بنك دبي الإسلامي
باكستان)،
جوائز إسلاميك
فاينانس نيوز (IFN)

أفضل بنك
إسلامي في كينيا
جوائز إسلاميك
فاينانس نيوز (IFN)

أفضل صفقة للعام
في دولة الإمارات
جوائز إسلاميك
فاينانس نيوز (IFN)

# بيانات وسائل التواصل الاجتماعي

**تطورت قنوات التواصل الاجتماعي لبنك دبي الإسلامي منذ نشأتها على مدى أكثر من 5 سنوات، وما بدأ كحضور بسيط عبر الإنترنت، تطور الآن إلى قناة اتصال وتسويق رئيسية تمكنت حتى الآن من بناء قاعدة متابعين واسعة ومهمة.**

**وتقوم قنوات التواصل الاجتماعي لبنك دبي الإسلامي بحملات رائدة في السوق في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد تم دعمها لتصبح منصة لاستقطاب متعاملين جدد لقسم الخدمات المصرفية للأفراد في البنك.**

ومع وجود عدد كبير من المتابعين في دولة الإمارات العربية المتحدة لقنوات البنك على لينكدإن، وتويتر، وفيسبوك، وإنستجرام، ويوتيوب، فقد حافظنا على مواكبة أفضل الممارسات محليًا ودوليًا على صعيد الاتصال والتفاعل مع المتعاملين.

ويعتبر بنك دبي الإسلامي أيضًا لاعبًا نشطًا للغاية في مجال مسؤولية الشركات، والتي تساعد على الاندماج بشكل جيد مع مجتمع وسائل التواصل الاجتماعي، وخاصة الجيل الجديد المتصل الذي يهتم كثيرًا بقضايا الاستدامة وتنمية المجتمع.

ويوضح الجدول أدناه الأرقام التي حققتها قنواتنا الخمس للتواصل الاجتماعي مجتمعةً:

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| مرات الظهور (مليون) | 66.2 | 136 |
| عدد المشاركات (مليون) | 1.3 | 2.2 |
| المتابعون (بالآلاف) | 795 | 903 |

يشير تصريحنا الخاص بهدف البنك، إلى الاستدامة كركيزة أساسية لأعمالنا، إذ ينص على: "أن نرسخ مفهوم البساطة والراحة في كل ما نقدمه، وذلك من خلال توفير تجربة شخصية مميزة وفريدة من نوعها تنسجم وتتوافق مع ممارسات الاستدامة العالمية من أجل مستقبل أفضل".

## أصحاب المصلحة الرئيسيون (102-40), (102-42), (102-43), (102-44)

يُعرّف بنك دبي الإسلامي أصحاب المصلحة بأنهم أفراد ومجموعات يتأثرون بشكل مباشر أو غير مباشر بالعمليات التجارية للبنك، وأي طرف لديه مصلحة أو حصة في بنك دبي الإسلامي. ونحن في بنك دبي الإسلامي ندرك أن المشاركة البناءة لأصحاب المصلحة هي أمر ضروري لنتمكن من تقديم قيمة مستدامة طويلة الأجل وتأثير إيجابي للجميع. وتتطلب العملية الديناميكية لإشراك أصحاب المصلحة مراجعة وتعديلًا بشكل دائم، وقد تم الإفصاح عنها بشكل رسمي في نشرة "سياسة إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح" التي تم تقديمها في أكتوبر 2021. ويوضح الجدول أدناه المجموعات الرئيسية لأصحاب المصلحة والجهات التي تتولى التعامل معهم، وقنوات المشاركة الخاصة بنا:

| مجموعة أصحاب المصلحة | الجهة التي تتعامل معهم | قنوات المشاركة |
|---|---|---|
| المتعاملون | وحدات الأعمال (الخدمات المصرفية للأفراد، وللشركات، والخدمات المصرفية الاستثمارية) | الموقع الإلكتروني / قنوات التواصل الاجتماعي / مركز الاتصال / التعليقات من خلال منصة "صوت العميل" / الشكاوى / تواصل المتعاملين |
| الموظفون | الموارد البشرية | الاجتماعات / التعلم الإلكتروني / الاتصالات الاستراتيجية الشهرية / الإنترانت / آلية الإبلاغ عن المخالفات |
| المساهمون | الاستراتيجية وعلاقات المستثمرين | الجمعية العمومية / التقرير السنوي / الموقع الإلكتروني للبنك / إفصاحات السوق / الخط المخصص لعلاقات المستثمرين |
| المستثمرون | الاستراتيجية وعلاقات المستثمرين | الجولات الترويجية للمستثمرين / الخط المخصص لعلاقات المستثمرين / التقارير الفصلية المستقلة لعلاقات المستثمرين / الاجتماعات الفردية / الموقع الإلكتروني للبنك / التقرير السنوي / إفصاحات السوق |
| المنظمون | الامتثال | الجمعية العمومية / إفصاحات السوق / الإفصاحات الدورية |
| المؤسسات المالية | الخزينة | إفصاحات السوق / الجمعية العمومية / التقارير المالية ربع السنوية / الاجتماعات الفردية |
| وكالات التصنيف | الاستراتيجية وعلاقات المستثمرين | المراجعة المتكررة للتصنيف / المقابلات / إفصاحات السوق |
| الموردون | المشتريات | اجتماعات ميدانية / جلسات تدريبية |
| المجتمع | خدمات دعم المجتمع | الجمعيات والمؤسسات الخيرية المرخصة / القرض الحسن من خلال الفروع |
| الكيانات التابعة للمجموعة | الحوكمة المؤسسية | يحكمها إطار الحوكمة المؤسسية للفروع والشركات التابعة بشكل أساسي من خلال أقسام التحكم المعنية وقسم الأعمال الدولية |
| السوق | الاستراتيجية وعلاقات المستثمرين | الإفصاحات المالية / التصريحات الاستراتيجية / دعوات وقرارات الجمعية العمومية/ البيانات الصحفية |

# موضوعات الأهمية النسبية (102-21), (102-31), (102-47), (103-1)

موضوعات الأهمية النسبية هي تلك الموضوعات التي تنطوي على تأثير مباشر أو غير مباشر على قدرة المؤسسة على خلق أو الحفاظ على القيمة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية لصالحها ولصالح أصحاب المصلحة والمجتمع ككل. ويمكن اعتبار هذه الموضوعات مهمة بشكل معقول لأنها تعكس التأثير الاقتصادي والبيئي والاجتماعي للمؤسسة، أو لتأثيرها على قرارات أصحاب المصلحة.

ومن أجل تحديد موضوعات الأهمية النسبية الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لبنك دبي الإسلامي وإنشاء جدول خاص بهذه الموضوعات وفقًا لذلك، تم اتخاذ ثلاث خطوات رئيسية:

**01**
تم إجراء مقارنة معيارية مفصلة مع أقراننا في القطاع

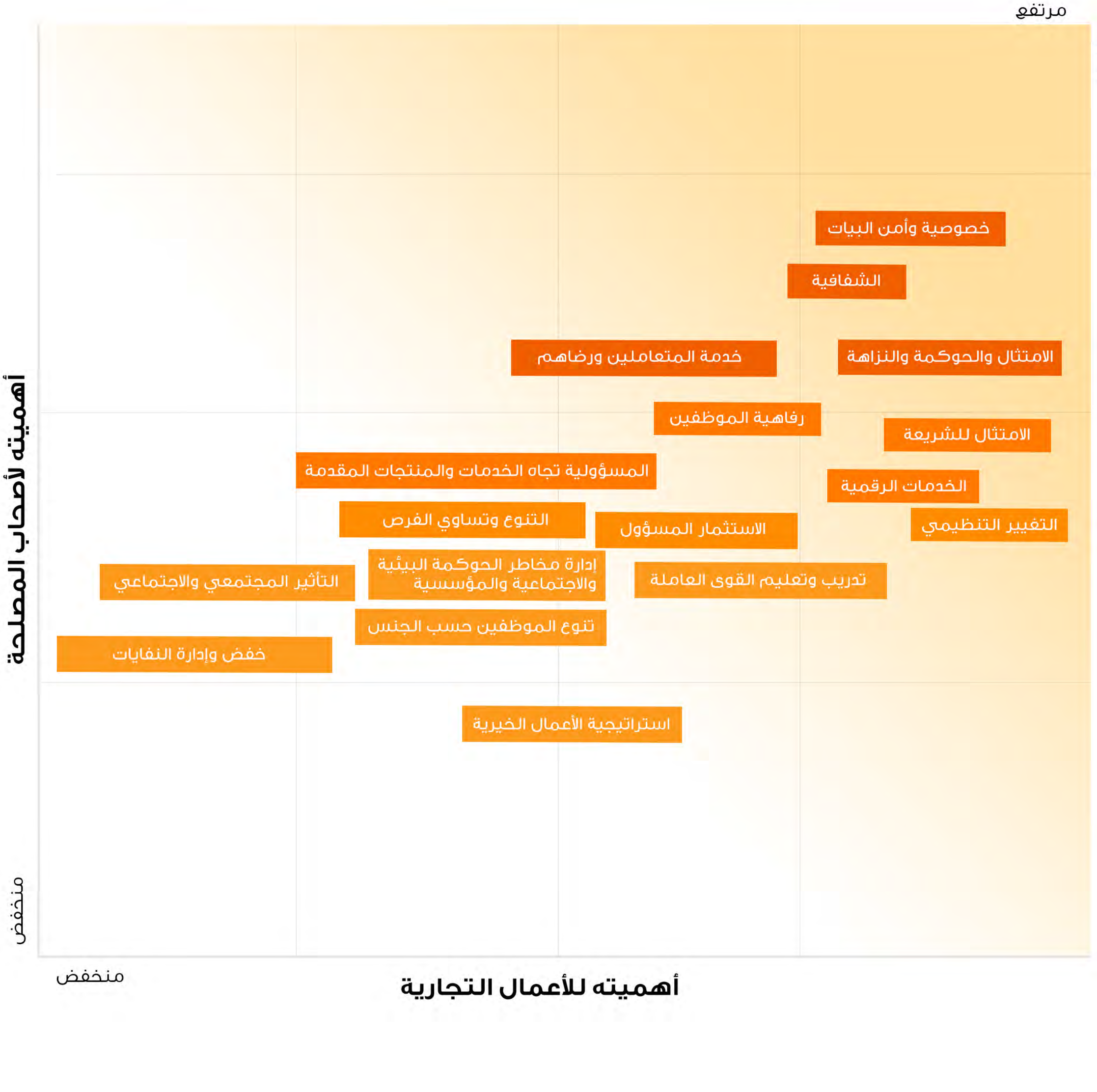
**02**
ثم تلا ذلك إجراء دراسة استقصائية داخلية وخارجية لأصحاب المصلحة

**03**
وقمنا أخيرًا بعقد اجتماعات مع أصحاب المصلحة المباشرين على مستوى المؤسسة لجمع المعلومات ومطابقتها.

ونحن نهدف إلى مراجعة الموضوعات من خلال إجراء تمرين جديد على الأهمية النسبية كل سنتين إلى ثلاث سنوات.

# جدول موضوعات الأهمية النسبية

يحدد جدول موضوعات الأهمية النسبية أدناه الموضوعات ذات الأولوية القصوى بالنسبة لأصحاب المصلحة ولأعمالنا. وتعتبر الموضوعات المذكورة في الركن الأيمن العلوي من الجدول، الأكثر أهمية لأصحاب المصلحة الخارجيين والداخليين، وبالتالي ينبغي إيلاؤها أهمية وأولوية قصوى.




| أهم موضوعات الأهمية النسبية | |
|---|---|
| أمن البيانات والخصوصية | الامتثال والحوكمة والأخلاقيات |
| الشفافية | الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية |
| خدمة ورضا المتعاملين | رفاهية الموظفين |
| الخدمات الرقمية | التغيرات التنظيمية |

# ركائز الاستدامة

قمنا بتحديد نهج الاستدامة لبنك دبي الإسلامي في إطار خمسة ركائز متوافقة مع معايير الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، تستند إلى مبادرات الاستدامة الدولية وفقًا لخصوصية كل بلد نعمل فيه، وريادتنا الملتزمة.

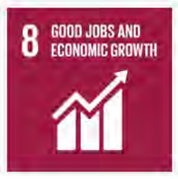
وتركز هذه الركائز على موضوعات الأهمية النسبية الأكثر جوهرية بالنسبة لمؤسستنا، وقد تم تصميمها وفقًا لتوقعات أصحاب المصلحة وبما يتوافق مع أفضل الممارسات في القطاع المالي، واستراتيجيتنا الشاملة.

## التوافق مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ورؤية الإمارات العربية المتحدة (103-1), (103-2), (103-3)

تم تصميم أهداف التنمية المستدامة لمنظمة الأمم المتحدة لتكون "مخططًا عامًا لبناء مستقبل أفضل وأكثر استدامة للجميع" وتهدف المنظمة إلى تحقيقها بحلول عام 2030.

وحتى الآن، يتوافق بنك دبي الإسلامي مع ثمانية (8) من إجمالي أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة، إما من خلال أنشطة أعمالنا أو من خلال مساهماتنا الخيرية.

ونحن نهدف إلى التوافق التدريجي مع المزيد من الأهداف في المستقبل، في إطار جهود الاستدامة المستمرة للبنك.

| الأهداف المتناولة للتنمية المستدامة | تأثيرات بنك دبي الإسلامي |
|---|---|
| | - إنجازات عام 2021، تم تقديم أكثر من 23 مليون درهم إماراتي من التبرعات الخيرية لمشاريع تدعم المرضى المحتاجين.<br>-تشجع مبادرة دي أي بي أكتيف الموظفين على ممارسة التمارين الرياضية. |
| | -في عام 2021، تم تقديم أكثر من 5 ملايين درهم إماراتي من التبرعات الخيرية لمشاريع ذات أهداف تعليمية. |
| | - تزايد عدد النساء في القوى العاملة في البنك.<br>- تم تقديم مقدار 10 ساعات تدريب بشكل متساوٍ للموظفين إناثًا وذكورًا. |
|  | - أداء اقتصادي مستقر مع تحقيق دخل إجمالي بقيمة 11.8 مليار درهم إماراتي في عام 2021.<br>- توفير 3763 فرصة عمل مباشرة في الإمارات. |
| | - 9 فروع في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة يمكن الوصول إليها بالكامل لأصحاب الهمم: بما في ذلك مكاتب صرّافين، ودورات صحية، ومنزلقات، ودرابزين يمكن الوصول إليها واستخدامها بسهولة مع الكرسي المتحرك. |
| | - دمج الكوارث الطبيعية الكبيرة التي يسببها تغير المناخ في نماذج تقييمنا للمخاطر.<br>- إطلاق حملات توعية داخلية حول إجراءات مراعاة البيئة.<br>- التركيز على ممارسات بناء مستدامة في مكاتبنا المبنية حديثًا.<br>- معدلات ربح مخفضة على تمويلات السيارات الكهربائية. |
| | - في عام 2021، تم تقديم حوالي 14 مليون درهم إماراتي من التبرعات الخيرية لمشاريع تدعم مساكن ميسورة التكلفة أو تقوية المجتمع المحلي وعائلاته. |
| | - سياسات صارمة لمكافحة الرشوة.<br>- التعاون الوثيق مع حكومة الإمارات العربية المتحدة، بسبب هيكل الملكية للبنك، للمساهمة في اتخاذ قرارات إيجابية على جميع المستويات.<br>- تعاون شامل مع منظمات غير حكومية وجمعيات خيرية. |

أطلق صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، رؤية الإمارات 2021، بهدف جعل دولة الإمارات من بين أفضل دول العالم. وفيما يلي طريقة تعاملنا مع ركائز رؤية الإمارات 2021:

- توزيع أكثر من 245 مليون درهم إماراتي من التبرعات الخيرية على 24 منظمة غير حكومية وجمعية خيرية داخل الدولة

- استأنفت جميع موظفات البنك اللواتي حصلن على إجازة أمومة عملهن بعد انتهاء إجازاتهن، مما يشير إلى أهمية القيم الأسرية بالنسبة للبنك
-ملتزمون بأخلاقيات ومبادئ التمويل الإسلامي في بيئة تشهد تزايدًا في مستويات العولمة والتنوع.

- 45% من موظفي البنك هم من المواطنين الإماراتيين
- التنظيم والمشاركة في فعاليات ومؤتمرات وقمم مهمة في القطاع المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط

- المساهمة في تعزيز المكانة المتميزة لدولة الإمارات محلياً ودولياً من خلال أنشطتنا

يركز بنك دبي الإسلامي على تعزيز القيمة المؤسسية على المدى الطويل، والوفاء بالتزاماته تجاه جميع أصحاب المصلحة، وتعزيز ثقة المتعاملين في امتيازات البنك.

ويعد تطبيق ثقافة حوكمة مؤسسية قوية وممارسات قوية من المكونات الرئيسية لتحقيق هذه الأهداف، وإظهار التزامنا بالأخلاقيات والمساواة والشفافية، لا سيما في عالم دائم التغير.

## الاستجابة لجائحة كوفيد-19

تستمر تداعيات جائحة كوفيد-19 والتي بدأت في الانتشار على مستوى العالم منذ أوائل العام 2020 في التأثير على نمط الحياة الطبيعية، والشركات والاقتصاد العالمي بطرق مختلفة. وخلال الموجة الأولى للجائحة في عام 2020, قمنا بإعادة مواءمة استراتيجية أعمالنا تحت شعار "موظفونا ومتعاملونا ومجتمعاتنا.. نحن معكم في مواجهة هذا الأمر".

وأظهرنا التزامنا تجاه الرفاه والسلامة وقمنا طوال عام 2021 بالتكيف مع الجائحة وفق الجدول التالي:

**#معكم في مواجهة هذا الأمر**

# استجابتنا تجاه موظفينا ومتعاملينا والمجتمع

## تجاه موظفينا

حققنا تقدمًا تدريجيًا **للعودة إلى العمل من المكتب، مع الالتزام بإرشادات التباعد الاجتماعي**

شجعنا مفهوم **ساعات العمل المرنة، وتغيير أماكن عمل بعض الموظفين، وتركيب ألواح الأكريليك العازلة في أماكن العمل** حيث كان يمثل التباعد الاجتماعي فيها تحدياً

قمنا بتثقيف موظفينا بشأن الإجراءات الاحترازية عبر **رسائل بريد إلكتروني منتظمة، وعبر نشر الملصقات** في مواقع العمل

قمنا بتعزيز حماية نقاط التواصل من خلال التعقيم الشامل **لمكاتب بنك دبي الإسلامي والفروع وأجهزة الصراف الآلي، ونشر معقمات اليد في جميع المواقع،** ومراقبة درجة حرارة الموظفين في جميع مواقع بنك دبي الإسلامي، وفيما يلي الأرقام الرئيسية لما ورد أعلاه:

**تم توزيع 50,000 قفاز**

تم توفير حوالي **260,000 كمامة**

تم توفير أكثر من **1,300 لتر من هلام تعقيم اليدين**

## تجاه متعاملينا من الأفراد

بناءً على أهلية المتعاملين، تم وضع خطط خاصة لتأجيل سداد دفعات التمويل، بالإضافة إلى تقديم إعفاءات ومزايا ومنتجات **لمساعدة المتعاملين خلال هذا الوقت الصعب**

تم تشجيع المتعاملين على استخدام المدفوعات غير التلامسية، والتي يمكن الوصول إليها من خلال **تفعيل تطبيق Apple Pay أو Samsung Pay**

**إطلاق خيار الخدمات المصرفية من المنزل،** مع توفير مجموعة واسعة من **الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وعبر تطبيق الهاتف المتحرك**

قمنا بتوفير تحديثات منتظمة عبر قنوات بنك دبي الإسلامي الرقمية، مثل **الرسائل النصية القصيرة والبريد الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي والخدمات المصرفية عبر الهاتف**

## تجاه متعاملينا من الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة

بناءً على أهلية المتعاملين، قمنا بتقديم خيار تأجيل سداد دفعات التمويل للمتعاملين الحاليين، **دون أي رسوم إضافية**

**قمنا باعتماد معدلات ربح منخفضة،** وأجرينا تخفيضًا لرسوم المعاملات وتبسيطًا لإجراءات التوثيق

توجيه متعاملينا من خلال تسهيل **إدارتهم للعمليات عبر القنوات الرقمية**

## دعم المجتمع

أعلن البنك عن أكبر مساهمة في دولة الإمارات العربية المتحدة والتي بلغت **قيمتها 120 مليون درهم إماراتي** لصالح صندوق التضامن المجتمعي لمكافحة كوفيد -19.

**وتعكس هذه المبادرة التزام البنك بدعم المبادرات الإنسانية الوطنية.**

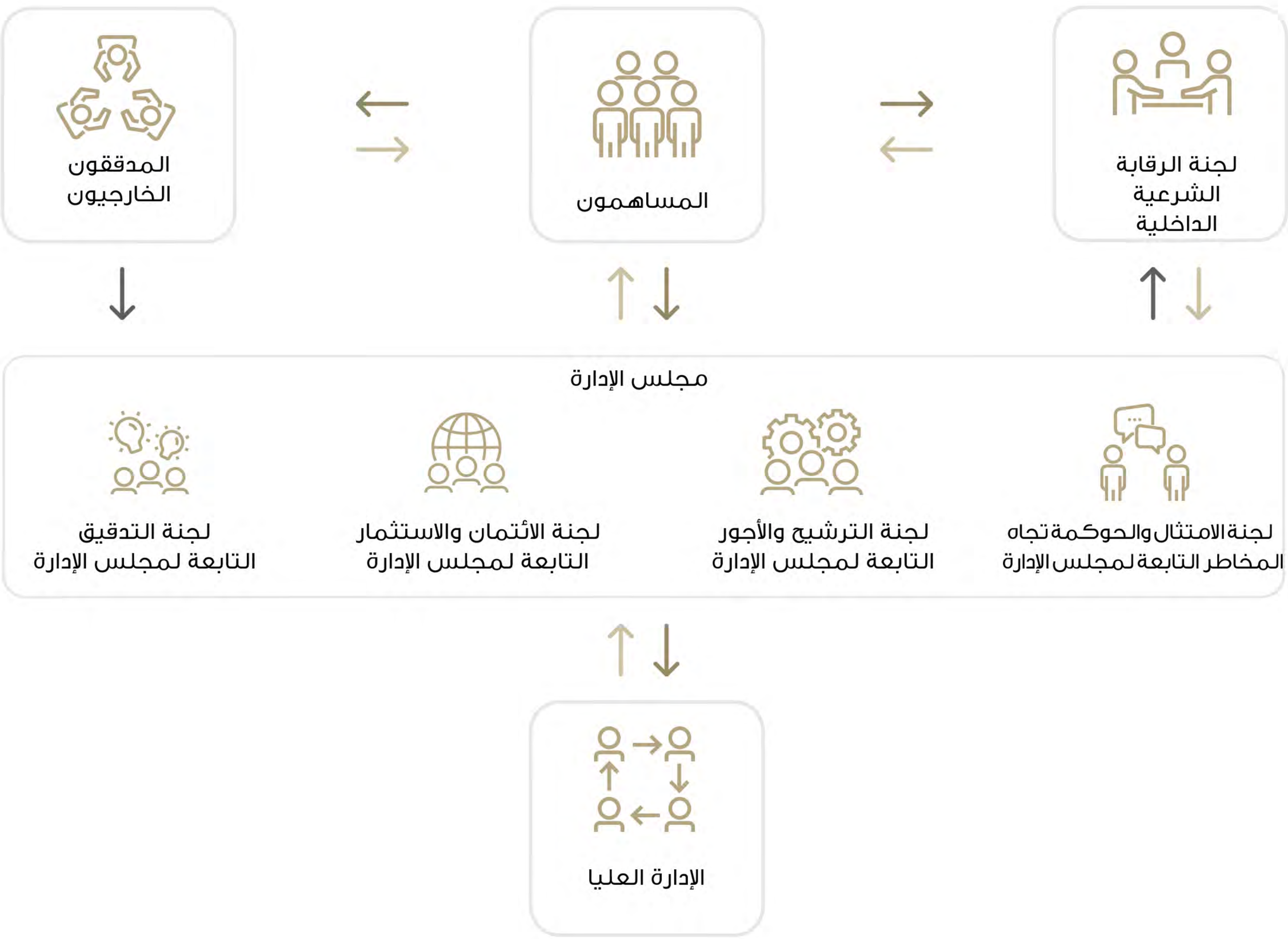
تم إعداد فريق إدارة الأزمات **لمراقبة الوضع باستمرار**

**نشر رسائل ملهمة** عبر قنوات التواصل الاجتماعي المختلفة

# هيكل الحوكمة (102-16), (102-17), (102-18), (102-19)

يسهل نظام الحوكمة المؤسسية عملية تحديد الأهداف المبدئية واتخاذ القرارات الفعالة ومراقبة الامتثال والأداء. وهذا بدوره يمكّن مجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك من التفاعل بشكل فعّال والاستجابة بشكل مناسب للظروف المتغيرة ضمن إطار عمل مدعوم بالقيم الأساسية للبنك.

ويتولى مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي المسؤولية عن الإدارة العامة للمجموعة وعن ضمان الالتزام بالمعايير المناسبة للحوكمة المؤسسية. ويتمتع مجلس الإدارة بتنوع غنيّ في رؤيته، كما يمتاز بتوازن مناسب بين المهارات والخبرة والاستقلالية والمعرفة، لتمكينه من أداء واجباته ومسؤولياته بشكل فعال.



# سياسات الحوكمة في بنك دبي الإسلامي

| | | |
|---|---|---|
| مدونة قواعد الحوكمة المؤسسية | سياسة الإبلاغ عن المخالفات | ميثاق آداب وسلوكيات المهنة للموظفين |
| سياسة استمرارية الأعمال | سياسة إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح | ميثاق آداب وسلوكيات أعضاء مجلس الإدارة |
| سياسة مكافحة الرشوة | إطار الحوكمة المؤسسية للشركات الفرعية والشركات التابعة | هيكل الحوكمة الشرعية |
| سياسة تضارب المصالح | سياسة المعاملات مع الأطراف ذات الصلة | ميثاق التدقيق الداخلي |
| سياسة مراجعي الحسابات الخارجيين | سياسة العقوبات | |

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى مدونة قواعد الحوكمة المؤسسية وتقرير الحوكمة لعام 2021 والموجود على موقعنا الإلكتروني.

## حماية المتعاملين وأمن البيانات (418-1)

يمثل المتعاملون إحدى المجموعات الرئيسية من أصحاب المصلحة للبنك، ويعتبرون أولوية رئيسية بالنسبة لبنك دبي الإسلامي. ولضمان حماية حقوقهم، نلتزم بما يلي:

1. معاملة المتعاملين بإنصاف ومساواة
2. تقديم معلومات شفافة ودقيقة وسهلة الوصول وواضحة حول شروط وأحكام منتجاتنا وخدماتنا
3. الإعلان عن المنتجات بشكل واضح ومسؤول
4. حماية مصالح المتعاملين وموجوداتهم ومعلوماتهم وبياناتهم
5. التأكد من أن مصالح المودعين لها أسبقية على مصالح المساهمين
6. الرد بشكل مهني وفي أسرع وقت ممكن على استفسارات المتعاملين
7. الامتثال للوائح حماية المستهلك المعمول بها

# حماية أمن البيانات وخصوصية المتعاملين

مع تسارع وتيرة التحول الرقمي عبر القطاع المالي، تتزايد تهديدات الأمن السيبراني. ويأخذ بنك دبي الإسلامي هذه المخاطر على محمل الجد، ولذلك فقد أنشأ برنامجًا قويًا لحوكمة الأمن السيبراني، بناءً على احتياجات وتوقعات أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين.

ويضمن تنفيذ ونشر أحدث العمليات والحلول التقنية في كل دور وعملية ومنتج وخدمة يقدمها بنك دبي الإسلامي، وتوفير حماية كاملة من التهديدات السيبرانية الداخلية أو الخارجية.

ويلتزم بنك دبي الإسلامي بتعزيز وتحديث قدراته في مجال الأمن السيبراني وآلياته الدفاعية بصورة مستمرة، لحماية البيانات والمعلومات الداخلية والخارجية وتلك المتعلقة بالمتعاملين. وقد قمنا منذ عام 2020 وخلال عام 2021 بما يلي في سياق هذه الجهود:

وقد تم اعتماد برنامج الأمن السيبراني لبنك دبي الإسلامي، وهو متوافق مع المعيار العالمي للأمن السيبراني (ISO/IEC 27001: 2013) منذ أن حصل البنك على الشهادة الأولية للبرنامج قبل اثني عشر عامًا. ويتم تحسين وتقوية البرنامج باستمرار من خلال اعتماد متطلبات الامتثال الإقليمية والتنظيمية، وقد أدى ذلك إلى تمكن البنك من تحقيق نسبة 98٪ من الامتثال للهيئة الوطنية للأمن الإلكتروني بوتيرة متسارعة. وعلاوة على ذلك، يتوافق بنك دبي الإسلامي تمامًا مع البرامج الخاصة بالقطاع، مثل معيار أمان البيانات (PCI-DSS) لصناعة بطاقات الدفع، والبرامج الخاصة بالمتعاملين مثل معايير SWIFT.

# توعية المتعاملين

يسعى بنك دبي الإسلامي جاهداً لتقديم أفضل خدمة ممكنة وتقديم منتجات وخدمات سهلة وآمنة ومريحة. وفي إطار مسعانا هذا يجب أن نكون دائمًا على استعداد للاستماع للمتعاملين، وتقديم المساعدة بأفضل ما لدينا من قدرات. وإذا كان المتعاملون غير راضين، فيجب أن نعلم بذلك للتحقيق بأسبابه، وتصحيح الأمور وتحسين الخدمات للجميع. ويمكن للمتعاملين الوصول إلينا من خلال القنوات التالية:

**خلال ساعات العمل**

- زيارة أي فرع من فروع بنك دبي الإسلامي
- الاتصال بمدير العلاقات الخاص بك (إذا كان لديك مدير علاقات)

**في أي وقت**

- استخدام الخدمات المصرفية عبر الهاتف
- استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المتحرك
- استخدام البريد الإلكتروني
- استمارة الشكاوى على موقع بنك دبي الإسلامي
- عبر البريد

وتعد توعية وتثقيف المتعاملين بشأن أنشطتهم المصرفية، جزءًا لا يتجزأ من خدمة المتعاملين في البنك. ونحن نعتبر بأن من واجبنا الأخلاقي تبسيط المصطلحات المالية وتقديم تفسيرات واضحة. ونحن نركز على تثقيف متعاملينا في المجالات التالية:

| المنتجات المصرفية | أدوات مفيدة للمتعاملين |
|---|---|
| نقاط الفرق بين البنوك الإسلامية والبنوك التقليدية | استشارات المديونية |

**نصائح حول الممارسات السليمة:**

فهم سجل الائتمان

تجنب عمليات الاحتيال عبر الإنترنت

وضع الميزانية

تحديد الأهداف المالية

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى موقعنا الإلكتروني

# التمكين المالي للجيل القادم

من المعروف أن الكثير من اليافعين والبالغين ليسوا جاهزين بعد لإدارة أموالهم بأنفسهم. ويمكن معرفة هذا الأمر إذا علمنا بأن المدارس لا توفر تعليمًا شاملاً حول كيفية إدارة الشؤون المالية الشخصية.

ولسد هذه الفجوة، دخل بنك دبي الإسلامي في شراكة مع مؤسسة "KFI Global Financial" لإطلاق برامج وحملات تثقيف مالي في المدارس والجامعات في دولة الإمارات العربية المتحدة، تستهدف بشكل أساسي الطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 14 و21 عامًا.

ويهدف البرنامج إلى نشر معرفة مالية متعمقة للجيل القادم من الطلاب الدوليين والمحليين. ومن المقرر انطلاق هذا البرنامج في بداية عام 2022.

**تستهدف الطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 14 و21 عامًا.**

## لوائح حماية المستهلك من المصرف المركزي

تماشيًا مع القانون الذي أقره مصرف لدولة الإمارات العربية المتحدة المركزي مؤخرًا، فإننا نلتزم بما يلي:

# إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية (102-11), (201-2)

ترتبط المخاطر المالية وغير المالية بمختلف أنشطة البنك منذ إطلاقه. ولذلك حرص بنك دبي الإسلامي على إدارة تلك المخاطر من خلال عمليات صارمة، لتحديد وقياس ومراقبة وتطبيق إطار شامل لإدارة المخاطر بصورة مستمرة، والالتزام بالسياسات الدولية والمحلية للإفصاح.

ويتحمل مجلس الإدارة، مدعومًا من لجنة المخاطر والامتثال والحوكمة التابعة له وإدارة المخاطر، المسؤولية النهائية عن تحديد المخاطر ومراقبتها والسيطرة عليها، يدعمه في ذلك الهيئات والوظائف المستقلة في المكاتب الأمامية والوسطى.

**ومنذ نهاية عام 2020 قمنا بدمج المخاطر التي قد تؤدي إليها الكوارث الطبيعية، كالزلازل أو أمواج التسونامي أو حرائق الغابات أو الجفاف أو الفيضانات، أو تلك الناشئة عن تغير المناخ، كعامل أساسي في فحص المخاطر الذي يقوم به البنك.**

**ونحن ندرك أن احتمال وقوع هذه الأحداث بشكل متكرر ومكثف مرتفع للغاية، وبالتالي فإننا نهدف إلى اعتماد المزيد من أدوات التقييم، والتصدي لموضوعات المناخ والحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية بشكل أكبر في عملياتنا.**

# مكان عمل مزدهر

(103-1), (103-2), (103-3)

نحن في بنك دبي الإسلامي نرى بأن مكان العمل المزدهر هو مكان يقوم بتمكين الموظفين، ويشجع على إجراء حوار متبادل، ويضمن رفاهية الجميع. ونرى مجموعات المهارات الفريدة والخلفيات المتنوعة لكل موظف كفرصة تساهم في تقدم بنك دبي الإسلامي، وبالتالي نستثمر في النمو المستمر لموظفينا فيما نعدّهم لمسيرة مهنية مجزية.

## مدونة السلوك المهني للموظفين

نحن في بنك دبي الإسلامي ملتزمون بأعلى المعايير الأخلاقية. وتنعكس هذه المعايير في إيماننا بضرورة ممارسة الأعمال التجارية بنزاهة وشرعية وفقًا لقيم مؤسستنا. وتضفي مدونة آداب وسلوكيات المهنة للموظفين طابعًا رسميًا على إيماننا هذا، وتتضمن ما يمكن أن يتوقعه الموظفون من المؤسسة وما تتوقعه المؤسسة منهم. كما تتضمن مدونة آداب وسلوكيات المهنة للموظفين نموذج إقرار يقوم كل موظف بالتوقيع عليه إلكترونيًا، لتأكيد قراءته وفهمه لقواعد السلوك، ومعرفة كيفية التصرف عند حدوث تضارب فعلي ومحتمل ومتصوّر. وتسرد مدونة آداب وسلوكيات المهنة للموظفين السياسات والمعلومات ذات الصلة لموظفي بنك دبي الإسلامي:

- سياسة قبول المتعامل والتعرف عليه "اعرف متعاملك" (KYC)
- سياسة العقوبات
- المبادئ الشرعية
- سياسات وإجراءات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
- سياسة الإبلاغ عن المخالفات
- المعلومات المتعلقة بالسلامة والأمن
- سياسة التداول الشخصي
- سياسة استخدام الهاتف
- حقوق المستهلك - قانون دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (24) لسنة 2006
- إرشادات أمن المعلومات
- مناطق منع التدخين
- سياسة الاستخدام المقبول لأمن المعلومات
- تضارب المصالح

## التعلم والتطوير (103-1), (103-2), (103-3), (404-1)

نظرًا لأن الموظفين هم الأصول الأهم لبنك دبي الإسلامي، فإن تطوير مهاراتهم وتنمية مسيرتهم المهنية هو أمر بالغ الأهمية لضمان نجاح أعمالنا. ويضمن فريق بنك دبي الإسلامي الخاص بالتعلم والتطوير، التقدم المعرفي المستمر وتطور المسيرة المهنية للموظف، وقد قدم هذا الفريق ما معدله عشر (10) ساعات تدريب لكل موظف، من الإناث والذكور في عام 2021.

وبالإضافة إلى ذلك، يتم تقديم العديد من المبادرات لدعم التطوير المستمر للموظفين وعائلاتهم، مثل مبادرة "الشراكات الجامعية" الخاصة بإدارة المواهب والتعلم والتطوير، والتي تم إطلاقها في عام 2021. كجزء من عملية التطوير المهني المستمرة للموظفين، تعاون البنك مع مؤسسات تعليمية وأكاديمية محلية مرموقة لتقديم خصومات مؤسسية ومزايا أكاديمية أخرى لموظفي البنك وأفراد عائلاتهم المباشرين، الذين يشاركون في دورات أكاديمية مختلفة. وتم عقد شراكة من خلال مذكرة تفاهم مع الجامعات التالية في دبي، الإمارات العربية المتحدة:

UNIVERSITY OF WOLLONGONG IN DUBAI
جامعة ولونغونغ

CANADIAN UNIVERSITY DUBAI
Your portal to Canadian education
الجامعة الكندية

HERIOT WATT UNIVERSITY
هيريوت وات

HULT INTERNATIONAL BUSINESS SCHOOL
كلية هولت للأعمال

Middlesex University Dubai
جامعة ميدلسيكس

## تنوع الموظفين (102-8), (103-1), (103-2), (103-3), (401-1), (401-3)

### التوطين (202-2), (405-1)

في إطار تماشينا مع رؤية الإمارات 2021 وطموحات "التوطين" التي تنص عليها، للتغلب على الانقسام في سوق العمل، يركز بنك دبي الإسلامي على توظيف المواطنين الإماراتيين. **وفي عام 2021 كان 45% من إجمالي القوى العاملة بدوام كامل لدينا من المواطنين الإماراتيين.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| نسبة الموظفين الإماراتيين | 46% | 45% |
| نسبة الإماراتيين في الإدارة العليا | 22% | 19% |
| نسبة العمالة الوافدة في البنك | 54% | 55% |

### التنوع حسب الجنسية

يعمل في بنك دبي الإسلامي أفراد ينحدرون من **45 جنسية مختلفة، ويتحدثون حوالي 30 لغة، وبالتالي فهم يعكسون النسيج السكاني لدولة الإمارات العربية المتحدة.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| عدد الجنسيات التي ينحدر منها موظفونا | 44 | 45 |

## التنوع حسب الجنس (102-8), (405-1), (405-2), (401-1)

لطالما كان الموظفون الذكور يهيمنون على بنك دبي الإسلامي. ومع ذلك، فقد عملنا بجد خلال السنوات الماضية لتوظيف المزيد من الإناث وتحسين نسبة التوازن بين الجنسين. وفي الوقت الراهن، هناك شركتان دوليتان تابعتان لبنك دبي الإسلامي تضمان عضوات مجلس إدارة من الإناث. وتهدف خططنا المستقبلية إلى **زيادة حضور المرأة على مستوى الإدارة العليا والمناصب التنفيذية ومجلس الإدارة.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| عدد الموظفين بدوام كامل | 1946 | 1839 |
| نسبة الموظفات | 35% | 35% |
| نسبة الموظفات في الإدارة العليا | 3% | 5% |

*لمزيد من المعلومات حول الحضور النسائي في مجالس إدارة الشركات الدولية التابعة لبنك دبي الإسلامي، يرجى الرجوع إلى المواقع الإلكترونية لبنك دبي الإسلامي في باكستان وبنك دبي الإسلامي في كينيا.*

## التنوع حسب العمر (401-1)

نقوم في بنك دبي الإسلامي بتوظيف أفراد من **جميع الفئات العمرية، لأننا نرى في الاستفادة من التجارب المختلفة والتنوع، فرصة مهمة في سياق السعي لتحقيق التميز.**

| التقسيم العمري للموظفين بدوام كامل | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| 18-24 | 4% | 4% |
| 25-34 | 25% | 23% |
| 35-44 | 40% | 41% |
| 45-54 | 25% | 26% |
| 55+ | 6% | 6% |

# رفاهية الموظف

## معدل دوران العمالة (401-1)

يتمتع بنك دبي الإسلامي بسمعة مرموقة كجهة عمل مفضلة، مما يعزز بيئة عمل متنوعة وشاملة توفر آفاقًا لجميع الموظفين. **وينعكس هذا الأمر بشكل جلي في المعدل المنخفض لدوران العمالة سواء للذكور أو الإناث.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| معدل دوران الموظفين الذكور | 8% | 6% |
| معدل دوران الموظفات الإناث | 3% | 3% |

## برامج الصحة والعافية (103-1), (103-2), (403-6)

**في ديسمبر 2017 أطلق الدكتور عدنان شلوان، الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك دبي الإسلامي، برنامج "دي أي بي أكتيف" DIB ACTIVE**، وهو برنامج يركز على مشاركة الموظفين خارج **بيئة المكتب، ويطور مهارات العمل الجماعي** والقيادة والتوجيه وتعزيز الرفاهية العامة. ويتم تشجيع الموظفين على المشاركة في الأنشطة البدنية بطريقة ممتعة، من خلال إقامة أنشطة رياضية مختلفة، للرجال والنساء، مثل **الكريكيت، وكرة القدم، والتجديف بالكاياك، والمشي لمسافات طويلة، وكرة الطائرة، وتنس الطاولة، وتنس الريشة، والكارتينج. وتم خلال هذا العام، استضافة أكثر من 15 فعالية، شارك فيها نحو 1,800 موظف.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| عدد الفعاليات | 19 | 18 |
| عدد المشاركين | 1820 | 1793 |

القيادة

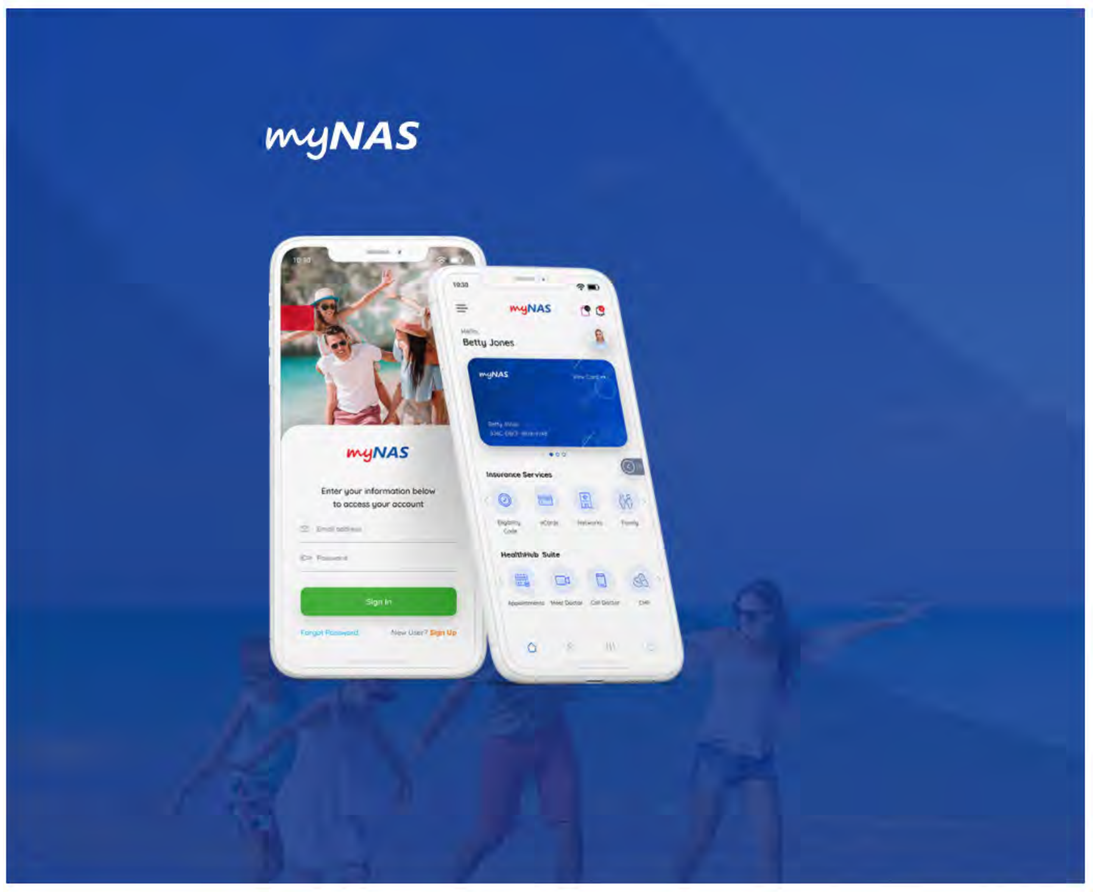
العمل الجماعي

الرفاه العام

الإرشاد

## تعزيز الوعي بالقضايا الصحية

يتيح لنا توفير محتوى محبب من خلال تطبيقات Knowingo وIntuitions الوصول إلى الموظفين، وزيادة وعيهم بشأن الموضوعات الصحية الملحة. وفي عام 2021، قدمنا معلومات عبر هذه المنصات حول أربعة مواضيع رئيسية: أهمية الصحة العقلية، والتوعية بسرطان الثدي، والتصدي لجائحة كوفيد-19، والتوعية بأهمية اللقاحات.




## خدمة الرعاية الصحية عن بعد

في إطار سعينا المستمر لتحسين صحة موظفينا ورفاههم، وتماشيًا مع توصيات وزارة الداخلية الإماراتية والهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث، أبرم بنك دبي الإسلامي شراكة مع شركة "ناس"، ومستشفى كينغز كوليدج، وميدكلينيك، ومجموعة برايم هيلث كير، لتقديم تطبيق مبتكر يتيح لموظفي البنك التحدث إلى طبيب عام مجانًا، ومن منازلهم. كما يتيح التطبيق للمستخدمين حجز المواعيد بسهولة لإجراء مزيد من الفحوصات أو زيارة الأخصائيين، والحصول على الأدوية، وجمع الاختبارات المعملية.

## اليوم العالمي لمرضى السكري

في إطار مساهمته في اليوم العالمي لمرضى السكري، قدم بنك دبي الإسلامي، بالتعاون مع المستشفيات الشريكة، فحوصات مجانية لمرض السكري من موظفيه وأفراد أسرهم.

## التأمين الصحي لأبناء الموظفين

يعمل البنك ومنذ عام 2019، بالتعاون مع شركة سلامة للتأمين، على توفير إمكانية اختيار الموظفين للتأمين الصحي الإضافي لأبنائهم غير المؤهلين حاليًا للحصول عليه بموجب سياسة بنك دبي الإسلامي. ونحن فخورون بمشاركتنا في حماية صحة أفراد عائلات موظفينا.

## إجازة الوالدين (401-3)

تماشياً مع قوانين العمل الإماراتية، يحق للمرأة الحامل الحصول على خمسة وأربعين (45) يومًا إجازة أمومة مدفوعة الأجر، وللرجال خمسة (5) أيام إجازة أبوّة. وعند العودة إلى مكان العمل، نضمن وجود الأدوات المناسبة حتى لا يواجه الآباء والأمهات الجدد أي عوائق ونساعدهم في الاستمرار بأداء وظائفهم كما سابق عهدهم.

**في عامي 2020 و2021، عاد جميع الموظفين، ذكورًا وإناثًا، من مستحقي إجازة الوالدين، إلى أماكن عملهم، وبعد 12 شهرًا على عودتهم كانوا جميعهم لا يزالون يعملون في البنك.**

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| إجمالي عدد الموظفين الذكور المستحقين لإجازة أبوة | 1108 | 1043 |
| عدد الموظفين الذكور المستفيدين من إجازة أبوة | 22 | 22 |
| إجمالي عدد الموظفات المستحقات لإجازة أمومة | 361 | 345 |
| عدد الموظفات المستفيدات من إجازة أمومة | 47 | 45 |
| معدل العودة إلى العمل بعد إجازة الوالدين (كلا الجنسين) | 100% | 100% |
| معدل مواصلة العمل بعد الاستحقاق (كلا الجنسين) | 100% | 100% |

# التأثير الإيجابي على المجتمع

(103-1), (103-2), (413-1), (413-2)

مع توسع التأثير الاقتصادي لبنك دبي الإسلامي، سواء في المنطقة أو على الصعيد الدولي، فإننا نلتزم بشكل متزايد بإحداث تأثير إيجابي على المجتمعات التي نعمل فيها، ودعم التنمية الاجتماعية والاقتصادية فيها.

وفي عام 2021، قدمنا تبرعات خيرية بلغت أكثر من **245 مليون درهم لأفراد ولـ 24 جمعية خيرية ومنظمات غير حكومية مختلفة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.** ويتم توزيع هذه المساهمات الخيرية مع أخذ مجالات التأثير الأربعة (4) التي نهتم بها في الاعتبار:

تعليم عالي الجودة

دعم المجتمع

صحة جيدة

سكن ميسور التكلفة

## تعليم عالي الجودة

### معالجة عدم المساواة في التعليم

أدى تفشي جائحة كوفيد-19 في أوائل عام 2020 إلى تضخم الفروقات الاجتماعية في أنظمة التعليم. ولمواجهة هذه التبعات بفعالية، ودعم نشر تعليم عالي الجودة داخل الدولة، نقوم باستمرار بدعم جهود التبرع بأجهزة الكمبيوتر المحمولة للطلاب غير القادرين على تحمل تكاليفها. وعلاوة على ذلك، فقد استفاد 141 طفلاً وشابًا من أبناء عائلات منخفضة الدخل في الإمارات العربية المتحدة، من خدمات الدعم المجتمعي التي نقدمها. كما ساهم بنك دبي الإسلامي في دفع الرسوم التعليمية لطلاب في المدارس والجامعات، لمساعدة العائلات في تغطية الرسوم التعليمية المرتفعة.

## تمكين الشباب

**يكمن دعم الشباب الإماراتي في تقدمهم الوظيفي وتوجيههم نحو وخلال مسيرتهم المهنية. في صلب توجهات بنك دبي الإسلامي. وقد شاركنا خلال عام 2021 بفاعلية في العديد من الفعاليات لتمكين الشباب العربي:**

## المشاركة في القمة الحكومية للشباب

انطلقت القمة الحكومية للشباب بهدف تمكين شباب الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وعُمان والبحرين والكويت، وتوفير منصة تتيح لهم التعبير عن آرائهم، وإيجاد حلول لتحدياتهم، وبناء قوة عاملة شبابية مرنة. وقد شارك بنك دبي الإسلامي كشريك استراتيجي في هذه الفعالية التي انعقدت في منتصف يونيو 2021.

## دعم الشباب الإماراتي

يشارك بنك دبي الإسلامي في المعرض الوطني للتوظيف بالشارقة. ويوفر هذا المعرض السنوي فرص عمل وتدريب مميزة للشباب الإماراتي، كما يقدم لهم رؤى وأفكارًا مفيدة حول بيئات العمل. كما شارك البنك في معرض الإمارات للوظائف، وهو فعالية توفر للشباب فرص التواصل مع أرباب العمل، والحصول على وظائف. ويأتي هذا الحدث تماشيًا مع رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة في مجال التوطين، والتي تشكل جزءًا حيويًا من استراتيجية الحكومة الاتحادية.

**جناح بنك دبي الإسلامي في المعرض الوطني للتوظيف في الشارقة، الإمارات العربية المتحدة**

## صحة جيدة

تم تخصيص أكثر من 20 مليون درهم إماراتي من مساهماتنا الخيرية لبرامج "الصحة الجيدة". وأدناه بعض أهم النقاط حول شراكاتنا في عام 2021:

| اسم الهيئة الشريكة | مساهمة بنك دبي الإسلامي |
|---|---|
| **مركز الهلال الأحمر الإماراتي الطبي**<br>الهلال الأحمر الإماراتي<br>Emirates Red Crescent | قدم بنك دبي الإسلامي 1.2 مليون درهم لرعاية تكاليف المتابعة الطبية السنوية والفحوصات المخبرية لمرضى السكري. **ويقدم المشروع الجديد لمركز الهلال الأحمر الإماراتي الطبي علاجات مجانية لمرضى السكري.** |
| **جمعية دبي الخيرية**<br>جمعية دبي الخيرية<br>DUBAI CHARITY ASSOCIATION | تمكن بنك دبي الإسلامي من خلال دعم جمعية دبي الخيرية، من **دفع تكاليف عمليات الكلى لـ 63 مريضاً في المستشفيات والمراكز الطبية داخل الإمارات العربية المتحدة.** |
| **جمعية الإمارات للثلاسيميا**<br>Emirates Thalassemia Society<br>Since 1997 | التلاسيميا هو اضطراب وراثي في الدم يعيق الدورة الدموية من نقل الأكسجين الكافي في الدم. وتكفل بنك دبي الإسلامي بعلاج أكثر **من 220 مريضًا في الإمارات العربية المتحدة، وساهم في رفاهيتهم وتخفيف معاناتهم.** |
| **مؤسسة الجليلة**<br>مؤسسة الجليلة<br>AL JALILA FOUNDATION | تعمل هذه المنظمة غير الهادفة للربح، والتي أسسها صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم في عام 2013، بهدف تحسين الحياة من خلال البحث الطبي والتعليم والعلاج. **وبفضل مساهمة البنك بتقديم مليون درهم إماراتي لصالح برنامج "عون"، حصل أكثر من 30 مريضًا يعانون من أمراض خطيرة، على مساعدة حيوية ساهمت بإنقاذ حياتهم.** |
| **دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري**<br>دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري<br>Islamic Affairs & Charitable Activities Department | دخل بنك دبي الإسلامي خلال شهر رمضان المبارك، في شراكة مع دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري، **وخصص 3.5 مليون درهم لإجراء عمليات زراعة كلى لمن يعانون من الفشل الكلوي**. وكان من بين المرضى أطفال لم تتمكن عائلاتهم من توفير التكاليف الباهظة لهذه العمليات. |

# سكن ميسور التكلفة

## دعم المواطنين الإماراتيين

يعد توفير منزل سعيد وآمن للمواطنين الإماراتيين في دولة الإمارات العربية المتحدة جزءًا من الجهود الأساسية لبنك دبي الإسلامي، لإحداث تأثير إيجابي على المجتمع. وقد ساهم البنك، بالتعاون مع برامج الإسكان الحكومية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بتقديم حلول تمويلية لتوفير سكن ميسور التكلفة لمواطني دولة الإمارات في جميع الإمارات السبع، سواء في مجال العقارات الجاهزة أو العقارات قيد الإنشاء. وبمجرد الموافقة عليها من قبل برامج الإسكان الحكومية، **يتم منح مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة تمويلًا يصل إلى 750,000 درهم إماراتي بمعدل ربح صفري. وفي حالة الحاجة إلى تمويل يزيد عن 750,000 درهم إماراتي، يقدم بنك دبي الإسلامي معدلات ربح مخفضة، أقل من معدل التمويل السكني العادي.**

مؤسسة محمد بن راشد للإسكان
Mohammed Bin Rashid Housing Est.

برنامج الشيخ زايد للإسكان
Sheikh Zayed Housing Programme

وقد أبرم بنك دبي الإسلامي شراكة مع مؤسسة محمد بن راشد للإسكان، وبرنامج الشيخ زايد للإسكان، لتقديم برامج الدعم المالي المذكورة.

## خدمات دعم الإسكان

قدم بنك دبي الإسلامي خلال عام 2021، دعمًا لحوالي 200 عائلة واجهت صعوبات في دفع نفقات الإيجار، أو نفقات خدمات المرافق أو الأثاث أو فواتير صيانة المنزل. وانصب تركيز هذا البرنامج على تقديم يد العون بشكل خاص للأشخاص الملاحقين بقضايا في المحاكم بشأن هذه المستحقات.

# دعم المجتمع

### صندوق الفرج

صندوق الفرج
FARAJ FUND

تم إنشاء صندوق الفرج للتخفيف من معاناة النزلاء المحتجزين في المؤسسات العقابية والإصلاحية وعائلاتهم. وتتمثل مهمة هذا الصندوق في مساعدة نزلاء هذه المؤسسات العقابية ضمن خمس فئات: السجناء غير القادرين على سداد ديونهم المدنية, و السجناء غير القادرين على دفع الدية, و المسجونين بسبب التخلف عن سداد رسوم قضائية, و مصاريف قضائية أخرى, و دعم العائلات غير القادرة على الإنفاق لعدم وجود معيل

**وكان البنك قد خصص خلال أيام عيد الأضحى المبارك خمسة ملايين درهم لدعم هذه القضايا.**

### عام الخمسين

50 عام الخمسين YEAR OF THE FIFTIETH UAE ٥٠ عام

احتفالاً بالإنجازات البارزة التي حققتها الدولة على مدى السنوات الخمسين الماضية، **ساهم بنك دبي الإسلامي بأكثر من 7 ملايين درهم إماراتي في دعم برامج حكومية تساعد في تسوية مديونيات عائلات إماراتية.** وتتماشى جهود البنك هذه مع أهداف الحكومة تجاه الحس بالمسؤولية وتعزيز الاستقرار الأسري

### مؤسسة خليفة بن زايد آل نهيان

مؤسسة خليفة بن زايد ال نهيان للأعمال الإنسانية
KHALIFA BIN ZAYED AL NAHYAN FOUNDATION

تمكن بنك دبي الإسلامي من خلال شراكته مع مؤسسة خليفة بن زايد آل نهيان، التي أسسها صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبوظبي حفظه الله، في عام 2007، **من دعم ثماني (8) عائلات منخفضة الدخل بحوالي مليون درهم إماراتي.** وتم دعم هذه العائلات في إطلاق مشاريعهم التجارية الخاصة لمساعدتهم في ترسيخ استقلالهم المالي.

### جريدة "الإمارات اليوم"

الإمارات اليوم

"الإمارات اليوم" هي جريدة ناطقة باللغة العربية، تركز على مواضيع وطنية تهم القارئ العربي. **ويقوم بنك دبي الإسلامي بانتظام بدعم الحالات الأكثر حساسية وإلحاحًا التي تُنشر في الجريدة، وخاصة في مجال الحالات الصحية.**

## تسويات المديونيات

خصص بنك دبي الإسلامي أكثر من 4 ملايين درهم إماراتي لمبادرات تدعم أفرادًا من ذوي الدخل المحدود الذين لديهم مديونيات لبنوك غير بنك دبي الإسلامي، و11 مليون درهم أخرى لتسوية مديونيات مواطنين إماراتيين متعثرين مدمجة مع وزارة شؤون الرئاسة، كجزء من مبادرة اليوم الوطني. وفي إطار جهودنا التيسيرية، يتيح البنك خفض الالتزامات الشهرية للأفراد، لتخفيف أعبائهم المالية.

## خلق قيمة دولية (102-4)

لمحة عامة حول العمليات الدولية لبنك دبي الإسلامي:

| البلد | الفروع | عدد أجهزة الصراف الآلي |
|---|---|---|
| باكستان | 235 (بما في ذلك الفروع الثانوية) | 225 |
| السودان | › 129 فرعًا (بالإضافة إلى فرع واحد في البحرين وفرع واحد في الإمارات)<br>› 38 وكيلاً | 329 |
| البوسنة | 36 | 60 |
| كينيا | 5 | 5 |
| إندونيسيا | › 10 فروع<br>› 23 خدمة مصرفية شرعية في فروع البنك التقليدية (بنك بانين)<br>› 34 نقطة دفع<br>› مكتب وظيفي تشغيلي واحد<br>› 53 خدمة مصرفية شرعية عامة | 19 |

يسعى بنك دبي الإسلامي جاهدًا لخلق قيمة اجتماعية في جميع البلدان التي يعمل فيها، واستغلال مكانته العالمية لتسهيل فرص الأعمال عبر الحدود. ومن هذا المنطلق يقوم البنك بتحديد الشراكات والفرص الاقتصادية في تلك البلدان، مع وكلاء أو مع المتعاملين ومطابقة الطلبات مع الإمدادات. وبذلك يخطو بنك دبي الإسلامي خطوة إلى ما هو أبعد من عملياته التجارية المعتادة، إذ يستفيد من شبكته القوية في ممارسة الأعمال المصرفية لخلق قيمة للجميع.

(103-1), (103-2), (103-3), (307-1)

يدرك بنك دبي الإسلامي أهمية تحمل المسؤولية في حماية البيئة والحفاظ على كوكب الأرض للأجيال القادمة. واعتبارًا من هذا العام، بدأنا بإدارة بيانات متعلقة بالبيئة، والكشف عنها، ونحن ملتزمون بزيادة مستويات الشفافية في المستقبل.

## استهلاك الطاقة

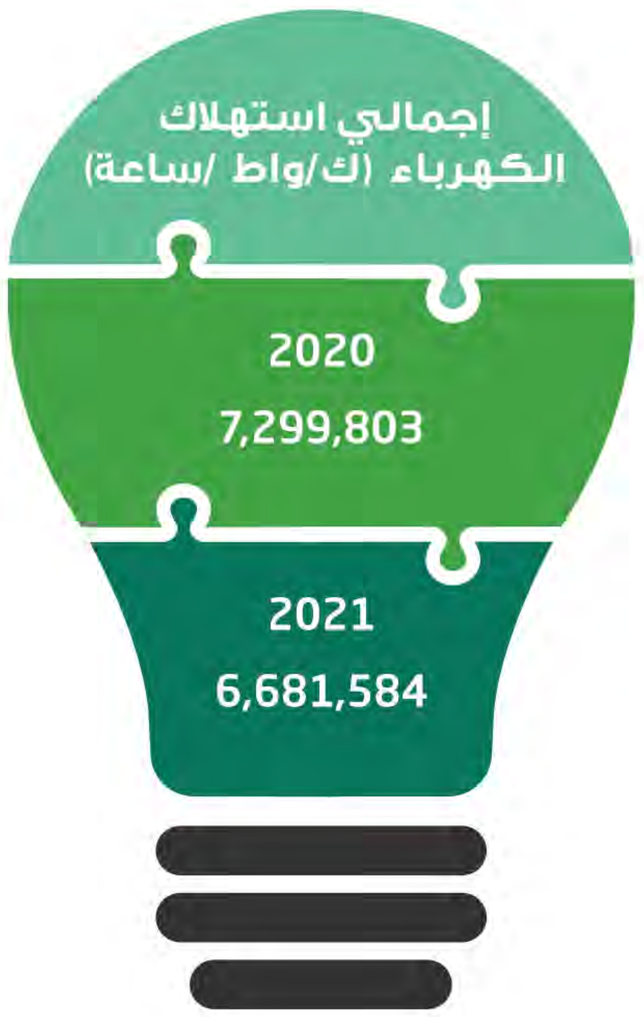
(103-1), (103-2), (103-3), (302-3)

### الاستهلاك المباشر للوقود

تشمل القيم أدناه كمية البنزين المستخدمة للمركبات المملوكة والمؤجرة من قبل البنك، وكمية الديزل المستخدمة لتشغيل مولدات الطاقة للأبنية التي تخضع لوصاية البنك. وقد رأينا زيادة في استهلاك البنزين بعد عام 2020، حيث أصبح الانتقال إلى المكاتب أكثر تكرارًا بعد تخفيف إجراءات العمل عن بعد التي كانت مفروضة في عام 2020 بسبب جائحة كوفيد-19. بينما لم يتم شراء أي كمية ديزل في عام 2021، حيث كان هناك رصيد كاف من العام السابق.

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| كمية البنزين المشتراة / المستخدمة للمركبات المملوكة أو المؤجرة (لتر) | 88,000 | 94,000 |
| كمية الديزل المشتراة / المستخدمة في المولدات الكهربائية (لتر) | 1,136 | لم يتم شراء أي كمية خلال عام 2021 |
| إجمالي الاستهلاك المباشر للوقود (لتر) | 89,136 | 94,000 |

## استهلاك الكهرباء (302-1), (303-4)




## انبعاثات غازات الاحتباس الحراري (305-1), (305-2), 305-5)

| | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| النطاق 1: الانبعاثات المباشرة من استهلاك البنزين والديزل (طن مكافئ ثاني أكسيد الكربون) | 221 | 232 |
| النطاق 2: الانبعاثات غير المباشرة، من استهلاك الكهرباء (طن مكافئ ثاني أكسيد الكربون) | 3,108 | 2,845 |
| النطاق 3: الانبعاثات غير المباشرة من السفر الجوي (طن مكافئ ثاني أكسيد الكربون) | 17 | 20 |
| إجمالي الانبعاثات (طن مكافئ ثاني أكسيد الكربون) | 3,346 | 3,097 |

يتم احتسابها كنسبة انخفاض سنوية تقدر بـ 7.5%

- تم حساب انبعاثات غازات الدفيئة للنطاق 1 باستخدام معاملات تحويل الكربون المنشورة في إرشادات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ (IPCC) لعام 2006، لقوائم الجرد الوطنية لغازات الاحتباس الحراري.

- يتم الإبلاغ عن انبعاثات غازات الدفيئة للنطاق 2 باتباع طريقة تستند إلى الموقع، والتي تستخدم متوسط معاملات الانبعاث للشبكة. وتُستمد عوامل التحويل ذات الصلة بدبي من معاملات الانبعاث لعام 2020 الخاصة بمزود المرافق العامة (هيئة كهرباء ومياه دبي).

## التعامل مع الانبعاثات غير المباشرة (النطاق 3) الصادرة عن أنشطة التمويل

نحن ندرك أن انبعاثاتنا الرئيسية تتولد ضمن النطاق 3 لانبعاثات الغازات الدفيئة، أي تلك المنبعثة بشكل غير مباشر من عملياتنا، لا سيما من أنشطتنا الاستثمارية والتمويلية. وفي إطار مسيرتنا المستمرة نحو الاستدامة، فإننا سنسعى جاهدين للتعامل مع انبعاثات النطاق 3.

وستكون الخطوة الأولى من جانبنا هي جمع البيانات عن انبعاثات النطاقين 1 و2 من قبل شركاتنا، ثم تصميم عمليات مراقبة لتحديد العمليات كثيفة الكربون.

## استهلاك المياه

المياه هو مورد طبيعي أساسي لا تقتصر أهميته على بناء منظومة صحية، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية، والطاقة، وإنتاج الغذاء، بل تتجاوز ذلك إلى ما هو أكثر أهمية، ألا وهو بقاء الإنسان نفسه. ونحن ندرك الأزمات المناخية المستمرة التي تؤدي إلى تفاقم ندرة المياه، لذلك تنصبّ جهودنا على توفير المياه. ومن خلال تركيب تقنيات توفير المياه داخل مبانينا، وعبر نشر حملات توعية، تمكنا من تقليل استهلاكنا للمياه بنسبة 27٪ في عام 2021 مقارنة بالعام السابق. وإذا أخذنا بالاعتبار تطبيقنا إجراءات صارمة للعمل من المنزل في عام 2020 بسبب تفشي جائحة كوفيد-19، فإن تأثيرنا الحقيقي يكون أكبر بكثير.

* البيانات أعلاه لإجمالي مياه المرافق المستهلكة في 2020 و2021 تمثل فقط الاستهلاك في المقر الرئيسي لبنك دبي الإسلامي في دبي

### مبادرة خفض استهلاك المياه

**من أجل تقليل استهلاك المياه، قمنا بتركيب فلاتر تنظيم تدفق المياه على الصنابير في أحد فروعنا في دبي. وستتم مراقبة فعالية هذا المشروع التجريبي لاعتماد هذه التقنية في نهاية المطاف ونشرها في فروع أخرى خلال السنوات القادمة.**

## استهلاك المواد وإدارة النفايات (306-1), (306-3)

نظرًا لطبيعة أنشطة أعمالنا، فإن الورق، وخاصة لعمليات الطباعة، يمثل المادة الأكثر إنتاجاً للنفايات. وإلى جانب جهودنا في مجال التحول الرقمي لإلغاء استخدام الورق، فإننا نقوم بإعادة تدوير الأوراق التي لا نتمكن من التخلص منها. وقد بدأنا في جميع مكاتبنا، بما في ذلك المقر الرئيسي للبنك، ومنذ مايو 2021، بإعادة تدوير النفايات الورقية. ونظرًا لتراجع مستويات العمل عن بُعد وبدء عودة الموظفين إلى العمل من مكاتبهم، فقد شهدنا زيادة في كمية النفايات الورقية مجددًا، بعد انخفاضها في عام 2020. وعلاوة على ذلك، بدءًا من عام 2021، قمنا بضم جميع المباني الرئيسية الثلاثة (3) لبنك دبي الإسلامي إلى حساباتنا في عملية إعادة تدوير النفايات الورقية، بعد أن كانت هذه العملية تقتصر على مبنىً واحد فقط في العام السابق.

| نوع النفايات | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| نفايات عامة (كلغ) | 5,655 | 3,978 |
| نفايات ورقية (كلغ) | 625 | 2,313 |

## تعزيز الوعي

يقوم البنك بانتظام بإطلاق برامج تثقيف للموظفين وحملات توعية، من خلال النشرات والرسائل الداخلية.

| اسم المبادرة | الوصف |
|---|---|
| ساعة الأرض | في إطار مبادرة ساعة الأرض العالمية، تم تشجيع الموظفين على إطفاء الأنوار لتقليل استهلاك الطاقة. |
| مبادرة الحفاظ على البيئة "Go Green" | تم تعميم رسائل تذكير للموظفين لزيادة وعيهم بشأن استخدام الورق، وتقليل الطباعة إلى الحد الأدنى. |
| تقليل استهلاك الطاقة والمياه | يتم تذكير الموظفين باستمرار بضرورة إطفاء الأنوار والمعدات وأجهزة التكييف في حالة عدم استخدامها، وبعد انتهاء ساعات العمل، مع الانتباه إلى مستويات استهلاك الطاقة. |

## التركيز على الاستدامة في مبانينا

نقوم حاليًا في إطار استراتيجية أعمالنا، ببناء مبنيين جديدين، مبنى آل مكتوم، والنهدة. وتم طيلة مرحلة التخطيط والإنشاءات، مراعاة جوانب الاستدامة على النحو التالي:

### الإجراءات المستدامة في مبنى آل مكتوم الجديد

| الإجراء | التأثير |
|---|---|
| مصاعد الأبنية مصنوعة من ألواح زجاجية ثلاثية الطبقات | تقليل متطلبات التكييف وبالتالي تقليل استهلاك الطاقة |
| استخدام نظام إضاءة LED عالية الكفاءة في جميع تجهيزات الإضاءة | استهلاك أقل للكهرباء |
| صنابير استشعار للتحكم في استهلاك المياه | تقليل استهلاك المياه |

## الإجراءات المستدامة في مبنى النهدة الجديد

| الإجراء | التأثير |
| --- | --- |
| تم وضع موقف السيارات فوق الأرض، مما يضمن له إنارة طبيعية وتهوية مفتوحة | انخفاض متطلبات التكييف والإنارة والتهوية وبالتالي تقليل استهلاك الطاقة |
| استخدام نظام إضاءة LED عالي الكفاءة في جميع تجهيزات الإضاءة | استهلاك أقل للكهرباء |
| تم بناء معظم الطوابق باستخدام كتل معزولة | انخفاض متطلبات تكييف الهواء وبالتالي تقليل استهلاك الطاقة |
| صنابير استشعار للتحكم في استهلاك المياه | تقليل استهلاك المياه |

## الخدمات المصرفية الرقمية الذكية

تتمثل رؤيتنا في التغيير الجذري لتجربة الخدمات المصرفية من خلال استخدام التكنولوجيا لتعزيز تجربة المتعاملين وخفض التكاليف وزيادة الإيرادات وتقليل استهلاك الورق. وينعكس نجاح جهودنا بالفعل في أرقامنا: حيث تم في عام 2021، تنفيذ 85٪ من جميع المعاملات المتعلقة بالأموال عبر قنوات رقمية، وتم إرسال 75% من جميع كشوف الحسابات عبر قنوات رقمية. وركزت رحلة التحول الرقمي للبنك على مجالات المبيعات والخدمات التالية:

**فتح حساب مصرفي في دقائق :**

وداعًا للأعمال الورقية والزيارات المتكررة إلى الفروع. لقد بات الآن بإمكان أي شخص ليس لديه حساب بنكي لدى بنك دبي الإسلامي فتح حساب جديد بسهولة وخلال دقائق قليلة عبر تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك لبنك دبي الإسلامي، والذي يتمتع بدرجة عالية من الأمان.

**المدفوعات الذكية:**

طريقة سهلة وآمنة للدفع باستخدام بطاقة الخصم المباشر أو بطاقة الائتمان من بنك دبي الإسلامي عبر تطبيق Apple Pay أو Samsung Pay أو باستخدام المحفظة الإلكترونية.

**الأعمال الإلكترونية:**

تتيح ميزة الأعمال عبر الإنترنت، إدارة جميع خدمات حسابات الأعمال من بنك دبي الإسلامي بشكل ملائم وآمن وعبر الإنترنت بشكل كامل. وتم تصميم منصتنا هذه لتبسيط الخدمات مثل دفع الفواتير، وسداد الأقساط، وتوجيه الديون، وتحويل الأموال، وغيرها من الأعمال الإدارية.

**الخدمات المصرفية السريعة**

يقدم بنك دبي الإسلامي تطبيقًا مصرفيًا عبر الهاتف المتحرك يتيح للمستخدمين الوصول بسهولة إلى الخدمات المصرفية وإجراء المعاملات المصرفية الضرورية من منازلهم. وخلال عام 2021، تم تنزيل وتحميل التطبيق حوالي 300,000 مرة على أنظمة Android و Apple IOS.

**الخدمة الذاتية**

تضمن شبكتنا الواسعة المكونة من 155 جهازًا من أجهزة إيداع النقد والشيكات و535 جهاز صراف آلي في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة، توفير أعلى مستويات الراحة للمتعاملين عند تحويل الأموال أو إيداع النقد أو الشيكات. وتوفر جميع هذه الأجهزة للمتعاملين خيار عدم إصدار إيصال ورقي، كجزء من مبادرة "الحفاظ على البيئة".

### إطلاق تطبيق رابت rabbit "تكنولوجيا المرح"

تحقق طموحنا في التحول إلى بنك ذكي رقمياً، مع إطلاق تطبيقنا المالي rabbit (رابت)، الذي يقدم تجربة مفعمة بالمرح، والذي ينطلق من مفهوم جعل الخدمات المصرفية بسيطة وسهلة وممتعة. ومع مراسم إطلاق ضخم على أطول مبنى في العالم والبناء الأشهر في دبي، برج خليفة، يهدف إطلاق rabbit (رابت) لاغتنام فرصة انعدام وجود تجربة ممتعة في سوق التكنولوجيا المالية. ونهدف من خلال هذا التطبيق إلى تقديم تجربة مالية مثيرة لجيل التواصل الالكتروني، وجذب جيل الألفية وجميع المتمرسين في استخدام التكنولوجيا. وإلى جانب المتعة وسهولة الاستخدام التي ينطوي عليها هذا التطبيق، فهو يتمتع بمستويات رفيعة من الشفافية، إذ أنه بسيط وسهل الاستخدام ويخلو من المصطلحات المالية المعقدة. ويتماشى إطلاق هذا التطبيق مع جهود بنك دبي الإسلامي ليكون أكثر نزاهة وشفافية وشمولية مع متعامليه.

ونحن نطمح إلى نقل فكرة تطبيق رابت rabbit إلى خارج الإمارات العربية المتحدة وتطبيقها في الأسواق الأخرى التي نعمل فيها، بما في ذلك إندونيسيا وباكستان وكينيا.

### رحلة التحول الرقمي لقسم التمويل السكني

استثمر قسم التمويل السكني بشكل كبير في تحوله الرقمي لتعزيز رضا المتعاملين، وتقليل استخدام الموارد، وجعل عملياته أكثر مرونة. وتتلخص جهود القسم في أربعة مواضيع:

**01**

**حلول الدفع الرقمية:**

قام بنك دبي الإسلامي في يونيو 2021، بإطلاق المشروع التجريبي لحل بوابة المدفوعات الرقمية للتمويل السكني. وتوفر هذه البوابة للمتعاملين إمكانية الدفع في الوقت الفعلي، وتحل مشكلة التأخير في الدفع، والتي تحدث عند الدفع بشكل يدوي.

**02**

**أتمتة عقود وملفات التمويل السكني**

تنطوي العملية العادية للتمويل السكني على طباعة نحو 200 صفحة، ويُطلب من المتعامل تقديم 135 توقيعًا في المتوسط. ومن أجل تقليل استخدام الورق وتعزيز راحة المتعامل، تم أتمتة عقود وملفات التمويل السكني، وألغينا استخدام الورق وقمنا بتخفيض التوقيعات المطلوبة إلى توقيعين رقميين اثنين فقط. وعلاوة على ذلك، قمنا بزيادة كفاءة وقت إنجاز المعاملة من 103 ساعات إلى أقل من 5 ساعات، ووفرنا تكاليف شراء الورق ومستلزمات عمليات الطباعة.

**03**

**تدفق أعمال تأمين "تكافل "**

يعد تطبيق التأمين على الحياة الحل الأول من نوعه لواجهة برمجة التطبيقات بالتعاون بين قسم التمويل السكني من بنك دبي الإسلامي وشركة سلامة للتأمين (وهي شركة تأمين رائدة مقرها الإمارات العربية المتحدة). ويقوم هذا التطبيق بمعالجة المستندات الموقعة إلكترونيًا من قبل المتعاملين، في غضون بضع دقائق ويرفع أعباء العمل عن كاهل مستشاري التمويل السكني، الذين كانوا مضطرين في السابق إلى الانتقال شخصيًا إلى المتعامل، والحصول على طلب تكافل حياة إلزامي من شركة سلامة للتأمين، وتقديم الملفات المعبأة بالمعلومات يدويًا إلى مزود خدمة التكافل. ويعزز تدفق الأعمال الجديد هذا راحة المتعاملين، كما يقلل من وقت العمل من عدة أيام إلى ما متوسطه 5 دقائق فقط فضلًا عن أنه يقلل من استهلاك الورق.

**04**

**المنصات الرقمية عبر الإنترنت**

FirstStep و Vymo، هما منصتان على الإنترنت تستخدمان بشكل متكامل خلال عمليات التحول الرقمي، وتعملان على تقليل وقت توفير الموافقات للمتعاملين، وجعل سير العمل أكثر كفاءة للمستشارين، حيث أن فرق عمل المبيعات لم تعد تعمل بطريقة تقليدية.

## المشاركة في قمة فينوفيكس

فينوفيكس هي سلسلة من المؤتمرات التي تناقش مستقبل الخدمات المالية، وتتناول كيفية قيام الابتكارات الثورية بإعادة صياغة الطريقة التي يتم بها تنظيم وتوفير واستهلاك هذه الخدمات.

وكان بنك دبي الإسلامي قدم خلال مشاركته في قمة هذا العام، رؤى وأهداف حول أحدث اتجاهات الصناعة، والابتكار، والخدمات المصرفية المفتوحة، وتجربة المتعاملين، والأمن السيبراني، والخدمات المصرفية الثرية، ودمج البيانات.

تمويل مستدام

نعلم جيدًا أن التأثير الرئيسي لعملياتنا يأتي من عروض منتجاتنا وخدماتنا واستثماراتنا وأنشطة التمويل. ولهذا فإننا ملتزمون بدمج موضوعات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية بشكل كامل في أنشطتنا المصرفية، وبالتالي التعبير عن مسؤوليتنا تجاه البيئة، والمجتمعات المحلية، ومجتمعنا، ورؤى الاستدامة الوطنية والدولية.

ونقوم في الوقت نفسه بتلبية الطلبات المعلنة من قبل أصحاب المصلحة الرئيسيين، وتعزيز علاقاتنا مع السوق في الإمارات العربية المتحدة وعلى الصعيد الدولي.

## تنظيم صكوك تستند إلى مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

يعمل بنك دبي الإسلامي منذ عام 2018، على زيادة مشاركته في إصدار صكوك تستند إلى مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية. وتؤمّن هذه السندات المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية عوائد مستقرة مع تأثير إيجابي أيضًا. وقد لعب البنك أدوارًا مختلفة في مثل هذه المشاريع، كمدير اكتتاب، أو مدير، أو منظم، أو وكيل.

# صفقات سوق رأس المال المدين والمشتركة

## صفقات سيادية

### حكومة المملكة المتحدة

**500,000,000 جنيه استرليني**

صكوك بأجل 5 سنوات 0.333%

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

مارس 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### جمهورية أندونيسيا

**3,000,000,000 دولار أمريكي**

1,250 مليون د.أ. 1.500% بأجل 5 سنوات
1,000 مليون د.أ. 2.550% بأجل 10 سنوات
750 مليون د.أ. 3.550% بأجل 30 سنة

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يونيو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### جمهورية تركيا

**2,500,000,000 دولار أمريكي**

شهادات ائتمان 5.125% مستحقة في 2026

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يونيو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### حكومة الشارقة

**750,000,000 دولار أمريكي**

صكوك بأجل 10 سنوات 3.200%

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يوليو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

## صكوك لكيانات مرتبطة بالحكومة وللشركات

### إعمار العقارية

**500,000,000 دولار أمريكي**

صكوك لـ 10 سنوات 3.700%

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يونيو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### أرامكو السعودية

**6,000,000,000 دولار أمريكي**

1,000 مليون د.أ. 0.946% بأجل 3 سنوات
2,000 مليون د.أ. 1.602% بأجل 5 سنوات
3,000 مليون د.أ. 2.694% بأجل 10 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يونيو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

## صفقات المؤسسات المالية

### البنك الكويتي التركي

**350,000,000 دولار أمريكي**

صكوك الاستدامة من 6.125% الشق 2 بأجل 10.25 سنوات غير قابلة للاسترداد لـمدة 5.25 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

سبتمبر 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### البنك الأهلي المتحد

**600,000,000 دولار أمريكي**

2.615% صكوك بأجل 5 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

سبتمبر 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بنك الإمارات الإسلامي

**500,000,000 دولار أمريكي**

2.082% صكوك بأجل 5 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

أكتوبر 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بنك وربة

**250,000,000 دولار أمريكي**

4.000% صكوك غير قابلة للاسترداد بأجل 5 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

نوفمبر 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بنك ابوظبي الأول

**500,000,000 دولار أمريكي**

1.411% صكوك لأجل 5 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يناير 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بنك دبي الإسلامي

**500,000,000 دولار أمريكي**

3.375% صكوك غير قابلة للاسترداد لمدة 6 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

أبريل 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بنك دبي الإسلامي

**1,000,000,000 دولار أمريكي**

1.959% صكوك بأجل 5 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

أكتوبر 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

### بيت التمويل الكويتي

**750,000,000 دولار أمريكي**

3.600% صكوك غير قابلة للاسترداد لمدة 6 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

يونيو 2021 — بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

# الصفقات المشتركة ولائحة تصنيف بلومبيرغ للبنوك

**حكومة باكستان**

**505,000,000 دولار أمريكي**

منسق ومنظم رئيسي
مفوض ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
أكتوبر 2021

**مجموعة جميرا**

**1,500,000,000 دولار أمريكي**

منسق للتمويل الإسلامي
ومنظم رئيسي مفوض
ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
نوفمبر 2021

**حكومة مصر**

**3,000,000,000 دولار أمريكي**

منظم رئيسي مفوض

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
نوفمبر 2021

**حكومة باكستان**

**420,000,000 دولار أمريكي**

منسق، ومنظم رئيسي
مفوض ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
ديسمبر 2021

**أي سي دي بروكفيلد بليس**

**2,300,000,000 درهم إماراتي**

منظم رئيسي مفوض
ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
أكتوبر 2021

**شركة كهرباء مزون**

**235,000,000 دولار أمريكي**

منظم رئيسي مفوض

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
نوفمبر 2021

**الخليج للصناعات الدوائية**

**1,010,000,000 درهم إماراتي**

منظم رئيسي مفوض
ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
نوفمبر 2021

**حكومة باكستان**

**215,000,000 دولار أمريكي**

منسق ومنظم رئيسي
مفوض ومدير الاكتتاب

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank
ديسمبر 2021

## منظم رئيسي مفوض للتمويلات الإسلامية في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا - السنة المالية 2021

| التصنيف | منظم رئيسي مفوض | القيمة (مليون دولار أمريكي) | الإصدارات |
|---|---|---|---|
| 1 | المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة | 4,639 | 16 |
| 2 | بنك دبي الإسلامي | 1,888 | 10 |
| 3 | بنك الوطني السعودي | 1,366 | 4 |
| 4 | مصرف الإمارات الإسلامي | 1,154 | 8 |
| 5 | بنك مصر الإمارات | 1,111 | 5 |

## مدير اكتتاب التمويلات الإسلامية في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا - السنة المالية 2021

| التصنيف | مدير الاكتتاب | القيمة (مليون دولار أمريكي) | الإصدارات |
|---|---|---|---|
| 1 | المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة | 4,639 | 16 |
| 2 | بنك HSBC | 3,385 | 4 |
| 3 | بنك دبي الإسلامي | 1,784 | 7 |
| 4 | بنك الإمارات دبي الوطني | 1,685 | 7 |
| 5 | بنك أبوظبي الأول | 1,317 | 4 |

## صكوك دولية بالدولار الأمريكي

| التصنيف | المدير | القيمة (مليون دولار أمريكي) | الإصدارات |
|---|---|---|---|
| 1 | بنك HSBC | 4,122 | 28 |
| 2 | بنك ستاندرد تشارترد | 3,815 | 26 |
| 3 | سيتي بنك | 2,426 | 16 |
| 4 | بنك دبي الإسلامي | 2,278 | 17 |
| 5 | جي بي مورغان | 2,095 | 16 |

## تم تسليط الضوء خلال هذا العام على مساهمتين للبنك في مجال الصكوك المستندة إلى الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية:

### جمهورية إندونيسيا:

عمل بنك دبي الإسلامي في يونيو 2021، كمدير رئيسي مشترك ومدير اكتتاب لدعم إصدار صكوك خضراء ثلاثية الشرائح مدتها 30 عامًا، بقيمة إجمالية تبلغ 3 مليارات دولار أمريكي. ولعب البنك دورًا محوريًا في توزيع الأدوات على الحسابات الإسلامية والمستثمرين الدوليين في أوروبا وآسيا.

**جمهورية إندونيسيا**

**3,000,000,000 دولار أمريكي**

1,250 مليون د.أ. 1.500% بأجل 5 سنوات
1,000 مليون د.أ. 2.550% بأجل 10 سنوات
750 مليون د.أ. 3.550% بأجل 30 سنة

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

يونيو 2021

### البنك الكويتي التركي

تولى بنك دبي الإسلامي في سبتمبر 2021، دور المدير الرئيسي المشترك ومدير الاكتتاب لإصدار صكوك الاستدامة. كما لعب البنك دورًا أساسيًا في جذب طلبات إسلامية على هذه الصكوك، مما أدى إلى تخطي تغطية الاكتتاب وجذب ردود إيجابية للغاية من قبل المستثمرين.

KUVEYTTÜRK

**البنك الكويتي التركي**

**350,000,000 دولار أمريكي**

6.125% صكوك الشق 2 غير قابلة للاسترداد لأجل 5.25 سنوات

**مدير رئيسي مشارك ومدير الاكتتاب**

بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

سبتمبر 2021

# استثمارات مستدامة

## تمويل شركة بيئة:

نعمل في إطار جهودنا لزيادة الاستثمارات المستدامة، على تمويل شركة "بيئة"، وهي شركة رائدة في مجال الاستدامة في المنطقة، تعمل عبر قطاعات مختلفة لتقديم ابتكارات بيئية رائدة وحلول ذكية للمدن المستقبلية.

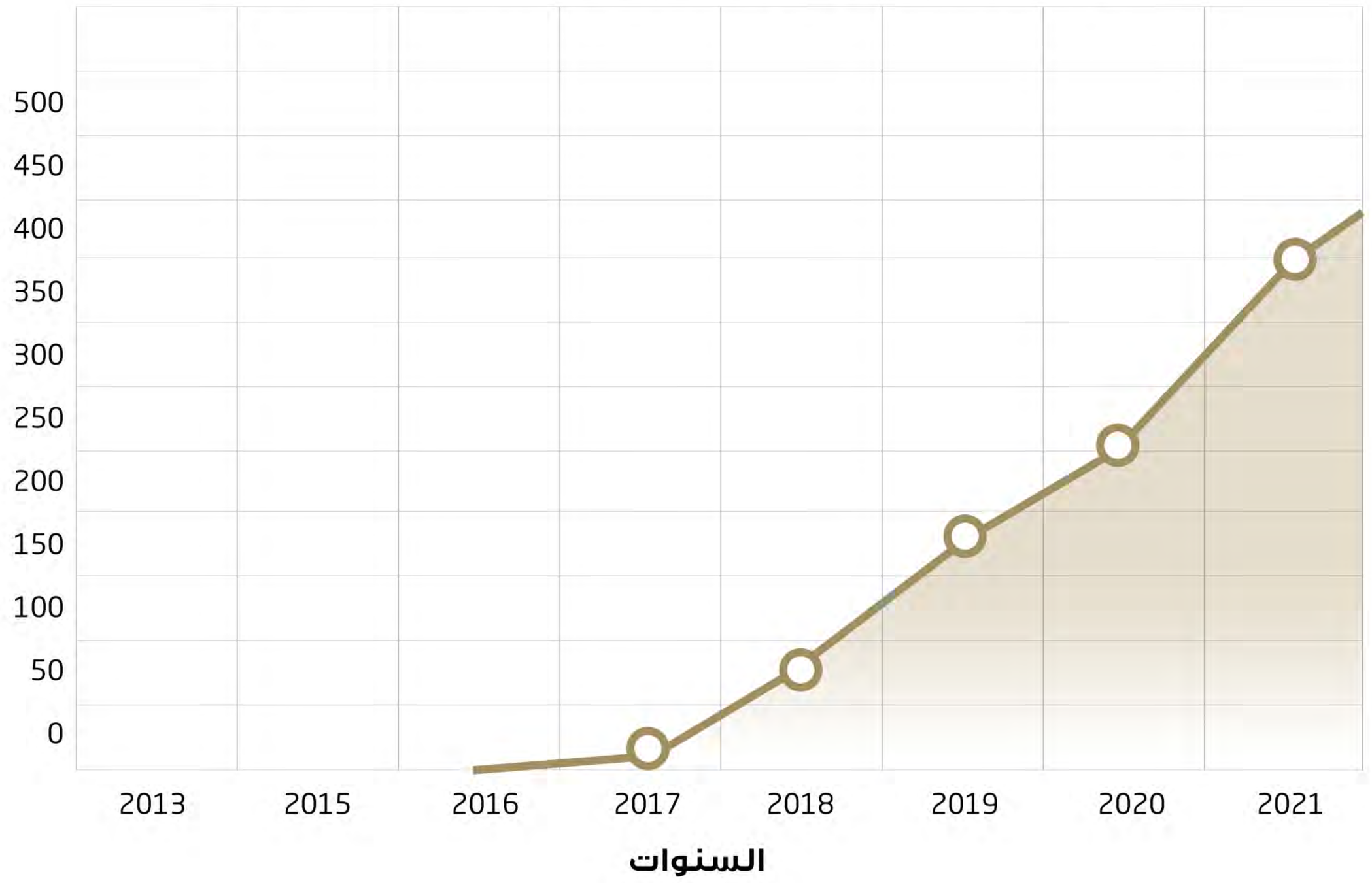
بيئة bee'ah

## إقراض مستدام

### تمويل السيارات للمركبات الكهربائية والسيارات الهجينة

في إطار جهودنا لتشجيع الاستدامة، نقدم معدلات ربح مخفضة على تمويل السيارات الشخصية إذا تم استخدامها لشراء سيارات كهربائية أو سيارات هجينة. ومنذ إصدار تمويلنا الأول في عام 2013، شهد هذا النوع من التمويلات نموًا بشكل مطرد، وحتى هذا العام، أصدرنا أكثر من 360 تمويلاً لمشتري سيارات كهربائية أو هجينة، أي حوالي ضعفي ما تم إصداره في العام الماضي.

عدد تمويلات السيارات للمركبات الكهربائية والسيارات الهجينة



## مجموعة عمل التمويل المستدام

انطلاقًا من التزامنا بالمساهمة في تطوير سوق مالي مستدام طويل الأجل، يشارك بنك دبي الإسلامي كعضو رئيسي في مجموعة عمل التمويل المستدام في دبي والتي تم إطلاقها تماشياً مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة، وخطة دبي الاستراتيجية 2021، ورؤية سوق دبي المالي ومركز دبي المالي العالمي.

وتهدف المجموعة إلى حشد ممثلي البنوك الرائدة وأهم الشركات العامة والخاصة والمؤسسات المالية في دبي، للعمل معًا على إنشاء مركز مالي مستدام في المنطقة، لا سيما في مجالات التكامل البيئي والاجتماعي والحوكمة المؤسسية، وتنمية الشركات المستدامة والأدوات المالية الخضراء، وتشجيع الاستثمار المسؤول.

ونحن فخورون بأن نشارك في هذه المبادرة المهمة، وبالتزامنا بطموحات التنمية المستدامة في دبي، حيث أن الاستثمار المسؤول مع مراعاة الاستدامة هو المحرك الرئيسي للنمو الاستراتيجي لبنك دبي الإسلامي.

سوق دبي المالي ومركز دبي المالي العالمي يطلقان مجموعة عمل التمويل المستدام في دبي بمشاركة 10 مؤسسات محلية ودولية رائدة (يوليو 2019)

إطلاق إطار عمل مجموعة عمل التمويل المستدام في دبي (4 ركائز رئيسية) في القمة العالمية للاقتصاد الأخضر (أكتوبر 2019)

بالنسبة لخدمة الإفصاح عن الأهمية النسبية، استعرضت المبادرة العالمية لإعداد التقارير (GRI) فهرس محتوى معايير المبادرة العالمية للتقارير وتم تنفيذ هذه الخدمة على النسخة الإنجليزية من التقرير.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى هذا الرابط.

بنك دبي الإسلامي

Dubai Islamic Bank

#مستعدون_للجديد

www.dib.ae